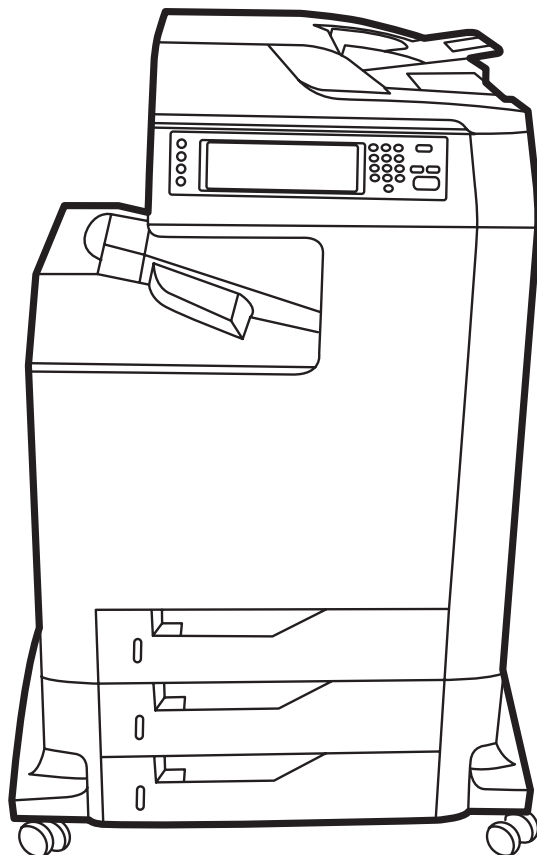


HP Color LaserJet CM4730 MFP

Brugervejledning



HP Color LaserJet CM4730 MFP

Brugervejledning



Copyright og licens

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse er, uden forudgående skriftlig tilladelse, forbudt, for så vidt det ikke er udtrykkeligt tilladt i henhold til loven om ophavsret.

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel.

De eneste garantier for HP-produkter og -serviceydelser er at finde i de udtrykkelige garantierklæringer, der følger med produkterne og tjenesteydelserne. Intet heri skal opfattes som en ekstra garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler heri.

Varenummer: CB480-90945

Edition 1, 04/2007

Varemærker

Adobe®, Acrobat® og PostScript® er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Corel® er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Corel Corporation eller Corel Corporation Limited.

Linux er et varemærke registreret i USA tilhørende Linus Torvalds.

Microsoft®, Windows® og Windows NT® er varemærker registreret i USA tilhørende Microsoft Corporation.

PANTONE®

UNIX® er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

ENERGY STAR® og Energy Star-logoet® er mærker registrerede i USA tilhørende United States Environmental Protection Agency.



Indholdsfortegnelse

1 Grundlæggende om produktet

Sammenligning af produkter	2
HP Color LaserJet CM4730 MFP	2
HP Color LaserJet CM4730f MFP	2
HP Color LaserJet CM4730fsk MFP	3
HP Color LaserJet CM4730fm MFP	3
Produktfunktioner	5
Produktgennemgang	9
Set ovenfra	9
Set bagfra	10
Interfaceporte	11
Placering af serienummer og modelnummer	11

2 Kontrolpanel

Brug af kontrolpanelet	14
Kontrolpanellayout	14
Startskærbilledet	15
Knapper på den berøringfølsomme skærm	16
Kontrolpanel, Hjælp-system	16
Navigering i menuen Administration	17
Menuen Information	18
Menuen Standardjobindstillinger	20
Standardindstillinger for originaler	20
Billedjustering	21
Standardindstillinger for kopier	22
Standardfaxindstillinger	23
Standardindstillinger for e-mail	24
Standardindstillinger for Send til mappe	25
Standardindstillinger for udskrifter	26
Menuen Tid/planlægning	27
Menuen Administration	29
Menuen Startopsætning	31
Netværk og I/O	31
Faxopsætning	40
Opsætning af e-mail	43
Menuen Opsætning for afsendelse	43
Menuen Enhedsindstillinger	44
Menuen Udskriftskvalitet	49
Menuen Fejlfinding	51

Menuen Nulstilling	55
Menuen Service	56
3 Software til Windows	
Understøttede Windows-versioner	58
Installation af udskrivningssoftwaren	59
Installation af Windows udskrivningssystemsoftware for direkte tilslutninger (USB eller parallel)	59
Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til netværk	59
Brug af deling i Windows på et netværk	60
Installation af softwaren, når parallel- eller USB-kablet er tilsluttet	60
Understøttede printerdrivere	62
Fjernelse af softwaren til Windows	63
Vælg den rigtige printerdriver	64
Universalprinterdrivere	64
Automatisk konfiguration i driveren	64
Automatisk konfiguration	65
Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger	66
Åbning af printerdriverne	67
4 Software til Macintosh	
Software til Macintosh-computere	70
Fjernelse af softwaren under Macintosh-operativsystemer	71
5 Software til andre operativsystemer	
HP Web Jetadmin	74
UNIX	75
6 Tilslutning	
Parallel tilslutning	78
USB-tilslutning	79
Ekstra stik	80
Netværkskonfiguration	81
Konfigurer TCP/IPv4-parametre	81
Ændring af IP-adressen	81
Angiv undernetmaske	82
Angiv standard-gatewayen	82
Konfigurer TCP/IPv6-parametre	83
Deaktiver netværksprotokoller (valgfrit)	83
Deaktiver IPX/SPX	83
Deaktiver AppleTalk	84
Deaktiver DLC/LLC	84
HP Jetdirect EIO-printservere	84
Netværkshjælpeprogrammer	85
HP Web Jetadmin	85
Integreret webserver	85
Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)	86
Andre komponenter og hjælpeprogrammer	86

7 Papir- og udskriftsmedier

Forstå brugen af papir og udskriftsmedier	88
Understøttede papir- og udskriftsmedieformater	89
Brugerdefinerede papirformater	91
Vejledning for specialpapir og udskriftsmedier	92
Ilægning af papir og printmedier	93
Ilægning af papir i bakke 1	93
Ilægning af papir i bakkerne 2, 3 eller 4	94
Ilægning af medietyper i standardformat i bakke 2, 3 eller 4	94
Ilægning af ikke-registrerbare medietyper i standardformat i bakke 2, 3 eller 4	96
Ilægning af medietyper i specialformat i bakke 2	97
Konfiguration af bakker	99
Konfiguration af en bakke, når du lægger papir	99
Konfiguration af en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet	99
Konfiguration af en bakke ved at bruge menuen Status for forbrugsvarer	100
Automatisk medietyperegistrering (automatisk registreringstilstand)	100
Bakke 1-registrering	100
Bakke 2-4-registrering	101
Valg af medier efter kilde, type eller format	101
Kilde	101
Type og format	101
Valg af udskriftsbakken	103
Standardudskriftsbakker	103
Postkasse med tre udskriftsbakker	103
Valg af en udskriftsplacering	104
Konfiguration af postkassen med tre bakker	104
Konfiguration af printerdriveren, så den genkender postkassen med tre bakker i Windows	104
Konfiguration af printerdriveren, så den genkender postkassen med tre bakker i Macintosh	105
Valg af driftstilstanden for postkasse med tre bakker på kontrolpanelet	105
Valg af driftstilstanden for postkasse med tre bakker i printerdriveren	105
Vælg driftstilstanden i printerdriveren (Max OC X)	106

8 Brug af produktfunktioner

Økonomiindstillinger	108
Dvale og aktivering	108
Joblagringsfunktioner	109
Sådan får du adgang til joblagringsfunktionerne	109
Brug af korrektur- og tilbageholdelsesfunktionen	109
Oprettelse af et job af typen korrektur og tilbagehold	109
Udskrivning af de resterende kopier af et job af typen korrektur og tilbagehold	110
Sletning af et job af typen korrektur og tilbagehold	110
Brug af den personlige jobfunktion	111
Oprettelse af et personligt job	111
Udskrivning af et personligt job	111

Sletning af et personligt job	111
Brug af funktionen Hurtig kopi	112
Oprettelse af et hurtig kopi-job	112
Udskrivning af flere kopier af et hurtig kopi-job	112
Sletning af et hurtig kopi-job	112
Brug af lagret job-funktionen	114
Oprettelse af et lagret kopijob	114
Oprettelse af et lagret udskriftsjob	114
Udskrivning af et gemt job	114
Sletning af et lagret job	115

9 Udskrivning af opgaver

Medietype og opfyldning af bakke	118
Windows-printerdriverfunktioner	119
Oprettelse og brug af udskrivningsgenveje i Windows	119
Angivelse af specialpapirformat	119
Brug af forskellige papirtyper og udskriftsomslag	120
Udskrivning af en blank første side	120
Brug af vandmærker	120
Ændring af dokumenters størrelse	121
Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Windows	121
Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning)	122
Automatisk 2-sidet (dupleks) udskrivning	122
Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning fra kontrolpanelet	123
Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning i printerdriveren	124
Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning i Windows-printerdriveren	124
Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider	124
Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob	125
Udskrivning af brochurer	125
Manuel 2-sidet (dupleks) udskrivning	125
Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider	126
Oprettelse af brochurer	126
Indstilling af hæftefunktionerne	127
Valg af hæftemaskinen i printerdriveren	127
Konfiguration af printerdriveren til at genkende hæftemaskinen/stableren (ekstraudstyr)	127
Angivelse af indstillingerne for farve	127
Brug af fanen Service	128
Brug af dialogboksen Indstillinger for HP Digital Imaging	128
Macintosh-printerdriverfunktioner	129
Oprettelse og brug af udskrivningsgenveje i Macintosh	129
Ændring af dokumenters størrelse eller udskrivning på specialpapirformater	129
Udskrivning af følgebrev	129
Brug af vandmærker	130
Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Macintosh	130
Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning)	130
Automatisk dupleksudskrivning	130

Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning fra kontrolpanelet	132
Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning i Macintosh-printerdriveren	133
Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider	133
Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob	134
Manuel duplexudskrivning	134
Indstilling af hæftfunktionerne	134
Valg af hæftmaskinen i printerdriveren	134
Konfiguration af printerdriveren til genkendelse af hæftmaskinen/stablen (ekstraudstyr)	135
Angiv indstillingerne for farve	135
Brug af menuen Service	135
Hæftning af dokumenter	136
Indstilling af hæftmaskinen på kontrolpanelet til udskriftsjob	136
Sådan vælges hæfteenheden til alle kopieringsjob fra kontrolpanelet	136
Indstilling af hæftmaskinen på kontrolpanelet til et enkelt kopijob	137
Sådan konfigureres enheden til at stoppe eller fortsætte, når hæftepatronen er tom	137
Ilægning af hæfteklammer	137
Annullering af udskriftsjob	139
Standstning af det aktuelle udskriftsjob via kontrolpanelet	139
Standstning af det aktuelle udskriftsjob via programmet	139

10 Brug af farve

HP ImageREt 3600	142
Begrænsning af brug af farve	143
Begrænsning af udskrivning med farver	143
Begrænsning af kopiering i farver	143
Valg af papir	144
Farveindstillinger	145
sRGB	146
Udskrivning i fire farver - CMYK	147
CMYK-blæksætemulering (kun PostScript)	148
Farveafstemning	149
PANTONE®-farveafstemning	149
Farveafstemning med farveprøvebog	149
Udskrivning af farveprøver	150
Styring af printerfarveindstillinger på Windows-computere	151
Udskriv i gråtoner	151
Indstilling af farvefunktionerne i Windows	151
RGB-farve (farvetemaer)	152
Automatisk eller manuel farvejustering	152
Manuelle farveindstillinger	152
Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere	154
Udskriv farve som grå	154
Indstilling af farvefunktionerne i Macintosh	154
Avancerede farveindstillinger til tekst, grafik og fotografier	154
Halvtoneindstillinger	155
Neutrale gråtoner	155
RGB-farve	155

Kantstyring	156
11 Kopi	
Brug af skærbilledet Kopi	158
Angivelse af standardindstillinger for kopiering	159
Grundlæggende vejledning i kopiering	160
Kopier fra scannerglaspladen	160
Kopier fra dokumentføderen	160
Tilpasning af kopiindstillinger	161
Kopiering af tosidede dokumenter	162
Kopier tosidede dokumenter manuelt	162
Automatisk kopiering af 2-sidede dokumenter	162
Kopiering af originaler med forskellige formater	164
Ændring af indstillinger for kopisortering	165
Kopiering af fotos og bøger	166
Kombination af kopijob ved hjælp af Jobstruktur	167
Annullering af et kopijob	168
12 Scanning og afsendelse til e-mail	
Konfiguration af e-mail-indstillinger	170
Understøttede protokoller	170
Konfiguration af e-mail-indstillinger	170
Brug af skærbilledet Send e-mail	172
Udførelse af grundlæggende e-mail-funktioner	173
Ilægning af dokumenter	173
Afsendelse af dokumenter	173
Afsendelse af et dokument	173
Brug af funktionen til automatisk udfyldning	174
Brug af adressekartoteket	175
Oprettelse af en modtagerliste	175
Brug af det lokale adressekartotek	175
Tilføjelse af e-mail-adresser til det lokale adressekartotek	176
Sletning af e-mail-adresser fra det lokale adressekartotek	176
Ændring af e-mail-indstillingerne for det aktuelle job	177
Scanning til en mappe	178
Scanning til en workflow-destination	179
13 Fax	
Analog fax	182
Tilslutning af faxtilbehøret til en telefonlinje	182
Konfiguration og brug af faxfunktionerne	183
Digital fax	184
14 Administration af MFP'en	
Oplysningssider	186
Integreret webserver	188
Åbning af den integrerede webserver	188
Fanen Oplysninger	189
Fanen Indstillinger	189

Fanen Digital afsendelse	190
Fanen Netværk	190
Andre links	191
Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)	192
Understøttede operativsystemer	192
Åbning af Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)	192
Afsnit i Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)	192
HP Web Jetadmin-software	194
HP Printer Utility til Macintosh	195
Åbning af HP Printer Utility	195
Udskrivning af en renseside	195
Udskrivning af en konfigurationsside	195
Få vist status for forbrugsvarer	196
Bestilling af forbrugsvarer online og brug af andre supportfunktioner	196
Overførsel af en fil til printeren	196
Opdatering af firmwaren	197
Aktivering af den 2-sidede udskrivningstilstand (dupleks)	197
Låsning eller åbning af printerlagringsenheder	197
Lagring eller udskrivning af gemte job	198
Konfiguration af bakker	198
Ændring af netværksindstillinger	198
Åbning af den integrerede webserver	199
Opsætning af e-mail-advarsler	199
Sikkerhedsfunktioner	200
Sikring af den integrerede webserver	200
Foreign Interface Harness (FIH)	200
Krav	200
Brug af FIH	200
Aktivering af FIH-portalen	201
Deaktivering af FIH-portalen	201
Sikker disksletning	201
Data, der påvirkes	202
Få adgang til Sikker disksletning	202
Yderligere oplysninger	202
DSS-godkendelse	202
Låsning af menuerne på kontrolpanelet	203
Indstilling af realtidsuret	204
Indstilling af datoformatet	204
Indstilling af datoen	204
Indstilling af klokkeslætformatet	204
Indstilling af klokkeslættet	204
Konfiguration af advarsler	206
Opgradering af firmwaren	207
Fastslå den aktuelle firmwareversion	207
Download af ny firmware fra HP's websted	207
Overførsel af den nye firmware til MFP'en	207
Brug af FTP til at overføre firmwaren via en browser	207
Brug af FTP til at opgradere firmwaren på en netværksforbindelse	208
Brug af HP Web Jetadmin til at opgradere firmwaren	209
Brug af MS-DOS-kommandoer til opgradering af firmwaren	209

Brug af HP Jetdirect-firmwaren	209
Administration af hukommelse	211
Administration af forbrugsvarer	212
HP-printerpatroner	212
Printerpatroner, der ikke er fra HP	212
Godkendelse af printerpatroner	212
HP's hotline for bedrageri	212
Opbevaring af printerpatroner	212
Printerpatronens forventede levetid	213
Kontrol af printerpatronens levetid	213
På MFP'ens kontrolpanel	213
I den integrerede webserver	213
Via Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)	213
Via HP Web Jetadmin	213

15 Vedligeholdelse

Udskiftning af forbrugsvarer	216
Placering af forbrugsvarer	216
Retningslinjer for udskiftning af forbrugsvarer	216
Omtrentlige udskiftningsintervaller for forbrugsvarer	217
Udskiftning af printerpatroner	217
Rengøring af MFP'en	218
Udvendig rengøring af MFP'en	218
Rengøring af berøringsskærmen	218
Rengøring af scannerglaspladen	218
Rengøring af ADF-leveringssystemet	219
Rengøring af ADF-leveringssystemet	219
Rengøring af ADF-valsene	220
Rengøring af mylarskinnen	223
ADF-vedligeholdelsessæt	225
Kalibrering af scanneren	226

16 Problemløsning

Løsning af generelle problemer	228
Fejlfindingstjekliste	228
Afdækning af MFP-problemer	230
Meddelelsetyper på kontrolpanelet	231
Meddelelser på kontrolpanelet	232
Stop	246
Udbedring af papirstop	247
Udredning af papirstop bagved de højre dæksler	248
Afhjælpning af papirstop i bakke 1	253
Afhjælpning af papirstop i bakke 2, 3 eller 4	253
Afhjælpning af papirstop i hæftemaskinen/stableren	256
Afhjælpning af hæftestop	257
Afhjælpning papirstop i postkassen med tre bakker	258
Afhjælpning af papirstop i den eksterne udskriftsbakke	261
Afhjælpning af papirstop i ADF'en	262
Problemer med mediehåndtering	264
Printeren indfører flere ark	264

Printeren indfører det forkerte sideformat	264
Printeren henter papir i den forkerte bakke	264
Medie indføres ikke automatisk	265
Medie indføres ikke fra bakke 2, 3 eller 4	265
Transparenter eller blankt papir indføres ikke	266
Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i MFP'en	266
Udskriften er bøjet eller krøllet	267
Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert	267
Om indikatorer på ekstraudstyr (postkasse med tre bakker og hæftemaskine/stabler)	268
Om indikatorer på processorkort	269
HP Jetdirect-LED-indikatorer	269
Puls-LED-indikator	269
Afhjælpning af problemer med udskrifts- og kopikvalitet	271
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til medier	271
Problemer med farveudskrivning	271
Fejl i udskriftsfarve	271
Forkert nuance	272
Manglende farver	272
Patronfejl	272
Farveafstemningsfejl	272
Fejl i forbindelse med overheadtransparenter	273
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til omgivelserne	273
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til papirstop	273
Fejlfindingssider for udskriftskvalitet	274
Værktøj til løsning af problemer med udskriftskvaliteten	274
Eksempler på defekte billeder	274
Vandrette linjer og striber	274
Fejljusteret farve	276
Lodrette linjer	277
Gentagne fejl	278
Alle farver er falmende	279
Én farve er falmet	280
Fingeraftryk og fordybninger i mediet	281
Løs toner	282
Udtværet toner	283
Hvide områder på siden	284
Beskadiget medie	285
Tonerpletter eller -stænk	286
Siden er skæv, trukket ud af facon eller ikke centreret	287
Blank side	288
Vandrette linjer	289
Skæv side	290
Lodrette linjer	291
Forskudt billede	292
Uventet billede	293
Kalibrer MFP'en	293
Lineal til gentagne fejl	293
Løsning af faxproblemer	295
Løsning af e-mail-problemer	296
Validering af adressen på SMTP-gateway'en	296

Validering af adressen på LDAP-gateway'en	296
Løsning af problemer med de ekstra outputbakker	297
Løsning af problemer med netværksforbindelse	298
Løsning af problemer med netværksudskrivning	298
Kontrol af kommunikation over netværket	299
Løsning af almindelige Macintosh-problemer	300

Tillæg A Forbrugsvarer og ekstraudstyr

Bestil reservedele, ekstraudstyr og forbrugsvarer	304
Bestil direkte fra HP	304
Bestil gennem service- eller supportudbydere	304
Bestil direkte via den integrerede webserver	304
Alternative udskriftsenheder	305
Ekstern udskriftsbakke (ekstraudstyr)	305
Postkasse med tre bakker	305
Hæftemaskine/stabler	306
Varenumre	307
Ekstraudstyr	307
Printerpatroner	307
Vedligeholdelsessæt	307
Brugerudskiftelige enheder	308
Hukommelse	308
Kabler og interfaces	308

Tillæg B Service og support

Hewlett-Packard erklæring om begrænset garanti	309
Customer Self Repair-garantiservice	311
HP Kundeservice	312
Begrænset garanti for printerpatroner og billedtromler	314
Begrænset garantierklæring for Color LaserJet billedfikseringssæt og billedoverføringsæt	315
Mulighed for support og service	316
HP's vedligeholdelsesaftaler	317
Aftaler om onsite-service	317
Prioritets-onsite-service	317
Onsite-service næste dag	317
Ugentlig (mængde) onsite-service	317

Tillæg C MFP-specifikationer

Fysiske specifikationer	320
Elektriske specifikationer	321
Akustiske specifikationer	322
Specifikationer for driftsmiljø	323

Tillæg D Lovgivningsmæssige oplysninger

Overensstemmelse med FCC-regler	326
Overensstemmelseserklæring	327
Miljøbeskyttelsesprogram	328
Beskyttelse af miljøet	328
Ozonproduktion	328

Strømforsbrug	328
Tonerforsbrug	328
Papirforsbrug	328
Plastik	328
HP LaserJet-forsbrugsvarer til udskrivning	328
Oplysninger om returnering og genbrug	329
USA og Puerto Rico	329
Returnering af flere patroner (to eller otte patroner)	329
Enkelt returnering	329
Forsendelse	329
Returnering uden for USA	329
Papir	329
Begrænsninger i materialet	329
Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU	330
Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)	330
Kilder med yderligere oplysninger	331
Certifikat angående dataflygtighed	332
Hukommelsestyper	332
Flygtigt lager	332
Ikke-flygtigt lager	332
Harddiskhukommelse	332
Sikkerhedserklæringer	333
Lasersikkerhed	333
Canadiske DOC-regulativer	333
VCCI-erklæring (Japan)	333
Erklæring vedrørende strømkabel (Japan)	333
EMI-erklæring (Korea)	333
EMI-erklæring (Taiwan)	333
Generel telekommunikationserklæring	334
Lasererklæring for Finland	335

Tillæg E Installere hukommelses- og printserverkort

Installation af hukommelse og fonte	338
Installer DIMM'er til DDR- hukommelse	338
Installer et flash-hukommelseskort	343
Aktivering af hukommelsen	346
Aktiver hukommelse i Windows 98 og Me	346
Aktiver hukommelse i Windows 2000 og XP	347
Installation af et HP Jetdirect- eller EIO-printserverkort	348

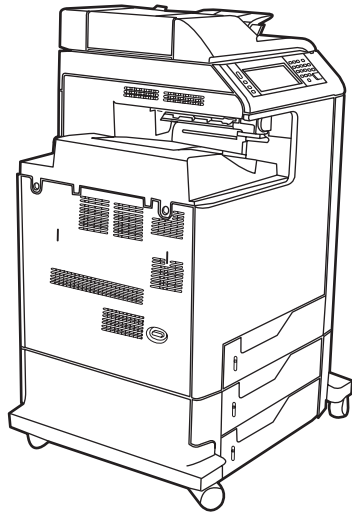
Indeks	351
---------------------	------------

1 Grundlæggende om produktet

- [Sammenligning af produkter](#)
- [Produktfunktioner](#)
- [Produktgennemgang](#)

Sammenligning af produkter

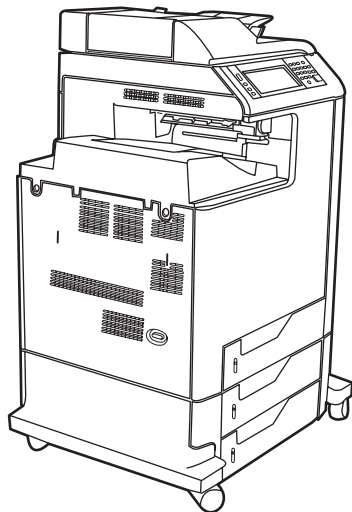
HP Color LaserJet CM4730 MFP



HP Color LaserJet CM4730 MFP er basismodellen, og leveres som standard med følgende elementer:

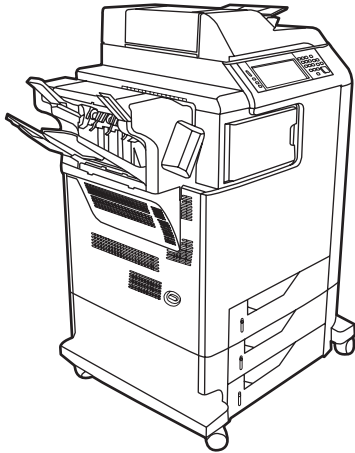
- Multifunktionsbakke til 100 ark (bakke 1)
- Tre 500-arks inputbakker
- Automatisk dokumentføder (ADF), der kan indeholde op til 50 sider
- Integreret HP Jetdirect-printserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk
- 256 megabyte (MB) RAM (random access memory)
- Dupleksenhed
- Harddisk

HP Color LaserJet CM4730f MFP



HP Color LaserJet CM4730f MFP har samme funktioner som basismodellen og indeholder analogt faxekstraudstyr.

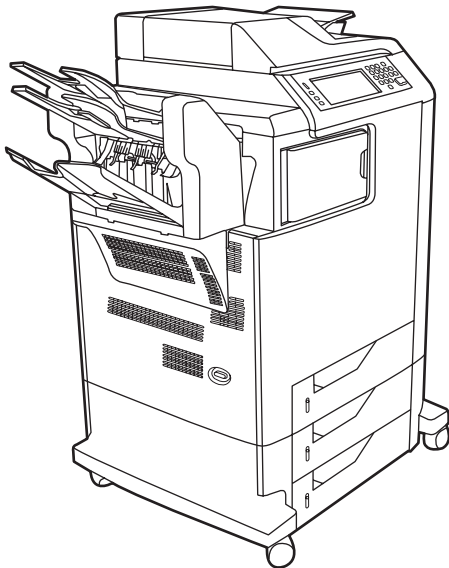
HP Color LaserJet CM4730fsk MFP



HP Color LaserJet CM4730fsk MFP har de samme funktioner som basismodellen og indeholder følgende elementer:

- Ekstraudstyr til analog fax
- Ekstern udskriftsbakke (ekstraudstyr)
- Hæftemaskine/stabler (ekstraudstyr)

HP Color LaserJet CM4730fm MFP



HP Color LaserJet CM4730fm MFP de samme funktioner som basismodellen og indeholder følgende elementer:

- Ekstraudstyr til analog fax
- Ekstern udskriftsbakke (ekstraudstyr)
- Postkasse med tre bakker

Produktfunktioner

Funktioner

- Tosidet kopiering (dupleks)
- Digital farveafsendelse
- Farveadgangskontrol
- Netværksudskrivning

Hastighed og kapacitet

- 31 sider pr. minut ved kopiering og udskrivning på papir i Letter-format; 30 sider pr. minut ved kopiering og udskrivning i A4-format
- Skalerbarhed på 25 til 400 % ved brug af scannerglaspladen
- Skalerbarhed på 25% til 200% ved brug af ADF'en
- Mindre end 10 sekunder til udskrivning af den første side
- Send én gang, Raster Image Processing (RIP) ONCE-teknologi
- Anbefalet maksimal månedlig udskrivningsmængde på 85.000 sider
- En 533 megahertz (MHz) microprocessor

Opløsning

- 600 dpi (dot per inch) med REt (Resolution Enhancement technology)
- Produktet indeholder HP FastRes og HP Resolution Enhancement technology (REt) for 1200 x 1200 effektive dpi ved fuld motorhastighed.

Hukommelse

- 256 MB RAM (Random-Access Memory), der kan udvides til 512 MB ved hjælp af 100-bens DDR DIMM'er (Double Data Rate Dual Inline Memory Modules) af industristandard
- MEt (Memory Enhancement technology), der automatisk komprimerer data, så de bruger RAM mere effektivt

Brugergrænseflade

- HP Easy Select Control Panel
- Integreret webserver, der giver adgang til support og bestilling af forbrugsvarer (gælder for netværksforbundne produkter).
- HP Easy Printer Care-software (et webbaseret status- og fejlfindingsværktøj)
- Internetfunktion til bestilling af forbrugsvarer via HP Easy Printer Care-software

Sprog og fonte

- HP Printer Command Language (PCL) 6
- HP PCL 5
- Printerstyringssprog (Printer Management Language)
- XHTML
- 80 skalerbare TrueType-skrifttyper
- HP PostScript® 3-emulering (PS)

Kopiering og afsendelse

- Tilstande til tekstformater, grafikformater og formater med kombineret tekst og grafik
- Jobafbrydelsesfunktion (ved kopieringsgrænser)
- Flere sider pr. ark
- Animationer til operatørbetjening (f.eks. i forbindelse med afhjælpning af papirstop)
- Scanning og afsendelse til e-mail
 - Lokalt adressekartotek til e-mail og fax
 - LDAP-adresseoplysninger
- Afsendelse til en mappe
- Automatisk dupleksscanning (dobbeltsidet)

Printpatroner (4)

- Udskriver op til 12.000 sider med 5% dækning
- Patron, der ikke skal rystes
- Identificering af original HP-printerpatron
- Automatisk fjernelse af patronforsegling

Papirhåndtering

- **Input**
 - **Bakke 1 (multifunktionsbakke):** En multifunktionsbakke til papir, transparenter, etiketter og konvolutter. Kan rumme op til 100 ark papir eller 20 konvolutter.
 - **Bakke 2, 3 og 4:** Bakker til 500 ark. Disse bakker registrerer automatisk standardpapirformater op til Legal og giver mulighed for udskrivning på papir i specialformat.
 - **Automatisk dokumentføder (ADF):** Kan rumme op til 50 ark papir.

- **Dupleksudskrivning og -kopiering:** Til dobbeltsidet udskrivning og kopiering (udskrivning på begge sider af papiret).
- **ADF-dupleksscanning:** ADF'en har en automatisk dupleksenhed til scanning af dobbeltsidede dokumenter.
- **Udskrift**
 - **Standardudskriftsbakke:** Standardudskriftsbakken er placeret i venstre side af MFP'en. Denne bakke kan rumme op til 500 ark.
 - **ADF-udskriftsbakke:** ADF-udskriftsbakken findes under ADF-inputbakken. Bakken kan rumme op til 50 ark papir, og MFP'en standser automatisk, når bakken er fuld.
 - **Hæftemaskine/stabler (ekstraudstyr) (standard på CM4730fm MFP):** Hæftemaskinen/stableren stakker op til et 30-arks dokument og stabler op til 500 ark.
 - **Postkasse med tre bakker (ekstraudstyr) (standard på CM4730fsk MFP):** En bakke kan stable op til 500 ark, og to bakker kan stable op til 100 ark hver, hvilket giver en samlet kapacitet på 700 ark.

Tilslutning

- IEEE 1284C-kompatibel paralleltilslutning
- En FIH-tilslutning (Foreign Interface Harness)(AUX) for tilslutning af andre enheder
- LAN-stik (Local Area Network) (RJ-45) til den integrerede HP Jetdirect-printserver
- Valgfrit kort til analog fax (standard på modellerne CM4730f, CM4730fm og CM4730fsk MFP)
- HP Digital Sending Software (DSS) (ekstraudstyr)
- Valgfrie, udvidede I/O-kort (EIO)
- USB 2.0
- ACC-port (ekstraudstyrsport med USB-værtsfunktioner)
- Ekstraudstyrsport (for tilslutning af tredjepartsenheder)

Miljøvenlige funktioner

- Dvaleindstillingen sparer energi (overholder ENERGY STAR®-retningslinjer, version 1.0).

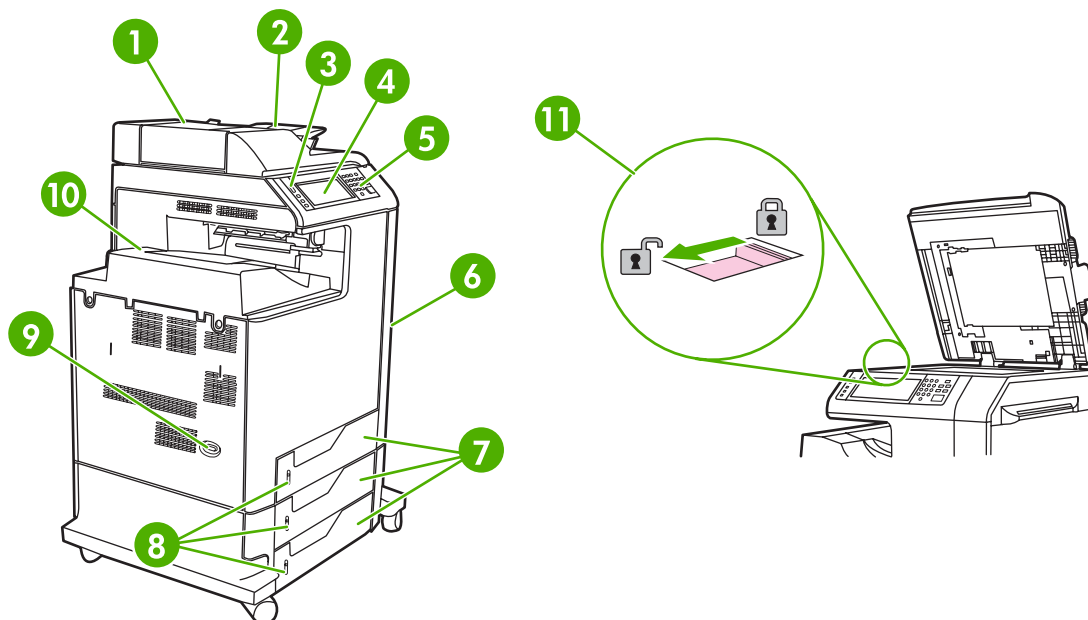
Sikkerhedsfunktioner

- FIH
- Sikker disksletning
- Sikkerhedslås
- Jobtilbageholdelse
- DSS-godkendelse
- Windows-brugergodkendelse
- LDAP-godkendelse

- Godkendelse af PIN-kode til gruppe (Gruppe 1 og Gruppe 2)
- Godkendelse af PIN-kode til bruger

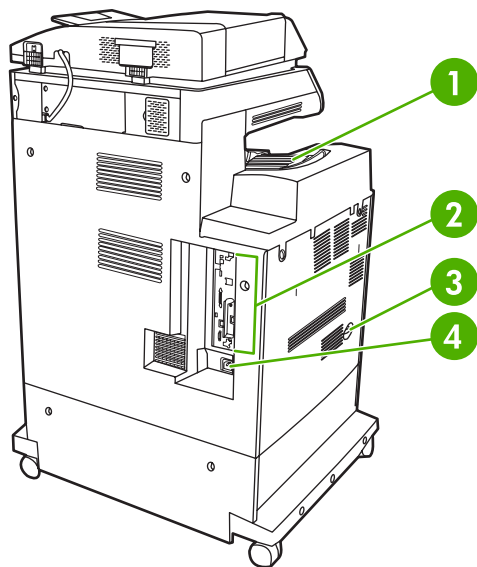
Produktgennemgang

Set ovenfra



1	ADF-topdæksel
2	ADF-inputbakke til kopiering/scanning/faxning af originaler
3	Statusindikatorer på kontrolpanel
4	Kontrolpaneldisplay med berørings-skærmfunktionalitet
5	Numerisk tastatur på kontrolpanel
6	Dæksler i højre side (giver adgang til printerpatronerne og andre forbrugsvarer)
7	Bakke 2, 3 og 4
8	Indikatorer for papirniveau
9	Afbryder
10	Udskriftsbakke
11	Scannerlås

Set bagfra



1 Udskriftsbakke

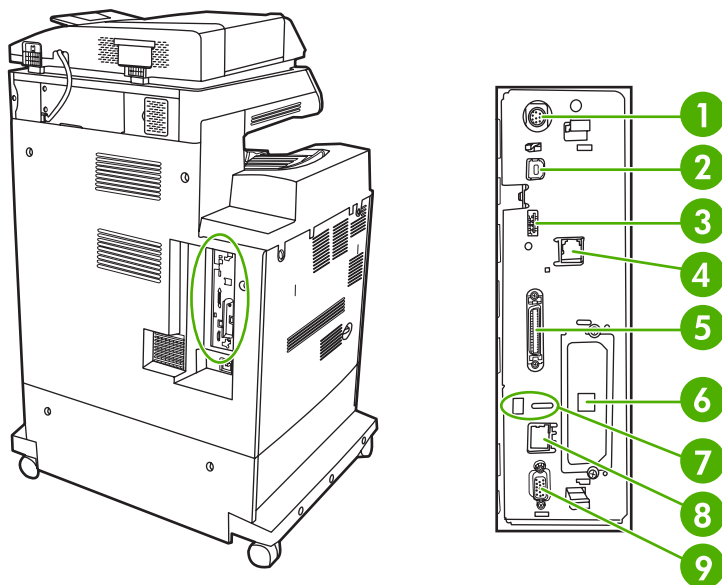
2 Interfaceporte

3 Strømafbryder

4 Strømtilslutning

Interfaceporte

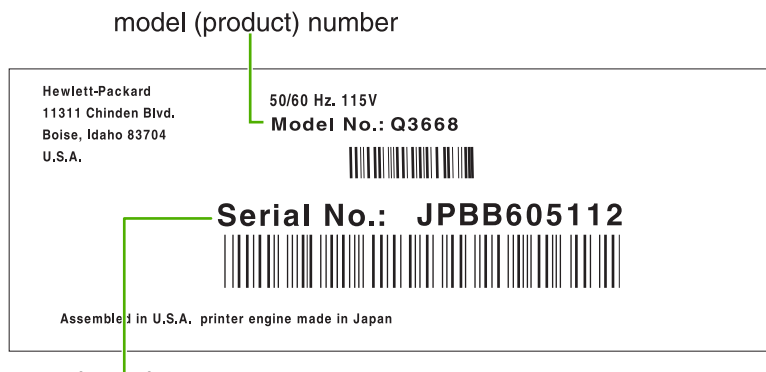
MFP'en har fem porte, som tilslutter en computer til et netværk. Portene er placeret i venstre, bageste hjørne på MFP'en.



1	Foreign Interface Harness (FIH)
2	USB 2.0
3	ACC (ekstraudstyrspport, der bruger værts-USB-protokol)
4	Faxforbindelse (ved tilslutning til ekstraudstyret til analog fax)
5	Parallelport
6	EIO-interfaceudvidelsesstik
7	Ekstraudstyrspport til Kensington-lås
8	Netværksforbindelse (integreret HP Jetdirect-printserver)
9	AUX-port

Placering af serienummer og modelnummer

Modelnummeret og serienummeret findes på identifikationsetiketten, der er anbragt bag på printeren. Serienummeret indeholder oplysninger om oprindelsesland/område, printerversion, produktionskode og printerens produktionsnummer.



serial number

Figur 1-1 Eksempler på model- og serienummeretiket

Modelnavn	Modelnummer
HP Color LaserJet CM4730 MFP	CB480A
HP Color LaserJet CM4730f MFP	CB481A
HP Color LaserJet CM4730fsk MFP	CB482A
HP Color LaserJet CM4730fm MFP	CB483A

2 Kontrolpanel

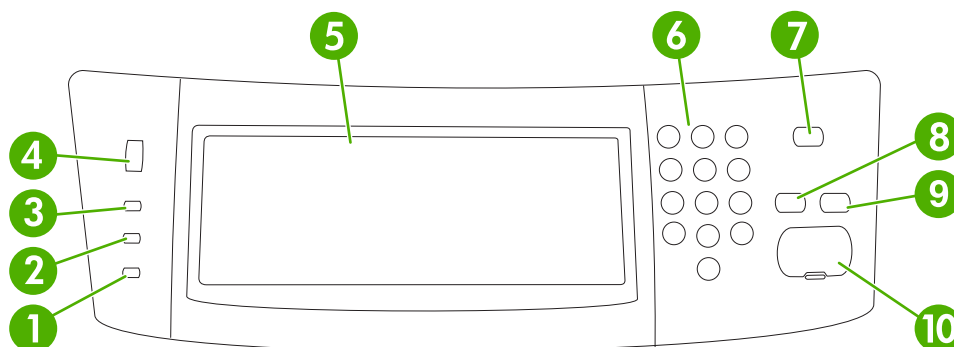
- [Brug af kontrolpanelet](#)
- [Navigering i menuen Administration](#)
- [Menuen Information](#)
- [Menuen Standardjobindstillinger](#)
- [Menuen Tid/planlægning](#)
- [Menuen Administration](#)
- [Menuen Startopsætning](#)
- [Menuen Enhedsindstillinger](#)
- [Menuen Udskriftskvalitet](#)
- [Menuen Fejlfinding](#)
- [Menuen Nulstilling](#)
- [Menuen Service](#)

Brug af kontrolpanelet

Kontrolpanelet har en berøringfølsom VGA-skærm, der giver adgang til alle enhedens funktioner. Brug knapperne og det numeriske tastatur til at styre job og enhedens status. Indikatorerne viser enhedens generelle status.

Kontrolpanellayout

Kontrolpanelet har en grafisk berøringfølsom skærm, jobstyringsknapper, et numerisk tastatur og tre statusindikatorer.



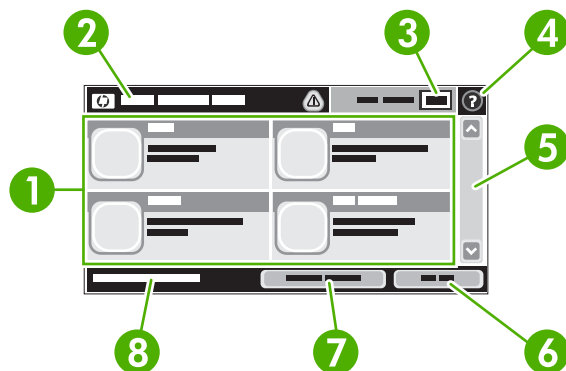
1	Eftersyn -indikator	Eftersyn -indikatoren viser, at der er en tilstand i enheden, der kræver brugerhandling. Det kan f.eks. være en tom papirbakke eller en fejlmeddelelse på den berøringfølsomme skærm.
2	Data -indikator	Data -indikatoren viser, at enheden modtager data.
3	Klar -indikator	Klar -indikatoren viser, at enheden er klar til at begynde at behandle et job.
4	Lysstyrke-justeringshjul	Drej på hjulet for at regulere lysstyrken på den berøringfølsomme skærm.
5	Grafisk berøringsskærm	Brug den berøringfølsomme skærm til at åbne og indstille alle enhedens funktioner.
6	Numerisk tastatur	Giver dig mulighed for at indtaste numeriske værdier for det ønskede antal kopier og andre numeriske værdier.
7	Knappen Dvale	Hvis enheden er inaktiv i lang tid, går den automatisk i dvaletilstand. Tryk på knappen Dvale for at sætte enheden i dvaletilstand eller for at genaktivere den.
8	Knappen Nulstil	Nulstiller jobindstillingerne til de fabriksindstillede eller de brugerdefinerede standardværdier.
9	Knappen Stop	Stopper det aktive job. Mens jobbet er stoppet, viser kontrolpanelet indstillingerne for det stoppede job (hvis du f.eks. trykker på knappen Stop , mens enheden behandler et udskriftsjob, bliver du spurgt via kontrolpanelet, om du vil annullere eller genoptage udskriftsjobbet).
10	Knappen Start	Starter et kopijob, starter digital afsendelse eller genoptager et afbrudt job.

Startskærbilledet

Startskærbilledet giver adgang til enhedens funktioner, og det viser enhedens aktuelle status.



Bemærk! Hvilke funktioner der vises på startskærbilledet, afhænger af hvordan enheden er blevet konfigureret.



1	Funktioner	Hvilke af følgende funktioner der vises i dette område, afhænger af hvordan systemadministratoren har konfigureret enheden: <ul style="list-style-type: none">• Kopi• Fax• E-mail• Sekundær e-mail• Netværksmappe• Joblagring• Workflow• Status på forbrugsvarer• Administration
2	Enhedens statuslinje	Statuslinjen giver oplysninger om enhedens generelle status. Der vises forskellige knapper i dette område afhængigt af den aktuelle status. Du kan finde en beskrivelse af hver knap, der vises på statuslinjen, i afsnittet Knapper på den berøringfølsomme skærm .
3	Kopiantal	Boksen med kopiantallet viser det antal kopier, enheden er indstillet til at fremstille.
4	Knappen Hjælp	Tryk på knappen Hjælp for at åbne det integrerede Hjælp-system.
5	Rullepanel	Tryk på pil op og pil ned på rullepanelet for at se en fuldstændig oversigt over de tilgængelige funktioner.
6	Log af	Tryk på Log af for at logge af enheden, hvis du har været logget på for at få adgang til begrænsede funktioner. Når du logger af, nulstiller enheden alle indstillinger til standardværdierne.
7	Netværksadresse	Tryk på Netværksadresse for at få oplysninger om netværksforbindelsen.
8	Dato/klokkeslæt	Den aktuelle dato og det aktuelle klokkeslæt vises her. Systemadministratoren kan vælge det format, enheden skal anvende til at vise dato og klokkeslæt, f.eks. 12-timers format eller 24-timers format.

Knapper på den berøringfølsomme skærm

Statuslinjen på den berøringfølsomme skærm viser oplysninger om enhedens status. Der kan vises forskellige knapper i dette område. Nedenstående tabel beskriver hver knap.



Knappen Hjem. Tryk på knappen Hjem for at gå til startskærbilledet fra alle andre skærbilleder.



Knappen Start. Tryk på knappen Start for at starte den funktion, du bruger.



Bemærk! Navnet på denne knap ændres for hver funktion. I funktionen [Kopi](#) er knappen f.eks. navngivet [Start kopiering](#).



Knappen Stop. Hvis enheden behandler et udskrifts- eller faxjob, vises knappen Stop i stedet for knappen Start. Tryk på knappen Stop for at stoppe det aktuelle job. Du bliver spurgt, om du vil annullere jobbet eller genoptage det.



Knappen Fejl. Knappen Fejl vises, når der opstår en fejl i enheden, der kræver indgriben, før enheden kan fortsætte. Tryk på knappen Fejl for at se en meddelelse, der beskriver fejlen. Meddelelsen indeholder også en vejledning til løsning af problemet.



Knappen Advarsel. Knappen Advarsel vises, når der opstår et problem i enheden, men den fortsat fungerer. Tryk på knappen Advarsel for at se en meddelelse, der beskriver fejlen. Meddelelsen indeholder også en vejledning til løsning af problemet.



Knappen Hjælp. Tryk på knappen Hjælp for at åbne det indbyggede Hjælp-system. Se [Kontrolpanel, Hjælp-system](#) for at få yderligere oplysninger.

Kontrolpanel, Hjælp-system

Enheden har et indbygget Hjælp-system, der forklarer brugen af hvert skærbillede. Tryk på knappen Hjælp (🔍) i øverste højre hjørne af skærbilledet for at åbne Hjælp-systemet.

I nogle skærbilleder åbner Hjælp en global menu, hvor du kan søge efter specifikke emner. Du kan gennemse hele menustrukturen ved at trykke på knapperne i menuen.

På skærbilleder, der indeholder indstillinger til individuelle job, åbner Hjælp et emne, der forklarer indstillingerne på det pågældende skærbillede.

Hvis enheden giver dig besked om en fejl eller en advarsel, skal du trykke på knappen Fejl (❗) eller knappen Advarsel (⚠) for at åbne en meddelelse, der beskriver problemet. Meddelelsen indeholder også en vejledning til løsning af problemet.

Navigering i menuen Administration

Tryk på **Administration** for at åbne menustrukturen fra startskærmbilledet. Du skal muligvis rulle ned til bunden af startskærmbilledet for at se denne funktion.

Menuen Administration har adskillige undermenuer, der er vist i venstre side af skærmbilledet. Tryk på navnet på en menu for at udvide strukturen. Et plustegn (+) ud for menunavnet betyder, at menuen indeholder undermenuer. Fortsæt med at åbne strukturen, indtil du kommer til den indstilling, du vil konfigurere. Tryk på **Tilbage** for at gå tilbage til det foregående niveau.

Tryk på knappen **Hjem** (🏠) i skærmens øverste venstre hjørne for at forlade menuen Administration.

Enheden har indbygget **Hjælp**, der forklarer alle de funktioner, der er tilgængelige gennem menuerne. I højre side af den berøringfølsomme skærm er der hjælp tilgængelig til mange menuer. Eller du kan åbne det globale **Hjælp**-system ved at trykke på knappen **Hjælp** (?) i skærmens øverste højre hjørne.

Tabellerne i de følgende afsnit viser den overordnede struktur i hver menu under menuen Administration.

Menuen Information

Administration > Information

Brug denne menu til at udskrive oplysningssider og rapporter, der er gemt på enheden.

Tabel 2-1 Menuen Oplysninger

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Konfigurations- eller statussider	Menuoversigt for Administration		Udskrivning	Viser den grundlæggende struktur for menuen Administration og de aktuelle administrationsindstillinger.
	Konfiguration/ statussider		Udskrivning	Et sæt konfigurationssider, der viser de aktuelle enhedsindstillinger.
	Statusside over forbrugsvarer		Udskrivning	Viser status over forbrugsvarer, f.eks. kassetter, vedligeholdelsessæt og hæfteklammer.
	Forbrugsside		Udskrivning	Viser oplysninger om antallet af sider, der er udskrevet på de enkelte papirtyper og -formater.
	Filoversigt		Udskrivning	En oversigtsside, der indeholder oplysninger om alle enheder med stor lagerkapacitet, f.eks. Flash-drev, hukommelseskort eller harddiske, som er installeret på denne enhed.
	Joblog for farveforbrug		Udskrivning	En oversigtsside, der indeholder oplysninger om brugen af farver for hvert job. Sideindhold indeholder brugernavnet, programnavnet og antallet af sort/hvid-sider samt farvesider.

Table 2-1 Menuen Oplysninger (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Faxrapporter	Faxaktivitetslog		Udskrivning	Indeholder en liste over faxer, der er sendt fra eller modtaget af denne enhed.
	Faxopkaldsrapport	Faxopkaldsrapport	Udskrivning	En detaljeret rapport over den sidste faxhandling, afsendelse eller modtagelse.
		Miniature i rapport	Ja Nej (standard)	Vælg, om du vil medtage en miniature af den første side af faxen på rapporten.
		Hvornår skal rapport udskrives	Aldrig automatisk udskrivning Udskriv efter alle faxjob Udskriv efter faxafsendelsesjob Udskriv efter alle faxfejl (standard) Udskriv kun efter afsendelsesfejl Udskriv kun efter modtagelsesfejl	
		Faktureringskode-rapport	Udskrivning	En liste over kontokoder, som er anvendt til udgående faxer. Denne rapport viser, hvor mange faxer der er tilskrevet de enkelte koder.
		Liste over blokerede faxer	Udskrivning	En liste over telefonnumre, der er blokeret med hensyn til at sende faxer til denne enhed.
		Kortnummerliste	Udskrivning	Viser de kvikopkaldsnumre, der er konfigureret for denne enhed.
Prøvesider/fonte	Demonstrationsside		Udskrivning	En demonstrationsside, der viser den bedst mulige udskriftskvalitet for denne MFP.
	RGB-prøver		Udskrivning	Udskrift af farveeksempler med forskellige RGB-værdier. Eksemplerne anvendes som en vejledning til farveafstemning.
	CMYK-prøver		Udskrivning	Udskrift af farveeksempler med forskellige CMYK-værdier. Eksemplerne anvendes som en vejledning til farveafstemning.
	PCL-fontliste		Udskrivning	En liste over de PCL-fonte (printer control language), der i øjeblikket er tilgængelige på enheden.
	PS-fontliste		Udskrivning	En liste over de PS-fonte (PostScript), der er tilgængelige i øjeblikket på enheden.

Menuen Standardjobindstillinger

Administration > Standardjobindstillinger

Brug denne menu til at definere standardjobindstillingerne for hver funktion. Disse anvendes, hvis brugeren ikke angiver andre indstillinger, når jobbet oprettes.

Standardjobindstillinger-menuen indeholder følgende undermenuer:

- [Standardindstillinger for originaler](#)
- [Billedjustering](#)
- [Standardindstillinger for kopier](#)
- [Standardfaxindstillinger](#)
- [Standardindstillinger for e-mail](#)
- [Standardindstillinger for Send til mappe](#)
- [Standardindstillinger for udskrifter](#)

Standardindstillinger for originaler

Administration > Standardjobindstillinger > Standardindstillinger for originaler

Table 2-2 Menuen Standardindstillinger for originaler

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Papirformat	Vælg et papirformat på listen.	Vælg det papirformat, der oftest bruges til at kopiere og scanne originaler.
Antal sider	1 2	Vælg, om de originaler, der kopieres eller scannes, oftest er enkeltsidede eller dobbeltsidede.
Retning	Stående Liggende	Vælg den retning, der oftest bruges for originaler til kopiering og scanning. Vælg Stående , hvis papirets korte kant er øverst, eller vælg Liggende , hvis den lange kant er øverst.
Optimer tekst/billede	Juster manuelt Tekst Udskrevet billede Fotografi	Optimer udskriften for en bestemt type original tekst, billeder eller en blanding af begge. Hvis du vælger Juster manuelt , specificeres den blanding af tekst og billeder, som oftest bruges.

Billedjustering

Administration > Standardjobindstillinger > Billedjustering

Tabel 2-3 Menuen Billedjustering

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Mørkhed	Vælg en værdi.	Vælg tæthedsniveauet (mørkhed) for udskriften.
Baggrundsoprydning	Juster værdien inden for området.	Øg Baggrundsletning -indstillingen for at fjerne svage billeder fra baggrunden eller til at fjerne en lys baggrundsfarve.
Skarphed	Juster værdien inden for området.	Juster Skarphed -indstillingen for at gøre billedet mere tydeligt eller for at blødgøre det.

Standardindstillinger for kopier

Administration > Standardjobindstillinger > Standardindstillinger for kopier

Tabel 2-4 Standardindstillinger for kopier menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Antal kopier		Indtast antallet af kopier. Standardindstillingen fra fabrikken er 1.	Angiv standardantallet af kopier for et kopijob.
Antal sider		1 2	Angiv standardantallet af sider for kopier.
Farve/sort		Farve (standard) Sort	Vælg om standardkopitilstanden skal være farve eller sort/hvid.
Medtag automatisk margener		Slukket (standard) Til	Denne funktion reducerer automatisk billedstørrelsen under scanning, så margenerne er inkluderet.
Hæftning/sortering	Hæftning	Ingen (standard) En venstrevinklet	Angiv indstillingerne for hæftning og sortering af kopisæt.
	Sorter	Slukket Til (standard)	Hvis Sorter vælges, udskriver enheden en komplet kopi, før den næste kopi påbegyndes. I modsat fald udskriver enheden den første side af alle kopier, før den anden side udskrives osv.
Udskriftsbakke		<Bakkenavn>	Vælg standardudskriftsbakken for kopier.
Kant til kant		Normal (anbefales) (standard) Kant til kant-udskrifter	Hvis originaldokumentet udskrives tæt på kanterne, skal du bruge Kant til kant -funktionen for at undgå skygger langs kanterne. Kombiner denne funktion med funktionen Reducer/Forstør for at sikre, at hele siden vises på kopierne.

Standardfaxindstillinger

Administration > Standardjobindstillinger > Standardfaxindstillinger

Tabel 2-5 Menuen Faxafsendelse

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Opløsning		Standard (100 x 200 dpi) (standard) Fin (200 x 200 dpi) Superfin (300 x 300 dpi)	Indstil opløsningen for afsendte dokumenter. Billeder med højere opløsning har flere dpi (punkter pr. tomme), så de viser flere detaljer. Billeder med lavere opløsning har færre dpi og viser færre detaljer, men filstørrelsen er mindre.
Faxbrevhoved		Placer før (standard) (standard) Forside	Vælg placeringen af faxens sidehoved på siden. Vælg Placer før for at udskrive faxens sidehoved over faxindholdet og flytte faxindholdet ned på siden. Vælg Forside for at udskrive faxens sidehoved over faxens indhold uden at flytte faxens indhold ned. Hvis du anvender denne funktion, kan du forhindre, at en fax på en enkelt side flyder om på den næste side.

Tabel 2-6 Faxmodtagelse menu

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Videresend fax	Videresendelse af fax Skift PIN-kode	Modtagne faxer kan videresendes til en anden fax ved at vælge Videresendelse af fax og Brugerdefineret . Indtast derefter nummeret på den anden faxenhed i feltet Faxvideresendelsesnummer . Når du vælger dette menupunkt for første gang, bliver du bedt om at angive en PIN-kode. Indtast denne PIN-kode hver gang du anvender denne menu. Det er den samme PIN-kode, der anvendes til at få adgang til menuen Faxudskrivning.
Føj stempel til modtagne faxer	Aktiveret Deaktiveret (standard)	Tilføj dato, klokkeslæt, afsenderens telefonnummer og sidenummer til hver side i faxen, som enheden modtager.
Tilpas til side	Aktiveret (standard) Deaktiveret	Formindsk faxer, der er større end Letter-format eller A4-format, så de kan være på en side i Letter-format eller A4-format. Hvis denne funktion er angivet til Deaktiveret , vil faxer, der er større end Letter eller A4 flyde over på flere sider.
Papirbakke til fax	Vælg på listen over bakker.	Vælg den bakke, der indeholder papir i det format og den type, du vil anvende til indgående faxer.
Udskriftsbakke	<Bakkenavn>	Vælg den standardudskriftsbakke, du vil bruge til faxer, hvis det er relevant.

Standardindstillinger for e-mail

Administration > Standardjobindstillinger > Standardindstillinger for e-mail

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Dokumentfiltype	PDF (standard) JPEG TIFF M-TIFF	Vælg filformatet for e-mailen.
Outputkvalitet	Høj (stor fil) Mellem (standard) Lav (lille fil)	Hvis du vælger en højere kvalitet til udskriften, forøges størrelsen af udskriftsfilen.
Opløsning	300 DPI 200 DPI 150 DPI (standard) 75 DPI	Vælg opløsningen. Brug en lavere indstilling for at oprette mindre filer.
Farve/sort	Farvescanning (standard) Sort/hvid-scanning	Angiv, om e-mailen skal være i sort/hvid eller i farver.
TIFF-version	TIFF 6.0 (standard) TIFF (post 6.0)	Angiv den TIFF-version, der skal anvendes, når scannede filer gemmes.

Standardindstillinger for Send til mappe

Administration > Standardjobindstillinger > Standardindstillinger for Send til mappe

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Farve/sort	Farvescanning	Angiv, om filen skal være i sort/hvid eller i farver.
	Sort/hvid-scanning (standard)	
Dokumentfiltype	PDF (standard)	Vælg filformatet for filen.
	M-TIFF	
	TIFF	
	JPEG	
TIFF-version	TIFF 6.0 (standard)	Angiv den TIFF-version, der skal anvendes, når scannede filer gemmes.
	TIFF (efter 6.0)	
Outputkvalitet	Høj (stor fil)	Hvis du vælger en højere kvalitet til udskriften, forøges størrelsen af udskriftsfilen.
	Mellem (standard)	
	Lav (lille fil)	
Opløsning	75 DPI	Vælg opløsningen. Brug en lavere indstilling for at oprette mindre filer.
	150 DPI (standard)	
	200 DPI	
	300 DPI	

Standardindstillinger for udskrifter

Administration > Standardjobindstillinger > Standardindstillinger for udskrifter

Table 2-7 Standardindstillinger for udskrifter menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Kopier pr. job		Indtast en værdi.	Angiv standardantallet af kopier for udskriftsjob.
Standardpapirformat		(Liste over understøttede formater)	Vælg et papirformat.
Standardformat for specialpapir	Måleenhed	Millimeter Tommer	Konfigurer det standardpapirformat, der bruges, når brugeren vælger Brugerdefineret som papirformat for et udskriftsjob.
	X-dimension		Konfigurer bredden for Standardformat for specialpapir .
	Y-dimension		Konfigurer højden for Standardformat for specialpapir .
Udskriftsbakke		<bakkenavn>	Vælg standardudskriftsbakken for udskriftsjob. Hvis de valgfrie bakker installeres kan indstillingerne for udskriftsbakker variere.
Udskriftssider		1-sidet 2-sidet	Vælg om udskriftsjob som standard er enkelt-sidede eller dobbeltsidede.
2-sidet format		Bogformat Flipoverformat	Brug denne funktion til at angive standardformatet for to-sidede udskriftsjob. Hvis Bogformat er valgt, er placeringen af sidens bagside den samme som placeringen af forsiden. Denne indstilling er til udskriftsjob, der indbindes langs venstre kant. Hvis Flipoverformat er valgt, udskrives sidens bagside på hovedet. Denne indstilling er til udskriftsjob, der indbindes langs den øverste kant.

Menuen Tid/planlægning

Administration > Tid/planlægning

Brug denne menu til at angive indstillingerne for klokkeslæt og til at angive, hvornår dvaletilstanden for enheden skal aktiveres eller deaktiveres.



Bemærk! Værdier, der vises med "(standard)" er fabriksindstillede standardværdier. Til nogle menupunkter findes der ingen standardværdier.

Table 2-8 Menuen Tid/planlægning

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse	
Dato/tid	Datoformat		ÅÅÅÅ/MMM/DD (standard)	Brug denne funktion til at angive den aktuelle dato og det aktuelle klokkeslæt og til at angive det dato- og klokkeslætsformat, der bruges til tidsstempling af udgående faxer.	
			MMM/DD/ÅÅÅÅ		
			DD/MMM/ÅÅÅÅ		
	Dato	Måned			
		Dag			
		År			
	Tidsformat				12-timer (AM/PM) (standard)
					24-timer
	Tid	Time			
			Minut		
AM					
PM					
Udsættelse af dvale			1 minut	Brug denne funktion til at indstille det tidsinterval, hvor enheden skal have været inaktiv, før den går i dvaletilstand.	
			20 minutter		
			30 minutter (standard)		
			45 minutter		
			1 time (60 minutter)		
			90 minutter		
			2 timer		
		4 timer			
Vækn.tidspunkt	Mandag		Slukket (standard)	Vælg Brugerdefineret for at angive et vækningstidspunkt for hver dag i ugen. Enheden forlader dvaletilstand efter denne tidsplan. Ved at anvende en tidsplan for dvaletilstand sparer du strøm og gør enheden klar til brug, så brugerne ikke behøver at vente på, at den varmer op.	
	Tirsdag		Brugerdefineret		
	Onsdag				
	Torsdag				

Table 2-8 Menuen Tid/planlægning (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
	Fredag			
	Lørdag			
	Søndag			
Faxudskrivning	Faxudskrivnings-tilstand		Gem alle modtagede faxer Udskriv alle modtagede faxer (standard) Brug faxudskrivningsplan	Hvis du er bekymret for sikkerheden for private faxer, kan du oprette en tidsplan for udskrivning og bruge denne funktion til at gemme faxerne i stedet for automatisk at få dem skrevet ud. Når du vil oprette en tidsplan for faxudskrivning, bliver du via kontrolpanelet bedt om at vælge dage og klokkeslæt, hvor faxer skal udskrives.
	Skift PIN-kode			Vælg Skift PIN-kode for at ændre den PIN-kode, brugerne skal anvende for at udskrive faxer.

Menuen Administration

Administration > Administration

Brug denne menu til at angive globale indstillinger til administration af enheden.



Bemærk! Værdier, der vises med "(standard)" er fabriksindstillede standardværdier. Til nogle menupunkter findes der ingen standardværdier.

Table 2-9 Menuen Administration

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Administration af lagret job	Grænse for lagring af Hurtig kopi-job	Vælg det maksimale antal job, der skal gemmes	Brug denne menu til at få vist og administrere alle job, der er gemt på enheden.
		Slukket	
		1 time	
		4 timer	
	1 dag		
	1 uge		
Dvaletilstand		Deaktiver	Brug denne funktion til at tilpasse enhedens indstillinger for dvaletilstand.
		Anvend Udsættelse af dvale (standard)	Vælg Anvend Udsættelse af dvale for at indstille enheden til at aktivere dvaletilstand efter den forsinkelse, der er angivet i menuen Tid/planlægning .
Administrer forbrugsvarer	Udskift forbrugsvarer	Stop ved lav	Denne menu angiver MFP'ens funktionsmåde for, hvornår en printerpatron, fikseringsenhed eller overførselsenhed er lav. Vælg Stop ved lav for at standse udskrivningen, når en forbrugsvare når en lav tilstand. Vælg Stop ved udløb for at give MFP'en mulighed for at fortsætte med at udskrive, indtil en farvepatron er tom. Vælg Tilsidesæt ved tom så udskrivningen kan fortsætte, når en farvepatron er løbet tør. Imidlertid viser en advarsel på kontrolpanelet, at tilsidesættelse er aktiv, og at en farvepatron skal udskiftes.
		Stop ved udløb (standard)	
		Tilsidesæt ved tom	
	Grænse for Lav/bestil	Vælg en værdi inden for intervallet.	Brug denne menu til at udføre administrative opgaver i forbindelse med administration af forbrugsvarer, f.eks. til at ændre grænsen for, hvornår der skal bestilles forbrugsvarer.
	Ikke mere farve	Fortsæt automatisk sort	Denne menu angiver MFP'ens funktionsmåde, når en farvepatron er tom. Når Fortsæt automatisk sort er valgt, vil MFP'en fortsætte med kun at udskrive med sort toner.
Stop			

Tabel 2-9 Menuen Administration (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Begræns brug af farve	Adgang til farveudskrivning	Aktiver farve (standard)	Dette punkt giver administratoren mulighed for at deaktivere eller begrænse farveudskrivning. Hvis du vil anvende Farve, hvis tilladt -indstillingen, angive brugertilladelser og/eller programtilladelser i den integrerede webserver, HP Easy Printer Care eller Web Jetadmin.
		Farve, hvis tilladt	
Daktiver farve			
	Adgang til farvekopiering	Aktiver farve (standard)	Dette punkt giver administratoren mulighed for at deaktivere eller begrænse farvekopiering.
		Daktiver farve	
Blandet farve/sort		Auto (standard)	Dette punkt styrer, hvordan maskinen skifter fra farvetilstand til sort/hvid-tilstand for at sikre maksimal ydeevne og maksimal levetid for printpatronen.
		Flest farvesider	
		Flest sort-hvide sider	Vælg Auto for at nulstille MFP'en til fabrikkens standardindstilling. Vælg Flest farvesider , hvis næsten alle dine udskriftsjob er i farve med høj sidedækning. Vælg Flest sort-hvide sider , hvis du for det meste udskriver monokrome job eller en kombination af farve- og monokrome job.

Menuen Startopsætning

Administration > Startopsætning

Menuen **Startopsætning** indeholder de viste undermenuer:

- Menuen **Netværk og I/O**
- Menuen **Faxopsætning**
- Menuen **Opsætning af e-mail**



Bemærk! Værdier, der vises med "(standard)", er de fabriksindstillede standardværdier. Til nogle menupunkter findes der ingen standardværdier.

Netværk og I/O

Administration > Startopsætning > Netværk og I/O

Tabel 2-10 Netværk og I/O

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
I/O-timeout		Vælg en værdi inden for intervallet. Standardindstillingen fra fabrikken er 15 sekunder.	I/O-timeout henviser til den tid, der er forløbet, inden der opstår fejl i et udskriftsjob. Hvis den datastrøm, som enheden modtager til et udskriftsjob, afbrydes, angiver indstillingen, hvor lang tid enheden skal vente, før den rapporterer, at der er opstået fejl i jobbet.
Parallelinput	Høj hastighed	Nej Ja (standard)	Brug indstillingen Høj hastighed til at konfigurere den hastighed, som parallelporten skal anvende, når den kommunikerer med værten.
	Avancerede funktioner	Aktiveret (standard) Deaktiveret	Brug indstillingen Avancerede funktioner til at aktivere eller deaktivere tovejsparallelkommunikation.
Integreret Jetdirect	Se Tabel 2-11 Jetdirect-menuer for at få en liste over indstillinger.		
EIO <X> Jetdirect			



Bemærk!
Dette punkt vises kun, hvis EIO-ekstraudstyret er installeret.

Tabel 2-11 Jetdirect-menuer

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
TCP/IP	Aktiver		Slukket: Deaktiver TCP/IP-protokollen. Til (standard): Aktiver TCP/IP-protokollen.
		Værtsnavn	En alfanumerisk streng (op til 32 tegn), som bruges til at identificere enheden. Dette navn er angivet på HP Jetdirect-konfigurationssiden. Standardværtsnavnet er NPIxxxxxx, hvor xxxxxx er de sidste seks cifre i LAN-hardwarens (MAC)-adresse.
	IPV4-indstillinger	Konfigurationsmetode	Angiver den metode, der anvendes til konfiguration af TCP/IPv4-parametrene på HP Jetdirect-printerserveren.

Table 2-11 Jetdirect-mener (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
			<p>Bootp: Brug BootP (Bootstrap Protocol) til at foretage automatisk konfiguration fra en BootP-server.</p> <p>DHCP: Brug DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) til at foretage automatisk konfiguration fra en DHCPv4-server. Hvis denne indstilling vælges, og der findes en DHCP-rettighed, bliver menuerne DHCP-frigivelse og DHCP-fornyelse tilgængelige, så der kan angives indstillinger for DHCP-rettigheden.</p> <p>Automatisk IP: Brug automatisk link-local-IPv4-adressering. Der bliver automatisk tildelt en adresse i formatet 169.254.x.x.</p> <p>Manuelt: Brug menuen Manuelle indstillinger til at konfigurere TCP/IPv4-parametrene.</p>
		Standard-IP	<p>Angiv den IP-adresse, der skal anvendes som standard, når printerserveren ikke er i stand til at hente en IP-adresse fra netværket i forbindelse med en tvunget omkonfiguration af TCP/IP (f.eks. når den er konfigureret manuelt til at anvende BootP eller DHCP).</p> <p>Automatisk IP: Der er angivet en link-local-IP-adresse i formatet 169.254.x.x.</p> <p>Ældre: Adressen 192.0.0.192 er angivet, konsistent med ældre HP Jetdirect-enheder.</p>
		DHCP-frigivelse	<p>Denne menu vises, hvis Konfigurationsmetode var angivet til DHCP, og der findes en DHCP-rettighed for printerserveren.</p> <p>Nej (standard) Den aktuelle DHCP-rettighed blev gemt.</p> <p>Ja: Den aktuelle DHCP-rettighed og det tildelte IP-adresse frigives.</p>
		DHCP-fornyelse	<p>Denne menu vises, hvis Konfigurationsmetode var angivet til DHCP, og der findes en DHCP-rettighed for printerserveren.</p> <p>Nej (standard) Printerserveren kræver ikke, at DHCP-rettigheden fornyes.</p> <p>Ja: Printerserveren kræver, at DHCP-rettigheden fornyes.</p>
		Manuelle indstillinger	<p>(Denne mulighed er kun tilgængelig, hvis Konfigurationsmetode er angivet til Manuelt) Konfigurer parametrene direkte fra printerens kontrolpanel:</p> <p>IP-adresse: Den entydige IP-adresse for printeren (n.n.n.n), hvor n er en værdi fra 0 til 255.</p> <p>Undernetmaske: Undernetmasken for printeren (m.m.m.m), hvor m er en værdi fra 0 til 255.</p> <p>Syslog-server: IP-adressen på den syslog-server, der anvendes til at modtage og logføre syslog-meddelelser.</p>


Table 2-11 Jetdirect-menuer (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
			<p>Standardgateway: IP-adressen på den gateway eller router, der bruges til kommunikation med andre netværk.</p> <p>Timeout for inaktivitet: Det tidsrum i sekunder, der går, inden en ledig TCP-udskriftsdataforbindelse lukkes (standarden er 270 sekunder, 0 deaktiverer timeoutfunktionen).</p>
		Primær DNS	Angiv IP-adressen (n.n.n.n) på en primær DNS-server (Domain Name System).
		Sekundær DNS	Angiv IP-adressen (n.n.n.n) på en sekundær DNS-server (Domain Name System).
	IPV6-indstillinger	Aktiver	<p>Brug dette punkt til at aktivere eller deaktivere IPv6-håndtering på printerserveren.</p> <p>Slukket (standard): IPv6 er deaktiveret.</p> <p>Til: IPv6 er aktiveret.</p>
		Adresse	<p>Manuelle indstillinger: Brug dette punkt til manuelt at angive IPv6-adressen på printerserveren.</p> <p>Aktiver: Vælg dette punkt, og vælg Til for at aktivere manuel konfiguration eller Slukket for at deaktivere manuel konfiguration.</p> <p>Adresse: Brug dette punkt til at indtaste en IPv6-nodeadresse på 32 hexadecimal tal, hvor der anvendes kolon-hexadecimal syntaks.</p>
		DHCPv6-politik	<p>Router er angivet: Den auto-konfigurationsmetode med høj sikkerhed, der skal anvendes af printerserveren, bestemmes af en router. Routeren angiver, om printerserveren henter sin adresse, sine konfigurationsoplysninger eller begge dele fra en DHCPv6-server.</p> <p>Router er ikke tilgængelig: Hvis der ikke er nogen router tilgængelig, skal printerserveren forsøge at hente sin konfiguration med høj sikkerhed fra en DHCPv6-server.</p> <p>Altid: Uanset om der er nogen router tilgængelig, forsøger printerserveren altid at hente sin konfiguration med høj sikkerhed fra en DHCPv6-server.</p>
		Primær DNS	Brug dette punkt til at angive en IPv6-adresse for en primær DNS-server, som printerserveren skal anvende.
		Sekundær DNS	Brug dette punkt til at angive en IPv6-adresse for en sekundær DNS-server, som printerserveren skal anvende.

Tabel 2-11 Jttdirect-menuer (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
	Proxy-server		<p>Angiver den proxy-server, der skal bruges af de integrerede programmer i enheden. En proxy-server bruges typisk af netværksklienter til internetadgang. Den cachelagrer websider og giver en vis internetsikkerhed til disse klienter.</p> <p>Du angiver en proxy-server ved at indtaste dens IPv4-adresse eller dens fulde domænenavn. Navnet kan være op til 255 oktetter.</p> <p>På nogle netværk skal du måske kontakte din internetserviceudbyder (ISP) for at få opgivet adressen på proxy-serveren.</p>
	Proxy-port		<p>Indtast det portnummer, der bruges af proxy-serveren til klientadgang. Portnummeret identificerer den port, der er reserveret til proxy-aktiviteter på netværket, og den kan have en værdi mellem 0 og 65535.</p>
IPX/SPX	Aktiver		<p>Slukket: Deaktiver IPX/SPX-protokollen.</p> <p>Til (standard): Aktiver IPX/SPX-protokollen.</p>
	Rammetype		<p>Vælger den rigtige rammetype til dit netværk.</p> <p>Auto: Angiver og begrænser automatisk rammetypen til den første rammetype, der registreres.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022 og EN_SNAP: Rammetypevalg til Ethernet-netværk.</p>
AppleTalk	Aktiver		<p>Slukket: Deaktiver AppleTalk-protokollen.</p> <p>Til (standard): Aktiver AppleTalk-protokollen.</p>
DLC/LLC	Aktiver		<p>Slukket: Deaktiver DLC/LLC-protokollen.</p> <p>Til (standard): Aktiver DLC/LLC-protokollen.</p>

Table 2-11 Jetdirect-menuer (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
Sikkerhed	Udskriv sik. side		<p>Ja (standard): Udskriver en side, der indeholder de aktuelle sikkerhedsindstillinger på HP Jetdirect-printserveren.</p> <p>Nej: Der udskrives ikke en side med sikkerhedsindstillingerne.</p>
	Sikker webserver		<p>Til styring af konfigurationen skal du angive, om den integrerede webserver kun skal acceptere kommunikation, der bruger HTTPS (Secure HTTP) eller både HTTP og HTTPS.</p> <p>HTTPS Påkrævet: Til sikker, krypteret kommunikation accepteres kun HTTPS. Printerserveren vises som et sikkert websted.</p> <p>HTTP/HTTPS valgfrit: Adgang ved hjælp af HTTP eller HTTPS er tilladt.</p>
	Firewall		<p>Angiv firewall-status på printerserveren.</p> <p>Behold: Firewall-status forbliver den samme som det, der er konfigureret i øjeblikket.</p> <p>Deaktiver: Betjening af firewall på printerserveren er deaktiveret.</p>
	Nulstil sikkerhed		<p>Angiv, hvorvidt de aktuelle sikkerhedsindstillinger på printerserveren skal gemmes eller nulstilles til fabriksindstillingerne.</p> <p>Nej*: De aktuelle sikkerhedsindstillinger beholdes.</p> <p>Ja: Sikkerhedsindstillingerne nulstilles til fabriksstandarden.</p>
Diagnosticering	Integrerede test		<p>Denne menu indeholder test, der kan hjælpe med at diagnosticere problemer med netværkshardware eller TCP/IP-netværksforbindelser.</p> <p>De integrerede test hjælper med at afgøre, om en netværksfejl er intern eller ekstern i forhold til enheden. Brug en integreret test til at kontrollere hardwaren og kommunikationsstierne på printerserveren. Når du har valgt og aktiveret en test og angivet et kørselstidspunkt, skal du vælge Udfør for at starte testen.</p> <p>Afhængigt af kørselstidspunktet kører en valgt test kontinuerligt, indtil der enten bliver slukket for enheden, eller der opstår en fejl, og der udskrives en diagnosticeringsside.</p>
		LAN HW-test	<p> FORSIGTIG! Når du kører denne integrerede test, slettes din TCP/IP-konfiguration.</p> <p>Denne test udfører en intern loopback-test. En intern loopback-test sender og modtager kun pakker på den interne netværkshardware. Der er ingen eksterne transmissioner på netværket.</p> <p>Marker Ja for at vælge denne test eller Nej for ikke at vælge den.</p>

Tabel 2-11 Jetdirect-menuer (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
		HTTP-test	Testen kontrollerer funktionen af HTTP ved at hente foruddefinerede sider fra enheden og tester den integrerede webserver. Marker Ja for at vælge denne test eller Nej for ikke at vælge den.
		SNMP-test	Testen kontrollerer funktionen af SNMP-kommunikationen ved at få adgang til foruddefinerede SNMP-objekter på enheden. Marker Ja for at vælge denne test eller Nej for ikke at vælge den.
		Test af papirgang	Testen hjælper med at identificere problemer med datastien og med beskadigelser på en HP postscript level 3-emuleringsenhed. Den sender en foruddefineret PS-fil til enheden. Testen er dog papirløs, filen bliver ikke udskrevet. Marker Ja for at vælge denne test eller Nej for ikke at vælge den.
		Vælg alle test	Brug dette element til at vælge alle integrerede test. Marker Ja for at vælge alle test. Marker Nej for at vælge individuelle test.
		Kørselstidspunkt [T]	Brug dette element til at angive det tidsrum (i timer), som en integreret test skal køre. Du kan vælge en værdi fra 1 til 60 timer. Hvis du vælger nul (0), kører test, indtil der opstår en fejl, eller der bliver slukket for enheden. Data, der er indsamlet fra testene af HTTP, SNMP og datastien bliver udskrevet, når testen er fuldført.
		Udfør	Nej* : Start ikke de valgte test. Ja : Start de valgte test.

Table 2-11 Jetdirect-menuer (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
	Ping-test		Denne test bruges til at kontrollere netværkskommunikationen. Denne test sender link-level-pakker til en fjernnetværksvært og venter derefter på et passende svar. Hvis du vil køre en ping-test, skal du angive følgende:
		Dest.-type	Angiv, om målenheden er en IPv4- eller IPv6-node.
		Dest. IP4	IPV4: Indtast IPv4-adressen.
		Dest. IP6	IPV6: Indtast IPv6-adressen.
		Pakkestørrelse	Angiv størrelsen i byte af hver pakke, der sendes til fjernværten. Minimum er 64 (standard), og maksimum er 2048.
		Timeout	Angiv det tidsrum i sekunder, hvor der skal ventes på et svar fra fjernværten. Standarden er 1, og maksimum er 100.
		Antal	Angiv det antal ping-test pakker, der skal afsendes til denne test. Vælg en værdi mellem 1 og 100. Vælg 0 for at konfigurere testen til at køre kontinuerligt.
		Udskriv resultater	Hvis ping-testen ikke er indstillet til at køre kontinuerligt, kan du vælge at udskrive testresultaterne. Vælg Ja for at udskrive resultaterne. Hvis du vælger Nej (standard), udskrives resultaterne ikke.
		Udfør	Angiv, om du vil starte ping-testen. Vælg Ja for at starte testen, eller Nej for ikke at køre testen.

Tabel 2-11 Jttdirect-menuer (fortsat)


Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
	Ping-resultater		Brug dette element til at få vist status for ping-testen og resultaterne ved hjælp af kontrolpanelets display. Du kan vælge følgende elementer:
		Pakker sendt	Viser antallet af pakker (0 - 65535), der er sendt til fjernværten, siden den seneste test blev startet eller blev afsluttet.
		Pakker modtaget	Viser antallet af pakker (0 - 65535), der er modtaget fra fjernværten, siden den seneste test blev startet eller blev afsluttet.
		Procentvist tab	Viser den procentdel af ping-testpakkerne, der blev sendt, uden at der blev modtaget noget svar fra fjernværten, siden den seneste test blev startet eller blev afsluttet.
		RTT-min.	Viser den korteste RTT-tid (roundtrip-time), der er registreret, fra 0 til 4096 millisekunder, for pakkeoverføringer og -svar.
		RTT-maks.	Viser den længste RTT-tid (roundtrip-time), der er registreret, fra 0 til 4096 millisekunder, for pakkeoverføringer og -svar.
		RTT-gennemsnit	Viser den gennemsnitlige RTT-tid (roundtrip-time), der er registreret, fra 0 til 4096 millisekunder, for pakkeoverføringer og -svar.
		Ping i gang	Viser, om en ping-test kører. Ja viser, at en test kører, og Nej viser, at en test er fuldført eller ikke er blevet kørt.
		Opdater	Når du får vist resultaterne af ping-testen, opdaterer dette punkt ping-testdataene med de aktuelle resultater. Vælg Ja for at opdatere dataene eller Nej for at beholde de eksisterende data. Der sker imidlertid en automatisk opdatering af dataene, når menuen får timeout, eller du manuelt går tilbage til hovedmenuen.
Linkhastighed			<p>Forbindelseshastigheden og kommunikationstilstanden for printerserveren skal svare til netværkets indstillinger. De tilgængelige indstillinger afhænger af enheden og den installerede printerserver. Vælg en af følgende indstillinger for forbindelseskonfigurationen:</p> <p> FORSIGTIG! Hvis du ændrer netværksindstillingerne, afbrydes netværkskommunikationen mellem printerserveren og netværksenheden muligvis.</p> <p>Auto (standard): Printerserveren anvender automatisk forhandling til at konfigurere sig selv til den højeste tilladte forbindelseshastighed og kommunikationstilstand. Hvis den automatiske forhandling mislykkes, angives enten 100TX HALF eller 10TX HALF afhængigt af den forbindelseshastighed, der er registreret for hub/switch-porten. (1000T halvdupleks understøttes ikke).</p> <p>10T Halv: 10 Mbps, halvdupleks-operation.</p>

Table 2-11 Jetdirect-menuer (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier og beskrivelse
			10T Fuld: 10 Mbps, fulddupleks-operation.
			100TX Halv: 100 Mbps, halvdupleks-operation.
			100TX Fuld: 100 Mbps, fulddupleks-operation.
			100TX Auto: Begrænser den automatiske forhandling til en maksimal forbindelseshastighed på 100 Mbps.
			1000TX Fuld: 1000 Mbps, fulddupleks-operation.
	Udskriv protok.		Brug dette punkt til at udskrive en side med en liste over konfigurationen af følgende protokoller: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk og DLC/LLC.


Faxopsætning

Administration > Startopsætning > Faxopsætning

Table 2-12 Menuen Faxopsætning

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Krævede indstillinger	Land/område		(De anførte lande/ områder)	Konfigurer de indstillinger, der kræves lovmæssigt for udgående faxer.
	Dato/tid			
	Oplysninger i faxhoved	Telefonnummer Firmanavn		
Afsendelse af pc-fax			Deaktiveret Aktiveret (standard)	Brug denne funktion til at aktivere eller deaktivere Afsendelse af pc-fax. Afsendelse af pc-fax sætter brugerne i stand til at sende faxer via enheden fra deres computere, hvis de har installeret Send Fax-driveren.

Table 2-12 Menuen Faxopsætning (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Indstillinger for faxafsendelse	Opkaldslydstyrke for fax		Slukket	Brug denne funktion til at angive lydstyrken for de toner, du hører, når enheden ringer op til et faxnummer.
			Lav (standard)	
			Høj	
	Fejlkorrigerings-tilstand		Aktiveret (standard) Deaktiveret	Når Fejlkorrigerings-tilstand er aktiveret, og der opstår en fejl under faxtransmissionen, sender eller modtager enheden den fejlfremte del igen.
	JBIG-komprimering		Aktiveret (standard) Deaktiveret	JBIG-komprimering reducerer faxtransmissionstiden, så telefonregningen muligvis reduceres. Men, når du anvender JBIG-komprimering, kan der nogle gange opstå kompatibilitetsproblemer med ældre faxmaskiner. Hvis dette sker, skal du deaktivere JBIG-komprimering.
	Maksimal baudhastighed		Vælg en værdi på listen. Standardværdien er 33,6 K.	Brug denne funktion til at angive den maksimale baudhastighed for modtagelse af faxer. Den kan anvendes som et diagnosticeringsværktøj til fejlfinding i forbindelse med faxproblemer.
	TCF T.30-forsinkelsestimer		Standard (standard) Brugerdefineret	Denne indstilling bør altid være standardværdien og kun ændres, når du får besked på det af en teknisk supportmedarbejder fra HP. Justeringsprocedurer, der er tilknyttet denne indstilling ligger uden for denne vejledning.
	TCF-udvidet		Standard (standard) Brugerdefineret	Denne indstilling bør altid være standardværdien og kun ændres, når du får besked på det af en teknisk supportmedarbejder fra HP. Justeringsprocedurer, der er tilknyttet denne indstilling ligger uden for denne vejledning.
	Opkaldstilstand		Tone (standard) Impuls	Vælg, om enheden skal anvende tone- eller impulsopkald.
	Ring igen ved optaget		Området ligger fra 0 til 9. Standardindstillingen fra fabrikken er 3 gange.	Indtast det antal gange, enheden skal forsøge at ringe op igen, hvis linjen er optaget.
	Ring op igen ved intet svar		Aldrig (standard) Én gang To gange	Brug denne funktion til at angive det antal gange, enheden skal forsøge at ringe op igen, hvis modtagerens faxnummer ikke svarer.
				 Bemærk! To gange er tilgængelig uden for USA og Canada.

Tabel 2-12 Menuen Faxopsætning (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
	Genopkaldsinterval		Området ligger mellem 1 og 5 minutter. Standardindstillingen fra fabrikken er 5 minutter.	Brug denne funktion til at angive det antal minutter, der skal gå mellem opkaldsforsøg, hvis modtagerens nummer er optaget eller ikke svarer.
	Registrer opkaldstone		Aktiveret Deaktiveret (standard)	Brug denne funktion til at angive, om enheden skal kontrollere, om der er en opkaldstone, før der afsendes en fax.
	Opkaldspræfiks		Slukket (standard) Brugerdefineret	Brug denne funktion til at angive et præfiksnummer, der skal vælges, når der sendes faxer fra enheden.
	Faktureringskoder		Slukket (standard) Brugerdefineret	Når faktureringskoder er aktiveret, bliver brugeren bedt om at indtaste faktureringskoden for den udgående fax. Intervallet ligger mellem 1 og 16 cifre. Standardindstillingen er 1 ciffer.
Indstillinger for faxmodtagelse	Ring før svar		Intervallet varierer fra sted til sted. Standardindstillingen fra fabrikken er 2 ring.	Brug denne funktion til at angive antallet af ring, før faxmodemmet svarer.
	Ringinterval		Standard (standard) Brugerdefineret	Denne indstilling anvendes til at justere visse PBX-ringsignaler. Skift kun denne indstilling, når du får besked på det af en teknisk supportmedarbejder fra HP.
	Ringehyppighed		Standard (standard) Brugerdefineret	Denne indstilling bør altid være standardværdien og kun ændres, når du får besked på det af en teknisk supportmedarbejder fra HP. Justeringsprocedurer, der er tilknyttet denne indstilling ligger uden for denne vejledning.
	Lydstyrke for ringetone		Slukket Lav (standard) Høj	Angiv lydstyrken for faxringetonen.
	Blokerede faxnumre	Tilføj blokerede numre Fjern blokerede numre Ryd alle blokerede numre		Indtast det faxnummer, der skal tilføjes. Vælg et faxnummer, der skal fjernes. Nej (standard) Ja

Opsætning af e-mail

Administration > Startopsætning > Opsætning af e-mail

Brug denne menu til at aktivere e-mail-funktionen og til at konfigurere grundlæggende e-mail-indstillinger.



Bemærk! Brug den integrerede webserver til at konfigurere avancerede e-mail-indstillinger. Se [Integreret webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

Tabel 2-13 Menuen Opsætning af e-mail

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Adressegodkendelse	Til (standard) Slukket	Denne indstilling gør det muligt for enheden at foretage kontrol af e-mail-syntaksen, når du indtaster en e-mail-adresse. Gyldige e-mail-adresser skal indeholde et "@" og ".".
Find afsendelsesgateways		Søg på netværket efter SMTP-gateways, som enheden kan bruge til at sende e-mail.
SMTP-gateway	Indtast en værdi.	Angiv IP-adressen på den SMTP-gateway, der bruges til at afsende e-mail fra enheden.
Test afsendelsesgateway		Test den konfigurerede SMTP-gateway for at se, om den fungerer.

Menuen Opsætning for afsendelse

Administration > Startopsætning > Opsætning for afsendelse

Tabel 2-14 Menuen Opsætning for afsendelse

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Repliker MFP	Indtast en værdi (IP-adresse).	Kopier de lokale afsendelsesindstillinger fra en enhed til en anden.
Tillad overførsel til ny DSS	Slukket Til (standard)	Brug denne funktion til at tillade overførsel af enheden fra én HP Digital Sending Software-server (DSS) til en anden. HP DSS er en softwarepakke, der håndterer opgaver med digital afsendelse, f.eks. fax, e-mail og afsendelse af et indscannet dokument til en netværksmappe.
Tillad brug af Digital Send Service	Slukket Til (standard)	Denne funktion giver dig mulighed for at konfigurere enheden til brug sammen med en HP Digital Sending Software-server (DSS).
Bekræftelse af faxnummer	Deaktiver (standard) Aktiver	Når bekræftelse af faxnummer er aktiveret, bliver du bedt om at indtaste faxnummeret to gange for at verificere, at det er blevet indtastet korrekt.

Menuen Enhedsindstillinger

Administration > Enhedsindstillinger

Tabel 2-15 Enhedsindstillinger menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Sprog			Vælg sproget på listen.	Vælg et andet sprog til meddelelserne på kontrolpanelet. Når du vælger et nyt sprog, ændres tastaturets layout muligvis også.
Lyd ved tastetryk			Til (standard) Slukket	Brug denne funktion til at angive, om du vil høre en lyd, når du trykker på skærmen eller trykker på knapperne på kontrolpanelet.
Timeout v. inaktivitet			Indtast en værdi mellem 10 og 300 sekunder. Standardindstillingen fra fabrikken er 60 sekunder.	Angiv den tid, der skal gå, fra der har været aktivitet på kontrolpanelet, og til enheden nulstilles til standardindstillingerne.
Indstillinger for advarsel/fejl	Sletbare advarsler		Til Job (standard)	Angiv, hvor længe en sletbar advarsel skal vises på kontrolpanelet.
	Fortsatte hændelser		Fortsæt automatisk (10 sekunder) (standard) Tryk på OK for at fortsætte	Konfigurer enhedens funktionsmåde, når enheden registrerer visse fejl.
	Udbedring af papirstop		Auto (standard) Slukket Til	Konfigurer, hvordan enheden skal behandle sider, der går tabt i forbindelse med et papirstop.

Table 2-15 Enhedsindstillinger menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Bakkefunktion	Brug den\nønskede bakke		Eksklusivt (standard)	Kontroller, hvordan enheden behandler job, som angivet en bestemt inputbakke.
			Første	
	Forespørgsel om manuel indføring		Altid (standard)	Angiv, om der skal vises en prompt, når typen eller formatet for et job ikke svarer til den angivne bakke, og enheden henter fra multifunktionsbakken i stedet for.
			Hvis ikke fyldt	
	PS Overfør medie		Aktiveret (standard)	Vælg papirhåndteringsmodellen fra enten PostScript (PS) eller HP.
			Deaktiveret	
	Brug en anden bakke		Aktiveret (standard)	Aktiver eller deaktiver en prompt på kontrolpanelet, hvor du bliver bedt om at vælge en anden bakke, når den angivne bakke er tom.
		Deaktiveret		
Forespørgsel om format/type		Vis (standard)	Kontroller, om bakkekonfigurationsmeddelelsen vises, når en bakke er åben eller lukket.	
		Vis ikke		
Dupleksudskriv tomme sider		Auto (standard)	Kontroller, hvordan enheden behandler dobbeltsidede job (dupleks).	
		Ja		
Billedrotation		Standard (standard)	Med billedrotation kan brugerne placere papir i inputbakken med samme papirretning, uanset om der er installeret en finisher.	
		Alternativ		
			Vælg Standard for at finde indføringsretningen på andre enheder, som har en finisher.	
			Vælg Alternativ for at bruge en anden indføringsretning, som måske fungerer bedre med fortrykte formularer, der er blevet anvendt på gamle produkter.	
Hæfter/stabler	Hæftning		Ingen	Hvis hæftemaskinen/stablen (ekstraudstyr) er installeret, kan denne funktion bruges til at angive hæfteegenskaber for enheden.
			En	
	Ikke flere hæfteklammer		Fortsæt (standard)	
		Stop		
MBM-3-konfiguration	Driftstilstand		Funktionsseparator	Konfigurer postkasse med tre bakker (ekstraudstyr).
			Postkasse	
			Stabler	

Tabel 2-15 Enhedsindstillinger menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Generelle kopierings-indstillinger	Scan i forvejen		Aktiveret (standard)	Aktiver scanning uden ventetid. Når Scan i forvejen er aktiveret, scannes siderne i originaldokumentet til disken og opbevares, indtil enheden er til rådighed.
			Deaktiveret	
	Afbrydelse af automatisk udskrivning		Aktiveret	Når denne funktion er aktiveret, kan kopijob afbryde udskriftsjob, der er indstillet til at udskrive flere kopier. Kopijobbet indsættes i udskriftskøen efter slutningen af én kopi af udskriftsjobbet. Når kopijobbet er afsluttet, fortsætter enheden med at udskrive de resterende kopier af udskriftsjobbet.
			Deaktiveret (standard)	
	Afbrydelse af kopi		Aktiveret	Når funktionen er aktiveret, kan et kopijob, der er ved at blive skrevet ud, afbrydes, når et nyt kopijob starter. Du bliver bedt om at bekræfte, at du vil afbryde det aktuelle job.
		Deaktiveret (standard)		
Hastighed for første kopi			Ingen foropvarmning (standard)	
			Foropvarmning	
Alternativt brevhoved-tilstand			Nej (standard)	
			Ja	

Tabel 2-15 Enhedsindstillinger menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Generelle udskrivningsindstillinger	Erstat A4/Letter		Nej	Når denne funktion er aktiveret, udskrives jobbet på papir i Letter-format, når der sendes et A4-job, men der ikke er lagt papir i A4-format i enheden (eller udskriver på A4-papir, når der sendes et job i Letter-format, men der ikke er lagt papir i Letter-formatet i enheden). Denne indstilling erstatter også A3 med papir i Ledger-format og Ledger med papir i A3-formatet.
			Ja (standard)	
	Manuel indføring		Aktiveret Deaktiveret (standard)	Når denne funktion er aktiveret, kan brugeren vælge manuel indføring på kontrolpanelet som papirkilde til et job.
	Fonten Courier		Normal (standard) Mørk	Vælg hvilken version af Courier-fonten, du vil bruge.
	Bred A4		Aktiveret Deaktiveret (standard)	Skift udskriftsområdet for papir i A4-format. Hvis du aktiverer denne indstilling, kan der udskrives 80 10-pitch tegn pr. linje på papir i A4-format.
	Udskriv PS-fejl		Aktiveret Deaktiveret (standard)	Vælg, om der skal udskrives en PostScript-fejlside (PS), når enheden registrerer en PS-fejl.
	Udskriv PDF-fejl		Aktiveret Deaktiveret (standard)	Vælg, om der skal udskrives en PDF-fejlside, når enheden registrerer en PDF-fejl.
	Printersprog		Auto (standard) PCL PDF PS	Vælg det printersprog, som enheden skal anvende. <i>Normalt skal du ikke ændre sproget.</i> Hvis du ændrer indstillingen til et bestemt sprog, skifter enheden ikke automatisk fra ét sprog til et andet, medmindre der sendes specifikke softwarekommandoer til den.

Table 2-15 Enhedsindstillinger menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
	PCL	Formularlængde	Indtast en værdi mellem 5 og 128 linjer. Standardindstillingen fra fabrikken er 60 linjer.	PCL er et sæt printerkommandoer, som Hewlett-Packard har udviklet for at give adgang til printerens funktioner.
		Retning	<p>Stående (standard)</p> <p>Liggende</p>	Vælg den retning, der oftest bruges til udskriftsjob. Vælg Stående , hvis papiret korte kant er øverst, eller vælg Liggende , hvis den lange kant er øverst.
		Fontkilde	Vælg kilden på listen.	Vælg fontkilden til brugerens standardsoffont.
		Fontnummer	Indtast fontnummeret. Området ligger mellem 0 og 999. Standardindstillingen fra fabrikken er 0.	Angiv fontnummeret for brugerens standardfont ved at bruge den kilde, der er angivet i menupunktet Fontkilde . Enheden tildeler et tal til hver font og angiver det på PCL-fontlisten (tilgængelige fra menuen Administration).
		Fontafstand	Indtast en værdi mellem 0,44 og 99,99. Standardindstillingen er 10,00.	Hvis Fontkilde og Fontnummer angiver en konturfont, skal denne funktion bruges til at vælge en standardpitch (til en font med fast mellemrum).
		Fontpunktstørr.	Indtast en værdi mellem 4,00 og 999,75. Standardindstillingen er 12,00.	Hvis Fontkilde og Fontnummer angiver en konturfont, skal denne funktion bruges til at vælge en standardpunktstørrelse (til en font med proportionale mellemrum).
		Symbolsæt	PC-8 (standard) (yderligere 50 symbolsæt, som du kan vælge fra)	Vælg et eller flere tilgængelige symbolsæt på kontrolpanelet. Et symbolsæt er en entydig gruppering af alle tegn i en font.
		Tilføj CR til LF	<p>Nej (standard)</p> <p>Ja</p>	Konfigurer, om der skal føjes en vognretur (CR) til hvert linjeskift (LF), der registreres i bagudkompatible PCL-job (ren tekst og ingen jobstyring).
		Udskriv ikke tomme sider	<p>Nej (standard)</p> <p>Ja</p>	Denne indstilling er for brugere, der opretter deres eget PCL-job, der kan indeholde ekstra sideskift, som kan medføre, at der udskrives en eller flere blanke sider. Når Ja er valgt, ignoreres sideskiftkommandoer, hvis siden er tom.
		Mediekildetilknøytning	<p>Standard (standard)</p> <p>Klassisk</p>	Vælg og oprethold de samme bakker efter nummer, når du ikke bruger printerdriveren, eller når softwareprogrammet ikke har en indstilling for bakkevalg.

Menuen Udskriftskvalitet

Administration > Udskriftskvalitet

Tabel 2-16 Udskriftskvalitet menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Farvejustering	Højlys	Cyan tæthed. Magenta tæthed. Gul tæthed. Sort tæthed +5til-5. Standard er 0.	Juster mørkheden eller lysstyrken for fremhævninger på en udskrevet side. Lavere værdier repræsenterer lysere fremhævninger på et udskrevet side, og højere værdier repræsenterer mørkere fremhævninger på en udskrevet side.
	Mellemtoner	Cyan tæthed. Magenta tæthed. Gul tæthed. Sort tæthed +5til-5. Standard er 0.	Juster mørkheden eller lysstyrken for mellemtoner på en udskrevet side. Lavere værdier repræsenterer lysere mellemtoner på et udskrevet side, og højere værdier repræsenterer mørkere mellemtoner på en udskrevet side.
	Skygger	Cyan tæthed. Magenta tæthed. Gul tæthed. Sort tæthed +5til-5. Standard er 0.	Juster mørkheden eller lysstyrken for skygger på en udskrevet side. Lavere værdier repræsenterer lysere skygger på et udskrevet side, og højere værdier repræsenterer mørkere skygger på en udskrevet side.
Angiv registrering	Testside	Udskrivning	Du skal ændre margenjusteringen for at centrere billedet mellem sidens øverste og nederste kant og mellem sidens venstre og højre kant. Du kan også justere billedet på forsiden, så det har samme placering som billedet på bagsiden. Udskriv en testside til indstilling af registreringen.
	Kilde	Alle bakker Bakke <X>: <indhold> (vælg en bakke)	Vælg papirbakke til udskrivning af Angiv registrering -siden.
	Juster bakke <X>	Flyt fra -20 til 20 langs X- eller Y-akserne. 0 er standardindstillingen.	Udfør justeringsproceduren for hver bakke. Når enheden opretter et billede, <i>scanner</i> den på tværs af siden fra side til side, når arket <i>indføres</i> i enheden fra toppen mod bunden. Scanningsretningen omtales som X. X1 er scanningsretningen for den første side på en tosidet side. X2 er scanningsretningen for den anden side på en tosidet side. Indføringsretningen omtales som Y.
Udskriftstilstande	<Papirtype>		Konfigurer hvilken tilstand, der er knyttet til hvilken papirtype.
Autoreg. tilstand	Autoregistrering af bakke 1	Fuld regist. (standard) Udvidet regist. Kun transparent	Når Udvidet regist. er valgt, genkender enheden almindeligt papir, transparenter, blankt papir og kraftigt papir. Når Kun transparent er valgt, genkender enheden kun overhead-transparenter og typer af ikke-overhead-transparenter.
	Bakke 2-4-registrering	Udvidet regist. Kun transparent (standard)	Når Udvidet regist. er valgt, genkender enheden almindeligt papir, overhead-transparenter, blankt papir og kraftigt papir. Når Kun transparent er valgt, genkender enheden kun overhead-transparenter og typer af ikke-overhead-transparenter.

Tabel 2-16 Udskriftskvalitet menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Optimer	CACO3		I lande/områder, hvor papir er dyrt, er dette materiale tilføjet papiret for at gøre det mindre dyrt at fremstille. Dette materiale gør papiret støvet, hvilket har indflydelse på udskriftkvaliteten.
	Baggrund1		
	Baggrund2		
	Registrering		
	Langt papir		
	Præ-rotation		
	Genoverfør		
	Bakke 1		
	Kontakt med bælte		
	Gendan optimering		
Farve REt		Aktiveret (standard)	Aktiver eller deaktiver Resolution Enhancement technology (REt), der frembringer udskrifter med bløde vinkler, kurver og kanter.
		Deaktiveret	
Kalibrering/rensning	Automatisk rensning	Aktiveret	Når automatisk rensning er aktiveret, udskriver enheden et renseark, når sideantallet når den værdi, der er valgt i Renseinterval .
		Deaktiveret (standard)	
	Renseinterval	1000 (standard)	Angiv det interval, rensearket skal udskrives med. Intervallet måles ud fra antallet af udskrevne sider.
		2000	
		5000	
		10000	
		20000	
	Autorensn.format	Letter	Vælg det papirformat, der skal anvendes til rensearket.
A4			
Udskriv renseside	Udskriv	Brug denne funktion til at oprette og behandle et renseark til fjernelse af overskydende toner fra fikseringsenhedens trykrulle. Det tager op til 2,5 minutter.	
Hurtig kalibrering	Kalibrer	Udfører delvise kalibreringer af MFP'en.	
Fuld kalibrering	Kalibrer	Udfører alle kalibreringer af MFP'en.	

Menuen Fejlfinding

Administration > Fejlfinding



Bemærk! Mange af menupunkterne under menuen Fejlfinding er beregnet til avanceret fejlfinding.

Tablet 2-17 Fejlfinding menu

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Hændelseslog			Udskrivning	Denne viser hændelseskoderne og deres tilsvarende motorcyklusser på kontrolpanelets display.
Kalibrer scanner			Kalibrer	Brug denne funktion til at kompensere for forskydninger i scannerens billeddannende system (det bevægelige læsehoved) for ADF og flatbedscannere. Det kan være, at du skal kalibrere scanneren, hvis den ikke gengiver korrekte dele af scannede dokumenter.
Udskriftskvalitet-fejlfinding			Udskrivning	Udskriv forskellige diagnosticeringssider, der kan være med til at løse problemer med udskriftskvaliteten.
Fax T.30-registrering	Udskriv T.30-rapport			Udskriv eller konfigurer fax T.30-registreringsrapporten. T.30 er den standard, der angiver handshaking, protokoller og fejlkorrektioner mellem faxmaskiner.
	Hvornår skal rapport udskrives		Aldrig automatisk udskrivning (standard) Udskriv efter alle faxjob Udskriv efter faxafsendelsesjob Udskriv efter alle faxfejl Udskriv kun efter afsendelsesfejl Udskriv kun efter modtagelsesfejl	
Tab af faxtransmissions-signal			En værdi mellem 0 og 30. Standarden er 0.	Angiv tabsniveauer for at kompensere for telefonlinjens signaltab. Foretag kun ændring i denne indstilling, hvis du bliver bedt om det af en HP-servicerepræsentant, da det kan forårsage, at faxen holder op med at fungere.
Fax V.34			Normal (standard) Slukket	Deaktiver V.34-moduleringer, hvis der har været flere faxfejl, eller hvis forholdene omkring telefonlinjen kræver det.
Faxhøjttalertilstand			Normal (standard) Diagnosticering	En tekniker kan bruge denne funktion til at vurdere og diagnosticere faxproblemer ved at lytte til lyden af faxmoduleringerne.
Følere til papirgang				Start en test af følerne til papirgangen.

Tabel 2-17 Fejlfinding menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Diagnosticeringsside			Udskrivning	Udskriv en diagnosticeringsside, der indeholder farveskalatabel og EP-parametertabel.
Deaktiver kassetekontrol				Brug dette punkt til at angive en tilstand, hvor en patron (eller farvepar bestående af patron og tromle) kan fjernes for at bestemme, hvilken bestemt farve der er årsag til et problem. I denne tilstand ignoreres alle fejl, der er relateret til forbrugsvarer.
Test af papirgang	Testside		Udskrivning	Generer en testside, hvis du vil teste funktionerne til papirhåndtering. Definer stien til testen for at teste specifikke papirgange.
		Kilde	Alle bakker Bakke 1 Bakke 2 (Der vises flere bakker, hvis de findes).	Angiv, om testsiden skal udskrives fra alle bakker eller fra en bestemt bakke.
		Destination	Alle bakker Stablerbakke Standardudskriftsbakke	Vælg udskriftsbakke for testsiden. Send testsiden til alle udskriftsbakker eller kun til en bestemt bakke.
		Dupleks	Slukket (standard) Til	Vælg, om dupleksenheden skal medtages i testen.
		Kopier	Område: 2-30, Standard = 2	Vælg, hvor mange sider der skal sendes fra den angivne kilde som en del af testen.

Table 2-17 Fejlfinding menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
Test af finisherpapirgang	Hæftning	Finisherindstillinger	Vælg fra en liste over tilgængelige indstillinger.	Test funktionerne til papirhåndtering på finisheren. Vælg den funktion, du vil teste.
		Medieformat	Letter Legal A4 Executive (JIS) 8,5 x 13	Vælg papirformatet til testen.
		Medietype	Vælg fra en liste over typer.	Vælg papirtypen til testen.
		Kopier	Område: 2-30, Standard = 2	Vælg antallet af kopier, der skal med i testen.
		Dupleks	Slukket Til	Vælg, om dupleksenheden skal bruges i testen.
		Testside	Udskrivning	Udskriv en testside, som skal bruges til testen.
		Stabler	Medieformat	Letter Legal A4 Executive (JIS) 8,5 x 13
		Medietype	Vælg fra en liste over typer.	Vælg den medietype, du vil bruge til test af finisherpapirgangen.
		Kopier	1 10 50 100 500	Vælg det antal kopier, der skal indgå i testen af finisherpapirgangen.
		Dupleks	Slukket Til	Vælg, om du vil bruge dupleksenheden i testen af papirgangen til færdigbehandling.
	Testside	Udskrivning	Udskriv en testside, som du vil bruge til testen af papirgangen til færdigbehandling.	
Manuel følertest 1				Dette punkt udfører test for at fastslå, om papirgangsfølerne fungerer korrekt.
Manuel følertest 2				Dette punkt udfører test for at fastslå, om papirgangsfølerne fungerer korrekt.
Komponenttest				Afprøv de enkelte dele for at lokalisere støj, lækager eller andre problemer. Hvis du vil

Tabel 2-17 Fejlfinding menu (fortsat)

Menupunkt	Undermenupunkt	Undermenupunkt	Værdier	Beskrivelse
				starte testen, skal du vælge en af komponenterne. Testen kører det antal gange, som angives i valgmuligheden Gentag . Du kan blive bedt om at fjerne dele fra enheden under testen. Tryk på knappen Stop for at afbryde testen.
Udskriv/stop test			Fortløbende værdier fra 0 til 60.000 millisekunder. Standard: 0	Lokaliser fejl ved at stoppe enheden midt i udskrivningen, og observer, hvor i processen billedet forringes. Hvis du vil køre testen, skal du angive stoptidspunktet. Det næste job, der sendes til enheden, stopper på det angivne tidspunkt i processen.
Farvebåndstest	Testside		Udskrivning	Udskriver en side, der kan være med til at identificere lysbuedannelsen i strømforsyninger med højspænding.
	Kopier			Angiv antallet af kopier, der skal udskrives til farvebåndstesten.
Scannertest				En servicetekniker kan bruge dette menupunkt til at identificere mulige problemer med enhedens scanner.
Kontrolpanel	LED-indikatorer			Kontroller, at kontrolpanelets komponenter fungerer korrekt.
	Vis			
	Knapper			
	Berøringsskærm			

Menuen Nulstilling

Administration > Nulstillinger

Tabel 2-18 Menuen Nulstillinger

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
Ryd lokalt adressekartotek	Ryd	Brug denne funktion til at fjerne alle adresser i de adressekartoteker, der er gemt på enheden.
Ryd faxaktivitetslog	Ja Nej (standard)	Brug denne funktion til at fjerne alle hændelser i faxaktivitetsloggen.
Gendan fabrikstelekomunikationsindstilling	Gendan	Brug denne valgmulighed til at gendanne følgende indstillinger tilbage til fabrikkens standardindstillinger: Transmissionssignal tabt, V34, Maksimal baudhastighed, Højttalertilstand.
Gendan fabriksindstillinger	Gendan	Brug denne funktion til at gendanne alle enhedsindstillinger til fabriksindstillingerne.
Ryd dokumentfødermeddelelse	Ryd	Brug denne funktion til at fjerne advarselsmeddelelserne Bestil vedligeholdelsessæt og Udskift vedligeholdelsessæt .
Nulstil forbrugsvarer	Nyt dokumentfødersæt (Ja/Nej)	Angiv på enheden, at der er installeret et nyt dokumentindføringsæt.

Menuen Service

[Administration](#) > [Service](#)

Menuen Service er låst og kræver indtastning af en PIN-kode. Denne menu er beregnet til autoriseret servicepersonale.

3 Software til Windows

- [Understøttede Windows-versioner](#)
- [Installation af udskrivningssoftwaren](#)
- [Understøttede printerdrivere](#)
- [Fjernelse af softwaren til Windows](#)
- [Vælg den rigtige printerdriver](#)
- [Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger](#)
- [Åbning af printerdriverne](#)

Understøttede Windows-versioner

Software	Windows 2000 ^R /XP ^R /Server 2003 ^R /Vista TM
Windows Installer	x
PCL 5-driversoftware ¹	x
PCL 6 driversoftware (kun sort/hvid)	x
PCL 6-driversoftware	x
PostScript-emulering	x
HP Easy Printer Care ¹	x
HP Web Jetadmin ¹	x
Universal Print Driver	x

¹ Kun tilgængelig på internettet.

Du kan også købe HP Digital Sending Software (ekstraudstyr), som giver mulighed for følgende avanceret funktionalitet:

- LAN-fax
- Internetfax
- Windows-fax
- Workflow med OCR
- Kompatibilitet med Novell-miljøer (godkendelse, mappeadgang osv.)
- Brugergodkendelse

Yderligere oplysninger om HP Digital Sending Software og en gratis prøveversion finder du på <http://www.hp.com/go/digitalsending>.

Installation af udskrivningssoftwaren

MFP'en leveres med en cd, der indeholder software til printerdriver og installation til Windows- og Macintosh-operativsystemer. Installation af udskrivningssoftware for at få fuld udnyttelse af MFP-funktionerne.

Hvis du ikke har adgang til et cd-rom-drev, kan du downloade udskrivningssystemsoftwaren fra internettet på <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

Installation af Windows udskrivningssystemsoftware for direkte tilslutninger (USB eller parallel)

Dette afsnit forklarer, hvordan du installerer udskrivningssystemsoftwaren til følgende Microsoft operativsystemer:

- Windows 2000
- Windows Server 2003
- Windows XP
- Windows Vista



Bemærk! Do not connect the parallel or USB cable until the software prompts you to do so. Se [Installation af softwaren, når parallel- eller USB-kablet er tilsluttet](#), hvis parallel- eller USB-kablet blev tilsluttet før softwareinstallationen.

1. Luk alle åbne og kørende programmer.
2. Læg MFP-cd-rom'en i cd-rom-drevet. Hvis velkomstkærbilledet ikke åbner, skal du bruge følgende fremgangsmåde:
 - Klik på **Kør** i menuen **Start**.
 - Indtast `x:\setup` (hvor X er betegnelsen for cd-rom-drevet).
 - Klik på **OK**.
3. Klik på **Installer** ved prompten, og følg vejledningen på computerskærmen.
4. Klik på **Afslut**, når installationen er udført. Du skal muligvis genstarte computeren.
5. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen mislykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsbemærkningerne og Readme-filerne på MFP'ens cd eller gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp> for at få hjælp eller flere oplysninger.

Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til netværk

Softwaren på MFP'ens cd understøtter Microsoft netværksinstallation. Gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp> for at få oplysninger om netværksinstallation på andre operativsystemer.

HP Jetdirect integrerede printserver indeholder en 10/100 Base-TX netværksport. Hvis du har brug for en HP Jetdirect-printserver med en anden type netværksport, kan du gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

Installationsprogrammet understøtter ikke MFP-installation eller MFP-objektrettelse på Novell-servere. Hvis du vil installere MFP'en og oprette objekter på en Novell-server, skal du bruge et HP-hjælpeprogram (f.eks. HP Web Jetadmin) eller et Novell-hjælpeprogram (f.eks. NWAdmin).

Du skal have administratorrettigheder for at installere software i Windows 2000, Windows Server 2003, Windows XP, eller Windows Vista.

1. Udskriv en konfigurationsside før installation (se [Oplysningssider](#)). Find MFP'ens IP-adresse på den sidste side. Du kan muligvis få brug for denne adresse for at færdiggøre installationen.
2. Afslut alle unødvendige softwareprogrammer.
3. Læg MFP-cd-rom'en i cd-rom-drevet. Hvis velkomstkærbilledet ikke åbner, skal du bruge følgende fremgangsmåde:
 - Klik på **Kør** i menuen **Start**.
 - Indtast `X:\setup` (hvor X er betegnelsen for cd-rom-drevet).
 - Klik på **OK**.
4. Klik på **Installer**, når du bliver bedt om det, og følg anvisningerne på skærmen. Klik på **Afslut**, når installationen er udført. Du skal muligvis genstarte computeren.
5. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er installeret korrekt. Hvis installationen mislykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsbemærkningerne og Readme-filerne på MFP'ens cd eller den folder, der fulgte med MFP'en, eller gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

Brug af deling i Windows på et netværk

Hvis computeren skal udskrive direkte til MFP'en, kan du dele MFP'en på netværket, så andre netværksbrugere kan udskrive til den. Se dokumentationen til Microsoft Windows for at aktivere deling i Windows. Installer derefter MFP-softwaren på alle computere, der deler MFP'en.

Installation af softwaren, når parallel- eller USB-kablet er tilsluttet

Hvis du allerede har tilsluttet et parallel- eller USB-kabel til en Windows-computer, vises dialogboksen **Der er fundet ny hardware**, når du tænder computeren.

1. Klik på **Søg** i dialogboksen **Der er fundet ny hardware**.
2. Marker afkrydsningsfeltet **Angiv en placering** i skærbilledet **Find driverfiler**, fjern markeringen af alle andre afkrydsningsfelter, og klik derefter på **Næste**.
3. Skriv bogstavet for rodbiblioteket. F.eks. X:\ (hvor "X" er bogstavet for rodbiblioteket på cd-rom-drevet).
4. Klik på **Næste**.
5. Følg vejledningen på computerskærmen.
6. Klik på **Afslut**, når installationen er udført.
7. Vælg et sprog, og følg vejledningen på computerskærmen.
8. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen mislykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsbemærkningerne og Readme-filerne på MFP'ens cd eller den folder, der fulgte med MFP'en, eller gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

Understøttede printerdrivere

Operativsystem	PCL 5	PCL 6	PS Level 3-emulering
Windows	✓	✓	✓
Macintosh OS X v10.2 og nyere			✓
Linux ¹			✓

¹ Til Linux skal du hente Postscript Level 3-emuleringsdriveren på www.hp.com/go/linuxprinting.
Printerdriverne indeholder onlinehjælp med vejledning til almindelige udskrivningsopgaver og beskriver desuden printerdriverens knapper, afkrydsningsfelter og rullelister.

Fjernelse af softwaren til Windows

1. Klik i menuen **Start** i Windows, og klik derefter på **Indstillinger** og **Kontrolpanel**.
2. Dobbeltklik på **Tilføj/fjern programmer**.
3. Klik på den software, som du vil fjerne.
4. Klik på **Fjern**.
5. Følg vejledningerne på skærmen for at udføre afinstallationen.

Vælg den rigtige printerdriver

Printerdrivere giver adgang til enhedens funktioner og giver computeren mulighed for at kommunikere med MFP'en ved at anvende et printersprog.

- **HP PCL 5-driver.** Anbefales til generel Windows-kontorudskrivning i sort/hvid eller farver. Bagudkompatibel med tidligere PCL-versioner eller ældre LaserJet-printere. Det bedste valg til tredjeparts/kundeløsninger (formularer, fonte SAP-programmer) eller blandede miljøer (UNIX, Linux, mainframe).
- **HP PCL 6-driver.** Anbefales til udskrivning i alle Windows-miljøer. Giver de bedst mulige resultater, printkvalitet og printersupportfunktioner til de fleste brugere. Udviklet til at være i overensstemmelse med GDI (Windows Graphic Device Interface) for at få den bedste ydelse i Windows-miljøer. Den er muligvis ikke helt kompatibel med tredjepart- og kundeløsninger, der er baseret på PCL 5. En monokrom (sort/hvid) version af HP PCL 6-driveren er også tilgængelig.
- **HP PostScript-driver.** Anbefales til udskrivning med Adobe-programmer eller andre grafikintensive programmer. Den er bedst til PS Level 3-behov og understøttelse af PS-fonte. Små forbedringer i forhold til PCL 6 ved brug af Adobe-programmer.

Printerdriverne indeholder online-hjælp, som har vejledninger til almindelig udskrivningsopgaver, og beskriver de knapper og rullelister, som driveren indeholder.

Universalprinterdrivere

HP Universal Print Driver Series til Windows indeholder separat HP PostScript Level 3-emulering og HP PCL 5-versioner af en enkelt driver, der giver adgang til næsten alle HP-enheder, samtidig med at systemadministratoren får værktøjer til at administrere enhederne mere effektivt. Universal Print Driver er inkluderet på cd'en til enheden i sektionen Optional Software. Yderligere oplysninger finder du på adressen www.hp.com/go/universalprintdriver.

Automatisk konfiguration i driveren

HP LaserJet PCL 5-, PCL 6- og PS Level 3-emuleringsdrivere til Windows 2000, Windows XP og Windows Vista har automatisk registrering af og driverkonfiguration af ekstraudstyr ved installationen. Eksempler på ekstraudstyr, som understøttes af Automatisk konfiguration i driveren, er dupleksenheder, ekstra papirbakker og DIMM-moduler.

Automatisk konfiguration

Hvis du har ændret konfigurationen af enheden siden installationen, kan driveren opdateres automatisk med den nye konfiguration. I dialogboksen **Egenskaber** (se [Åbning af printerdriverne](#)) under fanen **Enhedsindstillinger** skal du vælge indstillingen **Opdater nu** i rullelisten for at opdatere driveren.

Prioritering i forbindelse med udskriftsindstillinger

Ændringer i printerindstillinger prioriteres højest, afhængigt af hvor ændringerne foretages:



Bemærk! Navnene på kommandoer og dialogbokse kan variere, afhængigt af programmet.

- **Dialogboksen Sideopsætning:** Klik på **Sideopsætning** eller en tilsvarende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres her, tilsidesætter indstillinger, der er ændret andre steder.
- **Dialogboksen Udskriv:** Klik på **Udskriv, Indstil printer** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i, for at åbne denne dialogboks. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Udskriv**, har en lavere prioritet og tilsidesætter *ikke* ændringer, der er foretaget i dialogboksen **Sideopsætning**.
- **Dialogboksen Printeregenskaber (printerdriveren):** Klik på **Egenskaber** i dialogboksen **Udskriv** for at åbne printerdriveren. Indstillinger, der ændres i dialogboksen **Printeregenskaber**, tilsidesætter ikke indstillinger, der er tilgængelige andre steder i programmet.
- **Standardprinterdriverindstillinger:** Standardprinterdriverindstillingerne bestemmer, hvilke indstillinger der bruges i alle udskriftsjob, *medmindre* indstillingerne ændres i dialogboksen **Sideopsætning, Udskriv** eller **Printeregenskaber**, som beskrevet ovenfor.
- **Printerkontrolpanelindstillinger:** Indstillinger, der ændres på printerens kontrolpanel, har en lavere prioritet end ændringer, der er foretaget på anden måde.

Åbning af printerdriverne

Operativsystem	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob.	Sådan ændres enhedens konfigurationsindstillinger
Windows 2000, XP, Server 2003 og Vista	<ol style="list-style-type: none">1. Klik på Udskriv i menuen Filer i programmet.2. Vælg driveren, og klik derefter på Egenskaber eller Indstillinger. <p>Trinene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Klik på Start, klik på Indstillinger, og klik derefter på Printere (Windows 2000) eller Printere og Faxenheder (Windows XP Professional og Server 2003) eller Printere og anden hardware (Windows XP Home). Klik på Start, klik på Kontrolpanel, og klik derefter på Printer.2. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter Udskriftsindstillinger.	<ol style="list-style-type: none">1. I forbindelse med Windows Vista skal du klikke på Start, klikke på Indstillinger og derefter klikke på Printere (Windows 2000) eller Printere og Faxenheder (Windows XP Professional og Server 2003) eller Printere og anden hardware (Windows XP Home). I forbindelse med Windows Vista skal du klikke på Start, klikke på Kontrolpanel og derefter klikke på Printer.2. Højreklik på driverikonet, og vælg derefter Egenskaber.3. Klik på fanen Enhedsindstillinger.
Mac OS X v.10.2.8, v.10.3, v.10.4 og nyere	<ol style="list-style-type: none">1. Klik på Udskriv i menuen Filer.2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.	<ol style="list-style-type: none">1. Klik på Udskriv i menuen Filer.2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.3. I lokalmenuen Forudindstillinger skal du klikke på Gem som og indtaste et navn til forudindstillingen. <p>Disse indstillinger arkiveres i menuen Forudindstillinger. Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den arkiverede forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. I Finder skal du klikke på Programmer i menuen Gå.2. Åbn Hjælpeprogrammer, og åbn derefter Udskriftscentral (Mac OS X V10.2) Printer Setup Utility (Mac OS X V10.3 eller Mac OS X V10.4).3. Klik på udskriftskøen.4. Klik på Vis info i menuen Printere.5. Klik på menuen Ekstraudstyr.



Bemærk!

Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige i klassisk tilstand.

4 Software til Macintosh

- [Software til Macintosh-computere](#)
- [Fjernelse af softwaren under Macintosh-operativsystemer](#)

Software til Macintosh-computere

HP-installationsprogrammet indeholder PPD-filer (PostScript® Printer Description), DPE'er (Printer Dialog Extensions) og HP Printer Utility til brug i forbindelse med Macintosh-computere.

Anvend den integrerede webserver (EWS) til at konfigurere enheden til netværkstilslutninger. Se [Integreret webserver](#).

Udskrivningssystemsoftwaren omfatter følgende komponenter:

- **PPD-filer (PostScript Printer Description)**

PPD-filer giver sammen med Apple PostScript-printerdriverne adgang til enhedsfunktioner. Brug den Apple PostScript-printerdriver, der fulgte med computeren.

- **HP Printer Utility**

Anvend HP Printer Utility til at indstille de enhedsfunktioner, der ikke er tilgængelige i printerdriveren.

- Navngiv enheden.
- Tildel enheden til en zone på netværket.
- Tildel en IP-adresse til enheden.
- Download filer og skrifttyper.
- Konfigurer enheden til IP- eller AppleTalk-udskrivning.

Du kan bruge HP Printer Utility, når din enhed bruger et USB-kabel (universal serial bus) eller er tilsluttet et TCP/IP-baseret netværk. Se [HP Printer Utility til Macintosh](#) for at få yderligere oplysninger.



Bemærk! HP Printer Utility understøttes af Mac OSX V10.2 eller nyere.

Fjernelse af softwaren under Macintosh-operativsystemer

Hvis du vil fjerne softwaren fra en Macintosh-computer, skal du trække PPD-filerne til papirkurven.

5 Software til andre operativsystemer

- [HP Web Jetadmin](#)
- [UNIX](#)

HP Web Jetadmin

Brug HP Web Jetadmin til at administrere HP Jetdirect-tilsluttede printere i intranettet. HP Web Jetadmin er et browser-baseret administrationsværktøj, som kan installeres på følgende systemer:

- Fedora Core og SuSE Linux
- Windows 2000 Professional, Server og Advanced Server
- Windows Server 2003
- Windows XP Professional

Når HP Web Jetadmin er installeret på en værtsserver, kan enhver klient få adgang via en understøttet webbrowser, som f.eks. Microsoft Internet Explorer 5.5 og 6.0 eller Netscape Navigator 7.0.

HP Web Jetadmin indeholder følgende funktioner:

- Den opgavebestemte brugergrænseflade med visninger, der kan konfigureres, så de netværksansvarlige sparer megen tid.
- De brugerprofiler, der kan tilpasses, gør det muligt for netværksadministratorer kun at medtage den viste eller anvendte funktion.
- Omgående e-mail-meddelelse om hardwaresvigt, lavt forbrugsvareniveau og andre MFP-problemer.
- Installation og administration kan styres hvor som helst fra via en standard webbrowser.
- Avancerede registreringsfunktioner, der selv finder perifere enheder på netværket, uden at de enkelte printere manuelt skal føjes til en database.
- Integration i virksomhedsstyringspakker er let.
- Hurtig søgning efter perifere enheder på basis af parametre som f.eks. IP-adresse, farveegenskaber og modelnavn.
- Let organisering af perifere enheder i logiske grupperinger med virtuelle kontoroversigter, der sikrer nem navigering.
- Administration og konfiguration af flere printere samtidigt.

Hvis du vil downloade en aktuel version af HP Web Jetadmin og se den seneste liste over understøttede værtssystemer, kan du besøge HP Kundeservice online på <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

UNIX

HP Jetdirect Printer Installer til UNIX er et enkelt printerinstallationsprogram til HP-UX- og Solaris-netværk. Det kan downloades fra HP Kundeservice online på http://www.hp.com/support/net_printing.



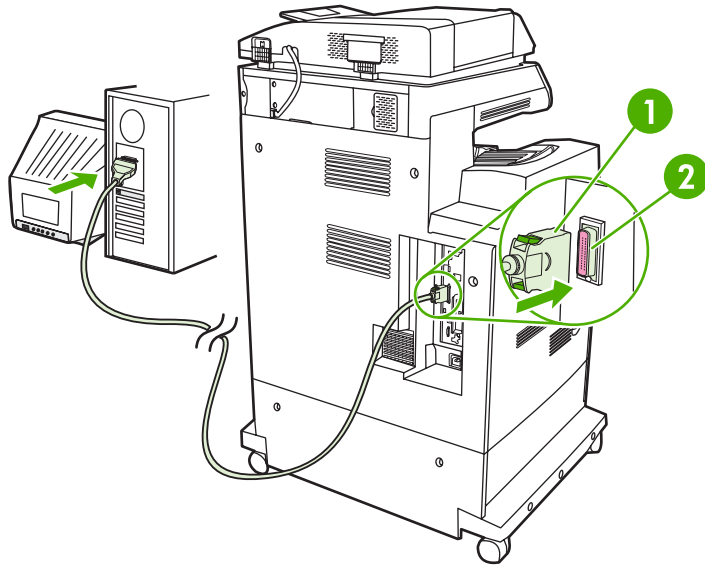
Bemærk! Eksempler på modelscripts til UNIX (HP-UX, Sun Solaris) er tilgængelige på <http://www.hp.com/go/unixmodelscripts>. Eksempler på modelscripts til Linux-netværk er tilgængelige på <http://linuxprinting.org>.

6 Tilslutning

- [Parallel tilslutning](#)
- [USB-tilslutning](#)
- [Ekstra stik](#)
- [Netværkskonfiguration](#)
- [Netværkshjælpeprogrammer](#)

Parallel tilslutning

Opret en parallelforbindelse ved at slutte MFP'en til computeren med et tovejsparallelkabel (IEEE-1284C-kompatibelt) som har et c-stik. Kablet må maksimalt være 10 meter langt.



Figur 6-1 Parallelporttilslutning

1	C-stik
2	Parallelport

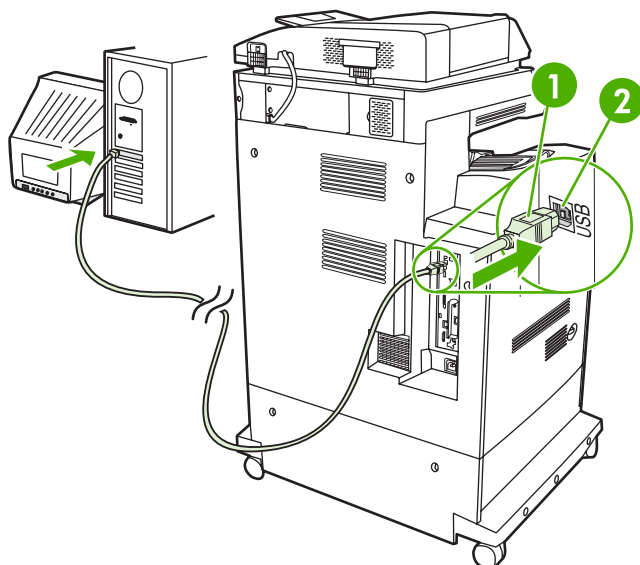


Bemærk! Hvis du vil udnytte de forbedrede muligheder, som dette tovejsparallelinterface giver, skal du sørge for, at den nyeste printerdriver er installeret.

Fabriksindstillingerne understøtter automatisk skift mellem parallelporten og en eller flere netværkstilslutninger på MFP'en.

USB-tilslutning

Denne MFP understøtter USB 2.0-enheden og værts-USB-forbindelser. USB-portene er anbragt bag på MFP'en. Du skal bruge en A-til-B-type USB-kabel på højst 2 meter.



Figur 6-2 USB-tilslutning

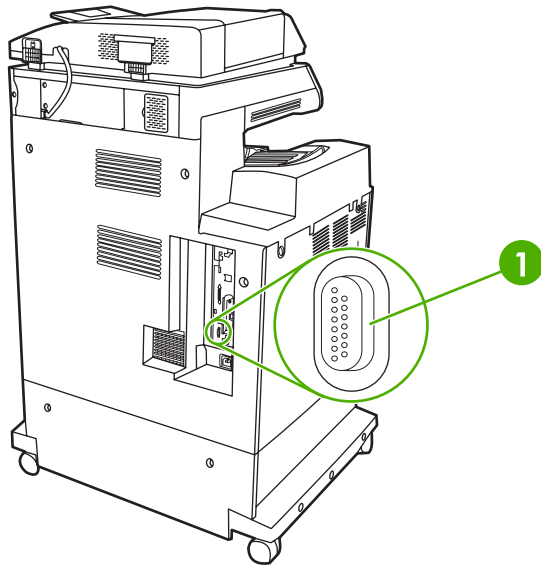
1	USB-stik
2	USB-port

Ekstra stik

Denne MFP understøtter et ekstra stik til inputenheder til papirhåndtering. Portene er anbragt bag på MFP'en.



Bemærk! Dette stik kan ikke bruges af postkassen med tre bakker eller hæftemaskinen/staberen (ekstraudstyr).



Figur 6-3 Ekstra stik

1 | Ekstra port (Jetlink)

Netværkskonfiguration

Du skal muligvis konfigurere nogle netværksparametre for enheden. Du kan konfigurere disse parametre følgende steder:

- Installationssoftwaren
- Enhedens kontrolpanel
- Den integrerede webserver
- Administrationssoftwaren (HP Web Jetadmin eller HP LaserJet Utility for Macintosh)



Bemærk! Yderligere oplysninger om brug af den integrerede webserver finder du i [Integreret webserver](#)

Yderligere oplysninger om understøttede netværk og netværkskonfigureringsværktøjer finder du i *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. Vejledningen leveres med printere, som har en HP Jetdirect-printserver installeret.

Dette afsnit indeholder følgende oplysninger om konfiguration af netværksparametre:

- [Konfigurer TCP/IPv4-parametre](#)
- [Konfigurer TCP/IPv6-parametre](#)
- [Deaktiver netværksprotokoller \(valgfrit\)](#)
- [HP Jetdirect EIO-printservere](#)

Konfigurer TCP/IPv4-parametre

Hvis netværket ikke understøtter automatisk IP-adressering via DHCP, BOOTP, RARP eller en anden metode, skal du muligvis angive følgende parametre manuelt, inden du kan udskrive via netværket:

- IP-adresse (4 byte)
- Undernetmaske (4 byte)
- Standardgateway (4 byte)

Ændring af IP-adressen

Du kan se enhedens aktuelle IP-adresse i kontrolpanelet ved at trykke på [Netværksadresse](#) på startskærmen.

Benyt følgende fremgangsmåde for at ændre IP-adressen manuelt.

1. Rul til og tryk på [Administration](#).
2. Rul til og tryk på [Startopsætning](#).
3. Tryk på [Netværk og I/O](#).
4. Tryk på [Integreret Jetdirect](#).
5. Tryk på [TCP/IP](#).
6. Tryk på [IPV4-indstillinger](#).

7. Tryk på **Konfigurationsmetode**.
8. Tryk på **Manuelt**.
9. Tryk på **Gem**.
10. Tryk på **Manuelle indstillinger**.
11. Tryk på **IP-adresse**.
12. Tryk på tekstboksen IP-adresse.
13. Brug tastaturet på berøringsskærmen til at skrive IP-adressen.
14. Tryk på **OK**.
15. Tryk på **Gem**.

Angiv undernetmaske

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Netværk og I/O**.
4. Tryk på **Integreret Jetdirect**.
5. Tryk på **TCP/IP**.
6. Tryk på **IPV4-indstillinger**.
7. Tryk på **Konfigurationsmetode**.
8. Tryk på **Manuelt**.
9. Tryk på **Gem**.
10. Tryk på **Manuelle indstillinger**.
11. Tryk på **Undernetmaske**.
12. Tryk på tekstboksen Undernetmaske.
13. Brug tastaturet på berøringsskærmen til at skrive undernetmasken.
14. Tryk på **OK**.
15. Tryk på **Gem**.

Angiv standard-gatewayen

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Netværk og I/O**.
4. Tryk på **Integreret Jetdirect**.
5. Tryk på **TCP/IP**.

6. Tryk på **IPV4-indstillinger**.
7. Tryk på **Konfigurationsmetode**.
8. Tryk på **Manuelt**.
9. Tryk på **Gem**.
10. Tryk på **Manuelle indstillinger**.
11. Tryk på **Standardgateway**.
12. Tryk på tekstboksen **Standard-gateway**.
13. Brug tastaturet på berøringskærmen til at skrive **standard-gatewayen**.
14. Tryk på **OK**.
15. Tryk på **Gem**.

Konfigurer TCP/IPv6-parametre

Oplysninger om konfiguration af enheden til et TCP/IPv6-netværk finder du i *HP Jetdirect-printserveradministratorvejledning*.

Deaktiver netværksprotokoller (valgfrit)

Alle understøttede netværksprotokoller er som standard aktiveret. Du opnår følgende fordele, hvis du deaktiverer netværksprotokoller, der ikke anvendes:

- Den enhedsgenererede netværkstrafik reduceres.
- Uautoriserede brugere forhindres i at udskrive til enheden.
- Der vises kun relevante oplysninger på konfigurationssiden.
- Enhedens kontrolpanel kan vise protokolspecifikke fejlmeddelelser og advarsler.

Deaktiver IPX/SPX



Bemærk! Undlad at deaktivere denne protokol i Windows-baserede systemer, der udskriver til printeren via IPX/SPX.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Netværk og I/O**.
4. Tryk på **Integreret Jetdirect**.
5. Tryk på **IPX/SPX**.
6. Tryk på **Aktiver**.
7. Tryk på **Slukket**.
8. Tryk på **Gem**.

Deaktiver AppleTalk

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Netværk og I/O**.
4. Tryk på **Integreret Jetdirect**.
5. Tryk på **AppleTalk**.
6. Tryk på **Aktiver**.
7. Tryk på **Slukket**.
8. Tryk på **Gem**.

Deaktiver DLC/LLC

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Netværk og I/O**.
4. Tryk på **Integreret Jetdirect**.
5. Tryk på **DLC/LLC**.
6. Tryk på **Aktiver**.
7. Tryk på **Slukket**.
8. Tryk på **Gem**.

HP Jetdirect EIO-printservere

HP Jetdirect-printservere (netværkskort) kan installeres i EIO-stikket. Understøttede netværksfunktioner afhænger af printservermodellen. Hvis du vil se de tilgængelige HP Jetdirect EIO-printservermodeller, skal du gå til <http://www.hp.com/go/jetdirect>.



Bemærk! Konfigurer kortet via kontrolpanelet, printerens installationssoftware eller HP Web Jetadmin. Yderligere oplysninger finder du i dokumentationen til HP Jetdirect-printserveren.

Netværkshjælpeprogrammer

Enheden er udstyret med flere hjælpeprogrammer, der gør det nemt at overvåge og administrere enheden på et netværk.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin er et browserbaseret administrationsværktøj til HP Jetdirect-tilsluttede printere inden for dit intranet, og det bør kun installeres på netværksadministratorens computer.

Du kan hente en aktuel version af HP Web Jetadmin samt den nyeste liste med understøttede værtssystemer på www.hp.com/go/webjetadmin.

En Windows-klient kan, når den er installeret på en værtsserver, få adgang til HP Web Jetadmin, hvis der navigeres til HP Web Jetadmin-værten i en understøttet webbrowser (f.eks. Microsoft® Internet Explorer 4.x eller Netscape Navigator 4.x eller nyere).

Integreret webserver

Enheden er udstyret med en integreret webserver, der giver adgang til oplysninger om enheds- og netværksaktiviteter. Disse oplysninger vises i en webbrowser, f.eks. Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari eller Firefox.

Den integrerede webserver findes på enheden. Den er ikke placeret på en netværksserver.

Den integrerede webserver har en grænseflade til enheden, som alle, der har en netværkstilsluttet computer og en standardwebbrowser, kan bruge. Der er ikke installeret eller konfigureret nogen særlig software, men du skal have en understøttet webbrowser på computeren. Hvis du vil have adgang til den integrerede webserver, skal du skrive IP-adressen til enheden på adresselinjen i browseren. (Du kan finde IP-adressen ved at udskrive en konfigurationsside. Yderligere oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside findes under [Oplysningssider](#)).

Du finder en komplet beskrivelse af den integrerede webservers funktioner under [Integreret webserver](#).

Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)

Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) er et program, som du kan bruge til at udføre følgende opgaver:

- Registrering af printere i netværket og kontrol af status for hver enhed
- Indstilling og visning af enheds- og forbrugsvareadvarsler for flere printere samtidig
- Køb af forbrugsvarer online
- Brug af HP-onlinefejlfindings- og vedligeholdelsesværktøjer

Du kan bruge Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse), når enheden er sluttet direkte til en computer eller et netværk, der kører Windows. Macintosh er ikke understøttet. Gå til www.hp.com/go/easyprintercare for at downloade Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse).

Andre komponenter og hjælpeprogrammer

Windows	Macintosh OS
<ul style="list-style-type: none">• Softwareinstallationsprogram – automatiserer installationen af udskrivningssystemet• Online-webregistrering	<ul style="list-style-type: none">• HP Printer Utility – rediger enhedsindstillinger, få vist status, og konfigurer beskeder om printerhændelser fra en Macintosh. Dette hjælpeprogram understøttes af Mac OS X v10.2 og nyere.

7 Papir- og udskriftsmedier

- [Forstå brugen af papir og udskriftsmedier](#)
- [Understøttede papir- og udskriftsmedieformater](#)
- [Brugerdefinerede papirformater](#)
- [Vejledning for specialpapir og udskriftsmedier](#)
- [Ilægning af papir og printmedier](#)
- [Konfiguration af bakker](#)
- [Valg af udskriftsbakken](#)

Forstå brugen af papir og udskriftsmedier

Dette produkt understøtter en række papirtyper og andre udskriftsmedier i overensstemmelse med retningslinjerne i denne brugervejledning. Papir eller udskriftsmedier, der ikke opfylder disse retningslinjer, kan forårsage følgende problemer:

- Dårlig udskriftskvalitet
- Hyppigere papirstop
- Unødig slitage på produktet, som kræver reparation

Du opnår de bedste resultater ved kun at bruge HP-papir og -udskriftsmedier, der er udviklet til laserjet-printere eller multi-funktionsprintere. Brug ikke papir eller udskriftsmedier, der er udviklet til brug i inkjet-printere. Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af andre mediemærker, fordi HP ikke kan kontrollere deres kvalitet.

Papir kan opfylde alle retningslinjerne i denne vejledning og stadig ikke producere tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes forkert håndtering, uacceptable temperatur- og/eller luftfugtighedsniveauer eller andre faktorer, som Hewlett-Packard ikke har nogen kontrol over.



FORSIGTIG! Brug af papir eller udskriftsmedier, der ikke opfylder Hewlett-Packards specifikationer, kan forårsage problemer med produktet, hvilket kan kræve reparation. Denne reparation er ikke dækket af Hewlett-Packards garanti- eller serviceaftaler.

Understøttede papir- og udskriftsmedieformater

Dette produkt understøtter et antal papirformater, og kan tilpasses forskellige medier.



Bemærk! Vælg det relevante papirformat og -type i printerdriveren før udskrivning for at opnå de bedste udskrivningsresultater.

Tablet 7-1 Understøttede papir- og udskriftsmedieformater

Format	Dimensioner	Bakke 1, postkasse, stabler	Bakke 2, 3, 4	Hæftemaskine
Letter	216 x 279 mm	✓	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓	✓
Executive (JIS)	216 x 330 mm			✓
A3	297 x 420 mm			
A5	148 x 210 mm			
A6	105 x 148 mm			
Statement	140 x 216 mm	✓		
11 x 17	279 x 432 mm			
12 x 18	305 x 457 mm			
B4 (ISO)	250 x 353 mm			
B4 (JIS)	257 x 364 mm			
RA3	305 x 430 mm			
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓	
B5 (ISO)	176 x 250 mm			
8k	270 x 390 mm			
16k	197 x 273 mm	✓		

Tablet 7-2 Understøttede konvolutter og postkort

Format	Dimensioner	Bakke 1, postkasse, hæftemaskine	Bakke 2, 3, 4	Hæftemaskine
Konvolut nr. 10	105 x 241 mm	✓		
DL-konvolut	110 x 220 mm	✓		
C5-konvolut	162 x 229 mm	✓		

Table 7-2 Understøttede konvolutter og postkort (fortsat)

Format	Dimensioner	Bakke 1, postkasse, hæftemaskine	Bakke 2, 3, 4	Hæftemaskine
B5-konvolut	176 x 250 mm	✓		
Monarch-konvolut	98 x 191 mm	✓		
Postkort	100 x 148 mm	✓		
Dobbelte postkort	148 x 200 mm	✓		
Postkort (JIS)	88,9 x 139,7 mm	✓		
Postkort (European)	105 x 148 mm	✓		

Brugerdefinerede papirformater

Dette produkt understøtter en række brugerdefinerede papirformater. Understøttede brugerdefinerede formater er de formater, der i produktvejledningen ligger mellem minimum- og maksimumstørrelsen, men som ikke er angivet i tabellen over understøttede papirformater. Når du bruger et understøttet brugerdefineret format, skal du angive det brugerdefinerede format i printerdriveren og derefter lægge papiret i den papirbakke, der understøtter de brugerdefinerede formater.

Vejledning for specialpapir og udskriftsmedier

Dette produkt understøtter udskrivning på specialmedier. Følg denne vejledning for at opnå tilfredsstillende resultater. Når du bruger specialpapir eller specielle udskriftsmedier, skal du sørge for at angive type og størrelse i din printerdriver for at opnå de bedste udskriftsresultater.




FORSIGTIG! HP LaserJet-printeren bruger fikseringsenheder til at binde tørre tonerpartikler til papiret i meget præcise prikker. HP-laserpapir er udviklet til at kunne modstå ekstrem varme. Brug af inkjet-papir, der ikke er udviklet til denne teknologi, kan beskadige din printer.

Medietype	Gør dette	Gør ikke dette
Konvolutter	<ul style="list-style-type: none">Opbevar konvolutter fladt.Brug konvolutter, hvor sømmen går hele vejen ud til hjørnet af konvolutteren.Brug de aftagelige klæbestrimler, der er godkendt til brug sammen med laserprintere.	<ul style="list-style-type: none">Brug ikke konvolutter, der er krøllede, har hakker, hænger sammen eller på anden måde er beskadigede.Brug ikke konvolutter, der indeholder lukkehager, tryklåse, vinduer eller bestrøgneliner.Brug ikke selvklebende klæbemidler eller andet syntetisk materiale.
Etiketter	<ul style="list-style-type: none">Brug kun etiketter, hvor der ikke er åbne områder mellem etiketterne.Brug etiketter, der ligger fladt.Brug kun fulde ark med etiketter.	<ul style="list-style-type: none">Brug ikke etiketter med folder eller bobler eller andre skader.Udskriv ikke på delvist fulde ark med etiketter.
Transparenter	<ul style="list-style-type: none">Brug kun transparenter, der er godkendt til brug i laserprintere.Placer transparenterne på et fladt underlag, når du har fjernet dem fra printeren.	<ul style="list-style-type: none">Brug ikke transparentudskriftsmedier, der ikke er godkendt til brug i laserprintere.
Brevpapir og fortrykte formularer	<ul style="list-style-type: none">Brug kun brevpapir og formularer, der er godkendt til brug i laserprintere.	<ul style="list-style-type: none">Brug ikke brevpapir, hvor der er hævede eller metalliske elementer.
Kraftigt papir	<ul style="list-style-type: none">Brug kun kraftigt papir, der er godkendt til brug i laserprintere, og som opfylder vægtspecifikationerne for dette produkt.	<ul style="list-style-type: none">Brug ikke papir, der er kraftigere end den anbefalede mediespecifikation for dette produkt, medmindre der er tale om HP-papir, som er godkendt til brug i dette produkt.
Blankt eller bestrøget papir	<ul style="list-style-type: none">Brug kun blankt eller bestrøget papir, der er godkendt til brug i laserprintere.	<ul style="list-style-type: none">Brug ikke blankt eller bestrøget papir, der er udviklet til brug i inkjet-produkter.

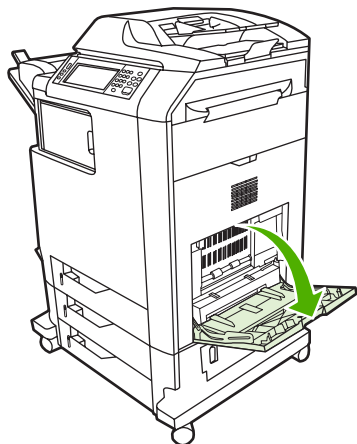
Ilægning af papir og printmedier

Du kan lægge forskellig type medie i bakkerne og derefter anmode om medie efter type eller format ved hjælp af kontrolpanelet.

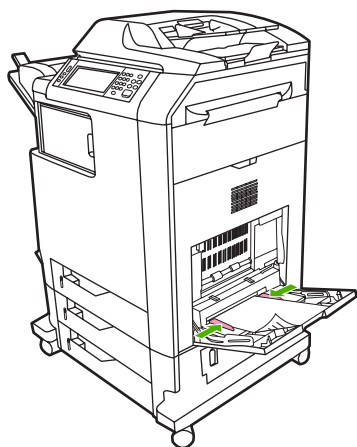
Ilægning af papir i bakke 1

 **FORSIGTIG!** Hvis du vil undgå papirstop, må du aldrig fjerne medier fra bakke 1 under udskrivning.

1. Åbn bakke 1.



2. Indstil sidestyrene til den ønskede bredde.
3. Læg medie i bakken med udskriftssiden nedad og det øverste af mediet eller den ende, der ikke skal frankeres, ind mod dig.
4. Kontroller, at stakken er placeret under tapperne på papirstyrene og ikke når op over indikatorerne for papirniveau.
5. Tilpas sidestyrene, så de berører mediestakken let uden at bøje den.



Hvis softwaren ikke automatisk formaterer en konvolut, skal du specificere sideretningen **Liggende** i programmet eller printerdriveren. Følg disse retningslinjer, når du skal indstille margener for afsender- og modtageradresser på Commercial #10- eller DL-konvolutter:

Adressetype	Venstre margen	Topmargen
Afsender	15 mm	15 mm
Destination	102 mm	51 mm

Hvis du anvender konvolutter af et andet format, skal du justere margenindstillingerne i henhold hertil.

Ilægning af papir i bakkerne 2, 3 eller 4

Bakke 2, 3 og 4 kan hver rumme op til 500 ark standardpapir eller en stak etiketter på 50,8 mm. Bakke 2 er placeret over de andre 500-arks bakker.

Ilægning af medietyper i standardformat i bakke 2, 3 eller 4

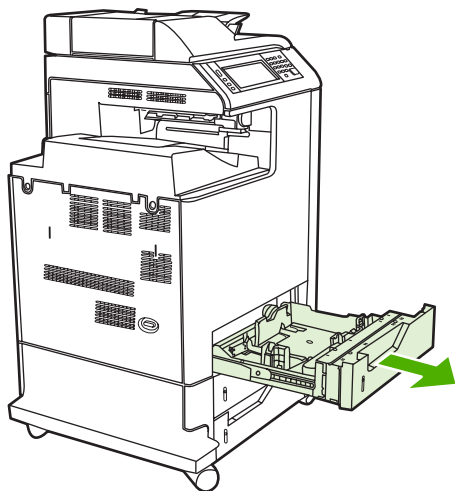
MFP'en registrerer automatisk følgende medier i standardformat i følgende 500-arks bakker: Letter, Legal, Executive, A4, A5 og B5 (JIS).

Følgende ikke-registrerbare medier i standardformat er ikke markeret i bakken, men vises i menuen **Størrelse** for hver bakke: 8,5 x 13, Executive (JIS), dobbelt japansk postkort samt specialformater.

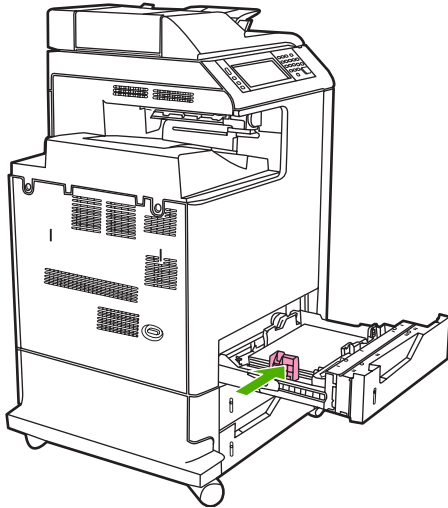


FORSIGTIG! Udskriv ikke karton, konvolutter, kraftigt eller ekstra kraftigt papir eller ikke-understøttede medieformater fra 500-arks bakken. Udskriv kun på disse medietyper fra bakke 1. Inputbakken må ikke overfyldes eller åbnes, mens den er i brug. Dette kan forårsage mediestop i MFP'en.

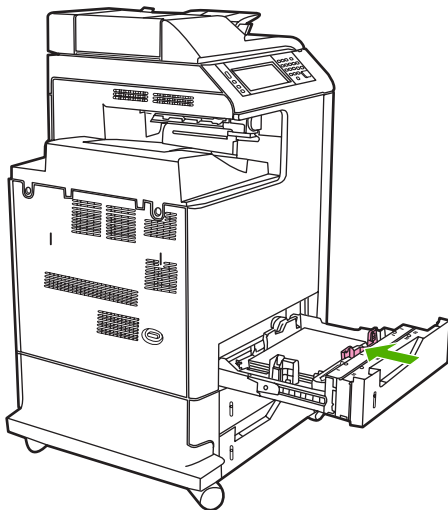
1. Skub bakken fra MFP'en.



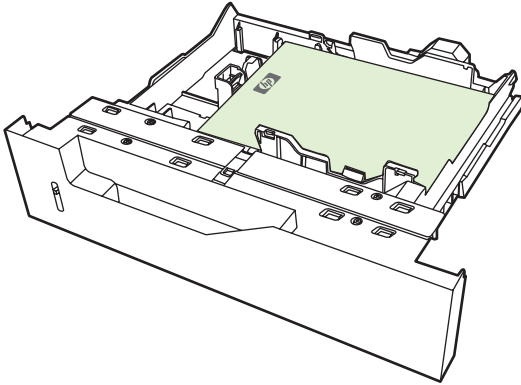
2. Juster det bageste medielængdestyr ved at trykke ned på styrets justeringslås og trække i bagkanten af bakken, så den kommer til at passe til den medielængde, du bruger.



3. Indstil mediestyrene, så de passer til det anvendte medieformat.



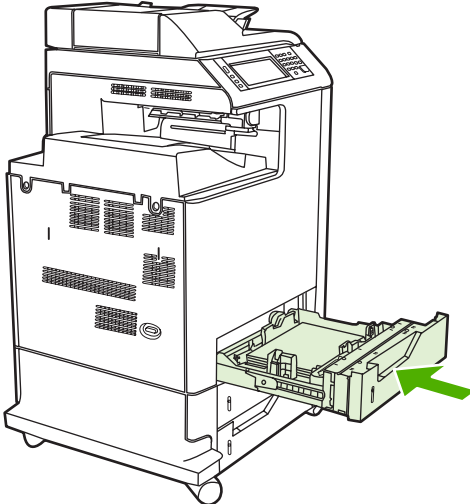
4. Læg medie i bakken med forsiden opad.



Bemærk! De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele papirpakken. Der kan ske problemer med multifremføring, hvis pakken deles. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m², kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis medietypen er kraftig, kan bakken ikke rumme en hel pakke. Overfyld ikke bakken.

Bemærk! Hvis bakken ikke er justeret korrekt, vises der muligvis en fejlmeddelelse, eller der kan opstå mediestop.

5. Skub bakken ind i MFP'en. MFP'ens kontrolpanel viser bakkens medietype og -format. Hvis konfigurationen ikke er korrekt, skal du trykke på **OK** på kontrolpanelet. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på **Afslut**.



Ilægning af ikke-registrerbare medietyper i standardformat i bakke 2, 3 eller 4

Følgende ikke-registrerbare medietyper i standardformat understøttes i 500-arks bakkerne:

- Executive (JIS)
- 8,5 x 13
- Dobbelt japansk postkort
- 16K

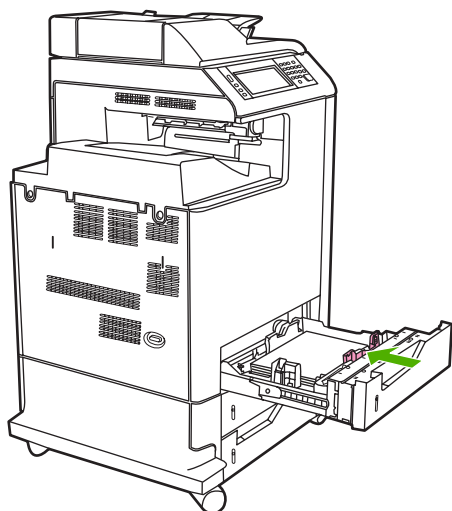


FORSIGTIG! Udskriv ikke karton, konvolutter, kraftigt eller ekstra kraftigt papir eller ikke-understøttede medieformater fra 500-arks bakken. Udskriv kun på disse medietyper fra bakke 1. Inputbakken må ikke overfyldes eller åbnes, mens den er i brug. Hvis du gør det, kan der opstå papirstop.

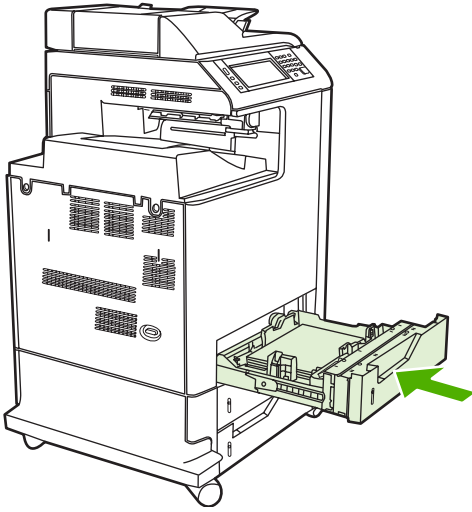
Ilægning af medietyper i specialformat i bakke 2

Hvis du vil bruge specialmedier, skal du ændre formatindstillingen på kontrolpanelet til **Brugerdefineret** og indstille måleenheden, X-dimensionen og Y-dimensionen. Se [Konfiguration af en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet](#) for at få yderligere oplysninger.

1. Træk bakken ud fra MFP'en.
2. Fortsæt med at fylde udskriftsmedier i, som beskrevet i trin 2 til 4 i afsnittet "Læg registrerbare (standardformat) medietyper i bakke 2, 3 eller 4". Fortsæt derefter til trin 3 med denne fremgangsmåde.



3. Skub bakken ind i MFP'en. MFP'ens kontrolpanel viser bakkens type- og formatkonfiguration. Hvis du vil angive bestemte specialdimensioner, eller hvis typen ikke er korrekt, skal du trykke på **OK**, når MFP'en beder dig om at skifte format eller type.



4. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på **Afslut**.

Konfiguration af bakker

I følgende situationer beder MFP'en dig automatisk om at konfigurere en bakke til type og format:

- Når du lægger papir i bakken
- Når du angiver en bestemt bakke eller medietype til et udskriftsjob via printerdriveren eller et program, og bakken ikke er konfigureret, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet

Følgende meddelelse vises på kontrolpanelet: **Bakke <X> [type] [format] Tryk på "Rediger" for at ændre format eller type. Tryk på "OK" for at acceptere.**



Bemærk! Prompten vises ikke, hvis du udskriver fra bakke 1, og bakke 1 er konfigureret til **Al. for.** og **Enhver type**.

Bemærk! Hvis du har brugt andre HP LaserJet-printermodeller, er du måske vant til at konfigurere bakke 1 til **Første**-tilstand eller **Kassette**-tilstand. Hvis du i HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien angiver formatet og typen til **Al. for.**, svarer det til **Første**-tilstand. Hvis du angiver formatet eller typen til andet end **Al. for.**, svarer det til **Kassette**-tilstand.

Konfiguration af en bakke, når du ilægger papir

1. Læg papir i bakken. Luk bakken, hvis du bruger bakke2, 3 eller 4.
2. Bakkens konfigurationsmeddelelse vises.
3. Tryk på **OK** for at acceptere det registrerede format, eller tryk på **Rediger** for at vælge et andet papirformat.
4. Vælg formatet, hvis bakkekonfigurationen ændres.



Bemærk! MFP'en registrerer automatisk de fleste medieformater i bakke 2, 3 og 4.

5. Vælg papirtypen, hvis bakkekonfigurationen ændres.
6. Tryk på **Afslut**.

Konfiguration af en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet

1. Angiv kildebakken, papirformatet og papirtypen i programmet.
2. Send jobbet til MFP'en.
Hvis bakken skal konfigureres, vises meddelelsen **FYLD BAKKE X**:
3. Hvis det markerede format ikke er korrekt, skal du trykke på **X MILLIMETER**. Brug derefter det numeriske tastatur til at angive X- og Y-dimensionerne.
4. Hvis den markerede papirtype ikke er korrekt, skal du trykke på **Papirhåndtering** og derefter vælge papirtypen.
5. Tryk på **OK**.
6. Tryk på **Afslut**.

Konfiguration af en bakke ved at bruge menuen Status for forbrugsvarer

Du kan også konfigurere bakkerne til type og format, uden at der vises en prompt på MFP'en.

1. Rul til og tryk på **Status på forbrugsvarer**.
2. Tryk på den ønskede bakke.
3. Tryk på **Rediger**.
4. Vælg formatet og typen. Hvis du vælger en tilpasset type, skal du bruge det numeriske tastatur til at indstille X-dimensionen og Y-dimensionen, og derefter trykke på **OK**.
5. Tryk på **OK**.
6. Tryk på **OK** igen.

Automatisk medietyperegistrering (automatisk registreringstilstand)

Automatisk medietyperegistrering fungerer kun, når den pågældende bakke er konfigureret til Enhver type. Hvis du konfigurerer en bakke til nogen anden type, f.eks. Bond eller Blankt, deaktiveres medieregistreringen i den pågældende bakke.

HP Color LaserJet CM4730-seriens printere kan automatisk klassificere medietyper i en af følgende kategorier:

- Almindelig
- Transparent
- Blankt
- Ekstra kraftigt blankt
- Blank film
- Kraftigt
- Indikator

Bakke 1-registrering

Fuld registrering (standard)

- Printeren stopper ved hver side for at registrere medietypen. Dette er den bedste indstilling ved brug af blandede medier i et enkelt udskriftsjob.

Udvidet registrering

- Hver gang, printeren påbegynder et udskriftsjob, stopper den ved første side for at registrere typen.
- Printeren antager, at den næste og alle efterfølgende sider er af samme medietype som den første side.
- Dette er den næsthurtigste indstilling, og den er nyttig ved brug af stakke af samme medietype.

Transparent

- Printeren stopper ikke ved nogen sider for at registrere, men skelner mellem transparenter (Transparent-tilstand) og papir (Normal-tilstand).
- Dette er den hurtigste indstilling, og den er nyttig ved udskrivning af store mængder i Normal-tilstand.

Bakke 2-4-registrering

Udvidet registrering

- Printeren stopper de første fem sider, der fremføres fra hver papirbakke, for at registrere typen og beregner gennemsnittet af de fem resultater.
- Printeren antager, at den sjette og alle efterfølgende sider er af samme medietype, indtil printeren slukkes eller skifter til dvaletilstand, eller indtil bakken åbnes.

Kun transparent (standard)

- Printeren stopper ikke ved nogen sider for at registrere, men skelner mellem transparenter (Transparent-tilstand) og papir (Normal-tilstand).
- Dette er den hurtigste indstilling, og den er nyttig ved udskrivning af store mængder i Normal-tilstand.

Valg af medier efter kilde, type eller format

Der er tre indstillinger i Microsoft Windows-operativsystemet, som påvirker den måde, printerdriveren forsøger at hente medier, når du sender et udskriftsjob. Indstillinger for *Kilde*, *Type* og *Størrelse* vises i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv** eller **Printeregenskaber** i de fleste programmer. Medmindre du ændrer disse indstillinger, vælger MFP'en automatisk en bakke ved hjælp af standardindstillingerne.

Kilde

Vælg en bestemt bakke i MFP'en, som der skal hentes fra, for at udskrive efter *Kilde*. MFP'en forsøger at udskrive fra denne bakke, uanset hvilken type eller hvilket format der er ilagt. Hvis du vælger en bakke, som er konfigureret til en type eller et format, der ikke svarer til udskriftsjobbet, udskriver MFP'en ikke automatisk. I stedet venter den på, at du skal lægge den medietype eller det medieformat, der passer til udskriftsjobbet. Hvis du lægger medie i bakken, begynder MFP'en at udskrive.

Type og format

Udskrivning efter *Type* eller *Størrelse* betyder, at MFP'en skal hente fra den bakke, der indeholder den korrekte type og det korrekte format. Valg af medie efter type i stedet for efter kilde svarer til at låse visse bakker, og det hjælper med at beskytte specialmedier mod at blive brugt ved en fejltagelse. Hvis en bakke f.eks. er konfigureret til brevpapir, og du vælger almindeligt papir, henter MFP'en ikke brevpapiret i den pågældende bakke. Den henter i stedet i en bakke, der indeholder almindeligt papir, og som er blevet konfigureret til almindeligt papir på MFP'ens kontrolpanel. Hvis du vælger medie efter type og format, bliver udskriftskvaliteten betydeligt bedre ved brug af kraftigt papir, blankt papir og transparenter. Brug af den forkerte indstilling kan resultere i en utilfredsstillende udskriftskvalitet. Udskriv

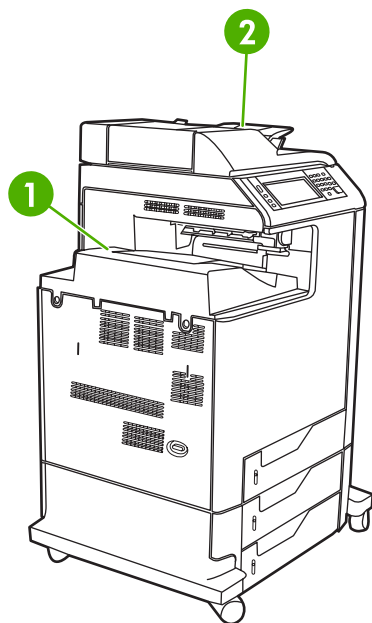
altid ved hjælp af Type, hvis du skal udskrive specielle udskriftsmedier som f.eks. etiketter eller transparenter. Udskriv så vidt muligt altid efter format ved brug af konvolutter.

- Hvis du vil udskrive efter type eller format, skal du vælge typen eller formatet i dialogboksen **Sideopsætning**, dialogboksen **Udskriv** eller dialogboksen **Printeregenskaber** afhængigt af programmet.
- Hvis du ofte udskriver en bestemt type eller medieformat, kan du konfigurere en bakke til denne type eller dette format. Når du derefter vælger den pågældende type eller det pågældende format, mens du udskriver et job, henter MFP'en mediet fra den bakke, der er konfigureret til den pågældende type eller det pågældende format.

Valg af udskriftsbakken

Standardudskriftsbakker

MFP'en har en ADF-udskriftsbakke og standardudskriftsbakken til udskrevne sider.



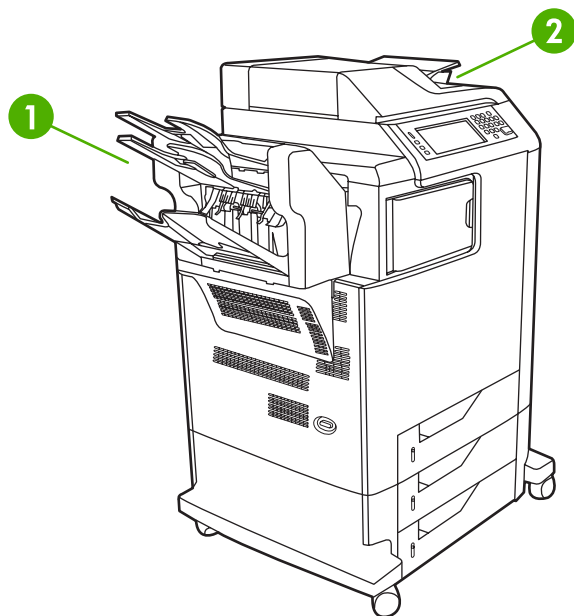
1	Standardudskriftsbakke
2	ADF-udskriftsbakke (til kopiering af originaler)

Når du scanner eller kopierer dokumenter ved hjælp af ADF'en, leveres originaldokumenterne automatisk i ADF-udskriftsbakken. Kopierne fra scannerens glasplade leveres til standardudskriftsbakken eller udskriftsbakken(erne) på hæftemaskinen/stableren eller postkassen med tre bakker.

Når du sender udskriftsjob til MFP'en fra en computer, leveres udskrifterne til standardudskriftsbakken eller udskriftsbakken(erne) på hæftemaskinen/stableren eller postkassen med tre bakker.

Postkasse med tre udskriftsbakker

Hvis du bruger postkassen med tre bakker, er der tre udskriftsbakker tilgængelige. Konfigurer disse bakker som individuelle postkasser, eller kombiner dem, så de fungerer som enkelte bakker til stablede dokumenter.



1	Postkasse med tre udskriftsbakker
2	ADF-udskriftsbakke (til kopiering af originaler)

De to øverste bakker kan rumme op til 100 ark papir. En sensor stopper MFP'en, når bakken er fuld. MFP'ens drift fortsætter, når du tømmer eller reducerer mængden af medier i bakken.

Den nederste bakke kan rumme op til 500 ark papir.

Valg af en udskriftsplacering

Hvis det er muligt, kan du vælge en udskriftssted (bakke) via programmet eller driveren. Hvor og hvordan, du foretager valgene, afhænger af dit program eller driveren. Hvis du ikke kan vælge et udskriftssted fra programmet eller driveren, kan du angive standardudskriftsstedet på MFP'ens kontrolpanel.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Standardjobindstillinger**.
3. Tryk på **Standardindstillinger for kopier** eller **Standardindstillinger for udskrifter**.
4. Tryk på **Udskriftsbakke**.
5. Tryk på den ønskede udskriftsbakke.

Konfiguration af postkassen med tre bakker

Konfiguration af printerdriveren, så den genkender postkassen med tre bakker i Windows

1. Åbn mappen **Printere**.
2. Vælg **HP Color LaserJet CM4730 MFP**.
3. Klik på **Egenskaber** i menuen **Filer**.

4. Vælg fanen **Enhedsindstillinger**.
5. Brug en af følgende metoder til at vælge hæftemaskinen/stableren.
 - Rul ned til **Automatisk konfiguration**, vælg **Opdater nu**, og klik på **Anvend**.
 - Rul ned til **Udskriftsbakke til ekstraudstyr**, vælg **HP 500 Sheet Stapler/Stacker** eller **HP 700 Sheet 3-bin Mailbox**, og klik på **Anvend**.

Konfiguration af printerdriveren, så den genkender postkassen med tre bakker i Macintosh

1. Åbn **Printercentral**.
2. Vælg **HP Color LaserJet CM4730**.
3. I menuen **Arkiv** skal du klikke på **Vis info (kommando, i)**.
4. Vælg fanen **Ekstraudstyr**.
5. Rul til **Udskriftsbakke til ekstraudstyr**, og vælg **HP 500 Sheet Stapler/Stacker** eller **HP 700 Sheet 3-Bin Mailbox**.
6. Klik på **Anvend ændringer**.

Valg af driftstilstanden for postkasse med tre bakker på kontrolpanelet

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Enhedsindstillinger**.
3. Tryk på **MBM-3-konfiguration**.
4. Tryk på **Driftstilstand**.
5. Vælg den ønskede driftstilstand.

Valg af driftstilstanden for postkasse med tre bakker i printerdriveren

1. Klik på knappen **Start**, peg på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere** (Windows 2000) eller på **Printer og faxenheder** (Windows XP).
2. Højreklik på HP-produktikonet, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Udskriftsindstillinger**.
3. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.
4. Udfør en af følgende handlinger:

Automatisk konfiguration: under **Installerbart ekstraudstyr** skal du klikke på **Opdater nu** på listen **Automatisk konfiguration**.

-eller-

Manuel konfiguration: under **Installerbart ekstraudstyr** skal du vælge den relevante driftstilstand på listen **Udskriftsbakke til ekstraudstyr**.
5. Klik på **OK** for at gemme indstillingerne.

Vælg driftstilstanden i printerdriveren (Max OC X)

1. Klik på **Systemindstillinger** i menuen **Apple**.
2. Klik på **Print and Fax (Udskriv og fax)** i feltet **Systemindstillinger**.
3. Klik på **Set Up Printers (Opsætning af printere)**. Der vises en **printerliste**.
4. Vælg HP-produktet, og klik derefter på **Vis info** i menuen **Printere**.
5. Vælg panelet **Ekstraudstyr**.
6. Vælg **HP Postkasse med 3 bakker** på listen **Udskriftsbakke til ekstraudstyr**.
7. På listen **Postkassetilstand** skal du vælge den relevante driftstilstand og derefter klikke på **Anvend ændringer**.

8 Brug af produktfunktioner

- [Økonomiindstillinger](#)
- [Joblagringsfunktioner](#)

Økonomiindstillinger

Dvale og aktivering

Indstilling af dvaleforsinkelsen

Brug dvaleforsinkelsesfunktionen til at angive det tidsrum, hvori MFP'en skal være inaktiv, før den skifter til dvaletilstand. Standardindstillinger er 45 minutter.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Tid/planlægning**.
3. Tryk på **Udsættelse af dvale**.
4. Tryk på den ønskede indstilling til dvaleforsinkelse.

Indstilling af aktiveringstidspunktet

Brug funktionen til aktiveringstidspunkt for at aktivere MFP'en til et angivet tidspunkt hver dag.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Tid/planlægning**.
3. Tryk på **Vækn.tidspunkt**.
4. Tryk på ugedagen for aktiveringstidspunktet.
5. Tryk på **Brugerdefineret**.
6. Tryk på **Gem**.
7. Tryk på de pågældende indstillinger for at angive den korrekte indstilling for time, minut og AM/PM.
8. Hvis du ønsker at aktivere MFP'en på samme tidspunkt hver dag, skal du trykke på **Ja** på skærmbilledet **ANV. PÅ ALLE DAGE**. Hvis du ønsker at angive forskellige tidspunkter for forskellige dage, skal du trykke på **Nej** og gentage fremgangsmåden for hver dag.

Joblagringsfunktioner

Følgende joblagringsfunktioner er til rådighed for udskriftsjob:

- **Korrekturkopier og tilbageholdte job** Denne funktion er en hurtig og enkel metode til at udskrive en korrekturkopi af et job og derefter udskrive yderligere kopier.
- **Personlige job:** Når du sender et privat job til enheden, udskrives jobbet ikke, før du angiver en PIN-kode på kontrolpanelet.
- **Hurtig kopi-job:** Du kan udskrive det ønskede antal kopier af et job og derefter lagre en kopi af jobbet på harddisken i enheden. Lagring af jobbet giver dig mulighed for at udskrive yderligere kopier af jobbet senere.
- **Lagrede job:** Du kan lagre et job, f.eks. en personaleformular, timeseddel eller kalender, på enheden og gøre det muligt for andre brugere at udskrive jobbet når som helst. Lagrede job kan også beskyttes af en PIN-kode.

Følg anvisningerne i dette afsnit for at få adgang til joblagringsfunktioner på computeren. Se det afsnit, der gælder for den jobtype, som du vil oprette.



FORSIGTIG! Hvis du slukker for enheden, slettes alle hurtig kopi-job, korrekturkopier og tilbageholdte job samt personlige job.

Sådan får du adgang til joblagringsfunktionerne

Windows

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer**.
2. Klik på **Egenskaber**, og klik derefter på fanen **Joblagring**.
3. Vælg den ønskede joblagringstilstand.

Macintosh

I nye drivere: Vælg **Joblagring** i rullemenuen i dialogboksen **Udskriv**. Hvis du bruger andre drivere, skal du vælge **Printerspecifikke indstillinger**.

Brug af korrektur- og tilbageholdelsesfunktionen

Med korrekturkopi- og tilbageholdelsesfunktionen er det nemt og hurtigt at udskrive og korrekturlæse én kopi af et job og derefter udskrive de øvrige kopier.

Du kan lagre jobbet permanent og forhindre, at enheden sletter det, når der er brug for plads til andre formål, ved at vælge indstillingen **Joblagring** i driveren.

Oprettelse af et job af typen korrektur og tilbagehold



FORSIGTIG! Hvis enheden har brug for mere plads til at lagre nyere korrektur og tilbagehold-job, sletter den andre lagrede korrektur og tilbagehold-job (det ældste job slettes først). Hvis du vil lagre et job permanent og forhindre, at det slettes, når der mangler plads, skal du vælge indstillingen **Lagret job** i driveren i stedet for indstillingen **Korrektur og tilbagehold**.

Vælg indstillingen **Udskriv korrekturkopi og tilbagehold job** i driveren, og indtast et brugernavn og et jobnavn.

Enheden udskriver én kopi af jobbet til korrekturlæsning.

Udskrivning af de resterende kopier af et job af typen korrektur og tilbagehold

Fra enhedens kontrolpanel skal du bruge følgende fremgangsmåde til at udskrive de resterende kopier af et job, der tilbageholdes på harddisken.

1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder jobbet.
4. Rul til og tryk på det job, du vil udskrive.
5. Tryk på feltet **Kopier** for at ændre antallet af kopier, der skal udskrives. Tryk på **Hent lagret job** (ⓧ) for at udskrive dokumentet.

Sletning af et job af typen korrektur og tilbagehold

Når du sender et korrektur og tilbagehold-job, sletter enheden automatisk dit forrige korrektur og tilbagehold-job.

1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder jobbet.
4. Rul til og tryk på det job, du vil slette.
5. Tryk på **Slet**.
6. Tryk på **Ja**.

Brug af den personlige jobfunktion

Brug funktionen til personlig udskrivning til at angive, at et job ikke skal udskrives, før du frigiver det. Vælg først en firecifret PIN-kode ved at indtaste PIN-koden i printerdriveren. PIN-koden sendes til enheden som en del af udskriftsjobbet. Når du har sendt udskriftsjobbet til enheden, skal du bruge PIN-koden til at udskrive jobbet.

Oprettelse af et personligt job


Hvis du via driveren vil angive, at et job er personligt, skal du vælge indstillingen **Personligt job** indtaste et brugernavn og et jobnavn, og derefter angive en firecifret PIN-kode. Jobbet udskrives ikke, før du har indtastet PIN-koden via enhedens kontrolpanel.


Udskrivning af et personligt job

Du kan udskrive et personligt job fra kontrolpanelet, når jobbet er blevet sendt til enheden.

1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder det personlige job.
4. Rul til og tryk på det personlige job, du vil udskrive.



Bemærk! Et personligt job har et  [låsesymbol] ved siden af.

5. Tryk på feltet **PIN**.
6. Brug det numeriske tastatur til at indtaste PIN-koden, og tryk derefter på **OK**.
7. Tryk på feltet **Kopier** for at ændre antallet af kopier, der skal udskrives.
8. Tryk på **Hent lagret job** () for at udskrive dokumentet.

Sletning af et personligt job

Når du har frigivet et personligt job til udskrivning, slettes det automatisk fra enhedens harddisk. Hvis du vil slette et job, uden at det udskrives, skal du gøre følgende.

1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder det personlige job.
4. Rul til og tryk på det personlige job, du vil slette.



Bemærk! Et personligt job har et  [låsesymbol] ved siden af.

5. Tryk på feltet **PIN**.
6. Brug det numeriske tastatur til at indtaste PIN-koden, og tryk derefter på **OK**.
7. Tryk på **Slet**.

Brug af funktionen Hurtig kopi

Funktionen Hurtig kopi udskriver det ønskede antal kopier af et job og gemmer en kopi på enhedens harddisk. Yderligere kopier af jobbet kan udskrives senere. Denne funktion kan slås fra i printerdriveren.

Der kan som standard lagres 32 forskellige hurtig kopi-job på enheden. Det er muligt at ændre dette standardantal på kontrolpanelet. Se [Navigering i menuen Administration](#).

Oprettelse af et hurtig kopi-job



FORSIGTIG! Hvis enheden har brug for mere plads til at lagre nyere hurtig kopi-job, sletter den andre lagrede hurtig kopi-job (det ældste job slettes først). Hvis du vil lagre et job permanent og forhindre enheden i at slette det, når der mangler plads, skal du vælge indstillingen **Joblagring** i driveren i stedet for indstillingen **Hurtig kopi**.

Vælg indstillingen **Hurtig kopi** i driveren, og indtast et brugernavn og et jobnavn.

Når du sender jobbet til udskrivning, udskriver enheden det antal kopier, der er angivet i driveren. Se [Udskrivning af flere kopier af et hurtig kopi-job](#), hvis du vil udskrive flere hurtige kopier fra enhedens kontrolpanel.

Udskrivning af flere kopier af et hurtig kopi-job

Dette afsnit indeholder en beskrivelse af, hvordan du udskriver flere kopier af et job, der er lagret på enhedens harddisk, via kontrolpanelet.

1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder jobbet.
4. Rul til og tryk på det job, du vil udskrive.
5. Tryk på feltet **Kopier** for at ændre antallet af kopier, der skal udskrives.
6. Tryk på **Hent lagret job** (Ⓢ) for at udskrive dokumentet.

Sletning af et hurtig kopi-job

Slet et hurtig kopi-job fra enhedens kontrolpanel, når du ikke længere har brug for det. Hvis enheden har brug for mere plads til at lagre nye hurtig kopi-job, sletter den automatisk andre lagrede hurtig kopi-job (det ældste job slettes først).



Bemærk! Lagrede hurtig kopi-job kan slettes via kontrolpanelet eller fra HP Web Jetadmin.

1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder jobbet.
4. Rul til og tryk på det job, du vil slette.

5. Tryk på Slet.
6. Tryk på Ja.

Brug af lagret job-funktionen

Du kan gemme et udskriftsjob til enheden harddisk uden at udskrive det. Du kan derefter til enhver tid udskrive jobbet via enhedens kontrolpanel. Du kan for eksempel hente en personaleformular, kalender, timeseddel eller bogføringsformular, som andre brugere kan udskrive, når de har brug for det.

Du kan også oprette et lagret kopijob i enhedens kontrolpanel, der kan udskrives senere.

Oprettelse af et lagret kopijob

1. Placer det originale dokument med forsiden nedad på scannerglaspladen eller med tekstsiden opad i ADF'en.
2. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
3. Tryk på fanen **Opret**.
4. Angiv navnet på det gemte job på en af disse måder:
 - Vælg en eksisterende mappe på listen. Tryk på **Nyt job**, og indtast et jobnavn.
 - Tryk på feltet neden for det eksisterende **Mappenavn:** eller på **Jobnavn:** i højre side af skærbilledet, og rediger derefter teksten.
5. Et privat gemt job har et låseikon ved siden af navnet, og det kræver, at du angiver en PIN-kode for at hente det. Vælg **Personligt job**, og indtast derefter PIN-koden til jobbet for at gøre det privat. Tryk på **OK**.
6. Tryk på **Flere indstillinger** for at få vist og ændre andre indstillinger for joblagring.
7. Når alle disse indstillinger er angivet, skal du trykke på **Opret lagret job** (Ⓢ) i øverste venstre hjørne af skærbilledet for at scanne dokumentet og lagre jobbet. Jobbet gemmes på enheden, indtil du sletter det, så du kan udskrive det så tit, det er nødvendigt.

Oplysninger om udskrivning af jobbet finder du i afsnittet [Udskrivning af et gemt job](#).


Oprettelse af et lagret udskriftsjob

Vælg indstillingen **Lagret job** i driveren, og indtast et brugernavn og et jobnavn. Jobbet udskrives ikke, før en person anmoder om det fra enhedens kontrolpanel. Se [Udskrivning af et gemt job](#).

Udskrivning af et gemt job

Fra kontrolpanelet kan du udskrive et job, der er lagret på enhedens harddisk.


1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder det gemte job.
4. Rul til og tryk på det gemte job, du vil udskrive.
5. Tryk på **Hent lagret job** (Ⓢ) for at udskrive dokumentet.
6. Tryk på feltet **Kopier** for at ændre antallet af kopier, der skal udskrives.
7. Tryk på **Hent lagret job** (Ⓢ) for at udskrive dokumentet.

Hvis filen har  (låsesymbol) ved siden af, er jobbet et privat job og kræver en PIN-kode. Se [Brug af den personlige jobfunktion](#).

Sletning af et lagret job

Job, som er lagrede på enhedens harddisk, kan slettes via kontrolpanelet.

1. Tryk på **Joblagring** på startskærbilledet.
2. Tryk på fanen **Hent**.
3. Rul til og tryk på den joblagringsmappe, der indeholder det gemte job.
4. Rul til og tryk på det gemte job, du vil slette.
5. Tryk på **Slet**.
6. Tryk på **Ja**.

Hvis filen har  (låsesymbol) ved siden af, kræves der en PIN-kode, før den kan slettes. Se [Brug af den personlige jobfunktion](#).

9 Udskrivning af opgaver

- [Medietype og opfyldning af bakke](#)
- [Windows-printerdriverfunktioner](#)
- [Macintosh-printerdriverfunktioner](#)
- [Hæftning af dokumenter](#)
- [Annullering af udskriftsjob](#)

Medietype og opfyldning af bakke

Minimum mediedimensioner er 76 x 127 mm.

Minimum mediedimensioner er 216 x 356 mm.

Tabel 9-1 Medieoplysninger for bakke 1

Medietype	Medie-specifikationer	Mediemængde	Driver-indstillinger	Papirretning	Udskrift
Papir og karton, standardformater	Område: 60 g/m ² til 220 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm Svarende til 100 ark 75 g/m ² .	Almindelig eller uspecificeret	Anvendes ikke	
Konvolutter	Mindre end 60 g/m ² til 90 g/m ²	Op til 20 konvolutter	Konvolut	Korte kant forrest, klap til højre med forsiden opad	
Etiketter	Maksimal 0,23 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm	Etiketter	Udskriftsside opad	
Transparenter	Maksimal 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm	Transparenter	Udskriftsside opad	
Kraftigt	0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 10 mm	Lidt blankt, blankt eller meget blankt	Udskriftsside opad	
Blankt	Område: 75 g/m ² til 220 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 10 mm	Lidt blankt, blankt eller meget blankt	Udskriftsside opad	

Tabel 9-2 Medieoplysninger om bakke 2, bakke 3 og bakke 4

Medietype	Medie-specifikationer	Mediemængde	Driver-indstillinger	Papirretning	Udskrift
Papir og karton, standardformater	Område: 60 g/m ² til 120 g/m ²	Svarende til 530 ark 75 g/m ² .	Almindelig eller uspecificeret	Anvendes ikke	
Etiketter	Maksimal 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 56 mm	Etiketter	Udskriftsside opad	
Transparenter	Maksimal 0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 56 mm	Transparenter	Udskriftsside opad	
Kraftigt	0,13 mm tyk	Maksimal stakhøjde: 56 mm	Lidt blankt, blankt eller meget blankt	Udskriftsside opad	
Blankt	Område: 75 g/m ² til 120 g/m ²	Maksimal stakhøjde: 56 mm	Lidt blankt, blankt eller meget blankt	Udskriftsside opad	

Windows-printerdriverfunktioner

Oprettelse og brug af udskrivningsgenveje i Windows

Brug udskrivningsgenveje til at gemme de aktuelle driverindstillinger til senere brug. Genveje findes under de fleste faner i printerdriveren. Du kan gemme op til 25 udskrivningsgenveje.

Oprettelse af udskrivningsgenvej

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg de udskriftsindstillinger, du vil bruge. Klik på **Gem som**.
4. Indtast et navn til genvejen i feltet **Udskrivningsgenveje**.
5. Klik på **OK**.

Brug af udskrivningsgenveje

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg den ønskede genvej i feltet **Udskrivningsgenveje**.
4. Klik på **OK**.



Bemærk! Vælg **Fabriksindstillinger** for at bruge printerdriverens standardindstillinger.

Angivelse af specialpapirformat

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på **Special** under fanen **Papir/kvalitet**.
4. Indtast navnet på specialpapirformatet i vinduet **Specialpapirformat**.
5. Indtast papirformatets længde og bredde. Hvis du indtaster et format, der er enten for lille eller for stort, justerer driveren formatet til det tilladte minimum- eller maksimumformat.
6. Klik eventuelt på knappen for at ændre måleenheden fra tommer til millimeter og omvendt.
7. Klik på **Gem**.
8. Klik på **OK**. Det navn, du har gemt, vises på listen over papirformater, så du kan vælge papirformatet fremover.

Brug af forskellige papirtyper og udskriftsomslag

Følg disse instruktioner for at udskrive den første side anderledes end de andre sider i udskriftsjobbet.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **Udskriv sider på forskelligt papir** på rullelisten **Specialsider**.
5. Klik på **Indstillinger**.
6. Vælg de indstillinger, du ønsker at bruge til at udskrive bestemte sider på andet papir. Klik på **Tilføj**.
7. Klik på **OK** for at vende tilbage til fanen **Papir/kvalitet**.
8. Klik på **OK**.



Bemærk! Papirformatet skal være det samme for alle udskriftsjobbets sider.

Udskrivning af en blank første side

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Papir/kvalitet**.
4. Klik på **Omslag** på rullelisten **Specialsider**.
5. Klik på **Indstillinger**.
6. Vælg de indstillinger, som du vil bruge til at tilføje tomme eller fortrykte omslag. Klik på **Tilføj**.
7. Klik på **OK** for at vende tilbage til fanen **Papir/kvalitet**.
8. Klik på **OK**.

Brug af vandmærker

Et vandmærke er en tekst, f.eks. "Fortroligt", som udskrives i baggrunden på hver side af et dokument.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på rullelisten **Vandmærker** under fanen **Effekter**.
4. Klik på det vandmærke, du vil bruge. Hvis du vil oprette et nyt vandmærke, skal du klikke på **Rediger**.
5. Klik på **Kun første side**, hvis vandmærket kun skal vises på den første side af dokumentet.
6. Klik på **OK**.

Klik på **(ingen)** på rullelisten **Vandmærker**, hvis du vil fjerne vandmærket.

Ændring af dokumenters størrelse

Brug indstillingerne til ændring af dokumentets størrelse til at skalere det til en procentdel af den normale størrelse. Du kan også vælge at udskrive et dokument på papir med en anden størrelse med eller uden skalering.

Reducering eller forstørrelse af et dokument

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. På fanen **Effekter** ved siden af **% af faktisk størrelse** skal du indtaste den procentdel, som dokumentet skal formindskes eller forstørres med.

Du kan også bruge rullepanelet til at justere procentsatsen.

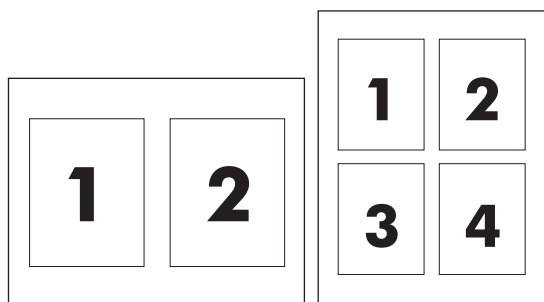
4. Klik på **OK**.

Udskrivning af et dokument med et andet papirformat

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på **Udskriv dokument på** under fanen **Effekter**.
4. Vælg det papirformat, der skal udskrives på.
5. Hvis du vil udskrive dokumentet uden at skalere det, så det passer, skal du kontrollere, at indstillingen **Tilpas størrelse** *ikke* er valgt.
6. Klik på **OK**.

Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Windows

Du kan udskrive mere end én side på et enkelt ark papir.



1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Færdigbehandling**.
4. Vælg, hvor mange sider du vil udskrive på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16) i afsnittet om **Dokumentindstillinger**.

5. Hvis antallet af sider er større end 1, skal du vælge de rette indstillinger til **Udskriv siderammer** og **Siderækkefølge**.
 - Klik på **Stående** eller **Liggende** for at skifte sideretning.
6. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at udskrive det antal sider pr. ark, du har valgt.

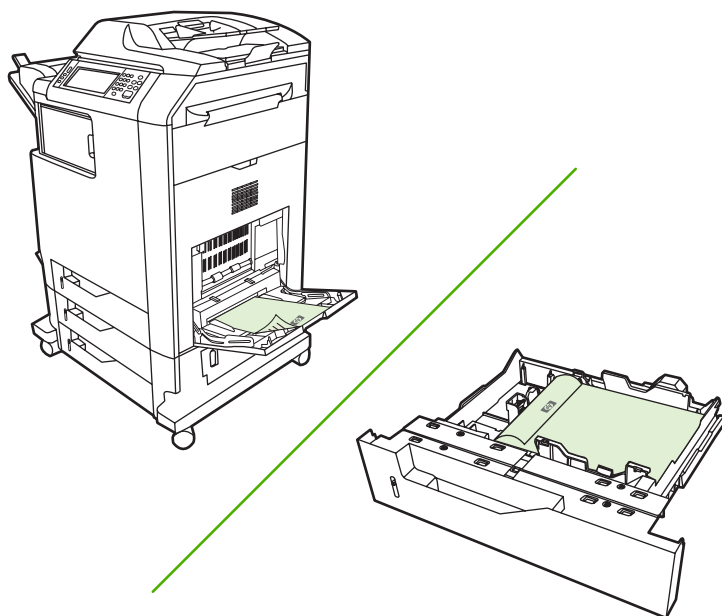
Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning)

Automatisk 2-sidet (dupleks) udskrivning

Angiv indstillinger for 2-sidet udskrivning i softwareprogrammet eller i printerdriveren. Hvis du ikke kan se denne indstilling, kan du anvende følgende oplysninger til at gøre indstillingerne for dupleksudskrivning tilgængelige.

- Kontroller, at printerdriveren er konfigureret, så indstillinger for 2-sidet udskrivning vises: automatisk og manuel. Klik på knappen **Start**, vælg **Indstillinger**, og klik på **Printere og faxenheder** for at ændre eller kontrollere configurationen. Højreklik derefter på printeren, og vælg **Egenskaber**. Kontroller på fanen **Enhedsindstillinger** at dupleksenheden vises som installeret, og at indstillingen **Tillad manuel dupleksudskrivning** er aktiveret.
 - Vælg de relevante indstillinger i printerdriversoftware, når indstillingen for den 2-sidede udskrivning vises, inkl. side- og indbindingsretningen.
 - Automatisk 2-sidet udskrivning understøttes *ikke* for bestemte medietyper:
 - Transparenter
 - Konvolutter
 - Etiketter
 - Kraftigt, ekstra kraftigt, karton og HP Tough-papir
- Den maksimale papirvægt for automatisk dupleksudskrivning er 120 g/m².
- Automatisk 2-sidet udskrivning understøtter kun følgende medieformater:
 - Letter
 - Legal
 - B5
 - Executive
 - 8,5 x 13
 - A4
 - Manuel 2-sidet udskrivning kan understøtte alle formater og flere medietyper, *undtagen* transparenter, konvolutter og etiketter
 - Hvis både automatisk og manuel 2-sidet udskrivning er aktiveret, udskriver MFP'en automatisk på begge sider, hvis dupleksenheden understøtter det valgte format og den valgte type. I modsat fald aktiveres den manuelle dupleksenhed.

- De bedste resultater opnås ved at undgå at bruge grove og tunge medier til dupleksudskrivning.
- Når du bruger specialmedier, som f.eks. brevpapir eller formularer, skal du anbringe mediet med forsiden nedad i bakke 2, 3 eller 4 og med logoet i venstre side. Anbring specialmedier med forsiden nedad i bakke 1 med logoet fremført *sidst* i MFP'en.



Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning fra kontrolpanelet

Hvis du ikke kan justere indstillingerne for 2-sidet udskrivning i softwareprogrammet eller printerdriveren, skal de justeres på kontrolpanelet. Fabriksindstillingen er **1-sidet**.



FORSIGTIG! Brug ikke 2-sidet udskrivning ved udskrivning på etiketter. Det kan medføre alvorlige skader.



Bemærk! Ændring af indstillinger for 2-sidet udskrivning på MFP'ens kontrolpanel påvirker alle udskriftsjob. Ændringer af indstillinger for 2-sidet udskrivning skal foretages i softwareprogrammet eller printerdriveren.

Bemærk! Ændringer, som du foretager i printerdriveren, tilsidesætter indstillinger foretaget på MFP'ens kontrolpanel.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Standardjobindstillinger**.
3. Tryk på **Standardindstillinger for udskrifter**.
4. Tryk på **Udskriftssider**.
5. Tryk på **2-sidet**.
6. Tryk på **Gem**.

Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning i printerdriveren



FORSIGTIG! Brug ikke 2-sidet udskrivning ved udskrivning på etiketter. Det kan medføre alvorlige skader.



Bemærk! **Udskriv på begge sider (manuelt)** er kun tilgængelig i printerdriveren, når duplexudskrivning (ekstraudstyr) ikke understøtter typen af anvendte printmedier.

Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning i Windows-printerdriveren

1. Læg nok papir i én af bakkerne til printjobbet.

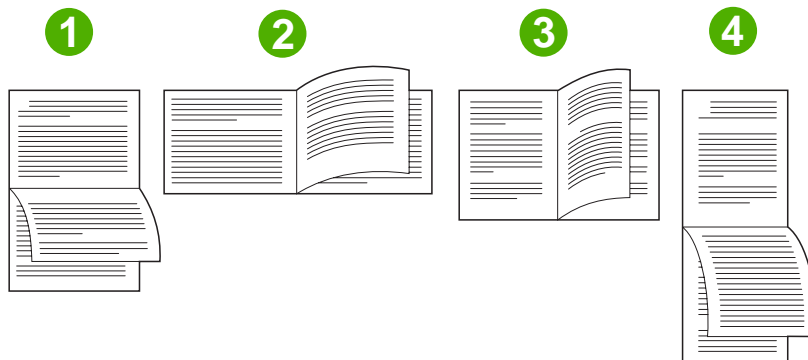


FORSIGTIG! Ilæg ikke medier, der er tungere end 105 g/m². Dette kan forårsage papirstop i MFP'en.

2. Åbn printerdriveren.
3. Klik på **Udskriv på begge sider** under fanen **Færdigbehandling**.
4. Klik på **OK**.

Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider

Følgende er de fire indstillinger til duplexretning. Vælg **Vend siderne opad** i printerdriveren for at vælge indstilling 1 eller 4.



1. Lang kant liggende

Dette layout bruges ofte i regnskabs- og databehandlingsprogrammer og regneark. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuert fra øverst til nederst.

2. Kort kant liggende

Hvert udskrevet billede vender højre side opad. Modstående sider læses fra top til bund på venstre side, og derefter fra top til bund på højre side.

3. Lang kant stående	Dette er standardindstillingen og det mest anvendte layout, hvor hvert udskrevet billede vender højre side opad. Modstående sider læses fra top til bund på første side, og derefter fra top til bund på den anden side.
4. Kort kant stående	Dette layout bruges ofte i forbindelse med opslagstavler. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst.

Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob

Brug printerdriveren til at vælge indbindingen, før du udskriver et 2-sidet dokument. Indbinding på den lange kant eller bogindbinding er det konventionelle layout, der bruges ved indbinding af bøger. Indbinding på den korte kant eller tabletindbinding er den typiske kalenderindbinding.



Bemærk! I printerdriveren er standardindstillingen for indbinding at indbinde på den lange kant ved stående papirretning. Hvis du vil skifte til indbinding på den lange kant, skal du markere afkrydsningsfeltet **Vend siderne opad**.

Udskrivning af brochurer

Nogle versioner af printerdriveren har indstillinger til brochureudskrivning. Vælg indbinding på venstre eller højre side for Letter-, Legal- eller A4-formater. Windows 2000 og XP understøtter brochureudskrivning for alle papirformater.

Manuel 2-sidet (dupleks) udskrivning

Hvis du vil udskrive på begge sider (dupleks) på andet papir end de understøttede formater eller vægte (f.eks. papir, der er kraftigere end 120 g/m² eller meget tyndt papir), skal du gå hen til MFP'en og manuelt ilægge papiret igen, når den første side er udskrevet.



FORSIGTIG! Brug ikke 2-sidet udskrivning ved udskrivning på etiketter. Det kan medføre alvorlige skader.

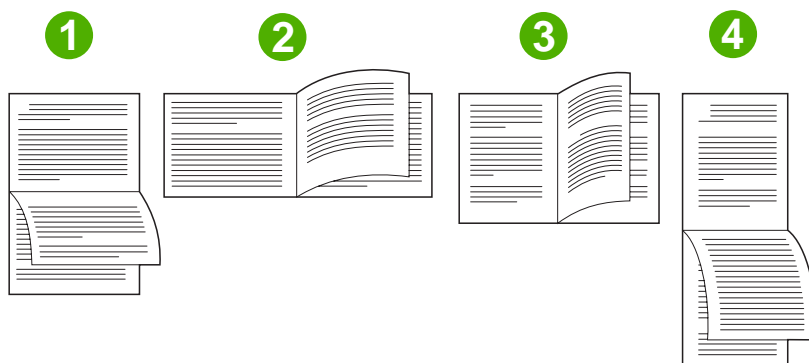
1. Klik på knappen **Start** i Windows, peg på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere og faxenheder**.
2. Højreklik på printeren, og vælg **Egenskaber**.
3. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.
4. Vælg **Tillad manuel dupleksudskrivning**.
5. Vælg det relevante format og den relevante type.
6. Vælg **Udskriv på begge sider** eller **Udskriv på begge sider (manuelt)** under fanen **Færdigbehandling**.
7. I printerdriveren er standardindstillingen for indbinding at indbinde på den lange kant ved stående papirretning. Hvis du vil ændre indstilling, skal du klikke på fanen **Færdigbehandling** og markere afkrydsningsfeltet **Vend siderne opad**.
8. Klik på **OK**. Dialogboksen **Udskriv på begge sider** vises. Følg vejledningen for at afslutte udskrivningen af dokumentet.



Bemærk! Hvis det samlede antal ark, der skal dupleksudskrives, overstiger kapaciteten for manuelle dupleksjob i bakke 1, skal du indføre de første 100 ark og trykke på **Menu**. Når du bliver bedt om det, skal du indføre de næste 100 ark og trykke på **Menu**. Gentag fremgangsmåden efter behov, indtil alle arkene fra udskriftsstakken er lagt i bakke 1.

Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider

De fire indstillinger for dupleksudskriftsretning er vist her. Marker **Vend siderne op** i printerdriveren for at vælge indstilling 1 eller 4.



1. Lang kant liggende	Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst.
2. Kort kant liggende	Hver side vender med den rigtige side opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst.
3. Lang kant stående	Dette er standardindstillingen og det mest almindelige layout. Hver side vender med den rigtige side opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst.
4. Kort kant stående	Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst.

Oprettelse af brochurer

Du kan kopiere to sider på ét ark papir, så du kan folde siderne på midten for at lave en brochure. Enheden arrangerer siderne i den korrekte rækkefølge. Hvis originaldokumentet f.eks. har otte sider, vil enheden udskrive side 1 og side 8 på samme ark.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Færdigbehandling**.
4. Vælg **Udskriv på begge sider**.
5. Vælg **Indbinding til venstre** eller **Indbinding til højre** på rullelisten **Brochurelayout**. Indstillingen **Sider pr. ark** ændres automatisk til 2 sider pr. ark.
6. Klik på **OK**.

Indstilling af hæftfunktionerne

Valg af hæftemaskinen i printerdriveren

1. Klik på **Start**, peg på **Indstillinger**, og klik derefter på **Printere** (Windows 2000) eller på **Printere og faxenheder** (Windows XP og Vista).
2. Højreklik på HP-produktikonet, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Printerindstillinger**.
3. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.
4. På fanen **Udskrift** skal du klikke på rullelisten under **Hæft** og klikke på **1-kant**.

Konfiguration af printerdriveren til at genkende hæftemaskinen/stableren (ekstraudstyr)

1. Åbn mappen **Printere**.
2. Vælg **HP Color LaserJet CM4730 MFP**.
3. Klik på **Egenskaber** i menuen **Filer**.
4. Vælg fanen **Enhedsindstillinger**.
5. Benyt en af følgende fremgangsmåder til at vælge hæftemaskinen/stableren:

Rul til **Automatisk konfiguration**, vælg **Opdater nu**, og klik derefter på **Anvend**.

-eller-

Rul til **Udskriftsbakke til ekstraudstyr**, vælg **HP 500-arks hæftemaskine/stabler** eller **HP postkassen med tre bakker, postkasse-tilstand** eller **HP postkasse med tre bakker, stabler-tilstand** eller **HP postkasse med tre bakker, funktionsseparator**, og klik derefter på **Anvend**.

Angivelse af indstillingerne for farve

Indstillinger under fanen **Farve** styrer, hvordan farver fortolkes og udskrives fra programmer. Du kan vælge enten **Automatisk** eller **Manuelt** som farveindstilling. Se [Styring af printerfarveindstillinger på Windows-computere](#) for at få yderligere oplysninger.

- Vælg **Automatisk** for at optimere farve- og halvtoneindstillingerne for tekst, grafik og fotografier. Indstillingen **Automatisk** indeholder flere farveindstillinger til programmer og operativsystemer, der understøtter farvestyringsystemer. Denne indstilling anbefales til udskrivning af alle farvedokumenter.
- Vælg **Manuelt** for at justere farve- og halvtoneindstillingerne til tekst, grafik og fotografier. Hvis du bruger en PCL-driver, kan du justere RGB-data. Hvis du bruger PS-driveren, kan du justere RGB- eller CMYK-data.

Sådan angives indstillingerne for farve

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på fanen **Farve**.
4. I området **Farveindstillinger** skal du vælge den ønskede indstilling.

5. Hvis du har valgt **Manuelt**, skal du klikke på **Indstillinger** for at åbne dialogboksen **Farveindstillinger**. Juster de individuelle indstillinger for tekst, grafik og fotografier. Du kan også justere de generelle udskrivningsindstillinger. Klik på **OK**.
6. I området **Farvetemaer** skal du vælge den ønskede **RGB-farveindstilling**.
7. Klik på **OK**.

Brug af fanen Service

Hvis produktet er tilsluttet et netværk, skal du bruge fanen **Service** til at få oplysninger om produktet og status for forbrugsvarer. Klik på **ikonet for status for enhed og forbrugsvarer** for at åbne siden **Enhedsstatus** i den HP-integrerede webserver. På denne side vises den aktuelle status for produktet, procentdelen af resterende levetid for hver forbrugsvarer og oplysninger om bestilling af forbrugsvarer. Se [Integreret webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

Vælg en indstilling på listen i området **Internettjenester** for at besøge forskellige supportwebsteder for denne enhed. Klik på **Start!**.

Brug af dialogboksen Indstillinger for HP Digital Imaging

Anvend **Indstillinger for HP Digital Imaging** for at udskrive fotografier og billeder i bedre kvalitet.



Bemærk! Indstillinger for HP Digital Imaging findes til Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 og Vista.

Følgende indstillinger findes i dialogboksen **Indstillinger for HP Digital Imaging**:

- **Kontrastforbedring:** Forbedrer farver og kontrast på udvaskede fotografier. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens gør områder i fotografier, der behøver justering, lysere.
- **Digital blitz:** Justerer eksponeringen af mørke områder i fotografier for at synliggøre detaljer. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens afbalancerer lys og mørke.
- **SmartFocus:** Forbedrer billedkvaliteten og klarheden i billeder med lav opløsning, f.eks. billeder, der er downloadet fra internettet. Klik på **Ja** for at tillade, at printerens gør detaljer i billedet skarpere.
- **Skarphed:** Justerer billedets skarphed i henhold til din indstilling. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens indstiller billedets skarphedsniveau.
- **Udjævning:** Udjævner et billede. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens indstiller udjævningsniveauet.

Åbning af dialogboksen Indstillinger for HP Digital Imaging

1. Åbn dialogboksen **Printeregenskaber**.
2. Klik på fanen **Papir/kvalitet**, og klik derefter på knappen **HP Digital Imaging**.



Bemærk! Hvis du har installeret HP Image Zone-softwaren, kan du bruge den til at redigere og yderligere forbedre dine digitale fotografier.

Macintosh-printerdriverfunktioner

Oprettelse og brug af udskrivningsgenveje i Macintosh

Brug udskrivningsgenveje til at gemme de aktuelle printerdriverindstillinger til senere brug.

Oprettelse af en udskrivningsgenvej

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg printerindstillingerne.
4. Klik på **Arkiver som....** i feltet **Udskrivningsgenveje**, og indtast et navn til genvejen.
5. Klik på **OK**.

Brug af udskrivningsgenveje

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Vælg den udskrivningsgenvej, som du vil bruge, i feltet **Udskrivningsgenveje**.



Bemærk! Vælg **Fabriksindstillinger** for at bruge printerdriverens standardindstillinger.

Ændring af dokumenters størrelse eller udskrivning på specialpapirformater

Du kan skalere et dokument, så det passer til et andet papirformat.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Åbn menuen **Papirhåndtering**.
3. Vælg **Scale to fit paper size (Skaler til papirformat)** i området **Destinationspapirformat**, og vælg et format på rullelisten.
4. Vælg **Scale down only (Skaler ned)**, hvis du kun ønsker papirformater, der er mindre end dokumentet.

Udskrivning af følgebrev

Du kan udskrive et separat følgebrev til dit dokument, som viser en meddelelse (f.eks. "Fortroligt").

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Under fanen **Følgebrev** eller **Papir/kvalitet** skal du vælge, om der skal udskrives et følgebrev **Før dokument** eller **Efter dokument**.
4. I lokalmenuen **Følgebrevtype** skal du vælge de meddelelser, som du ønsker at udskrive på følgebrevet.



Bemærk! Hvis du vil udskrive et blankt følgebrev, skal du vælge **Standard** som **Følgebrevtype**.

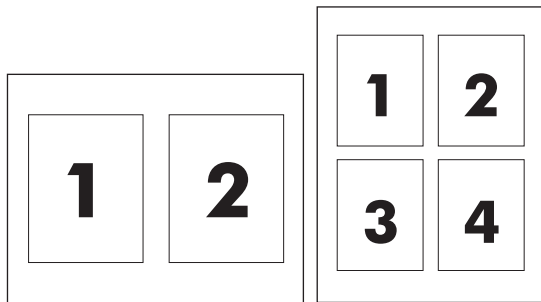
Brug af vandmærker

Et vandmærke er en tekst, f.eks. "Fortroligt", som udskrives i baggrunden på hver side af et dokument.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Åbn menuen **Vandmærker**.
3. Vælg den vandmærketype, du vil bruge, ud for **Tilstand**. Vælg **Vandmærke** for at udskrive en halvgennemsigtig besked. Vælg **Skabelon** for at udskrive en besked, der ikke er gennemsigtig.
4. Vælg, om vandmærket skal trykkes på alle siderne eller kun på første sideud for **Sider**.
5. Vælg en standardbesked ud for **Tekst**, eller vælg **Special**, og indtast en ny besked i feltet.
6. Angiv også de øvrige indstillinger.

Udskrivning af flere sider på ét ark papir i Macintosh

Du kan udskrive mere end én side på et enkelt ark papir. Denne funktion er en billig måde at udskrive kladder på.



1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv** i programmet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Klik på lokalmenuen **Layout**.
4. Ud for **Sider pr. ark** skal du vælge det antal sider, som skal udskrives på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16).
5. Ud for **Layoutretning** skal du vælge sidernes rækkefølge og placering på arket.
6. Ud for **Rammer** skal du vælge den type ramme, som skal udskrives rundt om hver side på arket.

Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksudskrivning)

Automatisk dupleksudskrivning

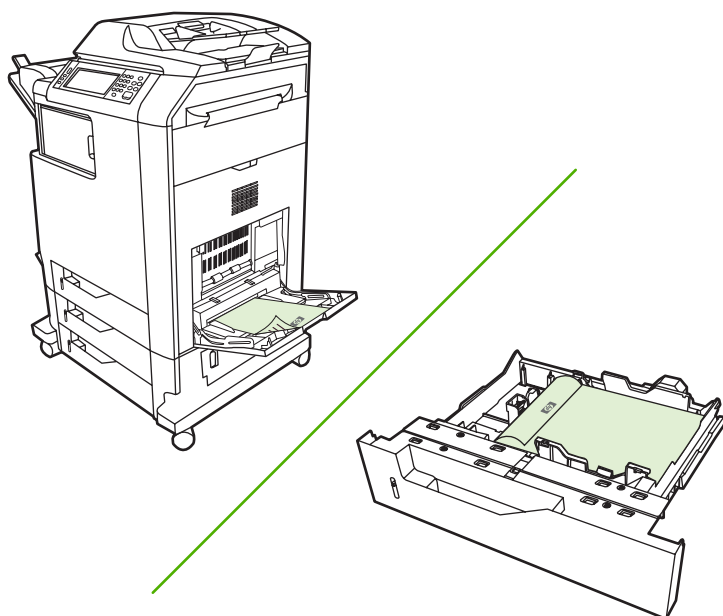
Angiv indstillinger for 2-sidet udskrivning i softwareprogrammet eller i printerdriveren. Hvis du ikke kan se denne indstilling, kan du anvende følgende oplysninger til at gøre indstillingerne for dupleksudskrivning tilgængelige

Sådan bruges 2-sidet udskrivning:

- Kontroller, at printerdriveren er konfigureret, så indstillinger for 2-sidet udskrivning vises: automatisk og manuel.
- Vælg de relevante indstillinger i printerdriversoftware, når indstillingen for den 2-sidede udskrivning vises, inkl. side- og indbindingsretningen.
- Automatisk 2-sidet udskrivning understøttes *ikke* for bestemte medietyper:
 - Transparenter
 - Konvolutter
 - Etiketter
 - Kraftigt, ekstra kraftigt, karton og HP Tough-papir

Den maksimale papirvægt for automatisk dupleksudskrivning er 120 g/m².

- Automatisk 2-sidet udskrivning understøtter kun følgende medieformater:
 - Letter
 - Legal
 - B5
 - Executive
 - 8,5 x 13
 - A4
- Manuel 2-sidet udskrivning kan understøtte alle formater og flere medietyper, *undtagen* transparenter, konvolutter og etiketter
- Hvis både automatisk og manuel 2-sidet udskrivning er aktiveret, udskriver MFP'en automatisk på begge sider, hvis dupleksenheden understøtter det valgte format og den valgte type. I modsat fald aktiveres den manuelle dupleksenhed.
- De bedste resultater opnås ved at undgå at bruge grove og tunge medier til dupleksudskrivning.
- Når du bruger specialmedier, som f.eks. brevpapir eller formularer, skal du anbringe mediet med forsiden nedad i bakke 2, 3 eller 4 og med logoet i venstre side. Anbring specialmedier med forsiden nedad i bakke 1 med logoet fremført *sidst* i MFP'en.



Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning fra kontrolpanelet

Du kan ikke justere indstillingerne for 2-sidet udskrivning i softwareprogrammet eller printerdriveren, da de skal justeres på kontrolpanelet. Fabriksindstillingen er **1-sidet**.



FORSIGTIG! Brug ikke 2-sidet udskrivning ved udskrivning på etiketter. Det kan medføre alvorlige skader.



Bemærk! Ændring af indstillinger for 2-sidet udskrivning på MFP'ens kontrolpanel påvirker alle udskriftsjob. Ændringer af indstillinger for 2-sidet udskrivning skal foretages i softwareprogrammet eller printerdriveren.

Bemærk! Ændringer, som du foretager i printerdriveren, tilsidesætter indstillinger foretaget på MFP'ens kontrolpanel.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Standardjobindstillinger**.
3. Tryk på **Standardindstillinger for udskrifter**.
4. Tryk på **Udskriftssider**.
5. Tryk på **2-sidet**.
6. Tryk på **Gem**.

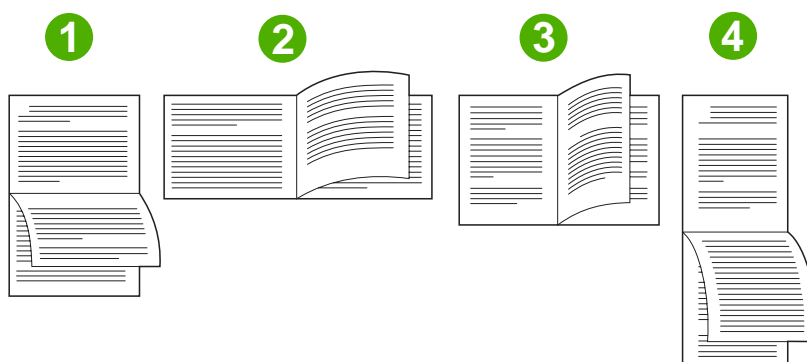
Aktivering eller deaktivering af automatisk 2-sidet udskrivning i Macintosh-printerdriveren

Brug af automatisk dupleksudskrivning

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i en bakke på én af følgende måder:
 - I bakke 1 skal du lægge brevpapiret i med forsiden opad, og således at den nederste kant kan indføres i printeren først.
 - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden nedad og den øverste kant mod bakkens bagside.
2. Åbn printerdriveren (se [Åbning af printerdriverne](#)).
3. Åbn lokalmenuen **Layout**.
4. Ud for **Tosidet udskrivning** skal du vælge enten **Vend på langs** eller **Vend på tværs**.
5. Klik på **Udskriv**.

Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider

Følgende er de fire indstillinger til dupleksretning. Vælg **Vend siderne opad** i printerdriveren for at vælge indstilling 1 eller 4.



1. Lang kant liggende	Dette layout bruges ofte i regnskabs- og databehandlingsprogrammer og regneark. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst.
2. Kort kant liggende	Hvert udskrevet billede vender højre side opad. Modstående sider læses fra top til bund på venstre side, og derefter fra top til bund på højre side.
3. Lang kant stående	Dette er standardindstillingen og det mest anvendte layout, hvor hvert udskrevet billede vender højre side opad. Modstående sider læses fra top til bund på første side, og derefter fra top til bund på den anden side.
4. Kort kant stående	Dette layout bruges ofte i forbindelse med opslagstavler. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst.

Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob

Brug printerdriveren til at vælge indbindingen, før du udskriver et 2-sidet dokument. Indbinding på den lange kant eller bogindbinding er det konventionelle layout, der bruges ved indbinding af bøger. Indbinding på den korte kant eller tabletindbinding er den typiske kalenderindbinding.



Bemærk! I printerdriveren er standardindstillingen for indbinding at indbinde på den lange kant ved stående papirretning. Hvis du vil skifte til indbinding på den lange kant, skal du markere afkrydsningsfeltet **Vend siderne opad**.

Manuel dupleksudskrivning

Manuel udskrivning på begge sider

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i en bakke på én af følgende måder:
 - I bakke 1 skal du lægge brevpapiret i med forsiden opad, og således at den nederste kant kan indføres i printeren først.
 - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden nedad og den øverste kant mod bakkens bagside.



FORSIGTIG! Undlad at ilægge papir, der er tungere end 105 g/m² for at undgå papirstop.

2. Åbn printerdriveren (se [Åbning af printerdriverne](#)).
3. I lokalmenuen **Færdigbehandling** skal du vælge indstillingen **Manuel dupleks**.



Bemærk! Hvis indstillingen **Manuel dupleks** ikke er aktiveret, skal du vælge **Udskriv manuelt på side 2**.

4. Klik på **Udskriv**. Følg instruktionerne i det vindue, der vises på skærmen, inden du lægger arkene fra udskriftsbakken tilbage i bakke 1 for at udskrive for anden gang.
5. Gå hen til printeren, og fjern eventuelt blankt papir i bakke 1.
6. Læg den udskrevne stak i bakke 1 med forsiden opad, og således at den nederste kant indføres i printeren først. Du *skal* udskrive den anden side fra bakke 1.
7. Hvis du bliver bedt om det, skal du trykke på den rette knap på kontrolpanelet for at fortsætte.

Indstilling af hæftfunktionerne

Valg af hæftmaskinen i printerdriveren

1. Åbn et dokument, og klik derefter på **Udskriv** i menuen **Filer**.
2. Vælg den relevante hæftningsindstilling.
3. I pop-up-menuen **Forudindstillinger** skal du klikke på **Gem som** og derefter indtaste et navn til forudindstillingen.

Konfiguration af printerdriveren til genkendelse af hæftemaskinen/stableren (ekstraudstyr)

1. Åbn **Printercentral**.
2. Vælg **HP Color LaserJet CM4730**.
3. Klik på **Vis info** i menuen **Arkiv**.
4. Vælg fanen **Ekstraudstyr**.
5. Rul til **Udskriftsbakke til ekstraudstyr**, og vælg **HP 500 Sheet Stapler/Stacker** eller **HP 700 Sheet 3-Bin Mailbox**.
6. Klik på **Anvend ændringer**.

Angiv indstillingerne for farve

Brug lokalmenuen **Farveindstillinger** til at styre, hvordan farver fortolkes og udskrives i programmer.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv** i softwareprogrammet.
2. Vælg driveren, og klik derefter på **Egenskaber** eller **Indstillinger**.
3. Åbn lokalmenuen **Farveindstillinger**.
4. Hvis du bruger Mac OS X, skal du klikke på **Vis Avancerede valgmuligheder**.
5. Juster de individuelle indstillinger for tekst, grafik og fotografier.

Brug af menuen Service

Hvis enheden er sluttet til et netværk, kan du bruge menuen **Service** til at hente oplysninger om enheden og status for forbrugsvarer.

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Åbn menuen **Service**.
3. Vælg en vedligeholdelsesopgave på rullelisten, og klik på **Start**. I den integrerede webserver åbnes den side, der indeholder oplysninger om den valgte opgave.
4. Vælg en internetjenesteindstilling på rullelisten, og klik derefter på **Start!** for at besøge forskellige supportwebsteder for enheden.

Hæftning af dokumenter

Den valgfrie hæftemaskine/stabler har følgende specifikationer:

- Den kan hæfte job på op til 30 ark 75 g/m² papir.
- Den kan hæfte Letter-format, A4-format, Legal-format, Executive (JIS) og 8,5 x 13.
- Den kan stable op til 500 ark papir.
- Papirvægt kan strække sig fra 60 til 120 g/m².
- Hvis jobbet kun består af ét ark eller mere end 30 ark, udskriver MFP'en jobbet til bakken, men det hæftes ikke.
- Den understøtter kun papir. Forsøg ikke at hæfte andre medier, som f.eks. transparente eller etiketter. Hæftemaskinen kan maksimalt hæfte 20 ark blankt papir, karton og HP Tough-papir.

Printerdriveren skal først konfigureres til at genkende den valgfrie hæftemaskine/stabler. Når du ønsker at bruge hæftemaskinen, skal du vælge indstillingen for hæftning i softwareprogrammet, printerdriveren eller MFP'ens kontrolpanel.

Indstilling af hæftemaskinen på kontrolpanelet til udskriftsjob

1. Rul til og tryk på [Administration](#).
2. Tryk på [Standardjobindstillinger](#).
3. Tryk på [Standardindstillinger for kopier](#).
4. Tryk på [Hæftning/sortering](#).
5. Tryk på [Hæftning](#).
6. Tryk på den ønskede hæftningsindstilling.



Bemærk! Hvis hæfteenheden vælges fra printerens kontrolpanel, ændres standardindstillingen til [Hæftning](#). Det er muligt, at alle udskriftsjob hæftes. Indstillinger, der ændres i printerdriveren, tilsidesætter imidlertid indstillinger, der ændres i kontrolpanelet.

Sådan vælges hæfteenheden til alle kopieringsjob fra kontrolpanelet



Bemærk! Med den følgende fremgangsmåde ændres standardindstillingen til at hæfte alle kopieringsjob.

1. Rul til og tryk på [Administration](#).
2. Tryk på [Standardjobindstillinger](#).
3. Tryk på [Standardindstillinger for kopier](#).
4. Tryk på [Hæftning/sortering](#).
5. Tryk på [Hæftning](#).
6. Tryk på den ønskede hæftningsindstilling.

Indstilling af hæftemaskinen på kontrolpanelet til et enkelt kopijob



Bemærk! Med den følgende fremgangsmåde angives hæftningsindstillingen kun for det aktuelle kopieringsjob.

1. Rul til og tryk på **Kopi**.
2. Tryk på **Hæftning/sortering**.
3. Tryk på den ønskede hæftningsindstilling.

Sådan konfigureres enheden til at stoppe eller fortsætte, når hæftepatronen er tom

Du kan angive, om MFP'en skal stoppe udskrivningen, når hæftepatronen er tom, eller om den skal fortsætte udskrivningen uden af hæfte jobbene.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Enhedsindstillinger**.
3. Rul til og tryk på **Hæfter/stabler**.
4. Tryk på **Ikke flere hæfteklammer**.
5. Tryk på den ønskede indstilling:
 - Vælg **Stop** for at stoppe al udskrivning, indtil hæftepatronen er blevet udskiftet.
 - Vælg **Fortsæt** for at fortsætte med at udskrive de forskellige job uden at hæfte dem.

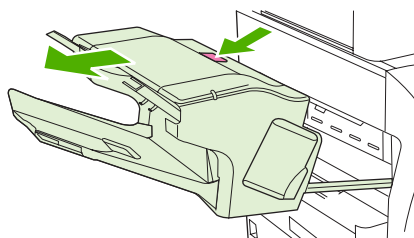
Ilægning af hæfteklammer

Læg hæfteklammer i, hvis meddelelsen **Få klammer i hæfteenhed** vises på MFP'ens kontrolpanel (der er færre end 20 brugbare hæfteklammer tilbage i hæftemaskinen), eller meddelelsen **Udskift hæftekassette** (hæftemaskinen er tom, eller de resterende hæfteklammer kan ikke bruges). Se [Varenumre](#) for at bestille en ny hæfteklammepatron.

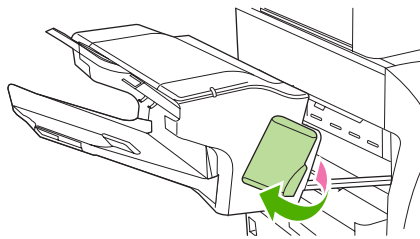
Hæftemaskinen tager imod udskriftsjob, selvom der ikke er flere hæfteklammer, men siderne hæftes ikke. Printerdriveren kan konfigureres til at slå hæftefunktionen fra, når der ikke er flere hæfteklammer.

Brug følgende fremgangsmåde til at ilægge hæfteklammer.

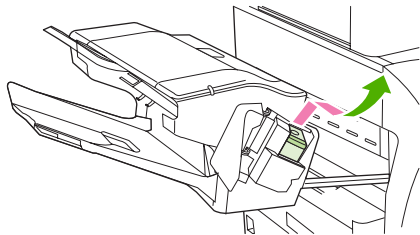
1. Tryk på udløserknappen øverst på hæftemaskinen/stableren, og hold den nede. Træk hæftemaskinen/stableren ud af MFP'en.



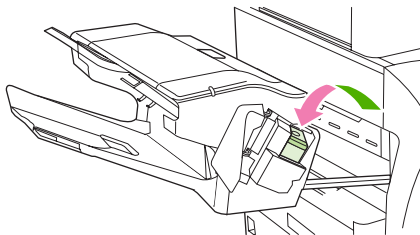
2. Åbn dækslet til hæftepatronen.



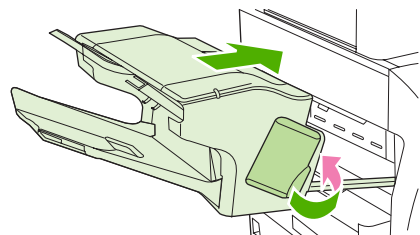
3. Tag fat i det grønne håndtag på hæftepatronen, og træk den gamle patron ud af hæftemaskinen.



4. Sæt den nye hæftepatron i hæftemaskinen, og tryk det grønne håndtag ned, indtil det klikker på plads.



5. Luk dækslet til hæftepatronen, og sæt hæftemaskinen/stableren ind i MFP'en.



annullering af udskriftsjob

Du kan stoppe en udskriftsanmodning ved hjælp af kontrolpanelet eller ved at bruge softwareprogrammet. Se den online hjælp til den specifikke netværkssoftware for at få vejledning i, hvordan en udskrivningsanmodning fra en computer på et netværk afbrydes.



Bemærk! Det kan vare nogen tid, før udskrivningen ophører, efter at du har annulleret et udskriftsjob.

Standsning af det aktuelle udskriftsjob via kontrolpanelet

1. Tryk på **Stop** på kontrolpanelet.
2. På den berøringfølsomme skærm skal du i skærbilledet **Enhed er midlertidigt afbrudt** trykke på **Annuller aktuelle job**.



Bemærk! Hvis udskriftsjobbet er for langt inde i udskrivningsprocessen, kan du muligvis ikke annullere det.

Standsning af det aktuelle udskriftsjob via programmet

Der vises kortvarigt en dialogboks på skærmen, hvor du har mulighed for at annullere udskriftsjobbet.

Hvis der er sendt flere anmodninger til enheden via softwaren, venter de muligvis i en printer kø (f.eks. i Windows Udskriftsstyring). Se dokumentationen til softwaren for at få specifikke instruktioner til annullering af en udskrivningsanmodning via computeren.

Hvis et udskriftsjob venter i en printer kø (computerens hukommelse) eller i udskriftsspooleren (Windows 2000 eller XP), skal du slette udskriftsjobbet der.

Klik på **Start**, og klik derefter på **Printere**. Dobbeltklik på ikonet for enheden for at åbne udskriftsspooleren. Vælg det udskriftsjob, du vil annullere, og tryk derefter på **Delete**-tasten. Hvis udskriftsjobbet ikke annulleres, bliver du muligvis nødt til at lukke computeren og genstarte den.

10 Brug af farve

HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien kan bruges til fantastisk farveudskrivning, så snart MFP'en er installeret. Den indeholder en kombination af automatiske farvefunktioner, som genererer fremragende farveresultater til almindelig kontorbrug og avancerede værktøjer til den professionelle, som har erfaring med udskrivning i farver.

HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien har omhyggeligt udformede og afprøvede farvetabeller, som sikrer en jævn og præcis gengivelse af alle de farver, der kan udskrives.

- [HP ImageREt 3600](#)
- [Begrænsning af brug af farve](#)
- [Valg af papir](#)
- [Farveindstillinger](#)
- [sRGB](#)
- [Udskrivning i fire farver - CMYK](#)
- [CMYK-blæksætemulering \(kun PostScript\)](#)
- [Farveafstemning](#)
- [Styring af printerfarveindstillinger på Windows-computere](#)
- [Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere](#)

HP ImageREt 3600

HP ImageREt 3600-udskrivningsteknologien er et system af nye teknologier, der er udviklet specielt af HP for at sikre en fremragende udskriftskvalitet. HP ImageREt-systemet adskiller sig fra øvrige udskrivningsteknologier ved at integrere teknologiske fremskridt og optimere alle elementerne i udskrivningssystemet. Der er udviklet flere HP ImageREt-kategorier, der dækker en lang række brugerbehov.

Systemet anvender nøglefarvelaserteknologier, herunder billedforbedringer, Smart-forbrugsvarer og behandling af højopløsningsbilleder ved fremstillingen af kontordokumenter og marketingmateriale. HP Image REt 3600 er optimeret til udskrivning på HP Color Laser High-Gloss-papir og giver fremragende resultater på alle understøttede medier og under en lang række miljømæssige forhold.

Begrænsning af brug af farve

HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien omfatter en **Farvebegrænsning**-indstilling. En netværksadministrator kan bruge indstillingen til at begrænse brugeradgang til farveprintfunktionerne og kopifunktioner for at spare farvetoner. Hvis du ikke kan udskrive i farver, kan du kontakte din netværksadministrator.

Begrænsning af udskrivning med farver

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Administration**.
3. Tryk på **Begræns brug af farve**.
4. Tryk på **Adgang til farveudskrivning**.
5. Vælg en af følgende muligheder:
 - **Daktiver farve**. Denne indstilling nægter farveudskrivningsfunktioner til alle brugerne.
 - **Aktiver farve** (standard). Denne indstilling tillader farveudskrivningsfunktioner til alle brugerne.
 - **Farve, hvis tilladt**. Denne indstilling giver netværksadministratorer mulighed for at tillade brug af farver for visse brugere og/eller programmer. Brug den integrerede webserver til at udpege de brugere og /eller programmer, som kan udskrive i farver.
6. Tryk på **Gem**.

Yderligere oplysninger om begrænsning og rapportering af farveforbrug finder du på <http://www.hp.com/go/coloraccess>.

Begrænsning af kopiering i farver

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Administration**.
3. Tryk på **Begræns brug af farve**.
4. Tryk på **Adgang til farvekopiering**.
5. Vælg en af følgende muligheder:
 - **Aktiver farve** (standard) Denne indstilling tillader farvekopieringsfunktioner til alle brugerne.
 - **Daktiver farve**. Denne indstilling angiver, at ikke alle brugere får farvekopieringsmuligheder.
6. Tryk på **Gem**.

Yderligere oplysninger om begrænsning og rapportering af farveforbrug finder du på <http://www.hp.com/go/coloraccess>.

Valg af papir

Du opnår den bedste farve- og billedkvalitet ved at vælge den relevante medietype i MFP-menuen eller via frontpanelet.

Farveindstillinger

Farveindstillingerne giver dig mulighed for automatisk at opnå optimale farveudskrifter for diverse dokumenttyper.

Farveindstillinger bruger objektmærkning, som giver mulighed for at bruge optimale farve- og halvtoneindstillinger til forskellige objekter på en side (tekst, grafik og fotografier). Printerdriveren angiver, hvilke objekter der skal benyttes på en side og benytter halvtone- og farveindstillinger, som giver den bedste udskriftskvalitet for hvert objekt. Med objektmærkning kombineret med optimerede standardindstillinger kan du opnå fantastiske farver fra første færd.

I Windows-miljøet findes farveindstillingerne **Automatisk** og **Manuel** under fanen **Farve** i printerdriveren.

Yderligere oplysninger finder du i [Vælg den rigtige printerdriver](#).

sRGB

sRGB (Standard Red-Green-Blue) er en verdensomspændende farvestandard, som oprindeligt blev udviklet af HP og Microsoft som et fælles farvesprog for skærme, inputenheder (scannere, digitalkameraer) og udskriftsenheder (MFP'er, printere, plottere). Det er det standardfarvespektrum, som benyttes til HP-produkter, Microsoft-operativsystemer, internettet og de fleste kontorprogrammer, som sælges i dag. sRGB ses på den typiske Windows pc-skærm i dag og er den kommende standard for højdefinitions-tv.



Bemærk! Forskellige faktorer, f.eks. den skærmtypen, du bruger, og rummets belysning, kan påvirke farvernes udseende på skærbilledet. Yderligere oplysninger finder du i [Farveafstemning](#).

De seneste versioner af Adobe PhotoShop, CorelDRAW, Microsoft Office og mange andre softwareprogrammer bruger sRGB til visning af farve. Men vigtigst af alt har sRGB som det anvendte standardfarvespektrum i Microsoft-operativsystemer vundet bredt indpas som en metode til udveksling af farveoplysninger mellem softwareprogrammer og enheder ved hjælp af en fælles definition, der sikrer, at typiske brugere vil opleve en meget forbedret farveafstemning. sRGB forbedrer din mulighed for automatisk at afstemme farver mellem MFP'en, computerskærmen og andre inputenheder (scanner, digitalkamera), uden at det er nødvendigt at blive farveekspert.

Udskrivning i fire farver - CMYK

Cyan, magenta, gul og sort (cyan, magenta, yellow and black – CMYK) er de blækfarver, der anvendes af en trykpresse. Processen kaldes ofte firfarvetryk. CMYK-datafiler anvendes normalt i og stammer fra den grafiske branche (udskrivning og udgivelse). MFP'en accepterer CMYK-farver via PS-printerdriveren. MFP'ens CMYK-farvegengivelse er udviklet til at frembringe dybe, mættede farver til tekst og grafik.

CMYK-blæksætemulering (kun PostScript)

Det er muligt at få MFP'ens CMYK-farvegengivelse til at emulere adskillige standardblæksæt for offsetpresser. I visse situationer egner CMYK-farveværdierne i et billede eller dokument sig måske ikke til MFP'en. Et dokument kan f.eks. være optimeret til en anden printer. De bedste resultater opnås ved at tilpasse CMYK-værdierne til HP Color LaserJet CM4730 MFP. Vælg den relevante farveinputprofil fra printerdriveren.

- **Standard CMYK+.** HP CMYK+-teknologi giver optimale udskrivningsresultater ved de fleste udskrivningsjob.
- **Specifikationer for SWOP (Web Offset Publications).** Almindelig blækstandard i USA og andre lande/områder.
- **Euroscale.** Almindelig blækstandard i Europa og andre lande/områder.
- **DIC (Dainippon Ink and Chemical).** Almindelig blækstandard i Japan og andre lande/områder.
- **Brugerdefineret profil.** Vælg denne indstilling for at bruge en brugerdefineret inputprofil til præcis styring af farveudskrifter, f.eks. til at emulere en anden HP Color LaserJet-printer. Du kan downloade farveprofiler fra <http://www.hp.com>.

Farveafstemning

Afstemningen af MFP'ens udskriftsfarver i forhold til computerskærmens er ret kompleks, da printere og computerskærme bruger forskellige metoder til at producere farve. Skærme *viser* farver med lyspixels ved hjælp af en RGB-farveproces (Rød, Grøn, Blå), mens printere *udskriver* farver ved hjælp af en CMYK-proces (Cyan, Magenta, Yellow (gul) og Black (sort)).

Adskillige faktorer kan påvirke din evne til at afstemme de udskrevne farver med dem på skærmen. Disse faktorer omfatter:

- Udskriftsmedier
- Printerfarvestoffer (f.eks. blæk eller toner)
- Udskrivningsprocessen (f.eks. inkjet, trykning eller laserteknologi)
- Belysningen ovenfra
- Individuelle forskelle i opfattelse af farve
- Softwareprogrammer
- Printerdrivere
- Computerens operativsystem
- Skærme
- Videokort og -drivere
- Driftsmiljø (f.eks. fugtighed)

Hav de ovennævnte faktorer i tankerne, når farverne på din skærm ikke er en perfekt afstemning af dine udskrevne farver.

For de fleste brugere er den bedste metode til afstemning af farver mellem skærm og MFP at udskrive sRGB-farver.

PANTONE®-farveafstemning

PANTONE® har flere farveafstemningssystemer. PANTONE® Matching System er meget populært og bruger heldækkende blæk til at generere en bred vifte af farvenuancer og -toner. Se <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp> for at få oplysninger om, hvordan du bruger PANTONE® Matching System sammen med denne MFP.



Bemærk! Genererede PANTONE®-farver svarer ikke nødvendigvis til PANTONE-identificerede standarder. Se de aktuelle PANTONE-udgivelser for at få oplyst den præcise farve. PANTONE® og andre varemærker tilhørende Pantone, Inc. ejes af Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

Farveafstemning med farveprøvebog

Processen til afstemning af MFP-output med fortrykte farveprøvebøger og standardfarvereferencer er kompleks. Normalt kan du få en ret god afstemning med en farveprøvebog, hvis de blækfarver, der er brugt til farveprøvebogen, er cyan, magenta, gul og sort. De kaldes normalt farveprøvebøger for procesfarver.

Nogle farveprøvebøger er fremstillet på basis af staffagefarver. Staffagefarver er farvestoffer, der er fremstillet med et bestemt formål. Mange af disse staffagefarver ligger uden for MFP'ens farveområde. De fleste farveprøvebøger med staffagefarver har farvebøger med tilsvarende procesfarver, der giver CMYK-tilnærmelser af staffagefarven.

De fleste bøger med procesfarver angiver, hvilke processtandarder der blev benyttet til trykning af farveprøvebogen. I de fleste tilfælde er det SWOP, EURO eller DIC. Hvis du vil opnå optimal farveafstemning i forhold til procesfarveprøvebogen, skal du vælge den tilsvarende blækemulering i MFP-menuen. Hvis du ikke kan identificere processtandarden, skal du bruge SWOP-blækemulering.

Udskrivning af farveprøver

Vælg den farveprøve, der ligger tættest på den ønskede farve, når du anvender farveprøver. Brug prøvens farveværdi i softwareprogrammet til at beskrive det objekt, du vil afstemme med. Farverne kan variere afhængigt af papirtypen og softwareprogrammet. Gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>, hvis du ønsker yderligere oplysninger om brug af farveprøverne.

Anvend følgende fremgangsmåde til at udskrive farveprøver fra MFP'en ved hjælp af kontrolpanelet:

1. Tryk på **Oplysninger**.
2. Tryk på **Prøvesider/fonte**.
3. Tryk på **CMYK-prøver** eller **RGB-prøver**. Siderne udskrives.

Styring af printerfarveindstillinger på Windows-computere

Indstilling af farveindstillinger til Automatisk leverer normalt den bedst mulige udskrivningskvalitet til de mest almindelige udskrivningskrav. For nogle dokumenter kan manuel indstilling af farveindstillinger imidlertid forbedre dokumentets udseende. Eksempler på disse dokumenter kan være marketingbrochurer, der indeholder mange billeder, eller dokumenter, der er udskrevet på en medietype, der ikke findes i printerdriveren.

Når du bruger Windows, kan du udskrive i gråtoner eller ændre farveindstillingerne ved hjælp af indstillingerne under fanen **Farve** i printerdriveren.

Udskriv i gråtoner

Vælg indstillingen **Udskriv i gråtoner** i printerdriveren for at udskrive dokumenterne i sort-hvid.

Indstilling af farvefunktionerne i Windows

Indstillinger under fanen **Farve** styrer, hvordan farver fortolkes og udskrives fra programmer. Du kan vælge enten **Automatisk** eller **Manuelt** som farveindstilling. Se [Styring af printerfarveindstillinger på Windows-computere](#) for at få yderligere oplysninger.

- Vælg **Automatisk** for at optimere farven og halvtonen, der anvendes til hvert element i dokumentet (såsom tekst, grafik og fotografier). Indstillingen **Automatisk** indeholder flere farveindstillinger til softwareprogrammer og operativsystemer, der understøtter farvestyringssystemer. Denne indstilling anbefales til udskrivning af alle farvedokumenter.
- Vælg **Manuelt** for manuelt at justere farve og halvtone til tekst, grafik og fotografier. Hvis du bruger en PCL-driver, kan du justere RGB-data. Hvis du bruger PS-driveren, kan du justere RGB- eller CMYK-data.

Sådan angives indstillingerne for farve

1. Åbn printerdriveren.
2. Klik på fanen **Farve**.
3. I området **Farveindstillinger** skal du vælge den ønskede indstilling.
4. Hvis du har valgt **Manuelt**, skal du klikke på **Indstillinger** for at åbne dialogboksen **Farveindstillinger**. Juster de individuelle indstillinger for tekst, grafik og fotografier. Du kan også justere de generelle udskrivningsindstillinger. Klik på **OK**.
5. I området **Farvetemaer** skal du vælge den ønskede **RGB-farveindstilling**.
6. Klik på **OK**.

RGB-farve (farvetemaer)

Fem værdier er tilgængelige for indstillingen **RGB-farve**:

- Vælg **Standard (sRGB)** til de fleste udskrivningsbehov. Denne indstilling får printeren til at tolke RGB-farve som sRGB, hvilket er den godkendte standard til Microsoft og Internet-konsortiet (W3C).
- Vælg **Billedoptimering (sRGB)** for at forbedre dokumenter, der hovedsageligt indeholder bitmapbilleder, f.eks. .GIF- eller .JPEG-filer. Denne indstilling giver printeren besked på at bruge den bedste farveafstemning til gengivelse af sRGB, bitmapbilleder. Denne indstilling har ingen indvirkning på tekst eller vektorbaseret grafik. Brug af blankt papir sammen med denne indstilling giver den maksimale forbedring.
- Vælg **AdobeRGB** til dokumenter, der bruger *AdobeRGB*-farverummet i stedet for sRGB. Nogle digitale kameraer kan f.eks. tage billeder i AdobeRGB, og dokumenter, der er fremstillet med Adobe PhotoShop, bruger AdobeRGB-farverummet. Når du udskriver ved hjælp af et professionelt program, der bruger AdobeRGB, er det vigtigt, at du deaktiverer farvestyring i programmet og tillader, at printersoftwaren styrer farverummet.
- Vælg **Ingen** for at give printeren besked på at udskrive RGB-data i rå enhedstilstand. For at gengive dokumenter rigtigt, når denne indstilling er valgt, skal du styre farve i det program, som du arbejder i, eller i operativsystemet.



FORSIGTIG! Brug kun denne indstilling, hvis du er fortrolig med procedurerne for farvestyring i programmet eller i operativsystemet.

- Vælg **Brugerdefineret profil**, når du ønsker at kopiere det udskrevne fra andre printere. Denne indstilling får printeren til at bruge en brugerdefineret inputprofil til mere præcis styring af farveudskrifter. Du kan downloade brugerdefinerede profiler fra www.hp.com.

Automatisk eller manuel farvejustering

Indstillingen til **automatisk** farvejustering optimerer den neutrale gråtonebehandling, halvtoner og kantforbedringer, der anvendes til hvert element i et dokument. Yderligere oplysninger finder du i [Vælg den rigtige printerdriver](#).



Bemærk! Standardindstillingen er Automatisk, og den anbefales til udskrivning af de fleste farvedokumenter.

Indstillingen til **Manuel** farvejustering giver mulighed for at justere neutrale gråtonebehandling, halvtoner og kantforbedringer for tekst, grafik og fotografier. Vælg **Manuel** under fanen **Farve** og vælg derefter **Indstillinger** for at få adgang til farveindstillingerne for Manuel.

Manuelle farveindstillinger

Du kan manuelt justere farveindstillinger til Kantstyring, Halvtoner og Neutral grå.

Kantstyring

Indstillingen **Kantstyring** angiver, hvordan kanter gengives. Kantstyring har tre komponenter: halvtoner, der kan tilpasses, REt og farveoverlapping. Halvtoner, der kan tilpasses, øger kanternes skarphed. Overlappningen mindsker virkningen af forkert registrering af farveniveau ved at overlappes kanterne af tilstødende objekter en smule. REt-farveindstillingen udglatter kanterne.



Bemærk! Hvis du bemærker hvide mellemrum mellem objekter, eller hvis du bemærker områder, der har en skygge af cyan, magenta eller gul i kanten, skal du vælge en indstilling til kantstyring, som øger overlappingsniveauet.

Fire niveauer af kantstyring er tilgængelige:

- **Maksimum** er den mest aggressive overlappingsindstilling. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Normal** er standardindstillingen for overlappning. Overlappning er på middelniveau. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Lys** indstiller overlappning til minimumniveauet. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Deaktiveret** deaktiverer både Farveoverlappning, Halvtoner, der kan tilpasses, og Farve-REt.

Halvtoneindstillinger

Halvtoneindstillinger påvirker farveudskrifters opløsning og klarhed. Du kan vælge halvtoneindstillinger til tekst, grafik og fotografier uafhængigt af hinanden. De to halvtoneindstillinger er **Jævn** og **Detalje**.

- Indstillingen **Jævn** giver bedre resultater ved store heldækkede udskriftsområder. Den forbedrer også fotografier ved at udjævne fine farvegradueringer. Vælg denne indstilling, når ensartede og glatte områdeudfyldninger har førsteprioritet.
- Du kan med fordel benytte indstillingen **Detalje** til tekst og grafik, der kræver skarpe skel imellem streger eller farver, eller til billeder, der indeholder et mønster eller et højt detaljeniveau. Vælg denne indstilling, når skarpe kanter og detaljer har førsteprioritet.



Bemærk! Nogle softwareprogrammer konverterer tekst eller grafik til bitmap-billeder. I disse tilfælde vil indstilling af farvevalgene for **Fotografier** også få indflydelse på, hvordan tekst og grafik vises.

Neutrale gråtoner

Indstillingen **Neutral grå** angiver, hvilken metode der anvendes til at oprette grå farver i tekst, grafik og fotografier.

To værdier er tilgængelige for indstillingen **Neutrale gråtoner**:

- **Kun sort** genererer neutrale farver (grå og sorte) og bruger kun sort toner. Dette sikrer neutrale farver uden brug af stik.
- **4-farve** genererer neutrale farver (grå og sorte) ved at kombinere alle fire tonerfarver. Denne metode frembringer jævnere gradienter og overgange til ikke-neutrale farver, og den producerer den mørkeste sorte.



Bemærk! Nogle softwareprogrammer konverterer tekst eller grafik til bitmap-billeder. I disse tilfælde vil indstilling af farvevalgene for **Fotografier** også få indflydelse på, hvordan tekst og grafik vises.

Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere

Indstilling af farveindstillinger til Automatisk giver normalt den bedst mulige udskriftskvalitet til de mest almindelige udskrivningskrav. For nogle dokumenter kan manuel indstilling af farveindstillinger imidlertid forbedre dokumentets udseende. Eksempler på disse dokumenter kan være marketingbrochurer, der indeholder mange billeder, eller dokumenter udskrevet på en medietype, der ikke findes i printerdriveren.

Udskriv farve som grå, eller skift farveindstillinger ved hjælp af lokalmenuen **Farveindstillinger** i dialogen **Udskriv**.

Yderligere oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriverne, finder du på [Vælg den rigtige printerdriver](#).

Udskriv farve som grå

Hvis indstillingen **Udskriv farve som grå** vælges i printerdriveren, udskrives et dokument i sort og gråtoner. Denne indstilling kan med fordel bruges til at få vist prøvekopier af dias og papirudskrifter eller til udskrivning af farvedokumenter, som skal fotokopieres eller faxes.

Indstilling af farvefunktionerne i Macintosh

Brug lokalmenuen **Farvevalg** til at styre, hvordan farver fortolkes og udskrives i programmer.



Bemærk! Yderligere oplysninger om brugen af farveindstillinger finder du i [Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere](#).

Sådan angives indstillingerne for farve

1. Åbn printerdriveren (se [Vælg den rigtige printerdriver](#)).
2. Åbn lokalmenuen **Farvevalg**.
3. Hvis du bruger Mac OS X, skal du klikke på **Show Advanced Options (Vis Avancerede valgmuligheder)**.
4. Juster de individuelle indstillinger for tekst, grafik og fotografier manuelt.

Avancerede farveindstillinger til tekst, grafik og fotografier

Brug manuel farvejustering til at justere indstillingerne **Farve** (eller **Farveoversigt**) og **Halvtone** for et udskriftsjob.

Halvtoneindstillinger

Halvtoneindstillinger påvirker farveudskrifters opløsning og klarhed. Du kan vælge halvtoneindstillinger til tekst, grafik og fotografier uafhængigt af hinanden. De to halvtoneindstillinger er **Jævn** og **Detaljer**.

- Indstillingen **Jævn** giver bedre resultater ved store helt udfyldte udskriftsområder. Den forbedrer også fotografier ved at udjævne fine farvegradueringer. Vælg denne indstilling, når ensartede og glatte områdeudfyldninger har førsteprioritet.
- Du kan med fordel benytte indstillingen **Detaljer** til tekst og grafik, der kræver skarpe skel imellem streger og farver, eller billeder der indeholder et mønster eller et højt detaljeniveau. Vælg denne indstilling, når skarpe kanter og detaljer har førsteprioritet.



Bemærk! Visse programmer konverterer tekst eller grafik til rasterbilleder. I disse tilfælde styrer indstillingen **Fotografier** også tekst og grafik.

Neutrale gråtoner

Indstillingen **Neutrale gråtoner** angiver, hvilken metode der anvendes af printeren til at oprette grå farver i tekst, grafik og fotografier.

To værdier er tilgængelige for indstillingen **Neutrale gråtoner**:

- **Kun sort** genererer neutrale farver (grå og sorte) og bruger kun sort toner. Dette sikrer neutrale farver uden brug af farvestik.
- **4-farve** genererer neutrale farver (grå og sorte) ved at kombinere alle fire tonerfarver. Denne metode frembringer jævnere gradienter og overgange til ikke-neutrale farver, og den producerer den mørkeste sorte.



Bemærk! Visse programmer konverterer tekst eller grafik til rasterbilleder. I disse tilfælde styrer indstillingen **Fotografier** også tekst og grafik.

RGB-farve

Fem værdier er tilgængelige for indstillingen **RGB-farve**:

- Vælg **Standard (sRGB)** til de fleste udskrivningsbehov. Denne indstilling giver printeren instruktioner om at fortolke RGB-farve som sRGB. sRGB er den accepterede standard for Microsoft og World Wide Web-organisationen (www).
- Vælg **Billedoptimering (sRGB)** for at forbedre dokumenter, der hovedsageligt indeholder bitmapbilleder, f.eks. .GIF- eller .JPEG-filer. Denne indstilling giver printeren besked på at bruge den bedste farveafstemning til gengivelse af sRGB, bitmapbilleder. Denne indstilling har ingen indvirkning på tekst eller vektorbaseret grafik. Brug af blankt papir sammen med denne indstilling giver den maksimale forbedring.
- Vælg **AdobeRGB** til dokumenter, der bruger AdobeRGB-farverum i stedet for sRGB. Nogle digitale kameraer kan f.eks. tage billeder i AdobeRGB, og dokumenter, der er fremstillet med Adobe PhotoShop, bruger AdobeRGB-farverummet. Når du udskriver ved hjælp af et professionelt program, der bruger AdobeRGB, er det vigtigt, at du deaktiverer farvestyring i programmet og tillader, at printersoftwaren styrer farverummet.
- Vælg **Ingen** for at give printeren besked på at udskrive RGB-data i rå enhedstilstand. For at gengive dokumenter rigtigt, når denne indstilling er valgt, skal du styre farve i det anvendte program eller i operativsystemet.



FORSIGTIG! Brug kun denne indstilling, hvis du er fortrolig med procedurerne for farvestyring i programmet eller i operativsystemet.

- Vælg **Brugerdefineret profil**, når du ønsker at kopiere det udskrevne fra andre printere. Denne indstilling fortæller printeren, at den skal bruge en brugerdefineret inputprofil til mere præcis styring af farveudskrifter. Du kan downloade brugerdefinerede profiler fra <http://www.hp.com>.

Kantstyring

Indstillingen **Kantstyring** angiver, hvordan kanter gengives. Kantstyring har tre komponenter: halvtoner, der kan tilpasses, REt (Resolution Enhancement Technology) og farveoverlapping. Halvtoner, der kan tilpasses, øger kanternes skarphed. Overlapingen mindsker virkningen af forkert registrering af farveniveau ved at overlape kanterne af tilstødende objekter en smule. REt-farveindstillingen udglatte kanterne.



Bemærk! Hvis du bemærker hvide mellemrum mellem objekter, eller hvis du bemærker områder, der har en skygge af cyan, magenta eller gul i kanten, skal du vælge en indstilling til kantstyring, som øger overlappingsniveauet.

Fire niveauer af kantstyring er tilgængelige:

- **Maksimum** er den mest aggressive overlappingsindstilling. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Normal** er standardindstillingen for overlaping. Overlaping er på middelniveau. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Lys** indstiller overlaping til minimumniveauet. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Deaktiveret** deaktiverer både Farveoverlapping, Halvtoner, der kan tilpasses, og Farve-REt.

11 Kopi

Enheden kan fungere som enkeltstående kopimaskine. Det er ikke nødvendigt at installere udskrivningssystemsoftwaren på computeren. Du kan justere kopiindstillingerne på kontrolpanelet. Du kan også kopiere originaler ved brug af enten dokumentføderen eller scannerglaspladen.

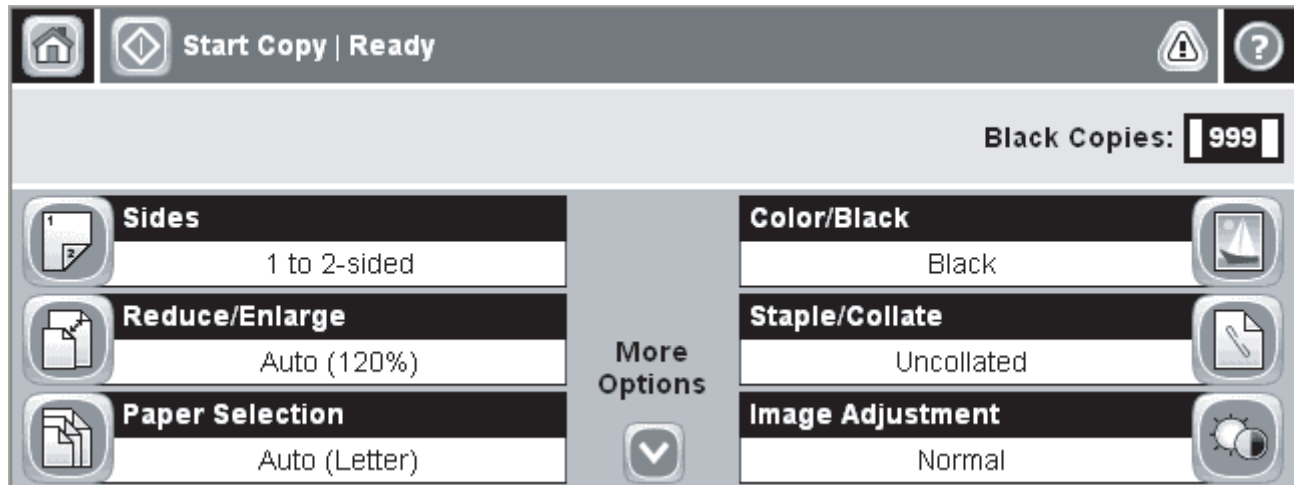
Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan du tager kopier, og om hvordan du ændrer kopiindstillinger, herunder følgende emner:

- [Brug af skærbilledet Kopi](#)
- [Angivelse af standardindstillinger for kopiering](#)
- [Grundlæggende vejledning i kopiering](#)
- [Tilpasning af kopiindstillinger](#)
- [Kopiering af tosidede dokumenter](#)
- [Kopiering af originaler med forskellige formater](#)
- [Ændring af indstillinger for kopisortering](#)
- [Kopiering af fotos og bøger](#)
- [Kombination af kopijob ved hjælp af Jobstruktur](#)
- [Annullering af et kopijob](#)

Det anbefales, at du gennemgår de grundlæggende oplysninger om kontrolpanelet, inden du bruger enhedens kopifunktioner. Se [Brug af kontrolpanelet](#) for at få yderligere oplysninger.

Brug af skærbilledet Kopi

Tryk på **Kopi** på startsiden for at få vist skærbilledet Kopi. Bemærk, at det kun er de første seks kopifunktioner, der umiddelbart er synlige. Hvis du vil have vist de øvrige funktioner, skal du trykke på **Flere indstillinger**.



Figur 11-1 Skærbilledet Kopi

Angivelse af standardindstillinger for kopiering

Du kan angive standardindstillinger, der gælder for alle kopijob, fra administrationsmenuen. Hvis det bliver nødvendigt, kan du tilsidesætte de fleste indstillinger for de enkelte job. Når jobbet er afsluttet, gendannes de angivne standardindstillinger.

1. Rul til og tryk på [Administration](#) fra startskærmen.
2. Tryk på [Standardjobindstillinger](#) og derefter på [Standardindstillinger for kopier](#).
3. Der er flere tilgængelige indstillinger. Du kan angive standardværdier for alle eller kun nogle af indstillingerne.

Oplysninger om de enkelte indstillinger finder du i [Tilpasning af kopiindstillinger](#). Desuden indeholder det indbyggede hjælpesystem forklaringer til indstillingerne. Tryk på knappen [Hjælp](#) (🔍) øverst til højre på skærbilledet.

4. Hvis du vil lukke administrationsmenuen, skal du trykke på knappen [Hjem](#) (🏠) øverst til venstre på skærbilledet.

Grundlæggende vejledning i kopiering

Dette afsnit indeholder grundlæggende anvisninger til kopiering.

Kopier fra scannerglaspladen

Du kan bruge scannerglaspladen til at fremstille helt op til 999 kopier af små, lette medier (mindre end 60 g/m²) eller tunge medier (mere end 105 g/m²). Det er bl.a. medier som kvitteringer, avisudklip, fotografier, gamle dokumenter, slidte dokumenter og bøger.

Placer originaldokumenterne med forsiden nedad på glaspladen. Sørg for, at hjørnet af originalen flugter med glaspladens øverste venstre hjørne.

Hvis du vil kopiere ved hjælp af standardkopiindstillingerne, skal du bruge det numeriske tastatur på kontrolpanelet til at vælge antal kopier og derefter trykke på **Start**. Hvis du vil tilpasse indstillingerne, skal du trykke på **Kopi**. Angiv de ønskede indstillinger, og tryk derefter på **Start**. Yderligere oplysninger om tilpasning af indstillinger finder du i [Tilpasning af kopiindstillinger](#).

Kopier fra dokumentføderen

Du kan bruge dokumentføderen til at fremstille helt op til 999 kopier af et dokument på 50 sider (afhængigt af sidernes tykkelse). Placer dokumentet i dokumentføderen med udskriftssiderne opad.

Hvis du vil kopiere ved hjælp af standardkopiindstillingerne, skal du bruge det numeriske tastatur på kontrolpanelet til at vælge antal kopier og derefter trykke på **Start**. Hvis du vil tilpasse indstillingerne, skal du trykke på **Kopi**. Angiv de ønskede indstillinger, og tryk derefter på **Start**. Yderligere oplysninger om tilpasning af indstillinger finder du i [Tilpasning af kopiindstillinger](#).

Inden du starter et nyt kopijob, skal du hente originaldokumentet fra dokumentføderens udbakke, der er placeret under udskriftsbakken, og hente kopierne fra den anvendte udbakke.

Tilpasning af kopiindstillinger

Enheden har en række forskellige funktioner, som du kan bruge til at optimere resultatet i forbindelse med kopiering. Du kan få adgang til disse funktioner fra skærbilledet **Kopi**.

Skærbilledet **Kopi** består af flere sider. Tryk på **Flere indstillinger** på den første side for at gå til den næste side. Tryk derefter på pileknappen op eller ned for at rulle til de andre sider.

Hvis du vil have yderligere oplysninger om, hvordan du bruger en indstilling, skal du trykke på indstillingen og derefter trykke på knappen Hjælp (?) øverst til højre på skærbilledet. Tabellen nedenfor indeholder en oversigt over kopiindstillingerne.



Bemærk! Muligvis vises nogle af indstillingerne ikke, da visningen er afhængig af, hvordan systemadministratoren har konfigureret enheden. Indstillingerne i tabellen er angivet i den rækkefølge, som de kan blive vist i.

Indstillingsnavn	Beskrivelse
Sider	Brug denne funktion til at angive, om der er udskrevet på en eller begge sider af originaldokumentet, og om der skal udskrives på den ene eller begge sider af kopierne.
Reducer/Forstør	Brug denne funktion til at formindske eller forstørre det kopierede billede på siden.
Farve/sort	Brug denne funktion til at vælge sort/hvid-udskrivning eller farveudskrivning.
Hæftning/sortering eller Sorter	Hvis den valgfrie HP-hæfteenhed/stacker/separator er monteret, er indstillingen Hæftning/sortering tilgængelig. Brug denne funktion til at angive, hvordan siderne i et sæt kopier skal hæftes og samles. Hvis den valgfrie HP-hæfteenhed/stacker/separator ikke er monteret, er indstillingen Sorter tilgængelig. Brug denne funktion til at samle hvert sæt med kopierede sider i samme rækkefølge som originaldokumentet.
Papirvalg	Brug denne funktion til at vælge den bakke, der indeholder papir af den ønskede type og det ønskede format.
Billedjustering	Brug denne funktion til at forbedre kopiernes generelle kvalitet. Du kan f.eks. justere mørke og skarphed, og du kan bruge indstillingen Baggrundsoprydning til at fjerne svage billeder fra baggrunden eller til at fjerne en lys baggrundsfarve.
Indholdsretning	Brug denne funktion til at angive, hvordan indholdet på originalen er placeret på siden: Stående eller liggende.
Udskriftsbakke	Brug denne funktion til at vælge en udskriftsbakke til kopierne.
Optimer tekst/billede	Brug denne funktion til at optimere udskriften af en bestemt type indhold. Du kan optimere udskriften af tekst eller billeder, eller du kan indstille værdierne manuelt.
Sider pr. ark	Brug denne funktion til at kopiere flere sider på et enkelt ark papir.
Original format	Brug denne funktion til at angive originaldokumentets sideformat.
Folderformat	Brug denne funktion til at kopiere to eller flere sider på et enkelt ark papir, så arkene kan foldes på midten som et hæfte.
Kant til kant	Brug denne funktion til at undgå de skygger, der kan forekomme langs kanterne af kopier, hvis der er udskrevet tæt på kanterne på originalen. Kombiner denne funktion med funktionen Reducer/Forstør for at sikre, at hele siden udskrives på kopierne.
Jobstruktur	Brug denne funktion til at kombinere flere sæt originaldokumenter i ét kopijob. Du kan desuden bruge denne funktion til at kopiere et originaldokument, der har flere sider, end der er plads til i dokumentføderen på en gang.

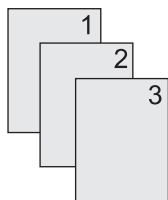
Kopiering af tosidede dokumenter

Tosidede dokumenter kan kopieres manuelt eller automatisk.

Kopier tosidede dokumenter manuelt

Hvis du benytter denne fremgangsmåde, udskrives der på den ene side af af kopierne, og kopierne skal sorteres manuelt.

1. Læg de dokumenter, der skal kopieres, i dokumentføderens inputbakke med den første side opad. Sdens øverste kant skal vende ind mod dokumentføderen.
2. Tryk på **Start kopiering**. Siderne med ulige sidetal kopieres og udskrives.
3. Fjern stakken fra dokumentføderens udskriftbakke, og ilæg igen stakken med den sidste side opad og med dokumentets øverste kant ind mod dokumentføderen.
4. Tryk på **Start kopiering**. Siderne med lige sidetal kopieres og udskrives.
5. Sorter kopierne med ulige og lige sidetal.



Automatisk kopiering af 2-sidede dokumenter

Standardindstillingen for kopiering er kopiering af en enkeltsidet original til enkeltsidet kopi. Benyt følgende fremgangsmåde til at ændre indstillingen, så du kan kopiere fra eller til tosidede dokumenter.

Udskriv tosidede kopier fra enkeltsidede dokumenter

1. Læg de dokumenter, der skal kopieres, i dokumentføderen med den første side opad. Sdens øverste kant skal vende ind mod dokumentføderen.
2. Tryk på **Kopi** på kontrolpanelet.
3. Tryk på **Sider**.
4. Tryk på **1-sidet original, 2-sidet udskrift**.
5. Tryk på **OK**.
6. Tryk på **Start kopiering**.

Udskriv tosidede kopier fra tosidede dokumenter

1. Læg de dokumenter, der skal kopieres, i dokumentføderen med den første side opad. Sdens øverste kant skal vende ind mod dokumentføderen.
2. Tryk på **Kopi** på kontrolpanelet.
3. Tryk på **Sider**.

4. Tryk på **2-sidet original, 2-sidet udskrift**.
5. Tryk på **OK**.
6. Tryk på **Start kopiering**.

Udskriv enkeltsidede kopier fra tosidede dokumenter

1. Læg de dokumenter, der skal kopieres, i dokumentføderen med den første side opad. Sidens øverste kant skal vende ind mod dokumentføderen.
2. Tryk på **Kopi** på kontrolpanelet.
3. Tryk på **Sider**.
4. Tryk på **2-sidet original, 1-sidet udskrift**.
5. Tryk på **OK**.
6. Tryk på **Start kopiering**.

Kopiering af originaler med forskellige formater

Du kan kopiere originaldokumenter, der er udskrevet på forskellige papirformater, hvis papirarkene har én side med identiske mål. Du kan f.eks. kombinere papirformaterne Letter og Legal eller papirformaterne A4 og A5.

1. Arranger arkene i originaldokumentet, så de alle har samme bredde.
2. Placer arkene med forsiden opad i dokumentføderen, og juster begge papirstyr, så de hviler mod dokumentet.
3. Tryk på **Kopi** på startside.
4. Tryk på **Original format**.



Bemærk! Hvis denne indstilling ikke findes på det første skærbillede, skal du trykke på **Flere indstillinger**, indtil indstillingen vises.

5. Vælg **Blandet Ltr/Lgl**, og tryk derefter på **OK**.
6. Tryk på **Start kopiering**.

Ændring af indstillinger for kopisortering

Du kan indstille enheden til automatisk at sortere flere kopier i sæt. Hvis du f.eks. udskriver to kopier af tre sider, og den automatiske sorteringsfunktion er slået til, udskrives siderne i denne rækkefølge: 1,2,3,1,2,3. Hvis den automatiske sorteringsfunktion er slået fra, udskrives siderne i denne rækkefølge: 1,1,2,2,3,3.

Hvis du skal bruge den automatiske sorteringsfunktion, skal der være plads til originaldokumentet i den tilgængelige hukommelse. Hvis der ikke er tilstrækkelig ledig plads i hukommelsen, udskriver enheden kun én kopi, og der vises en meddelelse, som giver dig besked om ændringen. I så fald skal du benytte en af følgende fremgangsmåder til at afslutte jobbet:

- Opdel jobbet i mindre job med færre sider.
- Udskriv kun én kopi af dokumentet ad gangen.
- Slå den automatiske sorteringsfunktion fra.

Den sorteringsindstilling, du vælger, gælder for alle kopier, indtil du ændrer indstillingen. Standardindstillingen for automatisk kopisortering er **Til**.

1. Tryk på **Kopi** på kontrolpanelet.
2. Tryk på **Hæftning/sortering** eller **Sorter**.
3. Tryk på **Slukket**.
4. Tryk på **OK**.

Kopiering af fotos og bøger

Kopier et foto



Bemærk! Fotos skal kopiere fra flatbed-scanneren, ikke fra dokumentføderen.

1. Løft låget, og placer fotoet på flatbed-scanneren med billedsiden nedad. Fotoets øverste venstre hjørne skal flugte med glassets øverste venstre hjørne.
2. Luk forsigtigt låget.
3. Tryk på **Start kopiering**.

Kopier en bog

1. Løft låget, og placer bogen på flatbed-scanneren, så den side, der skal kopieres, flugter med glassets øverste venstre hjørne.
2. Luk forsigtigt låget.
3. Tryk forsigtigt ned på låget for at presse bogen mod flatbed-scannerens plade.
4. Tryk på **Start kopiering**.

Kombination af kopijob ved hjælp af Jobstruktur

Du kan bruge funktionen Jobstruktur til at oprette et enkelt kopijob ud fra flere scanninger. Du kan bruge enten dokumentføderen eller scannerglaspladen. Indstillingerne for den første scanning bruges til de efterfølgende scanninger.

1. Tryk på **Kopi**.
2. Rul til og tryk på **Jobstruktur**.
3. Tryk på **Jobopbygning til**.
4. Tryk på **OK**.
5. Vælg om nødvendigt de ønskede kopindstillinger.
6. Tryk på **Start kopiering**. Når hver side er blevet scannet, anmoder kontrolpanelet dig om flere sider.
7. Hvis jobbet indeholder flere sider, skal du ilægge den næste side og derefter trykke på **Start kopiering**.

Hvis jobbet ikke indeholder flere sider, skal du trykke på **Udført** for at foretage udskrivning.



Bemærk! Hvis du anvender funktionen Jobstruktur og scanner den første side i et dokument fra dokumentføderen, skal du scanne alle siderne i det pågældende dokument fra dokumentføderen. Hvis du scanner den første side i et dokument fra scannerglaspladen, skal du scanne alle siderne i det pågældende dokument fra scannerglaspladen.

annullering af et kopijob

Hvis du vil annullere det igangværende kopijob, skal du trykke på **Stop** på kontrolpanelet. Enheden standses. Tryk derefter på **Annuller det aktuelle job**.



Bemærk! Hvis du annullerer et kopijob, skal du huske at fjerne dokumentet fra flatbed-scanneren eller fra den automatiske dokumentføder.

12 Scanning og afsendelse til e-mail

MFP'en omfatter funktioner til farvescanning og digital afsendelse. Ved hjælp af kontrolpanelet kan du scanne sort/hvid- eller farvedokumenter og sende dem til en e-mail-adresse som en vedhæftet fil. Enheden skal, for at bruge digital afsendelse, tilsluttes et LAN-netværk (Local Area Network).



Bemærk! E-mail-ikonet vises ikke på kontrolpanelet, hvis e-mail ikke er konfigureret.

Dette kapitel indeholder en beskrivelse af følgende emner:

- [Konfiguration af e-mail-indstillinger](#)
- [Brug af skærbilledet Send e-mail](#)
- [Udførelse af grundlæggende e-mail-funktioner](#)
- [Brug af adressekartoteket](#)
- [Ændring af e-mail-indstillingerne for det aktuelle job](#)
- [Scanning til en mappe](#)
- [Scanning til en workflow-destination](#)

Konfiguration af e-mail-indstillinger

Før du kan sende et dokument til e-mail, skal du konfigurere enheden til e-mail-afsendelse.



Bemærk! Den følgende vejledning gælder for konfiguration af enheden på kontrolpanelet. Du kan også udføre disse procedurer ved hjælp af den integrerede webserver. Yderligere oplysninger finder du i [Integreret webserver](#).

Understøttede protokoller

HP LaserJet CM4730 MFP-modeller understøtter SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) og LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

SMTP

- SMTP er et sæt regler, der definerer samspillet mellem forskellige programmer til afsendelse og modtagelse af e-mail. Enheden skal være tilsluttet et LAN-netværk, der har adgang til en e-mailserver, som understøtter SMTP, for at enheden kan sende dokumenter til e-mail. SMTP-serveren skal også have internetadgang.
- Kontakt systemadministratoren for at få oplyst SMTP-serverens IP-adresse eller værtsnavn, hvis du bruger en LAN-forbindelse. Hvis du er forbundet via en DSL- eller kabelforbindelse, skal du kontakte internetserviceudbyderen for at få oplyst SMTP-serverens IP-adresse.

LDAP

- LDAP bruges til at få adgang til en database med forskellige oplysninger. Når enheden bruger LDAP, søger den i en global liste over e-mail-adresser. Når du begynder at skrive e-mail-adressen, bruger LDAP funktionen til automatisk udfyldning i forhold til en liste over e-mail-adresser, der svarer til de tegn, du skriver. Efterhånden som du skriver flere og flere tegn, bliver listen over tilsvarende e-mail-adresser kortere og kortere.
- Enheden understøtter LDAP, men det er ikke nødvendigt med en forbindelse til en LDAP-server, for at enheden kan sende e-mail.



Bemærk! Hvis du har brug for at ændre i LDAP-indstillingerne, skal du ændre dem ved hjælp af den integrerede webserver. Yderligere oplysninger finder du i [Integreret webserver](#) eller i *brugervejledningen til den integrerede webserver* på cd'en, der fulgte med enheden.

Konfiguration af e-mail-indstillinger

Kontakt systemadministratoren eller brug kontrolpanelet til at finde IP-adressen til SMTP-serveren. Derefter skal du konfigurere og teste IP-adresserne manuelt ved hjælp af følgende procedurer.

Konfiguration af adressen på SMTP-gateway'en.

1. Tryk på **Administration** på startskærm-billedet.
2. Tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Opsætning af e-mail**, og tryk derefter på **SMTP-gateway**.

4. Indtast adressen på SMTP-gateway'en enten som en IP-adresse eller som et fuldstændigt domænenavn. Hvis du ikke kender IP-adressen eller domænenavnet, skal du kontakte netværksadministratoren.
5. Tryk på **OK**.

Test af SMTP-indstillingerne

1. Tryk på **Administration** på startskærbilledet.
2. Tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Opsætning af e-mail**, og tryk derefter på **Test afsendelsesgateways**.

Hvis konfigurationen er korrekt, vises **Gateways er OK** på kontrolpanelet.

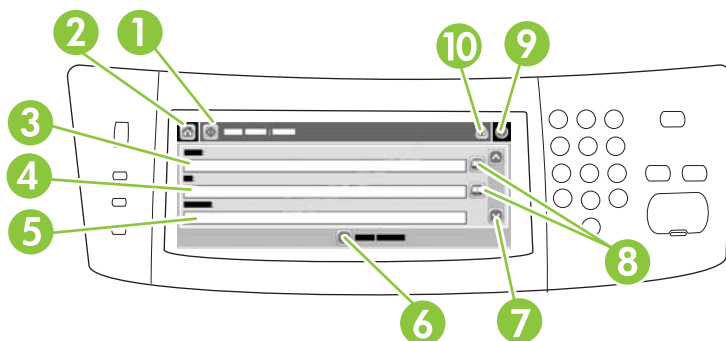
Hvis den første test var vellykket, skal du sende en e-mail til dig selv ved hjælp af funktionen til digital afsendelse. Hvis du modtager denne e-mail, er funktionen til digital afsendelse konfigureret korrekt.

Hvis du ikke modtager e-mail-meddelelsen, skal du udføre disse handlinger for at løse problemer med softwaren til digital afsendelse:

- Kontroller SMTP'en og adressen for at kontrollere, at du har indtastet dem korrekt.
- Udskriv en konfigurationsside. Kontroller, at SMTP-gatewayadressen er korrekt.
- Kontrollér, at netværket fungerer korrekt. Send en e-mail til dig selv fra en computer. Hvis du modtager e-mailen, fungerer netværket korrekt. Hvis du ikke modtager e-mailen, skal du kontakte netværksadministratoren eller internetudbyderen.
- Kør filen DISCOVER.EXE. Dette program forsøger at finde gatewayen. Du kan hente filen fra HP's websted på adressen <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

Brug af skærbilledet Send e-mail

Brug den berøringsfølsomme skærm til at navigere gennem indstillingerne på skærbilledet Send e-mail.



1	Knappen Send e-mail	Når du trykker på denne knap, scannes dokumentet, og der afsendes en e-mail-fil til de e-mail-adresser, der er indtastet.
2	Knappen Hjem	Når du trykker på denne knap, åbnes startskærbilledet.
3	Feltet Fra:	Tryk på dette felt for at åbne tastaturet, og indtast derefter din e-mail-adresse. Hvis systemadministratoren har konfigureret enheden til at gøre det, indsætter dette felt muligvis automatisk en standardadresse.
4	Feltet Til:	Tryk på dette felt for at åbne tastaturet, og indtast derefter e-mail-adresserne på dem, der skal modtage det scannede dokument.
5	Feltet Emne:	Tryk på dette felt for at åbne tastaturet, og indtast derefter et emne.
6	Knappen Flere indstillinger	Tryk på denne knap for at ændre visse e-mail-indstillinger for det aktuelle scanningsjob.
7	Rullepanel	Brug rullepanelet til at få vist og indstille felterne Cc: , Bcc: , Meddelelse og Filnavn . Tryk på et hvilket som helst af disse felter for at åbne tastaturet og tilføje de nødvendige oplysninger.
8	Knapper til adressekartoteket	Tryk på disse knapper for at bruge adressekartoteket til at udfylde felterne Til: , Cc: eller Bcc: . Se Brug af det lokale adressekartotek for at få yderligere oplysninger.
9	Knappen Hjælp	Tryk på denne knap for at få hjælp til kontrolpanelet. Se Brug af kontrolpanelet for at få yderligere oplysninger.
10	Knappen Fejl/ advarsel	Denne knap vises kun, når der er en fejl eller en advarsel i området med statuslinjen. Tryk på den for at åbne et pop op-skærbillede, der hjælper dig med at løse fejlen eller advarslen.

Udførelse af grundlæggende e-mail-funktioner

Enhedens e-mail-funktion giver følgende fordele:

- Afsendelse af dokumenter til flere e-mail-adresser, hvilket sparer tid og leveringsomkostninger.
- Levering af filer i sort/hvid eller i farver. Filer kan sendes i forskellige filformater, som modtageren kan redigere.

Med e-mail-funktionen scannes dokumenter ind i enhedens hukommelse, hvorefter de sendes til en e-mail-adresse eller flere adresser som en vedhæftet fil. Digitale dokumenter kan sendes i flere forskellige grafikformater, f.eks. .TFF og .JPG, så modtagerne kan redigere dokumentfilen i forskellige programmer efter behov. Dokumenterne leveres næsten i originalkvalitet og kan derefter udskrives, lagres eller videresendes.

For at kunne bruge e-mail-funktionen skal enheden være forbundet til et gyldigt SMTP-LAN-netværk, som omfatter internetadgang.

Ilægning af dokumenter

Du kan scanne et dokument ved hjælp af enten glaspladen eller ADF'en. Glaspladen og ADF'en giver mulighed for at bruge originaler i formaterne Letter, Executive, A4 og A5. ADF'en kan også benytte originaler i formatet Legal. Mindre originaler, kvitteringer, dokumenter med et usædvanligt format, slidte dokumenter, hæftede dokumenter, dokumenter, der har været foldet, samt fotografier skal scannes ved hjælp af glaspladen. Dokumenter med flere sider kan let scannes ved hjælp af ADF'en.

Afsendelse af dokumenter

Enheden kan scanne både sort/hvid-originaler og farveoriginaler. Du kan bruge standardindstillinger eller ændre scanningsindstillingerne og filformaterne. Følgende er standardindstillingerne:

- Farve
- PDF (kræver, at modtageren har en Adobe Acrobat-fremviser til visning af den fil, der er vedhæftet e-mailen)

Se [Ændring af e-mail-indstillingerne for det aktuelle job](#) for at få information om ændring af indstillingerne for det aktuelle job.

Afsendelse af et dokument

1. Placer dokumentet med forsiden nedad på scannerglasfladen eller med forsiden opad i ADF'en.
2. Tryk på **E-mail** på startskærbilledet.
3. Hvis du bliver anmodet om det, skal du angive brugernavn og adgangskode.
4. Udfyld felterne **Fra:**, **Til:** og **Emne:**. Rul til og udfyld eventuelt felterne **Cc:**, **Bcc:** og **Meddelelse**. Det er muligt, at dit brugernavn eller andre standardoplysninger vises i feltet **Fra:**. I så fald er det muligt, at du ikke kan ændre det.
5. (Valgfrit) Tryk på **Flere indstillinger** for at ændre indstillingerne for det dokument, du skal sende (f.eks. dokumentets oprindelige størrelse). Hvis du sender et to-sidet dokument, skal du vælge **Sider** og en indstilling med en to-sidet original.

6. Tryk på **Start** for at starte afsendelsen.
7. Når du er færdig, skal du fjerne det originale dokument fra scannerglaspladen eller ADF'en.

Brug af funktionen til automatisk udfyldning

Når du skriver noget i felterne **Til:**, **Cc:** eller **Fra:** på skærbilledet **Send e-mail**, aktiveres funktionen til automatisk udfyldning. Når du indtaster den ønskede adresse eller det ønskede navn ved hjælp af tastaturskærbilledet, søger enheden automatisk i adressekartoteket og fuldfører adressen eller navnet ved at bruge den første forekomst, der matcher. Du kan derefter vælge det pågældende navn ved at trykke på **Enter** eller fortsætte med at indtaste navnet, indtil funktionen til automatisk udfyldning finder den korrekte post. Hvis du skriver et tegn, der ikke svarer til en forekomst på listen, fjernes autoudfyldelsesteksten fra displayet for at vise, at du skriver en adresse, der ikke findes i adressekartoteket.



Brug af adressekartoteket


Du kan sende e-mail til en liste over modtagere ved brug af enhedens adressekartoteksfunktion. Bed systemadministratoren om oplysninger om konfiguration af adressekartoteket.




Bemærk! Du kan også bruge den integrerede webserver (EWS) til at oprette og administrere e-mail-adressekartoteket. EWS-e-mail-adressekartoteket kan anvendes til at tilføje, redigere eller slette enkelte e-mailadresser eller e-mail-distribueringslister. Yderligere oplysninger finder du i [Integreret webserver](#).

Oprettelse af en modtagerliste

1. Tryk på **E-mail** på startskærmbilledet.
2. Udfør ét af følgende trin:
 - Tryk på **Til:** for at åbne tastaturskærmbilledet, og indtast derefter modtagernes e-mail-adresser. Hvis der er flere e-mail-adresser, skal de adskilles med et semikolon, eller ved at du trykker på **Enter** på den berøringsfølsomme skærm.
 - Brug adressekartoteket.
 - a. Tryk på knappen Adressekartotek () på e-mail-skærmbilledet for at åbne adressekartoteket.
 - b. Naviger i posterne i adressekartoteket ved brug af rullepanelet. Hold pilen nede for at rulle hurtigt gennem listen.
 - c. Fremhæv navnet for at vælge en modtager, og tryk derefter på knappen Tilføj ().

Du kan også vælge en distributionsliste ved at trykke på rullelisten øverst på skærmen og derefter trykke på **Alle**, eller du kan tilføje en modtager fra en lokal liste ved at trykke på **Lokal** på rullelisten. Fremhæv de ønskede navne, og tryk derefter på  for at føje navnet til modtagerlisten.

Du kan fjerne en modtager fra listen ved at rulle for at fremhæve modtageren og derefter trykke på knappen Fjern ()
3. Navnene på modtagerlisten placeres på tekstlinjen på tastaturskærmbilledet. Hvis du vil, kan du tilføje en modtager, der ikke findes i adressekartoteket, ved at indtaste e-mail-adressen ved hjælp af tastaturet. Tryk på **OK**, når du er tilfreds med modtagerlisten.
4. Tryk på **OK**.
5. Afslut indtastningen ved eventuelt at skrive oplysninger i felterne **Cc:** og **Emne:** på skærmbilledet Send e-mail. Du kan kontrollere listen over modtagere ved at trykke på pil ned i tekstlinjen **Til:**.
6. Tryk på **Start**.


Brug af det lokale adressekartotek

Brug det lokale adressekartotek til at lagre e-mail-adresser, som du ofte bruger. Det lokale adressekartotek kan deles mellem enheder, som bruger den samme server til at få adgang til HP Digital Sending-softwaren.

Du kan bruge adressekartoteket, når du skal skrive e-mail-adresser i felterne **Fra:**, **Til:**, **Cc:** eller **Bcc:**. Du kan også tilføje eller slette adresser i adressekartoteket.

Tryk på knappen Adressekartotek () for at åbne adressekartoteket.

Tilføjelse af e-mail-adresser til det lokale adressekartotek

1. Tryk på **Lokal**.
2. Tryk på .
3. (Valgfrit) Tryk på feltet **Navn**, og indtast et navn for den nye post på det viste tastatur. Tryk på **OK**.

Navnet er aliaset for e-mail-adressen. Hvis du ikke indtaster et aliasnavn, vil aliaset være selve e-mail-adressen.


4. Tryk på feltet **Adresse**, og indtast e-mail-adressen for den nye post på det viste tastatur. Tryk på **OK**.

Sletning af e-mail-adresser fra det lokale adressekartotek

Du kan slette e-mail-adresser, som du ikke længere bruger.



Bemærk! Hvis du vil *ændre* en e-mail-adresse, skal du først slette den og derefter tilføje den rettede adresse som en ny adresse i det lokale adressekartotek.

1. Tryk på **Lokal**.
2. Tryk på den e-mail-adresse, du vil slette.
3. Tryk på .

Følgende bekræftelsesmeddelelse vises: **Vil du slette den valgte adresse eller de valgte adresser?**

4. Tryk på **Ja** for at slette e-mail-adressen eller e-mail-adresserne, eller tryk på **Nej** for at gå tilbage til skærbilledet Adressekartotek.

Ændring af e-mail-indstillingerne for det aktuelle job

Brug knappen [Flere indstillinger](#) til at ændre følgende e-mail-indstillinger for det aktuelle udskriftsjob:

Knap	Beskrivelse
Dokumentfiltype	Tryk på denne knap for at ændre den filtype, enheden opretter, når dokumentet er scannet.
Udskriftskvalitet	Tryk på denne knap for at forøge eller formindske udskriftskvaliteten i den fil, der scannes. En højere kvalitetsindstilling giver en større filstørrelse.
Opløsning	Tryk på denne knap for at ændre opløsningen i scanningen. En højere opløsning giver en større filstørrelse.
Farve/sort	Tryk på denne knap for at bestemme, om du vil scanne dokumentet i farve eller sort-hvid.
Originale sider	Tryk på denne knap for at angive, om det originale dokument er ensidet eller tosidet.
Indholdsretning	Tryk på denne knap for at vælge enten stående eller liggende som retning for originalen.
Originalformat	Tryk på denne knap for at vælge dokumentets format: letter, A4, legal eller blandet letter/legal.
Optimer tekst/billede	Tryk på denne knap for at tilpasse scanningsproceduren til den type dokument, du scanner.
Jobopbygning	Tryk på denne knap for at aktivere eller deaktivere jobopbygningstilstand, der giver dig mulighed for at scanne flere små job og sende dem som én fil.
Billedjustering	Tryk på denne knap for at ændre indstillingerne for mørkhed og skarphed eller for at fjerne baggrundsforstyrrelser på originalen.

Scanning til en mappe

Hvis systemadministratoren har gjort denne funktion tilgængelig, kan enheden scanne en fil og sende den til en mappe på netværket. Understøttede operativsystemer til destinationsmapper på styresystemerne Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003.



Bemærk! Du bliver muligvis bedt om at oplyse et brugernavn og en adgangskode for at kunne anvende denne funktion eller for at kunne sende til bestemte mapper. Bed eventuelt systemadministratoren om yderligere oplysninger.

1. Placer dokumentet med forsiden nedad på scannerglasfladen eller med forsiden opad i ADF'en.
2. Tryk på **Netværksmappe** på startskærbilledet.
3. Vælg den mappe, du vil gemme dokumentet i, på listen Hurtig adgang-mapper.
4. Tryk på feltet **Filnavn** for at åbne pop op-skærbilledet med tastaturet, og indtast derefter filnavnet.
5. Tryk på **Send til netværksmappe**.

Scanning til en workflow-destination



Bemærk! Enhedens funktion leveres af det valgfrie program, Digital Sending Software.

Hvis systemadministratoren har aktiveret workflow-funktionen, kan du scanne et dokument og sende det til en brugerdefineret workflow-destination. En workflow-destination giver dig mulighed for at sende yderligere data sammen med det scannede dokument til en bestemt netværksadresse eller FTP-adresse. Prompter til specifikke oplysninger vises i displayet på kontrolpanelet. Systemadministratoren kan også udpege en printer som en workflow-destination, hvilket giver dig mulighed for at scanne et dokument og derefter sende det direkte til udskrivning på en netværksprinter.

1. Placer dokumentet med forsiden nedad på scannerglasfladen eller med forsiden opad i ADF'en.
2. Tryk på **Workflow** på startskærbilledet.
3. Vælg den destination, du vil scanne til.
4. Indtast de data, du vil sende sammen med filen, i feltet Tekstfelt, og tryk derefter på **Send Workflow**.

13 Fax

- [Analog fax](#)
- [Digital fax](#)

Analog fax

Når ekstraudstyret til den analoge fax er installeret, kan MFP'en fungere som en selvstændig faxmaskine.

Modellerne HP Color LaserJet CM4730f MFP, HP Color LaserJet CM4730fsk MFP og HP Color LaserJet CM4730fm MFP leveres med faxtilbehør, der allerede er installeret. Til HP Color LaserJet CM4730 MFP (basismodellen) kan du bestille dette som ekstraudstyr. Oplysninger om, hvordan du bestiller ekstraudstyret til analog fax, finder du i afsnittet [Varenumre](#). *Analog Fax Accessory 300 Fax Guide (Brugervejledningen til ekstraudstyr til analog fax 300)* og *Analog Fax Accessory 300 Send Fax Driver Guide (Brugervejledningen til ekstraudstyr til analog fax 300 Send Fax-driver)* findes på cd'en med MFP-software eller på <http://www.hp.com/go/mfpfaxaccessory300>.

Tilslutning af faxtilbehøret til en telefonlinje

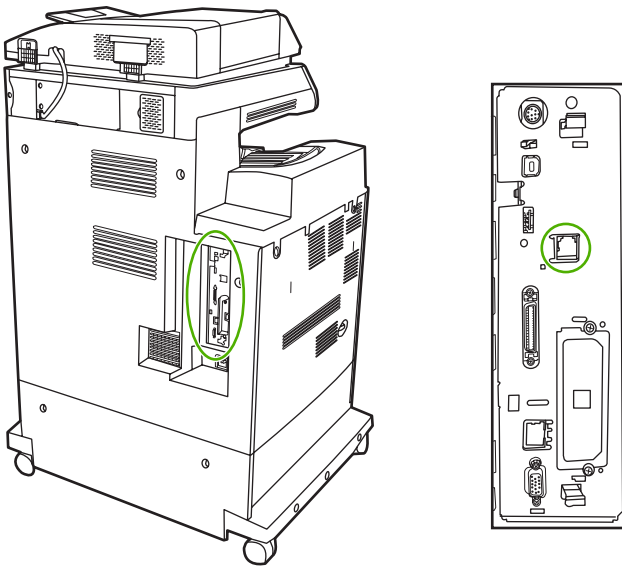
Når du tilslutter ekstraudstyret til fax til en telefonlinje, skal du sørge for, at den pågældende telefonlinje er en dedikeret linje, der ikke bruges af andre enheder. Denne telefonlinje skal være analog, da faxen ikke fungerer korrekt, hvis den tilsluttes visse digitale PBC-systemer. Hvis du er i tvivl om, hvorvidt du har en analog eller en digital telefonlinje, skal du kontakte dit teleselskab.



Bemærk! HP anbefaler at bruge det medfølgende telefonkabel for at sikre, at ekstraudstyret til fax fungerer korrekt.

Følg denne vejledning i at slutte ekstraudstyret til fax til et telefonstik.

1. Find det medfølgende telefonkabel frem. Sæt den ene ende af telefonkablet i telefonstikket til ekstraudstyret til fax på processorkortet. Skub telefonstikket ind, så det klikker på plads.



FORSIGTIG! Sørg for at sætte telefonkablet i porten til ekstraudstyret til fax, som findes på midten af formateringsenheden. Slut ikke telefonkablet til HP Jetdirect-porten, som er placeret længere nede på formateringsenheden.

2. Sæt den anden ende af telefonkablet i telefonstikket på væggen. Tryk på stikket, indtil det klikker, eller indtil det sidder godt fast. Da der bruges forskellige typer stik i forskellige lande/områder, afgiver stikket muligvis ikke et hørbart klik.

Konfiguration og brug af faxfunktionerne

Før du kan bruge faxfunktionerne, skal de konfigureres i kontrolpanelets menuer. Alle oplysninger om konfiguration og brug af faxekstraudstyret og oplysninger om fejlfinding ved problemer med faxekstraudstyret finder du i *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide*. Denne vejledning leveres med faxtilbehøret, og findes derudover på cd'en med MFP-softwaren.

Brug Send Fax-driveren til at sende en fax fra en computer uden at gå til MFP-kontrolpanelet. Se *HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 Send Fax Driver Guide* for at få yderligere oplysninger.

HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide og *HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 Send Fax Driver Guide* er begge tilgængelige på cd'en med MFP-softwaren.

Digital fax

Du kan faxe digitalt, hvis du vælger at installere HP Digital Sending Software. Yderligere oplysninger om bestilling af denne software finder du på <http://www.hp.com/go/digitalsending>.

Når du faxer digitalt, behøver MFP'en *ikke* være forbundet direkte til en telefonlinje. I stedet kan MFP'en sende fax på en af følgende tre måder:

- **LAN-fax** sender fax gennem en tredjepartsfaxudbyder.
- **Microsoft Windows 2000-fax** er et faxmodem og et digitalt afsendelsesmodul på en computer, der sætter computeren i stand til at fungere som en gatewayfax.
- **Internetfax** bruger en internetfaxudbyder til at behandle faxen, hvorefter den sendes til en almindelig faxmaskine eller til modtagerens e-mail-adresse.

Alle oplysninger om brug af digital faxafsendelse finder du i den dokumentation, der følger med HP Digital Sending Software.



14 Administration af MFP'en

- [Oplysningssider](#)
- [Integreret webserver](#)
- [Software til HP Easy Printer Care \(HP Nem printervedligeholdelse\)](#)
- [HP Web Jetadmin-software](#)
- [HP Printer Utility til Macintosh](#)
- [Sikkerhedsfunktioner](#)
- [Indstilling af realtidsuret](#)
- [Konfiguration af advarsler](#)
- [Opgradering af firmwaren](#)
- [Administration af hukommelse](#)
- [Administration af forbrugsvarer](#)

Oplysningsider

Oplysningsider giver detaljerede oplysninger om enheden og dens aktuelle konfiguration. Følgende tabel indeholder oplysninger om, hvordan du udskriver oplysningsiderne.

Sidebeskrivelse	Sådan udskriver du siden fra MFP-kontrolpanelet
Menuoversigt Viser menuerne i kontrolpanelet og de tilgængelige indstillinger.	<ol style="list-style-type: none">1. Tryk på Administration på startskærbilledet.2. Tryk på Oplysninger.3. Tryk på Konfiguration/statussider.4. Tryk på Menuoversigt for Administration.5. Tryk på Udskrivning. <p>Indholdet af menuoversigten afhænger af, hvilket ekstraudstyr der aktuelt er installeret i enheden.</p> <p>En fuldstændig oversigt over kontrolpanelets menuer og mulige værdier finder du i afsnittet Brug af kontrolpanelet.</p>
Konfigurationsside Viser enhedens indstillinger og det installerede ekstraudstyr.	<ol style="list-style-type: none">1. Tryk på Administration på startskærbilledet.2. Tryk på Oplysninger.3. Tryk på Konfiguration/statussider.4. Tryk på Konfiguration/statussider.5. Tryk på Udskrivning. <p> Bemærk! Hvis enheden indeholder en HP Jetdirect-printerserver eller en harddisk (ekstraudstyr), udskrives der ekstra konfigurationssider med oplysninger om disse enheder.</p>
Statusside for forbrugsvarer Viser tonerkassetternes tonerniveauer.	<ol style="list-style-type: none">1. Tryk på Administration på startskærbilledet.2. Tryk på Oplysninger.3. Tryk på Konfiguration/statussider.4. Tryk på Statusside over forbrugsvarer.5. Tryk på Udskrivning. <p> Bemærk! Hvis du bruger ikke-HP-forbrugsvarer, viser forbrugsstatussiden muligvis ikke den resterende levetid for disse forbrugsvarer.</p>
Forbrugsside Viser et sideantal for hvert papirformat, der er udskrevet på, antallet af udskrifter på én side (simpleksudskrivning) eller to sider (dupleksudskrivning) og en gennemsnitlig procentuel dækning.	<ol style="list-style-type: none">1. Tryk på Administration på startskærbilledet.2. Tryk på Oplysninger.3. Tryk på Konfiguration/statussider.4. Tryk på Forbrugsside.5. Tryk på Udskrivning.
Filbibliotek Indeholder oplysninger om alle masselagringsenheder, f.eks. flash-	<ol style="list-style-type: none">1. Tryk på Administration på startskærbilledet.2. Tryk på Oplysninger.3. Tryk på Konfiguration/statussider.

Sidebeskrivelse	Sådan udskriver du siden fra MFP-kontrolpanelet
drev, hukommelseskort eller harddiske, der er installeret i enheden.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på Filoversigt. Tryk på Udskrivning.
<p>Faxrapporter</p> <p>Fem rapporter viser faxaktivitet, faxopkald, faktureringskoder, blokerede faxnumre og kortnumre.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på Administration på startskærmbilledet. Tryk på Oplysninger. Tryk på Faxrapporter. Tryk på en af følgende knapper for at udskrive den tilhørende rapport: <ul style="list-style-type: none"> Faxaktivitetslog Faxopkaldsrapport Faktureringskoderrapport Liste over blokerede faxer Kortnummerliste Tryk på Udskrivning. <p>Yderligere oplysninger finder du i den faxvejledning, der fulgte med enheden.</p>
<p> Bemærk! Faxrapporter er kun tilgængelige på de modeller, der er udstyret med fax.</p>	
<p>Fontlister</p> <p>Viser, hvilke fonte der i øjeblikket er installeret i enheden.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på Administration på startskærmbilledet. Tryk på Oplysninger. Tryk på Prøvesider/fonte. Tryk på enten PCL-fontliste eller PS-fontliste. Tryk på Udskrivning.
	<p> Bemærk! Fontlisten viser desuden, hvilke fonte der findes på en harddisk (ekstraudstyr) eller et DIMM-modul.</p>

Integreret webserver

Brug den integrerede webserver til at få vist MFP- og netværksstatus og styre udskrivningsfunktioner fra computeren i stedet for fra MFP'ens kontrolpanel. Nedenfor finder du en række eksempler på, hvad du kan gøre ved hjælp af den integrerede webserver:



Bemærk! Når printeren er direkte tilsluttet en computer, skal du bruge Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) til at få vist printerstatus.

- Se oplysninger om MFP-status.
- Indstille den type medie, der er lagt i hver bakke.
- Bestemme den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye.
- Se og ændre bakkekonfigurationer.
- Få vist og ændre menukonfigurationen på MFP'ens kontrolpanel.
- Se og udskrive interne sider.
- Modtage besked om MFP-hændelser og hændelser i forbindelse med forbrugsvarer.
- Se og ændre netværkskonfigurationen.

For at kunne bruge den integrerede webserver skal du have Microsoft Internet Explorer 5.01 eller nyere eller Netscape 6.2 eller nyere til Windows, Mac OS og Linux (kun Netscape). Netscape Navigator 4.7 kræves til HP-UX 10 og HP-UX 11. Den integrerede webserver fungerer, når MFP'en er forbundet til et IP-baseret netværk. Den integrerede webserver understøtter ikke IPX-baserede MFP-forbindelser. Du behøver ikke have internetadgang for at åbne og bruge den integrerede webserver.

Når MFP'en er tilsluttet netværket, er den integrerede webserver automatisk tilgængelig.



Bemærk! Alle oplysninger om brug af den integrerede webserver finder du i *Brugervejledning til den integrerede HP-webserver*, som findes på cd'en med software til HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien.

Åbning af den integrerede webserver

Indtast IP-adressen eller værtsnavnet på MFP'en i en understøttet webbrowser for at åbne den integrerede webserver. Hvis du ikke kender IP-adressen eller værtsnavnet, kan du udskrive en konfigurationsside.

Den integrerede webserver har fire faner:

- Fanen **Oplysninger**
- Fanen **Indstillinger**
- Fanen **Digital afsendelse**
- Fanen **Netværk**

Den integrerede webserver har også andre links, som fører til interne websteder.

Fanen Oplysninger

Gruppen med oplysningssider består af følgende sider.

- **Enhedsstatus.** På denne side vises printerstatus og den resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% er en forbrugsvarer, der er opbrugt. På siden vises også typen og formatet for det udskriftsmedie, der er angivet for hver bakke. Hvis du vil ændre standardindstillingerne, skal du klikke på **Skift indstillinger**.
- **Konfigurationsside.** På denne side vises de oplysninger, som findes på MFP'ens konfigurationsside.
- **Status på forbrugsvarer.** På denne side vises resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% angiver, at en forbrugsvarer er opbrugt. Denne side indeholder også leverandørens varenumre. Klik på **Bestil forbrugsvarer** i området **Andre links** i vinduet for at bestille nye forbrugsvarer. Hvis du vil besøge et websted, skal du have internetadgang.
- **Hændelseslog.** På denne side vises en liste over alle MFP-hændelser og -fejle.
- **Side over forbrug.** På denne side er der detaljerede oplysninger om den samlede brug af MFP'en.
- **Enhedsoplysninger.** På denne side vises også MFP'ens netværksnavn, adresse og modeloplysninger. Hvis du vil ændre disse oplysninger, skal du klikke på **Oplysninger om enhed** under fanen **Indstillinger**.
- **Kontrolpanel.** Få vist MFP-kontrolpanelets aktuelle status.
- **Udskriv.** Vælg en fil på netværket eller på internettet, og send den til udskrivning på MFP'en. Dokumentet skal være klar til udskrift, f.eks. en fil af typen .PS, .PDF, .PCL eller .TXT.

Fanen Indstillinger

Brug denne fane til at konfigurere MFP'en fra din computer. Fanen **Indstillinger** kan beskyttes med en adgangskode. Hvis denne MFP er på et netværk, skal du altid kontakte systemadministratoren, før du ændre indstillingerne på denne fane.

Fanen **Indstillinger** indeholder følgende sider.

- **Konfigurer enhed.** Konfigurer alle MFP-indstillinger fra denne side. Denne side indeholder de almindelige menuer på kontrolpaneldisplayet. Menuerne omfatter **Information**, **Papirhåndtering**, **Konfigurer enhed** og **Diagnosticering**.
- **E-mail-server.** Brug denne side til at konfigurere den SMTP-server, der skal bruges til at sende MFP-advarsler som e-mail (disse advarsler konfigureres på siden **Advarsler**).
- **Advarsler.** Kun netværk. Konfigureret til at modtage e-mail-advarsler om forskellige hændelser i forbindelse med MFP'en og forbrugsvarer. Disse advarsler kan sendes til en liste på op til 20 e-mail-adresser, mobilenhed eller websteddestinationer.
- **AutoSend.** Brug skærbilledet AutoSend til med mellemrum at sende oplysninger om produktkonfigurationen og brugen til tjenesteudbyderen. Denne funktion opretter en forbindelse til Hewlett-Packard Company eller en anden tjenesteudbyder af forskellige tjenester, f.eks. supportaftaler og opfølgning på brugen.
- **Sikkerhed.** Opret en adgangskode, der skal indtastes for at få adgang til fanerne **Indstillinger**, **Digital afsendelse** og **Netværk**. Slå visse funktioner af EWS til og fra.

- **Rediger andre links.** Tilføj eller tilpas hyperlinks til andre websteder. Dette hyperlink vises i området **Andre links** på alle sider i den integrerede webserver. Disse permanente hyperlinks vises altid i området **Andre links: HP Instant Support, Bestil forbrugsvarer og Produktsupport.**
- **Oplysninger om enhed.** Giv MFP'en et navn, og tildel den et aktivnummer. Skriv navnet på den primære kontaktperson, der skal modtage oplysninger om MFP'en.
- **Sprog.** Bestem det sprog, som oplysningerne skal vises på i den integrerede webserver.
- **Dato & klokkeslæt.** Brug denne side til at angive den rigtige dato og det rigtige klokkeslæt for enheden. Når klokkeslættet er indstillet, holder enhedens realtidsur styr på tiden.
- **Vækningstidspunkt.** Vækningstidspunktet kan indstilles til at aktivere MFP'en på et bestemt klokkeslæt hver dag. Der kan kun indstilles ét vækningstidspunkt pr. dag, men forskellige dage kan have forskellige vækningstidspunkter. Du kan også angive tidsforsinkelsen for dvaletilstand på denne side.

Fanen Digital afsendelse

Brug siderne på fanen **Digital afsendelse** til at konfigurere de digitale afsendelsesfunktioner.



Bemærk! Hvis MFP'en er konfigureret til at bruge HP Digital Sending Software (ekstraudstyr), er indstillingerne på disse faner ikke tilgængelige. I stedet udføres al konfiguration for digital afsendelse ved hjælp af HP Digital Sending Software.

- **Generelt.** Angiv kontaktoplysninger til systemadministratoren.
- **Siden Send til e-mail.** Konfigurer e-mail-indstillingerne for digital afsendelse. Du kan angive SMTP-serveren, en standardadresse i feltet "Fra" og et standardemne. Du kan også angive en maksimal filstørrelse for vedhæftede filer.
- **Siden Adressering.** Konfigurer LDAP-serverindstillingerne for digital afsendelse. LDAP-serveren kan bruges til at hente e-mail-adresser til digital afsendelse. Marker afkrydsningsfeltet øverst på denne side for at aktivere denne funktion. Klik på **Find server** for at finde LDAP-serveren på netværket, og klik derefter på **Test** nederst på siden for at teste adgangen til serveren. Kontakt netværksadministratoren for at få yderligere oplysninger om brugen af LDAP-serveren.
- **Adressekartotek.** Brug denne side til at importere e-mail-adresser i form af en .csv-fil til det interne adressekartotek i MFP'en. Denne proces er kun nødvendig, hvis du ikke bruger en LDAP-server til at finde e-mail-adresser.
- **Aktivitetslog.** Få vist MFP'ens aktivitetsoversigt for digital afsendelse. Den indeholder oplysninger om de digitalt afsendte job, bl.a. eventuelle fejl i forbindelse med afsendelsen.
- **Indstillinger.** Angiv standardværdier i forbindelse med digital afsendelse, f.eks. for sidestørrelse og forsinkelse af nulstilling af indstillinger. Du kan også konfigurere disse indstillinger ved hjælp af MFP-kontrolpanelmenuer.

Fanen Netværk

Med denne fane kan netværksadministratoren styre MFP'ens netværksrelaterede indstillinger, når den er tilsluttet et IP-baseret netværk. Denne fane vises ikke, hvis MFP'en er direkte tilsluttet en computer, eller hvis MFP'en er tilsluttet et netværk med alt andet end en HP Jetdirect-printserver.

Andre links

I dette afsnit findes links, som giver dig forbindelse til internettet. Du skal have internetadgang for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en modemforbindelse og ikke oprettede forbindelse, første gang du åbner den integrerede webserver, skal du oprette forbindelse, før du kan besøge disse websteder. Tilslutning kan kræve, at du lukker den integrerede webserver og åbner den igen.

- **HP Instant Support.** Giver forbindelse til HP's websted, hvor du kan finde løsninger. Denne tjeneste analyserer MFP'ens fejllog og konfigurationsoplysninger og giver dig diagnosticerings- og supportoplysninger, der er specifikke for din MFP.
- **Bestil forbrugsvarer.** Opret forbindelse til et websted, hvor du kan bestille originale forbrugsvarer fra HP, som f.eks. printerpatroner og medier.
- **Produktsupport.** Opretter forbindelse til supportwebstedet for HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien.

Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)

Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) er et softwareprogram, du kan bruge til at gøre følgende:

- Kontrollere printerens status.
- Kontrollere forbrugsvarernes status.
- Oprette advarsler.
- Få adgang til fejlfindings- og vedligeholdelsesværktøjer.

Du kan bruge Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse), hvis printeren er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. Du skal udføre en komplet softwareinstallation for at bruge Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse).



Bemærk! Det er ikke nødvendigt at have adgang til internettet for at åbne og bruge Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse). Men hvis du klikker på et webbaseret link, skal du have adgang til internettet for at gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link.

Du kan få flere oplysninger om Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) ved at besøge <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.

Understøttede operativsystemer

Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) understøttes for Windows 2000 og Windows XP.

Åbning af Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)


Brug en af følgende metoder til at åbne Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)::

- Du skal vælge **Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)** i Windows-systemets bakke/proceslinje (i nederste højre hjørne af skrivebordet).
- Dobbeltklik på Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)-ikonet på skrivebordet.

Afsnit i Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)

Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) indeholder de afsnit, der er beskrevet i følgende tabel.

Sektion	Beskrivelse
Fanen Oversigt	<ul style="list-style-type: none">● Enhedsliste: Viser de printere, du kan vælge.
Indeholder grundlæggende statusoplysninger om printeren.	<ul style="list-style-type: none">● Afsnittet Enhedsstatus: Se oplysninger om printerstatus. Dette afsnit indikerer printeradvarsler, såsom en tom printerpatron. Det viser også enhedsidentifikationsoplysninger, kontrolpanelmeddelelser og niveauet for farvepatron. Når du har løst et printerproblem, skal du klikke på knappen (Opdater) for at opdatere afsnittet.

Sektion	Beskrivelse
	<ul style="list-style-type: none"> Afsnittet Status for forbrugsvarer: Viser detaljeret status om forbrugsvarer, såsom procentdelen af resterende toner i printerpatronerne og status for de medier, der er lagt i hver bakke. Linket Oplysninger om forbrugsvarer: Åbner statussiden over forbrugsvarer, hvor du kan se mere detaljerede oplysninger om forbrugsvarer til printerne, oplysninger om bestilling og oplysninger om genbrug.
<p>Fanen Support</p> <p>Indeholder oplysninger om og links til hjælp.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Indeholder enhedsoplysninger, herunder advarsler for elementer, der kræver eftersyn. Indeholder links til fejlfindingsoplysninger og -værktøjer. Indeholder links til HP webstedet for registrering, support og bestilling af forbrugsvarer. <p> Bemærk! Hvis du bruger en modemforbindelse og ikke oprettede forbindelse til internettet, første gang du åbnede Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse), skal du oprette forbindelse, før du kan besøge disse websteder.</p>
<p>Vinduet Bestilling af forbrugsvarer</p> <p>Giver adgang til at bestille forbrugsvarer online eller pr. e-mail.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Bestillingsliste: Viser de forbrugsvarer, du kan bestille for de enkelte printere. Hvis du vil bestille en bestemt vare, skal du markere afkrydsningsfeltet Bestil for varen på listen over forbrugsvarer. Knappen Bestil forbrugsvarer online: Åbner HP's websted med forbrugsvarer i et nyt browservindue. Hvis du har markeret afkrydsningsfeltet Bestil for en eller flere varer, kan oplysningerne om disse varer overføres til webstedet. Knappen Udskriv indkøbsliste: Udskriver oplysninger om de forbrugsvarer, hvor afkrydsningsfeltet Bestil er markeret. Knappen Send indkøbsliste i en e-mail: Opretter en tekstliste over varer, hvor afkrydsningsfeltet Bestil er markeret. Listen kan kopieres ind i en e-mail, som du kan sende til leverandøren.
<p>Vinduet Indstillinger for advarsler</p> <p>Giver dig mulighed for at konfigurere printerne til automatisk at give dig besked, når der er problemer med printerne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Advarsler til eller fra: Aktiverer eller deaktiverer advarselsfunktionen for en bestemt printer. Vis advarsler, når: Angiver, hvornår advarslen skal vises – enten når du udskriver til en bestemt printer, eller hver gang der indtræffer en printerhændelse. Advarsler for hændelsestype: Angiver, om advarsler kun skal vises for alvorlige fejl eller for alle fejl, herunder fejl, hvor der kan fortsættes. Meddelelsetype: Angiver, hvilken type advarsel der skal vises (pop-up-meddelelse eller en advarsel på proceslinjen og en e-mail-meddelelse).
<p>Fanen Enhedsliste</p> <p>Viser oplysninger om de enkelte printere på listen Enheder.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Printeroplysninger, herunder printernavn, mærke og model Et ikon (hvis rullelisten Vis som er angivet til Fliser, som er standardindstillingen) Evt. aktuelle advarsler for printerne <p>Hvis du klikker på en printer på listen, åbner Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) fanen Oversigt for den pågældende printer.</p> <p>Oplysninger under fanen Enhedsliste omfatter følgende:</p>
<p>Vinduet Søg efter andre printere</p> <p>Giver dig mulighed for at føje flere printere til printerlisten.</p>	<p>Hvis du klikker på linket Søg efter andre printere på listen Enheder, åbnes vinduet Søg efter andre printere. I vinduet Søg efter andre printere findes et værktøj, du kan bruge til at registrere andre netværksprintere, så du kan føje dem til listen Enheder og derefter overvåge de pågældende printere fra computeren.</p>

HP Web Jetadmin-software

HP Web Jetadmin er en webbaseret softwareløsning, der gør det muligt at fjerninstallere, overvåge og foretage fejlfinding af netværkstilsluttede ydre enheder. Den intuitive browsergrænseflade gør det lettere at styre enheder, der har forskellige platforme, herunder HP-printere og printere fra andre leverandører. Styringen er proaktiv, idet netværksadministratoren får mulighed for at løse printerproblemer, før brugeren støder på dem. Hent dette gratis, forbedrede styringssoftware på http://www.hp.com/go/webjetadmin_software.

Du kan hente plug-ins til HP Web Jetadmin ved at klikke på **plug-ins** og derefter klikke på linket **download** ud for navnet på det ønskede plug-in. HP Web Jetadmin-softwaren kan automatisk underrette dig om nye plug-ins. Følg anvisningerne på siden **Product Update** (Produktopdatering) for automatisk at oprette forbindelse til HP's websted.

Hvis HP Web Jetadmin installeres på en værtsserver, er den tilgængelig for alle klienter via en understøttet webbrowser, som f.eks. Microsoft Internet Explorer 6.0 til Windows eller Netscape Navigator 7.1 til Linux. Gå til HP Web Jetadmin-værten.



Bemærk! Browsers skal være Java-aktiverede. Browsers til en Apple Macintosh-computer understøttes ikke.

HP Printer Utility til Macintosh

Brug HP Printer Utility til at konfigurere og styre en printer fra en Mac-computer med OS X V10.2, V10.3 eller V10.4. Dette afsnit beskriver flere funktioner, som du kan udføre via HP Printer Utility.

Åbning af HP Printer Utility

Fremgangsmåden som du benytter til at starte HP Printer Utility afhænger af det Macintosh operativsystem, som du bruger.

Åbning af HP Printer Utility i Mac OS X V10.2

1. Åbn Finder, og klik derefter på **Programmer**.
2. Klik på **Library**, og klik derefter på **Printers**.
3. Klik på **hp**, og klik derefter på **Hjælpeprogrammer**.
4. Dobbeltklik på **HP Printer Selector** for at åbne HP Printer Selector.
5. Vælg den printer, du vil konfigurere, og klik derefter på **Hjælpeprogrammer**.

Åbning af HP Printer Utility i Mac OS X V10.3 eller Mac OS X V10.4

1. Klik på **Printerværktøj**-ikonet i docken.



Bemærk! Hvis **Printerværktøj**-ikonet ikke vises i docken, skal du åbne Finder, klikke på **Programmer**, klikke på **Hjælpefunktioner**, og derefter dobbeltklikke på **Printerværktøj**.

2. Vælg den printer, du vil konfigurere, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.

Udskrivning af en renseside

Udskriv en renseside, hvis printeren ikke udskriver i den forventede kvalitet.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Color Cleaning (Farverensning)**.
3. Klik på **Print Cleaning Page (Udskriv renseside)** for at udskrive en renseside.

Udskrivning af en konfigurationsside

Udskriv en konfigurationsside for at få vist printerindstillingerne.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Configuration Page (Konfigurationsside)**.
3. Klik på **Print Cleaning Page (Udskriv renseside)** for at udskrive en konfigurationsside.

Få vist status for forbrugsvarer

Vis status for printerens tilbehør (f.eks. printerpatroner, billedtromle eller udskriftsmedier) fra en computer.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Supplies Status (Status for forbrugsvarer)**.
3. Klik på fanen **Supplies (Forbrugsvarer)** for at få vist status for forskellige udskiftelige forbrugsvarer, og klik derefter på fanen **Medie** for at få vist status for printmedier.
 - Klik på **Detailed Supplies Information (Detaljerede oplysninger om forbrugsvarer)** for at få vist en mere detaljeret statusliste. Dialogboksen Supplies Information (Oplysninger om forbrugsvarer) vises.
 - Klik på **Order HP Supplies (Bestil HP-forbrugsvarer)** for at bestille forbrugsvarer online. Du skal have internetadgang for at kunne bruge den online bestillingswebseite. Yderligere oplysninger om bestilling af forbrugsvarer finder du i [Bestilling af forbrugsvarer online og brug af andre supportfunktioner](#)

Bestilling af forbrugsvarer online og brug af andre supportfunktioner

Brug HP's websted for at bestille tilbehør til printeren, registrere printeren, få kundesupport eller få mere at vide om genbrug af tilbehør. Du skal have internetadgang for at kunne bruge websiderne med tilbehør og support.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **HP Support**.
3. Klik på en af følgende knapper:
 - **Instant Support:** Åbner en webseite, som du kan bruge til at søge efter teknisk assistance.
 - **Order Supplies Online (Bestil forbrugsvarer online).** Åbner en webseite, som du kan bruge til at bestille printerforbrugsvarer.
 - **Online Registration (Online-registrering):** Åbner en webseite, som du kan bruge til registrering af printeren.
 - **Returnering og genbrug:** Åbner en webseite, som du kan bruge til at finde oplysninger om genbrugte forbrugsvarer.

Overførsel af en fil til printeren

Send en fil fra computeren til printeren. Hvordan printeren reagerer, afhænger af den type fil, der sendes til den. F.eks. hvis en fil, der er klar til udskrivning (såsom en .PS- eller: PCL-fil) sendes, vil printeren udskrive filen.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **File Upload (Filoverførsel)**.

3. Klik på **Vælg**, naviger til den fil, du vil overføre, og klik derefter på **OK**.
4. Klik på **Overfør** for at overføre filen.

Opdatering af firmwared

Opdater printerfirmwared ved at overføre den nye firmwarefil fra computeren. Du kan finde nye firmwarefiler til din printer på <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Firmware Update (Firmwareopdatering)**.
3. Klik på **Vælg**, naviger til den firmwarefil, du vil overføre, og klik derefter på **OK**.
4. Klik på **Overfør** for at overføre firmwarefilen.

Aktivering af den 2-sidede udskrivningstilstand (dupleks)

Aktiver funktionen til tosidet udskrivning på printere, der er udstyret med en automatisk dupleksenhed.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Duplex mode (Duplekstilstand)**.
3. Vælg **Enable Duplex Mode (Aktiver duplekstilstand)** for at aktivere den 2-sidede udskrivningstilstand, og klik derefter på **Anvend nu**.

Låsning eller åbning af printerlagringsenheder

Styr adgang til printerlagerenheder fra computeren.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Lock Resources (Låseressourcer)**.
3. I lokalmenuen **Control Panel Access Level (Adgangsniveau for kontrolpanel)** skal du vælge det adgangsniveau, som du ønsker at printerens kontrolpanel skal indstilles til.
4. Vælg de enheder, som du vil låse, og ryd de enheder, som du vil låse op.
5. Klik på **Anvend nu**.

Lagring eller udskrivning af gemte job

Aktiver funktionen til joblagring på printeren, eller udskriv et arkiveret job fra computeren. Du kan også slette et arkiveret udskriftsjob.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Stored Jobs (Lagrede job)**.
3. Udfør en af følgende opgaver:
 - Vælg **Enable Job Storing (Aktiver joblagring)**, og klik derefter på **Anvend nu** for at slå joblagringsfunktionen fra.
 - Hvis du vil lagre et job, vælge et lagret job på listen, skrive den nødvendige PIN-kode (Personal Identifikation Number) i boksen **Enter Secure Job PIN (Indtast PIN-kode for sikkert job)**, skal du skrive det ønskede antal kopier i boksen **Copies To Print (Kopier, der skal udskrives)** og derefter klikke på **Udskriv**.
 - Hvis du vil slette et lagret job, skal du vælge et lagret job på listen, og derefter klikke på **Slet**.

Konfiguration af bakker

Skift indstillinger for standardprinterbakken fra computeren.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Tray Configuration (Bakkekonfiguration)**.
3. Vælg den bakke, der skal konfigureres på listen **Trays (Bakker)**.



Bemærk! Hvis du vil gøre den valgte bakke til standardbakken for udskrivning, skal du klikke på **Vælg som standard**.

4. Vælg standard medieformatet for bakken i lokalmenuen **Default Media Size (Standard medieformat)**.
5. Vælg standard medietype for bakken i lokalmenuen **Default Media Type (Standardmedietype)**.
6. Klik på **Anvend nu**.

Ændring af netværksindstillinger

Skift IP-netværksindstillinger fra computeren. Du kan også åbne den indbyggede webserver for at ændre flere indstillinger. Se [Integreret webserver](#) for at få flere oplysninger.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **IP-indstillinger**.
3. Skift evt. indstillinger i følgende lokalmenuer eller felter:
 - **Konfiguration**
 - **Værtsnavn**

- IP-adresse
- Undernetmaske
- Standardgateway

Hvis du vil ændre flere indstillinger i den integrerede webserver, skal du klikke på **Additional Network Settings (Ekstra netværksindstillinger)**. Den integrerede webserver åbner med fanen **Networking (Netværk)** valgt.

4. Klik på **Anvend nu**.

Åbning af den integrerede webserver

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **Additional Settings (Ekstra indstillinger)**.
3. Klik på **Open Embedded Web Server (Åbn integreret webserver)**.

Opsætning af e-mail-advarsler

Indstil e-mail-meddelelser, der advarer om bestemte hændelser, der opstår på printeren, f.eks. lavt tonerniveau i en printerpatron.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. I listen **Configuration Settings (Konfigurationsindstillinger)** skal du vælge **E-mail Alerts (E-mail-advarsler)**.
3. Klik på fanen **Server**, og skriv servernavnet i boksen **SMTP-server**.
4. Klik på fanen **Destination**, klik på tilføjeknappen (+), og skriv derefter e-mail-adresserne, mobilenumrene eller webstedets URL'er, hvortil du vil have e-mail-advarslen sendt.



Bemærk! Hvis din printer understøtter e-mail-lister, kan du oprette advarselslister til bestemte hændelser, på samme måde som du tilføjede e-mail-adresser.

5. Klik på fanen **Hændelser**, og definer de hændelser på listen, hvor der skal sendes en e-mail-advarsel.
6. Klik på fanen **Server**, og derefter på **Test** for at teste advarselskonfigurationen. Der sendes en prøvemeddelelse til den definerede e-mail-adresse, hvis konfigurationen er korrekt.
7. Klik på **Anvend nu**.

Sikkerhedsfunktioner

Dette afsnit forklarer vigtige sikkerhedsfunktioner, der findes på MFP'en:

- [Sikring af den integrerede webserver](#)
- [Foreign Interface Harness \(FIH\)](#)
- [Sikker disksletning](#)
- [DSS-godkendelse](#)
- [Låsning af menuerne på kontrolpanelet](#)

Sikring af den integrerede webserver

Tilknyt en adgangskode for at få adgang til den integrerede webserver, så uautoriserede brugere ikke kan ændre MFP-indstillingerne.

1. Åbn den integrerede webserver. Se [Integreret webserver](#).
2. Klik på fanen **Indstillinger**.
3. Klik på **Sikkerhed** til venstre på skærmen.
4. Indtast adgangskoden ved siden af **Ny adgangskode**, indtast det igen ved siden af **Bekræft adgangskode**.
5. Klik på **Anvend**. Skriv adgangskoden ned, og opbevar den et sikkert sted.

Foreign Interface Harness (FIH)

FIH (Foreign Interface Harness) forsyner MFP'en med en portal. Ved hjælp af FIH og tredjepartsudstyr kan du spore oplysninger om kopier, der er lavet på MFP'en.

Krav

- Windows 9X, Windows Me, Windows 2000 eller Windows XP
- Adgang til tredjeparters hardwareløsninger i forbindelse med dokumentkontering, f.eks. Equitrac- eller Copitrac-enheder

Brug af FIH

For at kunne bruge FIH skal du hente og installere FIH-softwaren. Softwaren er tilgængelig fra http://www.hp.com/go/cljcm4730mfp_software. Softwaren bruges til at aktivere eller deaktivere FIH-portalen. Brug softwaren til at indstille og ændre administratorens PIN-kode (Personal Identification Number).

Administratorer kan bruge PIN-koden til at konfigurere FIH for at forhindre uautoriseret adgang. Der kan kun foretages ændringer ved hjælp af korrekt PIN-godkendelse.



Bemærk! Det er vigtigt at huske den PIN-kode, der er tildelt FIH-administrationssoftwaren. PIN-koden er påkrævet ved eventuelle ændringer af FIH.

Aktivering af FIH-portalen

1. Dobbeltklik på filen FIH.EXE. Dialogboksen **Foreign Interface Harness** vises.
2. Klik på **OK**.
3. Klik på **Aktiver**.
4. Klik på **Nej**, hvis du ikke har indtastet en PIN-kode før. Klik på **Ja**, hvis du har indtastet en PIN-kode før. Hvis du har klikket på **Nej**, skal du indtaste og bekræfte PIN-koden og derefter klikke på **OK**. Hvis du har klikket på **Ja**, skal du indtaste PIN-koden og klikke på **OK**.



Bemærk! PIN-koden skal bestå af tal.

5. Klik på den relevante knap for forbindelsestypen: **Direkte** eller **Netværk**. Hvis **Direkte** er valgt, skal du angive MFP-porten. Hvis **Netværk** er valgt, skal du angive IP-adressen og porten for MFP'en.



Bemærk! IP-adressen for MFP'en findes på konfigurationssiden.

Hvis du har indtastet en forkert IP-adresse, vises der en fejlmeddelelse. Ellers aktiveres portalen.

Deaktivering af FIH-portalen

1. Dobbeltklik på filen FIH.EXE. Dialogboksen **Foreign Interface Harness** vises.
2. Klik på **OK**.
3. Klik på **Deaktiver**.
4. Indtast PIN-koden, og klik på **OK**.
5. Klik på den relevante knap for forbindelsestypen: **Direkte** eller **Netværk**. Hvis **Direkte** er valgt, skal du angive MFP-porten og klikke på **OK**. Hvis **Netværk** er valgt, skal du angive IP-adressen og porten for MFP'en, og derefter klikke på **OK**. Portalen deaktiveres.



Bemærk! Hvis du mister PIN-koden, og det er nødvendigt at deaktivere portalen, skal du forsøge at bruge den angivne standard-PIN-kode for at deaktivere portalen. Brug HP Instant Support Service, som er tilgængelig via den integrerede webserver eller på <http://instantsupport.hp.com> for at få hjælp. Se [Integreret webserver](#).

Sikker disksletning

For at beskytte slettede data mod uautoriseret adgang på MFP-harddisken skal du bruge funktionen Sikker disksletning. Denne funktion kan på en sikker måde slette udskrivnings- og kopieringsjob fra harddisken.

Sikker disksletning omfatter følgende niveauer for disksikkerhed:

- **Ikke-sikker hurtigsletning.** Dette er en simpel funktion til sletning af filtabeller. Adgangen til filen fjernes, men de faktiske data forbliver på disken, indtil de overskrives i forbindelse med efterfølgende datalagring. Dette er den hurtigste tilstand. Ikke-sikker hurtigsletning er standardletningstilstanden.
- **Sikker hurtigsletning.** Adgang til filen fjernes, og dataene overskrives med et fast, identisk tegnmønster. Dette går langsommere end Ikke-sikker hurtigsletning, men alle data overskrives. Sikker hurtigsletning opfylder kravene til fjernelse af data fra diskmedier i henhold til det amerikanske Department of Defense 5220-22.M.
- **Sikker rensning.** Dette niveau ligner tilstanden Sikker hurtigsletning. Men dataene overskrives desuden gentagne gange ved hjælp af en algoritme, der forhindrer, at rester af data forbliver tilbage på disken. Denne tilstand påvirker ydeevnen. Sikker rensning opfylder kravene til rensning af diskmedier i henhold til det amerikanske Department of Defense 5220-22.M.

Data, der påvirkes

Data, der påvirkes (dækkes) af Sikker disksletning, omfatter midlertidige filer, der oprettes under udskrivning og kopiering, lagrede job, korrekturkopier og tilbageholdte job, diskbaserede fonte og diskbaserede makroer (formularer), lagrede faxfiler, adressekartoteker og HP og tredjeparts programmer.



Bemærk! Lagrede job overskrives kun sikkert, når de er slettet via menuen **Hent job** på MFP'en, efter at den relevante sletningstilstand er blevet indstillet.

Denne funktion påvirker ikke data, der er gemt i flash-baseret produkt-NVRAM (Non-Volatile RAM), som bruges til at lagre standardindstillinger, sideantal og lignende data. Denne funktion påvirker ikke data, der er gemt på en disk til system-RAM (hvis der bruges en sådan). Denne funktion påvirker ikke data, der er gemt i den flash-baserede RAM til systemstart.

Ændring af tilstanden Sikker disksletning medfører ikke, at tidligere data på disken slettes, eller at der straks udføres en rensning af hele disken. Ændring af tilstanden Sikker disksletning påvirker den måde, hvorpå MFP'en fjerner midlertidige data for job, efter at sletningstilstanden er blevet ændret.

Få adgang til Sikker disksletning

Brug HP Jetadmin til at få adgang til og indstille funktionen Sikker disksletning.

Yderligere oplysninger

Yderligere oplysninger om funktionen HP Sikker disksletning finder du i HP-supportfolderen eller på <http://www.hp.com/go/webjetadmin/>.

DSS-godkendelse

Det er muligt at købe DSS (Digital Sending Software) (ekstraudstyr) særskilt til MFP'en. Softwaren indeholder et avanceret afsendelsesprogram, som omfatter en godkendelsesproces. Denne proces kræver, at brugerne indtaster en brugeridentifikation og en adgangskode, inden de kan bruge nogen af de DSS-funktioner, som kræver godkendelse.

Låsning af menuerne på kontrolpanelet

Hvis du vil forhindre, at nogen ændrer MFP-konfigurationen, kan du låse menuerne i kontrolpanelet. Dette forhindrer uautoriserede brugere i at ændre konfigurationsindstillinger, f.eks. SMTP-serveren. Følgende fremgangsmåde beskriver, hvordan du kan begrænse adgang til menuerne på kontrolpanelet ved hjælp af HP Web Jetadmin-softwaren. (Se [HP Web Jetadmin-software](#)).

1. Åbn programmet HP Web Jetadmin.
2. Åbn mappen **DEVICE MANAGEMENT** (ENHEDSSTYRING) på rullelisten på **navigeringspanelet**. Naviger til mappen **DEVICE LISTS** (ENHEDSLISTER).
3. Vælg MFP'en.
4. I rullelisten **Device Tools** (Enhedsværktøjer) skal du vælge **Konfigurer**.
5. Vælg **Sikkerhed** på listen **Configuration Categories** (Konfigurationskategorier).
6. Indtast en **adgangskode til enheden**.
7. I afsnittet med **kontrolpaneladgang** skal du vælge **Maximum Lock** (Maksimal lås). Dette forhindrer, at uautoriserede brugere har adgang til konfigurationsindstillingerne.

Indstilling af realtidsuret

Brug realtidsurfunktionen til at angive indstillinger for dato og klokkeslæt. Oplysningerne om dato og klokkeslæt vedhæftes et gemt job af typen Udskrift, Fax eller Digital afsendelse, så du kan identificere de nyeste versioner af gemte job.

Indstilling af datoformatet

1. Rul til og tryk på **Administration** på kontrolpanelet.
2. Tryk på **Tid/planlægning**.
3. Tryk på **Dato/tid**.
4. Tryk på **Datoformat**.
5. Tryk på det ønskede format.
6. Tryk på **Gem**.

Indstilling af datoen

1. Rul til og tryk på **Administration** på kontrolpanelet.
2. Tryk på **Tid/planlægning**.
3. Tryk på **Dato/tid**.
4. Tryk på **Dato**.
5. Tryk på de pågældende indstillinger for at indstille måned, dag i måneden og året.
6. Tryk på **Gem**.

Indstilling af klokkeslætformatet

1. Rul til og tryk på **Administration** på kontrolpanelet.
2. Tryk på **Tid/planlægning**.
3. Tryk på **Dato/tid**.
4. Tryk på **Tidsformat**.
5. Tryk på det ønskede format.
6. Tryk på **Gem**.

Indstilling af klokkeslættet

1. Rul til og tryk på **Administration** på kontrolpanelet.
2. Tryk på **Tid/planlægning**.
3. Tryk på **Dato/tid**.
4. Tryk på **Tid**.

5. Tryk på de pågældende indstillinger for at angive den korrekte indstilling for time, minut og AM/PM.
6. Tryk på **Gem**.

Konfiguration af advarsler

Du kan bruge HP Web Jetadmin eller MFP'ens integrerede webserver til at konfigurere systemet, så du advares om problemer med MFP'en. Advarslen kommer i form af en e-mail til den eller de e-mail-konti, du angiver.

Du kan konfigurere følgende:

- Den eller de printere, du vil overvåge.
- Hvilke advarsler du vil modtage (f.eks. advarsler om papirstop, manglende papir, status for forbrugsvarer og åbent dæksel).
- Den e-mail-konto, advarslerne skal videresendes til.

Software	Placering af oplysninger
HP Web Jetadmin	Se hjælpesystemet i HP Web Jetadmin for at få oplysninger om advarsler og om, hvordan de konfigureres.
Integreret webserver	Se Integreret webserver for at få generelle oplysninger om den integrerede webserver. Se hjælpen til den integrerede webserver for at få oplysninger om advarsler, og hvordan de konfigureres.

Opgradering af firmwvaren

MFP'ens firmware kan fjernopdateres (RFU). Brug oplysningerne i dette afsnit til at opgradere MFP-firmwaren.

Fastslå den aktuelle firmwareversion

1. Rul til og tryk på **Administration** på kontrolpanelets startskærm-billede.
2. Tryk på **Oplysninger**.
3. Tryk på **Konfiguration/statussider**.
4. Tryk på **Konfiguration/statussider**.
5. Tryk på **Udskrivning**.

Datokoden for den installerede firmware vises på konfigurationssiden i afsnittet **Enhedsoplysninger**. Datokoden for firmware har følgende format: AAAAMMDD XX.XXX.X. Den første talstreng er datoen, hvor AAAA repræsenterer året, MM repræsenterer måneden og DD repræsenterer datoen i måneden. En datokode, der begynder med 20061125, repræsenterer f.eks. 25.11.06.

Download af ny firmware fra HP's websted

Gå til http://www.hp.com/go/cljcm4730mfp_software for at finde den nyeste firmwareopgradering til MFP'en. På denne side er der vejledning i at hente den nye version af firmwaren.

Overførsel af den nye firmware til MFP'en



Bemærk! MFP'en kan modtage en opdatering i form af en .RFU-fil, når den er i "klar"-tilstand.

Den tid, opdateringen tager, afhænger af I/O-overførselstiden og den tid, det tager MFP'en at genstarte. I/O-overførselstiden afhænger af flere forhold, bl.a. hastigheden på den værtscomputer, der sender opdateringen. Hvis fjernopdateringen af firmwaren afbrydes, før firmwaren er downloadet (mens **Modtager opdatering** vises på kontrolpaneldisplayet), skal firmwarefilen sendes igen. Hvis der forekommer strømsvigt under opdateringen af flash-DIMM (mens meddelelsen **Udfører opgradering** vises på kontrolpaneldisplayet), afbrydes opdateringen, og meddelelsen **Send opgradering igen** vises (kun på engelsk) på kontrolpaneldisplayet. I så fald skal du sende opgraderingen ved hjælp af den parallelle port. Alle job, der ligger i kø foran jobbet med fjernopdatering af firmware (RFU), udføres, før opdateringen behandles.

Brug af FTP til at overføre firmwaren via en browser



Bemærk! Opdateringen af firmware omfatter en ændring af formatet på NVRAM (Non-Volatile Random-Access Memory). De menuindstillinger, der er ændret til noget andet end standardindstillingerne, vender måske tilbage til standardindstillingerne og skal ændres igen, hvis du ønsker at benytte indstillinger, der afviger fra standardindstillingerne.

1. Udskriv en konfigurationsside, og notér TCP/IP-adressen, som vises på EIO Jetdirect-siden.
2. Åbn et browservindue.

3. På browserens adresselinje skal du skrive `ftp://<ADRESSE>`, hvor `<ADRESSE>` er adressen på MFP'en. Hvis TCP/IP-adressen f.eks. er 192.168.0.90, skal du skrive `ftp://192.168.0.90`.
4. Find den hentede .RFU-fil til MFP'en.
5. Træk og slip .RFU-filen til ikonet **PORT1** i browservinduet.



Bemærk! MFP'en slukker og tænder derefter igen automatisk for at aktivere opdateringen. Når opdateringsprocessen er afsluttet, vises en **Klar**-meddelelse på MFP'ens kontrolpanel.

Brug af FTP til at opgradere firmwaren på en netværksforbindelse



Bemærk! Opdateringen af firmware omfatter en ændring af formatet på NVRAM (Non-Volatile Random-Access Memory). De menuindstillinger, der er ændret til noget andet end standardindstillingerne, vender måske tilbage til standardindstillingerne og skal ændres igen, hvis du ønsker at benytte indstillinger, der afviger fra standardindstillingerne.

1. Bemærk IP-adressen på HP Jetdirect-siden. HP Jetdirect-siden er den anden side, der udskrives, når du udskriver konfigurationssiden.



Bemærk! Sørg for, at MFP'en ikke er i dvaletilstand, før du opgraderer firmwaren. Sørg også for, at eventuelle fejlmeddelelser er fjernet fra kontrolpanelsdisplayet.

2. Åbn en MS-DOS-kommandoprompt på computeren.
3. Skriv: `ftp <TCP/IP-ADRESSEN>`. Hvis TCP/IP-adressen f.eks. er 192.168.0.90, skal du skrive `ftp 192.168.0.90`.
4. Gå til den mappe, hvor firmwarefilen er gemt.
5. Tryk på **Enter** på tastaturet.
6. Tryk på **Enter**, når du bliver bedt om brugernavnet.
7. Tryk på **Enter**, når du bliver bedt om adgangskoden.
8. Skriv `bin` ved kommandoprompten.
9. Tryk på **Enter**. Meddelelsen **200 Types set to I, Using binary mode to transfer files (200 typer indstillet til I, Brug af binær-tilstand til overførsel af filer)** vises i kommandovinduet.
10. Skriv `put`, og derefter filnavnet (hvis filnavnet f.eks. er CM4730mfp.efn, skal du skrive `CM4730mfp.efn`).
11. Processen med at hente opgraderingen starter, og firmwaren på MFP'en opdateres. Det kan tage ca. fem minutter. Lad processen blive færdig uden yderligere indgriben på MFP'en eller computeren.



Bemærk! Når opgraderingsprocessen er færdig, lukkes MFP'en automatisk, hvorefter den starter igen.

12. Skriv: `bye` ved kommandoprompten for at afslutte ftp-kommandoen.
13. Skriv: `exit` ved kommandoprompten for at vende tilbage til Windows.

Brug af HP Web Jetadmin til at opgradere firmwaren

Denne fremgangsmåde kræver, at du installerer HP Web Jetadmin version 7.0 eller nyere på computeren. Se [HP Web Jetadmin-software](#). Udfør følgende procedure for at opdatere en enkelt enhed ved hjælp af HP Web Jetadmin, efter at du har downloadet .RFU-filen fra HP's websted.

1. Start HP Web Jetadmin.
2. Åbn mappen **Enhedsstyring** på rullelisten i panelet **Navigation**. Naviger til mappen **Enhedslist**.
3. Udvid mappen **Enhedslist**, og vælg **Alle enheder**. Find MFP'en på listen over enheder, og klik på den for at markere den.

Hvis du har brug for at opgradere firmwaren for flere MFP'er til HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien, skal du markere dem alle ved at trykke på tasten **Ctrl** og holde den nede, mens du klikker på navnene på hver enkelt MFP.

4. Find rulleboksen for **Enhedsværktøjer** i øverste højre hjørne af vinduet. Vælg **Opdater printerfirmware** på listen over handlinger.
5. Hvis navnet på .RFU-filen ikke står på listen i boksen **Alle tilgængelige billeder**, kan du klikke på **Gennemse** i dialogboksen **Indlæs nyt firmwarebillede** og navigere til placeringen af .RFU-filen, som du har hentet fra internettet i starten af denne procedure. Hvis filnavnet findes, skal du markere det.
6. Klik på **Overfør** for at flytte .RFU-filen fra din harddisk til HP Web Jetadmin-serveren. Når overførslen er færdig, opdateres browservinduet.
7. Vælg .RFU-filen i rullemenuen **Opdatering af printerfirmware**.
8. Klik på **Opdater firmware**. HP Web Jetadmin sender den valgte .RFU-fil til MFP'en. På kontrolpanelet vises meddelelser om, hvordan opgraderingen skrider frem. Når opgraderingsprocessen er færdig, vises meddelelsen **Klar** på kontrolpanelet.

Brug af MS-DOS-kommandoer til opgradering af firmwaren

Benyt følgende fremgangsmåde til at opgradere firmwaren ved hjælp af en netværksforbindelse.

1. Skriv følgende ved en kommandoprompt eller i et MS-DOS-vindue: `copy /B FILNAVN> \COMPUTERNAVN>\SHARENAMN>`, hvor <FILNAVN> er navnet på .RFU-filen (inklusive stien), <COMPUTERNAVN> er navnet på den computer, hvorfra MFP'en deles, og <SHARENAMN> er MFP'ens sharenavn. F.eks.: `C:\>copy /b C:\9200fw.RFU \\DIN_SERVER\DIN_COMPUTER.`



Bemærk! Hvis der er et mellemrumstegn som en del af filnavnet eller stinavnet, skal du sætte anførselstegn omkring filnavnet eller stinavnet. Skriv for eksempel: `C:\>copy /b "C:\VIGTIGE DOKUMENTER\3500FW.RFU" \\DIN_SERVER\DIN_COMPUTER.`

2. Tryk på **Enter** på tastaturet. På kontrolpanelet vises en meddelelse om, hvordan opgraderingen af firmwaren skrider frem. Når opgraderingsprocessen er færdig, vises meddelelsen **Klar** på kontrolpanelet. Meddelelsen **En fil kopieret** vises på computerskærmen.

Brug af HP Jetdirect-firmwaren

HP Jetdirect-netværksgrænsefladen i MFP'en har firmware, der kan opgraderes uafhængigt af MFP-firmwaren. Denne fremgangsmåde kræver, at du installerer HP Web Jetadmin version 7.0 eller nyere

på computeren. Se [HP Web Jetadmin-software](#). Benyt den følgende fremgangsmåde for at opdatere HP Jetdirect-firmwaren ved hjælp af HP Web Jetadmin.

1. Åbn programmet HP Web Jetadmin.
2. Åbn mappen **Enhedsstyring** på rullelisten i panelet **Navigation**. Naviger til mappen **Enhedslist**.
3. Vælg den enhed, du vil opdatere.
4. Vælg **Opdatering af Jetdirect Firmware** på rullelisten **Enhedsværktøjer**.
5. Under **Jetdirect-firmwareversion** vises HP Jetdirect-modelnummeret og den aktuelle firmwareversion. Skriv disse oplysninger ned til senere brug.
6. Gå til http://www.hp.com/go/wja_firmware.
7. Rul ned til listen over HP Jetdirect-modelnumre, og find det modelnummer, du har noteret.
8. Se på den aktuelle firmwareversion for den pågældende model, og se, om den er nyere end den version, du har noteret. Hvis det er tilfældet, skal du klikke på firmwareløst og følge vejledningen på websiden for at hente den nye firmwarefil. Filen skal gemmes i mappen <drev>:
\\PROGRAMMER\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWAREJETDIRECT på den computer, hvor HP Web Jetadmin-softwaren anvendes.
9. Vend tilbage til hovedoversigten over enheder i HP Web Jetadmin, og vælg den digitale afsender igen.
10. Vælg **Opdatering af Jetdirect Firmware** på rullelisten **Enhedsværktøjer** igen.
11. På HP Jetdirect-firmwaresiden kan du se den nye firmwareversion under **Jetdirect-firmware er tilgængelig på HP Web Jetadmin**. Klik på knappen **Opdater firmware nu** for at opdatere Jetdirect-firmwaren.

Administration af hukommelse

Denne MFP understøtter op til 544 MB hukommelse: 512 MB DDR plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet. Du kan tilføje yderligere hukommelse ved at installere DDR-hukommelse (Dual Data-Rate). Til udvidelse af hukommelsen er MFP'en forsynet med to DDR-stik, som hver accepterer 128 eller 256 MB RAM. Oplysninger om installation af hukommelse findes i [Installere hukommelses- og printserverkort](#).

MFP'en indeholder MEt (Memory Enhancement Technology), som automatisk komprimerer sidedata for at sikre den mest effektive brug af MFP'ens RAM.

MFP'en bruger DDR SODIMM. EDO DIMM'er (Extended Data Output) understøttes ikke.



Bemærk! Hvis der opstår hukommelsesproblemer, når du udskriver kompleks grafik, kan du frigøre mere hukommelse ved at fjerne downloadede fonte, typogrammer og makroer fra MFP'ens hukommelse. Du kan undgå hukommelsesproblemer ved at reducere et udskriftsjobs kompleksitet i det softwareprogram, du anvender.

Administration af forbrugsvarer

Brug originale HP printerpatroner for at opnå de bedst mulige udskrivningsresultater.

HP-printerpatroner

Når du bruger en original, ny HP-printerpatron, kan du få følgende forbrugsvareoplysninger:

- Procentdel resterende forbrugsvarer
- Anslået antal resterende sider
- Antal udskrevne sider



Bemærk! Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) for at få oplysninger om bestilling af patroner.

Printerpatroner, der ikke er fra HP

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brugen af printerpatroner fra andre producenter, hverken nye patroner eller renoverede patroner. Da der ikke er tale om originale HP-produkter, har HP ingen indflydelse på deres udformning eller kontrol over deres kvalitet. Service eller reparationer, der måtte blive nødvendige som følge af brug af en printerpatron, der ikke er fra HP, dækkes *ikke* af MFP'ens garanti.

Se [HP's hotline for bedrageri](#), hvis din uoriginale printerpatron er solgt til dig som et originalt HP-produkt.

Godkendelse af printerpatroner

HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien godkender automatisk printerpatronerne, når de installeres i MFP'en. Under godkendelsen fortæller MFP'en, om en patron er en original HP-printerpatron.

Hvis meddelelsen på MFP'ens kontrolpanel angiver, at der ikke er tale om en original HP-printerpatron, og du mener, at du har købt en HP printerpatron, skal du ringe til HP's hotline for bedrageri.

Tryk på **OK**, hvis du vil tilsidesætte en fejlmeddelelse om en uoriginal printerpatron.

HP's hotline for bedrageri

Ring til HP's hotline for bedrageri (1-877-219-3183, gratis i Nordamerika), hvis du installerer en HP printerpatron, og MFP-meddelelsen angiver, at patronen ikke er en HP patron. HP vil hjælpe med at finde ud af, om produktet er originalt, og vil være behjælpelig med at løse problemet.

De følgende problemer er tegn på, at din printerpatron muligvis ikke er en original HP-printerpatron.

- Et stort antal problemer opstår med printerpatronen.
- Patronen ser ikke ud, som den skal (f.eks. afviger emballagen fra HP's emballage).

Opbevaring af printerpatroner

Lad være med at tage printerpatronen ud af pakken, før du er klar til at bruge den.



FORSIGTIG! Udsæt ikke printerpatronen for lys mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.

Table 14-1 Temperaturspecifikationer for printerpatron

Miljøforhold	Anbefalet	Tilladt	Opbevaring/standby
Temperatur (printerpatron)	17° til 25°C	15° til 30°C	-20° til 40°C

Printerpatronens forventede levetid

En printerpatrons levetid afhænger af forbrugsmønstre samt den mængde toner, som udskriftsjobbene kræver. HP-printerpatroner rækker til gennemsnitligt 12.000 sider ved udskrivning på papir i Letter- eller A4-format med en dækning på 5% for hver printerpatron. Forholdene under anvendelsen samt udskrivningsmønstre kan give afvigende resultater.

Kontrol af printerpatronens levetid

Du kan kontrollere printerpatronens levetid på MFP'ens kontrolpanel, i den integrerede webserver, MFP-softwaren Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) eller via HP Web Jetadmin-softwaren.

På MFP'ens kontrolpanel

1. Tryk på **Administration** på startskærmbilledet.
2. Tryk på **Oplysninger**.
3. Tryk på **Konfiguration/statussider**.
4. Tryk på **Statusside over forbrugsvarer**.
5. Tryk på **Udskrivning**.



Bemærk! Hvis du bruger ikke-HP-forbrugsvarer, viser forbrugsstatussiden muligvis ikke den resterende levetid for disse forbrugsvarer.

I den integrerede webserver

1. Skriv IP-adressen eller værtsnavnet for printerens hjemmeside i webbrowseren. Herved kommer du til printerens statusside.
2. Klik på **Status på forbrugsvarer** til venstre på skærmen. Herved vises siden med status for forbrugsvarer, hvor du får oplysninger om printerpatronen.

Via Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse)

I afsnittet **Status for forbrugsvarer** under fanen **Oversigt** skal du klikke på **Oplysninger om forbrugsvarer** for at åbne statussiden for forbrugsvarer.

Via HP Web Jetadmin

Vælg printerenheden i HP Web Jetadmin. Enhedens statusside viser oplysninger om printerpatronen.

15 Vedligeholdelse

- [Udskiftning af forbrugsvarer](#)
- [Rengøring af MFP'en](#)
- [ADF-vedligeholdelsessæt](#)
- [Kalibrering af scanneren](#)

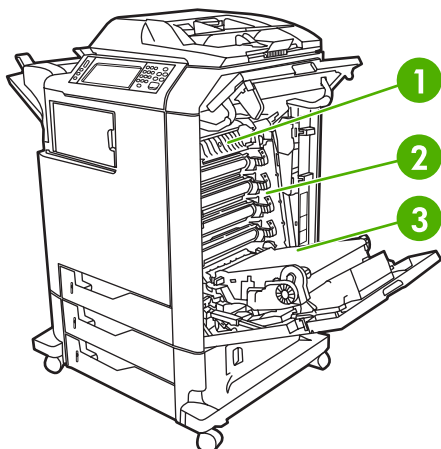
Udskiftning af forbrugsvarer

Hvis du anvender originale HP-forbrugsvarer, giver MFP'en dig automatisk besked, når forbrugsvarerne er næsten opbrugt. Meddelelsen om, at du skal bestille forbrugsvarer, giver dig god tid til at bestille nye forbrugsvarer, før de skal udskiftes. Yderligere oplysninger om bestilling af forbrugsvarer finder du i [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#)

Placering af forbrugsvarer

Forbrugsvarer identificeres vha. etiketter og blå plastichåndtag.

Følgende illustration viser placeringen af hver enkelt type forbrugsvare.



Figur 15-1 Forbrugsvarernes placering

1	Fikseringsenhed
2	Printerpatroner
3	Overføringsenhed

Retningslinjer for udskiftning af forbrugsvarer

Overhold følgende retningslinjer ved opstilling af MFP'en for at gøre udskiftning af forbrugsvarer nemmere.

- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads over og foran MFP'en, så der er plads til at fjerne forbrugsvarer.
- MFP'en skal anbringes på et plant og stabilt underlag.

Se de installationsvejledninger, der følger med hver forbrugsvare, eller se flere oplysninger på <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp> for at få vejledninger om installation af forbrugsvarer. Vælg **Løs et problem**, når du får forbindelse.



FORSIGTIG! Hewlett-Packard anbefaler brug af originale HP-produkter i denne MFP. Brug af produkter, der ikke er fra HP, kan forårsage problemer, der kræver service, som ikke er dækket af Hewlett-Packards udvidede garanti eller serviceaftaler.

Omtrentlige udskiftningsintervaller for forbrugsvarer

I følgende tabel vises de anslåede udskiftningsintervaller for forbrugsvarer samt de meddelelser, der vises på kontrolpanelet, når den enkelte del skal udskiftes. Forholdene under brugen samt udskrivningsmønstre kan give afvigende resultater.

Produkt	Printermeddelelse	Sideantal	Omtrentlig tidsperiode
Sorte patroner	Udskift sort patron	12.000 sider ¹	3 måneder
Farveprinterpatroner	Udskift farvepatron	12.000 sider ¹	3 måneder
Billedoverføringssæt	Udskift overførelsessæt	120.000 sider ²	40 måneder
Billedfikseringsenhedssæt	Udskift fikseringsenhedssæt	150.000 sider	50 måneder
Hæftepatron	Udskift hæftekassette	5.000 sider	
ADF-vedligeholdelsessæt	Udskift dokumentfødersæt	90.000 sider	

- ¹ Omtrentligt gennemsnitligt sideantal for papirformatet A4/Letter er baseret på 5% individuel farvedækning.
- ² Den omtrentlige levetid er baseret på 4.000 sider pr. måned.

Udskiftning af printerpatroner

Når en printerpatron er ved at være opbrugt, vises en meddelelse på kontrolpanelet, hvor det anbefales, at du bestiller en ny. MFP'en kan fortsætte med at udskrive med den eksisterende printerpatron, indtil det i kontrolpanelet meddeles, at den skal udskiftes.

MFP'en bruger fire farver og har en separat printerpatron til hver farve: sort (K), magenta (M), cyan (C) og gul (Y).

Udskift en printerpatron, når meddelelsen **Udskift farvepatron** vises i MFP'ens kontrolpanel. Kontrolpaneldisplayet angiver også, hvilken farve der skal udskiftes (forudsat at der er installeret en original printerpatron fra HP). Vejledninger til udskiftning følger med i printerpatronkassen.



FORSIGTIG! Hvis du får toner på tøj, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøj i koldt vand. Varmt vand fikserer toneren i tøj.



Bemærk! Gå til <http://www.hp.com/go/recycle> for at få oplysninger om genbrug af brugte printerpatroner.

Rengøring af MFP'en

For at opretholde udskriftskvaliteten skal MFP'en rengøres grundigt, hver gang du udskifter printerpatronen, og når der opstår problemer med udskriftskvaliteten.



ADVARSEL! Undgå at berøre fikseringsområdet, når du rengør MFP'en. Området kan være varmt.



FORSIGTIG! Undgå permanent beskadigelse af printerpatronen: Brug ikke salmiakbaserede rengøringsmidler på eller i nærheden af MFP'en, medmindre andet angives.

Udvendig rengøring af MFP'en

- Rengør MFP'en udvendigt, hvis den er synligt snavset.
- Brug en blød, fnugfri klud, der er fugtet med vand, eller vand og et mildt rengøringsmiddel.

Rengøring af berøringsskærmen

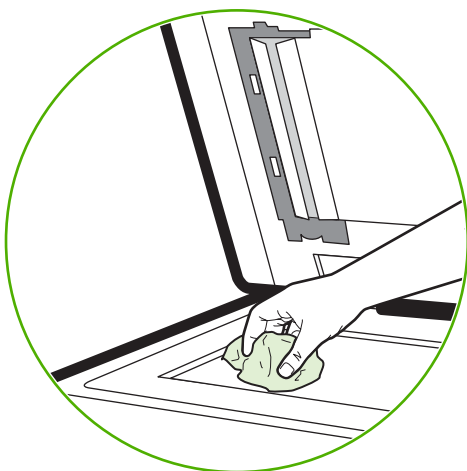
Rengør berøringsskærmen, når det er nødvendigt at fjerne fingeraftryk eller støv. Aftør forsigtigt berøringsskærmen med en ren, fnugfri klud, der er fugtet med vand.



FORSIGTIG! Brug kun vand. Opløsningsmidler eller rengøringsmidler kan beskadige berøringsskærmen. Hæld ikke og sprøjt ikke vand direkte på berøringsskærmen.

Rengøring af scannerglaspladen

- Rengør kun scannerens glasplade, hvis der er synligt snavs, eller hvis der er en forringelse i kopikvaliteten, f.eks. streger.
- Rengør glaspladen ved at aftørre den forsigtigt med en ren og fnugfri klud, der er let fugtet. Brug kun et salmiakbaseret rengøringsmiddel, hvis du ikke kan få glaspladen ren med en klud, der er fugtet med vand.



FORSIGTIG! Hæld ikke og sprøjt ikke væske direkte på glaspladen. Tryk ikke hårdt på glasoverfladen. (Glasset kan gå i stykker).

Rengøring af ADF-leveringssystemet

Rengør kun ADF'en, hvis den er synligt snavset, eller hvis der er en forringelse i kopikvaliteten, f.eks. streger.

Rengøring af ADF-leveringssystemet

1. Åbn scannerlåget.

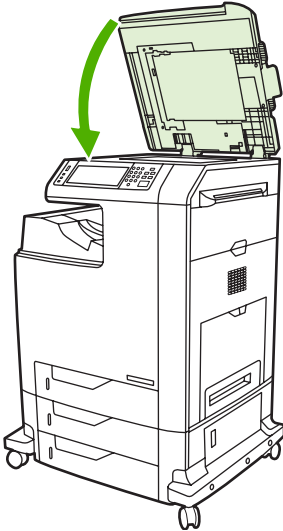


2. Find den hvide vinylbagside på ADF-enheden.



3. Rengør ADF-bagsiden ved at aftørre den med en ren, fugtet og frugfri klud. Brug kun et salmiakbaseret rengøringsmiddel, hvis du ikke kan få ADF-komponenternes overflader rene med en klud, der er fugtet med vand.
4. Rengør glaspladen ved at aftørre den forsigtigt med en ren og frugfri klud, der er let fugtet. Brug kun et salmiakbaseret rengøringsmiddel, hvis du ikke kan få glaspladen ren med en klud, der er fugtet med vand.

5. Luk scannerlåget.



Rengøring af ADF-valserne

Du skal rengøre valserne i ADF'en, hvis der er problemer med føddningen, eller hvis originalerne får mærker, når de forlader ADF'en.

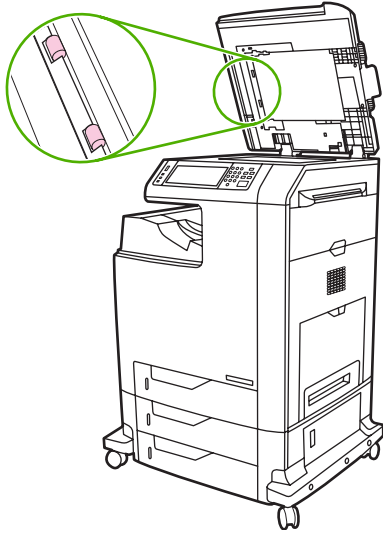


FORSIGTIG! Rengør kun valserne, hvis der forekommer forkert indføring eller mærker på originalerne, og der er støv på valserne. Hyppig rengøring af valserne kan give støv i enheden.

1. Åbn scannerlåget.



2. Find valserne i nærheden af ADF'ens hvide vinylbagside.

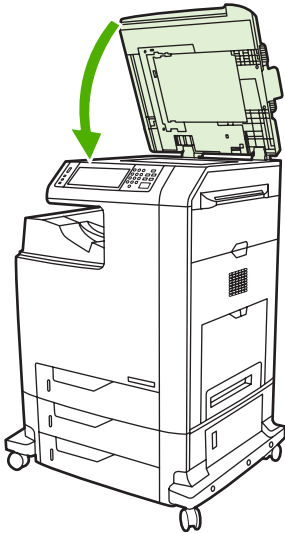


3. Aftør forsigtigt valserne med en ren, fnugfri klud, der er fugtet med vand.

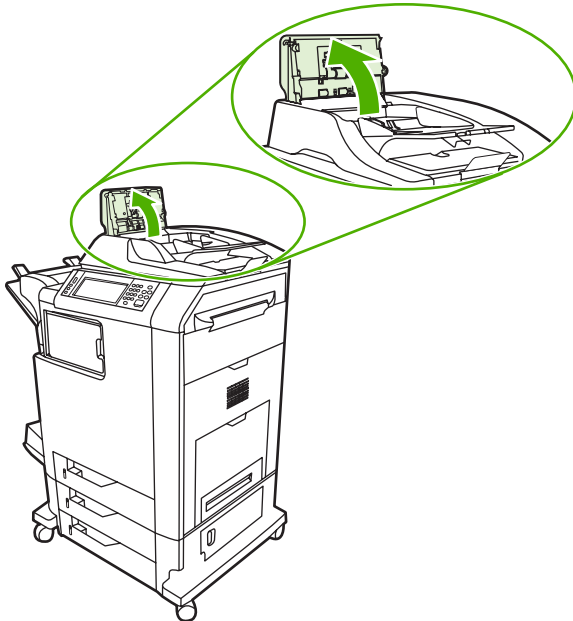


FORSIGTIG! Hæld ikke vand direkte på valserne. Det kan beskadige enheden.

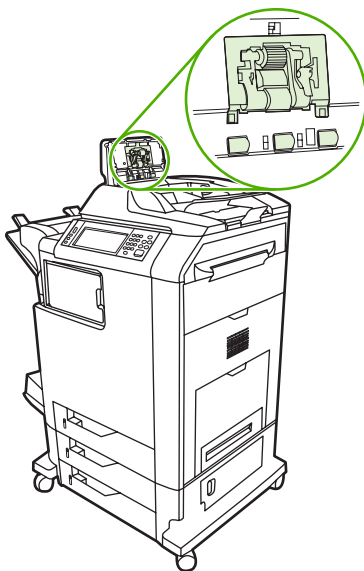
4. Luk scannerlåget.



5. Træk i udløserarmen for at åbne ADF-dækslet.



6. Find valserne.

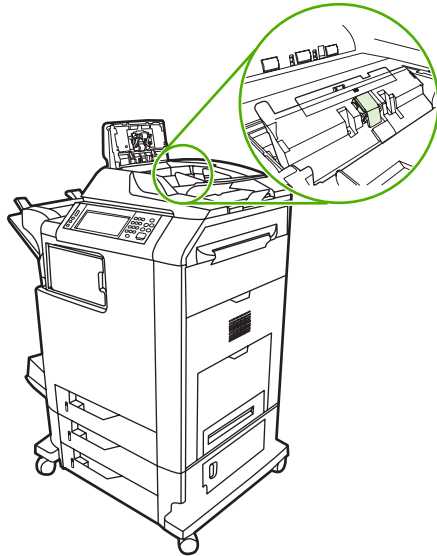


7. Aftør valserne med en ren, fugfri klud, der er fugtet med vand.

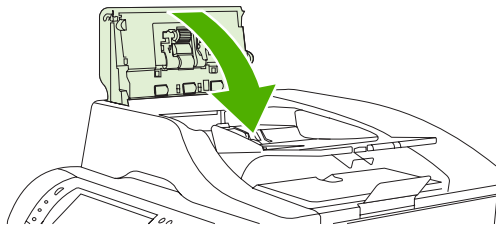


FORSIGTIG! Hæld ikke vand direkte på valserne. I modsat fald er der risiko for beskadigelse af enheden.

8. Find adskillelspuden.



9. Aftør puden med en ren, fnugfri klud, der er fugtet med vand.
10. Luk ADF-dækslet.

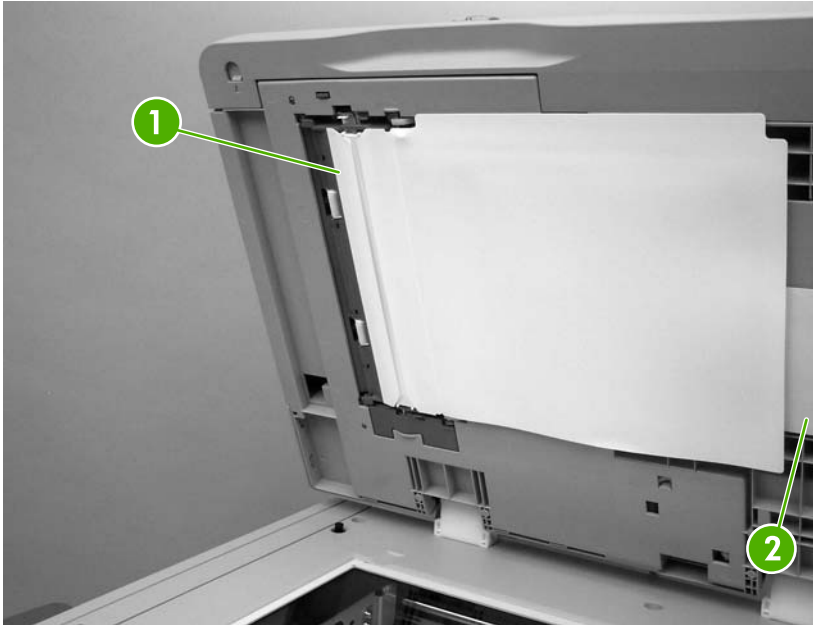


Rengøring af mylarskinnen

Rengør kun mylarskinnerne på undersiden af låget til scanneren, hvis du opdager en forringelse af kopikvaliteten (såsom lodrette linjer) når kopieringen anvender ADF'en.

1. Åbn scannerlåget.

2. Find mylarskinnen (1).



Bemærk! Mylarskinner til udskiftning opbevares i en konvolut (2), der ligger under den hvide ADF-vinylbagside. Følg anvisningerne, der findes i konvolutten.

3. Rengør mylarskinnen med en ren, fugtet, fnugfri klud.
4. Luk scannerlåget.

ADF-vedligeholdelsessæt

Når der er ført 90.000 sider gennem ADF'en, vises en **Udskift dokumentfødersæt**-meddelelse på kontrolpaneldisplayet. Denne meddelelse vises cirka en måned før, vedligeholdelsessættet skal udskiftes. Bestil et nyt vedligeholdelsessæt, når denne meddelelse vises. Oplysninger om, hvordan du bestiller et nyt ADF-vedligeholdelsessæt, finder du i afsnittet [Varenumre](#).

ADF-vedligeholdelsessættet indeholder følgende:

- Et sæt opsamlingsvalser
- En adskillelsepude
- Et sæt mylarark
- Et vejledningsark

Følg den medfølgende vejledning i at installere vedligeholdelsessættet.

Nulstil ADF-vedligeholdelsessættets tæller, når du har udskiftet vedligeholdelsessættet.

Nulstil tælleren for ADF-vedligeholdelsessættet

1. Rul til og tryk på **Administration** på kontrolpanelet.
2. Tryk på **Nulstillinger**.
3. Tryk på **Nulstil forbrugsvarer**.
4. Tryk på **ADF-vedligeholdelsessæt**.
5. Tryk på **Ja**.
6. Tryk på **Gem**.

Kalibrering af scanneren

Kalibrer scanneren for at kompensere for forskydninger i scannerens billeddannende system (det bevægelige læsehoved) for ADF og flatbedscannere. På grund af de mekaniske tolerancer er det ikke sikkert, at scannerens bevægelige læsehoved aflæser billedets position nøjagtigt. Under kalibreringen beregnes og gemmes scannerens forskydningsværdier. Forskydningsværdierne bruges derefter ved scanninger, så den rigtige del af dokumentet scannes.

Scannerkalibrering bør kun foretages, hvis du oplever problemer med forskydning af det scannede. Scanneren er kalibreret, når den forlader fabrikken. Der er kun sjældent behov for at kalibrere den igen.

Udskriv kalibreringsmålet, før du går i gang med at kalibrere scanneren.

1. Anbring Letter- eller A4-papir i bakke 1, og juster sidestyrene.
2. Rul til og tryk på **Administration** på kontrolpanelets startskærmbillede.
3. Tryk på **Fejlfinding**.
4. Tryk på **Kalibrer scanner**.
5. Tryk på **Kalibrer** for at udskrive første del af kalibreringsmålet.
6. Læg den første udskrift af kalibreringsmålet i bakke 1 med forsiden nedad, så pilene peger ind mod MFP'en.
7. Tryk på **Start** for at udskrive anden del. Det endelige kalibreringsmål *skal* se ud som følgende figur.



FORSIGTIG! Hvis kalibreringsmålet ikke ser ud som dette billede, vil kalibreringen mislykkes, og kvaliteten af scanningerne vil være dårlig. *De sorte områder skal gå helt ud til papirets korte kanter. Hvis det ikke er tilfældet, skal du bruge en sort tusch til at forlænge de sorte områder helt ud til papirets kanter. Sørg for, at papiret er lagt rigtigt i.*

8. Læg kalibreringsmålet i ADF-enheden med forsiden opad, og juster sidestyrene.
9. Når kalibreringsmålet er gået gennem ADF-enheden én gang, skal du lægge den i ADF-enheden igen i modsat retning **Start**.
10. Anbring kalibreringsmålet med forsiden nedad på scannerens glasplade, tryk på **Start**, og scan siden. Når denne del er gået igennem, er kalibreringen færdig.

16 Problemløsning

- [Løsning af generelle problemer](#)
- [Afdækning af MFP-problemer](#)
- [Meddelelsetyper på kontrolpanelet](#)
- [Meddelelser på kontrolpanelet](#)
- [Stop](#)
- [Problemer med mediehåndtering](#)
- [Om indikatorer på ekstraudstyr \(postkasse med tre bakker og hæftemaskine/stabler\)](#)
- [Om indikatorer på processorkort](#)
- [Afhjælpning af problemer med udskrifts- og kopikvalitet](#)
- [Løsning af faxproblemer](#)
- [Løsning af e-mail-problemer](#)
- [Løsning af problemer med de ekstra outputbakker](#)
- [Løsning af problemer med netværksforbindelse](#)
- [Løsning af almindelige Macintosh-problemer](#)

Løsning af generelle problemer

Hvis MFP'en ikke fungerer korrekt, skal du udføre trinnene i denne kontrolliste i rækkefølge. Hvis der opstår en fejl i MFP'en ved et af trinnene, skal du følge de tilhørende forslag for at afhjælpe fejlen. Hvis et trin løser problemet, kan du stoppe uden at udføre andre trin på kontrollisten.

Fejlfindingstjekliste

1. Kontroller, at MFP'ens Klar-indikator lyser. Hvis ingen indikatorer er tændte, skal du udføre følgende trin:
 - a. Kontroller netledningsforbindelserne.
 - b. Kontroller, at strømafbryderen er tændt.
 - c. Kontroller strømkilden ved at tilslutte MFP'en direkte til vægstikket eller til et andet stik.
 - d. Hvis ingen af disse forholdsregler genopretter strømforsyningen, skal du kontakte HP Kundeservice.
2. Kontroller ledningsføringen.
 - a. Kontroller kabelforbindelsen mellem MFP'en og computeren eller netværksporten. Kontroller, at kablet er forsvarligt tilsluttet.
 - b. Sørg for, at selve kablet ikke er defekt, ved om muligt at bruge et andet kabel.
 - c. Kontroller netværksforbindelsen. Se [Løsning af problemer med netværksforbindelse](#).
3. Kontroller, at det udskriftsmedie, du bruger, overholder specifikationerne.
4. Udskriv en konfigurationsside (se [Oplysningssider](#)). Hvis MFP'en er tilsluttet et netværk, udskrives der også en HP Jetdirect-side.
 - a. Hvis der ingen sider udskrives, skal du kontrollere, at mindst en bakke indeholder udskriftsmedier.
 - b. Se [Stop](#), hvis siden sætter sig fast i MFP'en.
5. Kontroller følgende elementer, hvis konfigurationssiden udskrives.
 - a. Hvis siden udskrives korrekt, fungerer MFP-hardwaren. Problemet er i den computer, du bruger, i printerdriveren eller i programmet.
 - b. Hvis siden ikke udskrives korrekt, ligger problemet i MFP-hardwaren. Kontakt HP Kundeservice.
6. Vælg en af følgende muligheder:

Windows: Klik på **Start**, **Indstillinger**, og klik derefter på **Printer** eller **Printere og faxenheder**. Dobbeltklik på **HP Color LaserJet CM4730 MFP**.

-eller-

Mac OS X: Åbn **Printercentral**, (eller **Printerværktøj** for Mac OS X v. 10.3), og dobbeltklik på linjen for **HP Color LaserJet CM4730 MFP**.
7. Kontroller, at HP Color LaserJet CM4730 MFP-seriens printerdriver er installeret. Kontroller programmet for at sikre, at du bruger HP Color LaserJet CM4730 MFP-seriens printerdriver.


8. Udskriv et kort dokument fra et andet program, der tidligere har fungeret. Hvis denne løsning fungerer, er problemet i det program, du bruger. Hvis denne løsning ikke fungerer (dokumentet udskrives ikke), skal du benytte følgende fremgangsmåde:
 - a. Prøv at udskrive jobbet fra en anden computer, hvor MFP-softwaren er installeret.
 - b. Hvis du tilsluttede MFP'en til netværket, skal du tilslutte MFP'en direkte til en computer med et parallelkabel. Omdiriger MFP'en til den rigtige port, eller installer softwaren igen, og vælg den nye tilslutningstype, du bruger.
9. Hvis problemet stadig ikke løses, skal du se [Afdækning af MFP-problemer](#).

Afdækning af MFP-problemer

Problem/meddelelse	Løsning
Kontrolpanelets display er tomt, og de interne blæsere kører ikke.	Kontroller, at MFP'en er tændt. Tryk på alle taster for at se, om en af dem har sat sig fast. Kontakt en autoriseret HP-servicemedarbejder, hvis dette ikke hjælper.
MFP'en er tændt, men de interne blæsere kører ikke.	Sørg for, at netspændingen er korrekt i forhold til MFP'ens strømkonfiguration. (Se etiketten, der findes indvendig på MFP'ens topdæksel, for at se spændingskrav). Hvis du bruger en strømskinne, og dens spændingsområde ligger uden for specifikationen, skal MFP'en sættes direkte i strømstikket.
Forkert MFP-spænding.	Kontroller, at netspændingen er inden for det korrekte område. (Se etiketten, der findes indvendig på MFP'ens topdæksel, for at se spændingskrav).
Meddelelser, der vises på kontrolpanelets display.	Se Elektriske specifikationer .
Der sidder fastklemt udskriftsmedie i MFP'en.	Kontroller, om der er papirstop. Se Stop for at få flere oplysninger.
Kontrolpanelets display viser et forkert sprog eller ukendte tegn.	Omkonfigurer det sprog, der vises på kontrolpanelet. <ol style="list-style-type: none">1. Sluk MFP'en, og tænd den igen.2. Når XXX MB vises på kontrolpanelets display, skal du trykke på 6 og holde den nede, indtil alle tre indikatorer blinker én gang og forbliver tændte. (Dette kan tage op til 20 sekunder).3. Slip 6, og tryk derefter på 6 igen.4. Vent, mens MFP'en udfører initialiseringssekvensen. Når den er afsluttet, vises menuen Vælg et sprog på kontrolpanelets display. Rul til og tryk på det ønskede sprog.
Der opstod en fejl under et digitalt afsendelsesjob. Jobbet blev ikke gennemført.	Der opstod en fejl i MFP'en under det digitale afsendelsesjob. Administratoren skal kontrollere SMTP-serverens status. Se Løsning af e-mail-problemer .
E-mail-gatewayen kunne ikke acceptere jobbet, fordi den vedhæftede fil er for stor.	Reducer størrelsen på den vedhæftede fil i e-mailen ved at indstille den maksimale størrelse for en vedhæftet fil. Angiv den maksimale størrelse på en vedhæftet fil på fanen Digital afsendelse for den integrerede webserver. Se Integreret webserver . Forsøg at bruge et andet filformat eller at sende dokumentet, så der sendes få sider ad gangen.
Der kræves en netværksforbindelse til digital afsendelse.	MFP'en kan ikke finde en netværksforbindelse. Administratoren skal kontrollere, om MFP'en er forbundet til netværket. Se Løsning af problemer med netværksforbindelse .

Meddelelsestyper på kontrolpanelet

Fire typer meddelelser på kontrolpanelet kan angive status for eller problemer med enheden.

Meddelelsestype	Beskrivelse
Statusmeddelelser	Statusmeddelelser viser enhedens aktuelle tilstand. De informerer dig om den normale drift, og du skal ikke foretage dig noget for at fjerne dem. De ændres, når enhedens tilstand ændres. Hvis enheden er driftsklar og ikke er optaget, og der ikke er nogen ventende advarselsmeddelelser, vises statusmeddelelsen Klar , når enheden er online.
Advarselsmeddelelser	Advarselsmeddelelser oplyser dig om data- og udskrivningsfejl. Disse meddelelser vises typisk skiftevis med Klar eller statusmeddelelser. Advarselsmeddelelserne vises, indtil du trykker på OK . Visse advarselsmeddelelser kan fjernes. Hvis Sletbare advarsler er indstillet til Job i menuen Enhedsindstillinger på enheden, fjerner det næste udskriftsjob disse meddelelser.
Fejlmeddelelser	<p>Fejlmeddelelser oplyser dig om, at en given handling skal udføres, såsom påfyldning af papir eller udbedring af et papirstop.</p> <p>Visse fejlmeddelelser kan fortsætte automatisk. Hvis Fortsæt automatisk er angivet i menuerne, fortsætter enheden den normale drift, når en af disse fejlmeddelelser har været vist i 10 sekunder.</p> <p> Bemærk! Hvis du trykker på en knap i løbet af de 10 sekunder, som fejlmeddelelsen med automatisk fortsættelse vises, omgås den automatiske fortsættelse, og knapfunktionen får forrang. Hvis du f.eks. trykker på knappen Stop, afbrydes jobbet midlertidigt, og du får mulighed for at annullere udskriftsjobbet.</p>
Meddelelser om alvorlige fejl	Alvorlige fejlmeddelelser informerer dig om en enhedsfejl. Nogle af disse meddelelser kan fjernes ved at slukke enheden og derefter tænde den. Disse meddelelser påvirkes ikke af indstillingen Fortsæt automatisk . Hvis en alvorlig fejl varer ved, er service påkrævet.

Meddelelser på kontrolpanelet

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
10.32.00 Ikke-autoriseret forbrugsvare	Der er blevet installeret en uautoriseret printerpatron.	<ol style="list-style-type: none">1. Installer originale forbrugsvare fra HP.2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når der er installeret autoriserede patroner.
10.XX.YY HUKOMM.-FEJL I FORBRUGSVARE	MFP'en kan ikke læse eller skrive til mindst en tonerkassettes e-etikette, eller der mangler en e-etikette fra en tonerkassette.	Genmonter tonerkassette, eller installer en ny HP-tonerkassette.
11.XX Fejl i internt ur Tryk på OK for at fortsætte	MFP'ens realtidsur har registreret en fejl.	Når MFP'en slukkes og derefter tændes igen, skal klokkeslæt og dato indstilles på kontrolpanelet. Se Brug af kontrolpanelet . Hvis fejlen fortsætter, kan det være nødvendigt at udskifte processorkortet.
13.01.00 PAPIRSTOP I BAKKE 1	Der er papirstop i bakke 1.	<ol style="list-style-type: none">1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie.2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.01.11 PAPIRSTOPV. NEDRE HØJ. DÆKSEL	Der er papirstop indenfor nederste dæksel til højre, eller papiret blev ikke indført fra papirbakken.	<ol style="list-style-type: none">1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie.2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.02.00 PAPIRSTOP I HØJRE DÆKSLER	Der er papirstop indenfor dækslerne til højre.	<ol style="list-style-type: none">1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie.2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.05.00 PAPIRSTOP I HØJRE DÆKSLER	Der er papirstop indenfor dækslerne til højre.	<ol style="list-style-type: none">1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie.2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.06.00 PAPIRSTOP I ØVRE HØJRE DÆKSEL	Der er papirstop indenfor dækslerne til højre.	<ol style="list-style-type: none">1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie.2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
13.09.00 PAPIRSTOP I LILLE FRONTDÆKSEL	Der er papirstop i det lille dæksel på den eksterne udskriftsbakke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.11.00 PAPIRSTOP I ØVRE HØJRE DÆKSEL	Der er papirstop i det lille dæksel på den eksterne udskriftsbakke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.12.XX PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE	Der er papirstop i det eksterne tilbehør (hæftemaskine/stabler eller postkasse med tre bakker). Inkluderer: 13.12.07 13.12.08 13.12.09 13.12.10 13.12.11	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.13.00 PAPIRSTOP I HØJRE DÆKSLER	Der er papirstop i højre side af MFP'en.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.20.00 PAPIRSTOP I BAKKE X	Der er papirstop i den angivne papirbakke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.20.00 PAPIRSTOP I HØJRE DÆKSLER	Der er papirstop i højre side af MFP'en.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.21.00 PAPIRSTOP I BAKKE X	Der er papirstop indenfor det øverste højre dæksel, eller indenfor fikseringsenheden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.

Table 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
13.30.00 PAPIRSTOP I HØJRE SKUFFE UNDER BAKKE 1	Der er papirstop indenfor det nederste højre dæksel.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.31.00 PAPIRSTOP I ØVRE HØJRE DÆKSEL	Der er papirstop indenfor det øverste højre dæksel, eller indenfor fikseringsenheden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY PAPIRSTOP I EKSTERN UDSKRIFTSBAKKE	Der er papirstop indenfor den eksterne udskriftsbakke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY PAPIRSTOP I EKSTERN UDSKRIFTSSENHED	Der er papirstop i hæftemaskinen/stableren.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY Papirstop i hæfteenhed	En hæfteklamme har sat sig fast i hæftemaskinen. Kontroller hæftemaskinen/stableren for at se, om hæfteklammer har sat sig fast.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY PAPIRSTOP I OUTPUTENHED	Papir har sat sig fast i en ekstern papirhåndteringsenhed.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
13.XX.YY PAPIRSTOP I OUTPUTOMRÅDE	Der er papirstop i udskriftsområdet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Følg vejledningerne på skærmen for at finde og fjerne det fastklemte medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.
20 UTILSTRÆKKELIG HUKOMMELSE Tryk på OK for at fortsætte	MFP'en har modtaget flere data, end der er plads til i den tilgængelige hukommelse. Du har muligvis prøvet at overføre for mange makroer, softfonte eller kompleks grafik.	Tryk på OK for at udskrive de overførte data (der kan være gået data tabt), og prøv derefter at forenkle udskriftsjobbet eller installere mere hukommelse.
21 SIDE FOR KOMPLEKS Tryk på OK for at fortsætte	Sideformateringsprocessen var ikke hurtig nok for MFP'en.	Tryk på OK for at udskrive de overførte data. (Der kan gå data tabt). Hvis denne

Table 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		meddelelse vises ofte, skal du forenkle udskriftsjobbet.
22 EIO X BUFFER-OVERLØB Tryk på OK for at fortsætte	Der blev sendt for mange data til EIO-kortet i det angivne stik (x). Der bruges muligvis en forkert kommunikationsprotokol.	Tryk på OK for at udskrive de overførte data. (Der kan gå data tabt). Undersøg værtskonfigurationen. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
22 INTEGRERET I/O-BUFFEROVERLØB Tryk på OK for at fortsætte	Der blev sendt for mange data til den integrerede HP Jetdirect-printserver.	Tryk på OK for at udskrive de overførte data. (Der kan gå data tabt).
30.1.YY SCANNERFEJL	Der er opstået en fejl i scanneren.	Kontrollér scannerlåsen. Sluk MFP'en, og tænd den igen. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
40 FEJL I EIO X-TRANSMISSION Tryk på OK for at fortsætte	Forbindelsen mellem MFP'en og EIO-kortet i det angivne stik er afbrudt.	Tryk på OK for at fjerne fejlmeddelelsen og fortsætte udskrivningen.
40 FEJL I SERIEL TRANSMISSION Tryk på OK for at fortsætte	En serieldatafejl (paritet, framing eller linjeoverløb) opstod, da data blev sendt af computeren.	Tryk på OK for at fjerne fejlmeddelelsen. (Der mistes data).
40 INTEGRERET I/O FEJL I TRANSMISSION Tryk på OK for at fortsætte	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
41.3 FYLD BAKKE XX <TYPE> <FORMAT>	Dette skyldes som regel, at to eller flere ark hænger sammen i MFP'en, eller at bakken ikke er justeret korrekt.	Fyld bakken med det korrekte medieformat. Ret formatet i en bakke, så MFP'en bruger en bakke, der indeholder det ønskede format til udskriftsjobbet. Følg anvisningerne i dialogboksen på skærmen.
41.3 FYLD BAKKE XX <TYPE> <FORMAT> Tryk på OK for at bruge en anden bakke	Den angivne bakke indeholder et medie, der er længere eller kortere i indføringsretningen end det format, som bakken er indstillet til.	Tryk på OK for at bruge en anden bakke. Indstil en bakke til et nyt format, så MFP'en bruger en bakke, der indeholder det ønskede medieformat, til udskriftsjobbet. Hvis meddelelsen ikke automatisk fjernes fra kontrolpaneldisplayet, skal du slukke for MFP'en og derefter tænde den igen.
41.X FEJL Tryk på OK for at fortsætte	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Tryk på OK for at fjerne fejlen. Sluk MFP'en, og tænd den derefter igen, hvis fejlen ikke forsvinder. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
49.XXXXX FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der opstod en alvorlig firmware-fejl.	Fjern tredjepartsenheder. Sluk MFP'en, og tænd den derefter igen. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
50.X FIKSERINGSENHEDSFEJL	Der opstod en fikseringsenhedsfejl.	Kontrollér, at du har den rigtige fikseringsenhed. Placer fikseringsenheden igen. Sluk MFP'en, og tænd den derefter igen. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
51.XY FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
52.XY FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
53.10.OX Ikke-understøttet DIMM	En ikke-understøttet DIMM er blevet installeret.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk MFP'en, og udskift derefter det DIMM, der forårsagede fejlen. 2. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
55.XX.YY DC CONTROLLER-FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Printermotor kan ikke kommunikere med processorkortet.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
56.X FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
57.XX FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
58.XX FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).

Table 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
59.XY FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
60.X FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Bakken, der er valgt af X , løftes ikke korrekt.	Følg anvisningerne i dialogboksen på skærmen.
62 INTET SYSTEM Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er et problem med MFP'ens firmware.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
64 FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en scanningsbufferfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
66.12.34 FEJL I EKSTERNT UDSTYR	En eksternt udskriftsbakke fungerer ikke korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk MFP'en. 2. Kontroller, at alle eksterne papirhåndteringsenheder er tilsluttet korrekt. 3. Hvis enheden er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen. 4. Tænd MFP'en. Hvis fejlen vises igen, skal du skrive meddelelsen ned og derefter kontakte HP's supportafdeling.
66.XY.ZZ UDSKRIFTSENHEDFEJL	Der opstod en fejl i eksternt udstyr til papirhåndtering.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for MFP'en. 2. Kontrollér, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til MFP'en, uden at der er afstand mellem MFP'en og ekstraudstyret. Hvis ekstraudstyret er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen. 3. Kontrollér, at der ikke er emballage i eller rundt om udskriftsenheden. 4. Tænd MFP'en. 5. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
68.X LAGERFEJLINDSTILLINGER ÆNDRET Tryk på OK for at fortsætte	En eller flere MFP-indstillinger er ugyldige og skal nulstilles til standardfabriksindstillingerne. Udskrivningen kan fortsætte, men der forekommer muligvis nogle uforudsete funktioner, hvis der er opstået en fejl i det permanente lager.	Tryk på OK for at fjerne meddelelsen. Sluk MFP'en, og tænd den derefter igen, hvis meddelelsen ikke forsvinder. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
68.X PERMANENT LAGER FYLDT Tryk på OK for at fortsætte	MFP'ens NVRAM er fuld. Nogle af indstillingerne, der er gemt i NVRAM, er eventuelt blevet nulstillet til fabriksstandarderne. Udskrivningen kan fortsætte, men der forekommer muligvis nogle uforudsete funktioner, hvis der er opstået en fejl i det permanente lager.	Tryk på OK for at fjerne meddelelsen. Sluk MFP'en, og tænd den derefter igen, hvis meddelelsen ikke forsvinder. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
68.X PERMANENT LAGERSKRIVEFEJL Tryk på OK for at fortsætte	MFP'ens NVRAM kan ikke skrive. Udskrivningen kan fortsætte, men der forekommer muligvis nogle uforudsete funktioner, hvis der er opstået en fejl i det permanente lager.	Tryk på OK for at fjerne meddelelsen. Sluk MFP'en, og tænd den derefter igen, hvis meddelelsen ikke forsvinder. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
69.X FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
79 FEJL Hvis du vil fortsætte, skal du slukke og derefter tænde igen	Der er opstået en kritisk hardwarefejl.	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
8X.YYYY EIO FEJL	Der er opstået en alvorlig fejl på EIO-kortet, som angivet med YYYY .	Prøv at gøre følgende for at fjerne meddelelsen. 1. Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. 2. Sluk MFP'en, nulstil EIO-ekstraudstyret, og tænd derefter MFP'en. 3. Udskift EIO-ekstraudstyret.
8X.YYYY FEJL I INTEGRERET JETDIRECT	Den integrerede HP Jetdirect-printserver har registreret en alvorlig fejl, som angivet med YYYY .	Sluk MFP'en, og tænd derefter MFP'en. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
Adgang nægtet MENUER LÅST	Den funktion på kontrolpanelet, du prøver at bruge, er blevet låst for at forhindre uvedkommende i at få adgang.	Kontakt netværksadministratoren.
Adgangskoden eller navnet er forkert. Angiv det korrekte logon.	Brugernavn eller adgangskode er indtastet forkert.	Indtast brugernavnet og adgangskoden igen.
Bestil farvepatron	Den identificerede printerpatron nærmer sig slutningen af sin levetid. MFP'en er klar og vil fortsætte med det angivne antal anslåede sider. Det anslåede antal resterende sider er baseret på en historik for sidedækning for denne MFP.	Bestil en printerpatron til udskiftning.

Table 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
	Udskrivningen fortsætter, indtil der skal udskiftes en forbrugsvare.	
Bestil fikseringsenhedssæt	Fikseringsenheden nærmer sig slutningen af sin levetid. MFP'en er klar og vil fortsætte med det angivne antal anslåede sider. Udskrivningen fortsætter, indtil der skal udskiftes en forbrugsvare.	Bestil et fikseringsudskiftningssæt.
Bestil forbrugsvare	En eller flere forbrugsvare skal udskiftes.	1. Udskift forbrugsvaren.
Bestil hæftkassette	Hæftekassetten skal udskiftes.	1. Udskift hæftekassetten.
Bestil overførings sæt	Overførings sættet nærmer sig slutningen af sin levetid. Udskrivning kan fortsætte.	Bestil et overføringsudskiftningssæt.
Brugernavn, jobnavn eller PIN-kode mangler.	En eller flere af de krævede funktioner er ikke valgt eller indtastet.	Vælg det korrekte brugernavn og jobnavn, og indtast den korrekte PIN.
Brugernavnet eller adgangskoden er forkert. Indtast igen.	Brugernavn eller adgangskode er indtastet forkert.	Indtast brugernavnet og adgangskoden igen.
Den indtastede mappe er ikke en gyldig mappe.	Mappenavnet blev forkert indtastet, eller mappen eksisterer ikke.	Indtast mappenavnet igen, eller tilføj mappen.
Der anvendes ikke-autoriseret forbrugsvare	MFP'en bruger en ikke-HP-forbrugsvare.	Hvis du mener, at du har købt en original HP-forbrugsvare, kan du gå til http://www.hp.com/go/anticounterfeit . Reparation af printeren som følge af brug af andre forbrugsvare end HP- eller ikke- autoriserede forbrugsvare dækkes ikke af garantien. HP kan ikke garantere, at visse funktioner er præcise eller tilgængelige.
Der kan ligge et dokument på glaspladen. I så fald skal du fjerne det og trykke på "Start".	Der er blevet udført et digitalafsendelsesjob eller et kopijob fra scannerglaspladen, men originaldokumentet skal fjernes.	Fjern det originale dokument fra scannerglaspladen, og tryk på Start .
Der opstod en fejl ved udførelse af det digitale afsendelsesjob. Jobbet blev ikke gennemført.	Det lykkedes ikke at sende et digitalafsendelsesjob, som derfor ikke kan leveres.	Forsøg at sende jobbet igen.
Der skal bruges en netværksforbindelse til digital afsendelse. Kontakt administratoren.	En digital afsendelsesfunktion er konfigureret, men der er ikke registreret nogen netværksforbindelse.	Kontrollér netværksforbindelsen. Se Løsning af problemer med netværksudskrivning . Kontakt netværksadministratoren.
Det valgte printersprog er ikke tilgængeligt. Tryk på OK for at fortsætte.	Et udskriftsjob har anmodet om et MFP-sprog, der ikke findes i denne MFP. Jobbet udskrives ikke og slettes fra hukommelsen.	Udskriv jobbet med en printerdriver til et andet printersprog, eller fjern det ønskede sprog til MFP'en (hvis det er muligt). Hvis du vil se en liste over tilgængelige printersprog, skal du udskrive en konfigurationsside. (Se Oplysningssider).
Digital Sending-server svarer ikke. Kontakt administratoren	MFP'en kan ikke kommunikere med serveren.	Kontrollér netværksforbindelsen. Kontakt netværksadministratoren.
Digital Sending Service på <IP-adresse> betjener ikke denne MFP. Kontakt administratoren.	MFP'en kan ikke kommunikere med den angivne IP-adresse.	Kontrollér IP-adressen. Kontakt netværksadministratoren.
Digital Sending Service skal opgraderes for at understøtte denne version af MFP-firmware. Kontakt administratoren.	Digital Sending Service understøttes ikke af den firmwareversion, der er installeret på MFP'en.	Kontrollér firmwareversionen. Kontakt netværksadministratoren.

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Dokumentføderbakke fuld	Dokumentføderens udskriftsbakke kan indeholde 50 ark papir. MFP'en stopper, når bakken er fuld.	Fjern papiret fra dokumentføderens udskriftsbakke.
Dokumentfødernes dæksel åbent	Dokumentføderens dæksel er åbent.	Luk dokumentføderens dæksel. Følg anvisningerne i dialogboksen på skærmen.
Dårlig dupleksforbindelse Sluk og tænd igen for at fortsætte	Ekstraudstyret til dupleksudskrivning er ikke sluttet korrekt til MFP'en.	Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp .
E-mail-gateway accepterede ikke jobbet, da vedhæftningen var for stor.	De scannede dokumenter har overskredet størrelsesgrænsen på serveren.	Send jobbet igen, og brug denne gang en lavere opløsning eller en indstilling for en mindre filstørrelse, eller medtag færre sider. Kontakt netværksadministratoren for at muliggøre afsendelse af de scannede dokumenter ved hjælp af flere e-mail-meddelelser.
E-mail-gateway afviste jobbet på grund af adresseoplysningerne. Jobbet blev ikke gennemført.	En eller flere af e-mail-adresserne er forkerte.	Send jobbet igen med de korrekte adresser.
E-mail-gateway svarer ikke. Jobbet blev ikke gennemført.	En gateway har overskredet timeout-værdien.	Valider SMTP IP-adressen.
Fejl i kommunikation under digital afsendelse	Der opstod en fejl under et digitalt afsendelsesjob.	Kontakt netværksadministratoren.
Fjern alle printerpatroner	MFP'en udfører en komponenttest, og den valgte komponent er Kun bælte.	Fjern alle printerpatroner.
Fjern hæftetekassette	Hæfteenheden mangler hæfteklammer.	Udskift hæftepatronen.
Fjern mindst en printerpatron	MFP'en udfører en "deaktiver kontrol af patron"- eller komponenttest, hvor den valgte komponent er patronmotoren.	Fjern én printerpatron.
Forkerte forbrugsvarer	En printerpatron er sat i den forkerte farveåbning.	Kontroller, at hver farvepatron er anbragt i den rigtige åbning.
Forkert farvepatron	En printerpatron er sat i den forkerte farveåbning.	Kontroller, at hver farvepatron er anbragt i den rigtige åbning.
Forkert format i bakke XX	Mediet i den viste bakke svarer ikke til det format, der er angivet for den pågældende bakke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ilæg det rigtige medie. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises.
FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB	Hæfteenheden kan maksimalt hæfte 30 ark.	Job på mere end 30 sider skal hæftes manuelt.
Genindsæt udskriftsbakken	Standardudskriftsbakken blev koblet fra, da MFP'en blev tændt, eller kablet på hæfteenheden/stackeren eller postkassen med 3 bakker er ikke sluttet til MFP'en.	Sluk MFP'en. Hvis du bruger en hæftemaskine/stabler eller postkasse med tre bakker, skal du kontrollere, at kablet er sluttet korrekt til MFP'en. Tilslut udskriftsbakken igen, og tænd derefter MFP'en. Læg mærke til indikatoren på udskriftsenheden. Se kapitlet Problemløsning i dette dokument, hvis indikatoren blinker eller lyser gult.

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Godkendelse er påkrævet	Godkendelsesfunktionen er blevet aktiveret for denne funktion eller destination. Et brugernavn og en adgangskode er påkrævet.	Indtast brugernavn og adgangskode, eller kontakt netværksadministratoren.
Godkendelse er påkrævet til brug af denne funktion	Et brugernavn og en adgangskode er påkrævet.	Indtast brugernavn og adgangskode, eller kontakt netværksadministratoren.
Godkendelsesoplysningerne er forkerte. Indtast oplysningerne igen.	Et brugernavn eller en adgangskode er forkert.	Indtast den pågældende oplysning igen.
HANDLING IKKE TILGÆNGELIG FOR BAKKE X BAKKEFORMAT KAN IKKE VÆRE VILKÅRLIGT/SPECIALFORMAT	Der blev anmodet om et dupleksdokument (2-sidet) fra en bakke, der er indstillet til AI. for. eller Alt special. Dupleksudskrivning er ikke tilladt fra en bakke, der er konfigureret til AI. for. eller Alt special.	Vælg en anden bakke, eller indstil bakken på ny.
HP Digital Sending: Leveringsfejl	Et digitalt afsendelsesjob kunne ikke gennemføres og kan derfor ikke leveres.	Forsøg at sende jobbet igen.
Ikke-HP-forbrugsvarer installeret	En genopfyldt farvepatron eller en uoriginal farvepatron/sort printerpatron er blevet installeret, og printeren anvendte tidligere alle originale forbrugsvarer fra HP. Det vises også, når en autoriseret patron er blevet installeret, og printeren tidligere anvendte alle originale forbrugsvarer.	Installer en original HP-patron, er tryk på OK for at tilsidesætte tilstanden.
Indsæt eller luk bakke XX	Den valgte bakke mangler eller er åben.	Indsæt eller luk den angivne bakke for at fortsætte.
Installerforbrugsvarer	Mindst en forbrugsvarer mangler, er anbragt forkert, opbrugt eller lavt.	Installer forbrugsvareren, eller kontroller, at den installerede forbrugsvarer er placeret korrekt.
Installer farvepatron	Tonerkassetten er flyttet eller er ikke installeret korrekt.	Udskift eller genmonter tonerkassetten korrekt for at kunne fortsætte udskrivningen.
Isæt udskriftsenheden igen	Udskriftsenheden er fjernet eller ikke tilsluttet.	Kontrollér, at udskriftsbakken, postkassen med 3 bakker eller hæfteenheden/stackeren er installeret korrekt på MFP'en.
Kalibrerer	MFP'en kalibrerer.	Handling ikke nødvendig.
KAN IKKE KOPIERE	MFP'en kan ikke kopiere dokumentet. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).	Hvis du midlertidigt vil skjule denne meddelelse for at faxe eller sende til e-mail, skal du trykke på IGNORER .
KAN IKKE SENDE		Hvis du midlertidigt vil skjule denne meddelelse for at faxe eller sende til e-mail, skal du trykke på IGNORER . Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
Kan ikke sende fax. Kontroller faxkonfigurationen.	MFP'en kan ikke sende faxen.	Kontakt netværksadministratoren.
KAN IKKE SENDE JOB		Hvis du midlertidigt vil skjule denne meddelelse for at faxe eller sende til e-mail, skal du trykke på IGNORER . Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-

Table 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
Kan ikke tilslutte		Hvis du midlertidigt vil skjule denne meddelelse for at faxe eller sende til e-mail, skal du trykke på Skjul . Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder, hvis meddelelsen ikke forsvinder. (Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp).
Kontroller udskriftsenhed	Der er opstået en fejl med udskriftsenheden.	Fjern og monter udskriftsenheden igen.
LDAP-serveren svarer ikke. Kontakt administratoren	LDAP-serveren har overskredet timeout-værdien for en adresseforespørgsel.	Kontroller LDAP-serveradressen. Kontakt netværksadministratoren.
Luk højre dæksler	Et dæksel på højre side af MFP'en er åben.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luk dækslet. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises.
Luk lille frontdæksel	Det lille frontdæksel er åbent.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luk det lille frontdæksel. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises.
Luk skuffe under bakke 1	En eller flere af skufferne under bakke 1 er åbne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luk skufferne under bakke 1. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises.
Manuel indføring <type> <størrelse>	Det angivne job kræver manuel indføring fra bakke 1.	<p>Læg det ønskede medie i bakke 1.</p> <p>Hvis du vil tilsidesætte denne meddelelse, skal du trykke på OK for at bruge en medietype eller et medieformat, der er tilgængeligt i en anden bakke.</p>
Mappelisten er fyldt. Hvis du vil tilføje en mappe, skal du først slette en mappe.	MFP'en begrænser antallet af mapper, der kan oprettes.	Slet en ubrugt mappe for at tilføje en ny mappe.
Novell-logon er påkrævet	Novell-godkendelse er blevet aktiveret for denne destination.	Indtast legitimationsoplysninger til Novell-netværk for at få adgang til den ønskede funktion.
Opfyldning af Bakke 1 <type> <størrelse>	Bakken er tom eller konfigureret til et andet format end det valgte format.	Følg anvisningerne i dialogboksen på skærmen.
Opsamlingsfejl i dokumentføder	Dokumentføderen har registreret en fejl ved opsamling af et medie.	Kontrollér, at dokumentføderen ikke er overfyldt. Der må ikke indsættes mere end 50 ark papir af 75 g i dokumentføderen.
PAPIRSTOP I DOKUMENTFØDER	Der sidder et fastklemmt medie i dokumentføderen.	<p>Fjern det fastklemte medie fra dokumentføderen. Følg vejledningerne i dialogboksen på skærmen.</p> <p>Hvis meddelelsen fortsat vises, når alt fastsiddende medie er fjernet, kan en sensor sidde fast eller være defekt. Kontakt en</p>

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		autoriseret HP-service- eller supportudbyder. Se HP-supportfolderen, eller gå til http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp .
PIN-koden er forkert. Indtast PIN-koden igen.	PIN er indtastet forkert.	Indtast PIN igen.
RENSER DISK <X>% GENNEMFØRT Sluk ikke	Der ryddes op på harddisken.	Kontakt netværksadministratoren.
Roterer farvemotor	En komponenttest er i gang. Den valgte komponent er <farve>patronmotoren.	Tryk på Stop , når du er klar til at stoppe denne test.
Roterer motor - Tryk på STOP for at afslutte	MFP'en udfører en komponenttest, og den valgte komponent er en motor.	Tryk på Stop , når du er klar til at stoppe denne test.
SCANNINGSFEJL Tryk på 'Start' for at scanne igen	Scanning mislykkedes, og dokumentet skal scannes igen.	Hvis det kræves, skal dokumentets placering justeres, når det scannes igen. Tryk derefter på Start .
Sluk enheden, og installer harddisk.	Det valgte job kræver en harddisk, men MFP'en har ikke en installeret harddisk.	Sluk MFP'en, og installer en harddisk.
SMTP-gateway	SMTP-gatewayen har overskredet en timeout-værdi.	Kontroller adressen på e-mail-serveren. Kontakt netværksadministratoren.
Typeuoverensstemmelse i bakke <XX>	Den angivne bakke indeholder en medietype, som er forskelligt fra den konfigurerede type.	Den angivne bakke vil ikke blive brugt, før dette problem er løst. Udskrivningen kan fortsætte fra andre bakker.
Udfører farvebåndstest	Farvebåndstesten udføres.	Handling ikke nødvendig.
Udgangspapirgangen er åben	Papirgangen mellem MFP'en og udskriftsenheden er åben og skal lukkes, inden udskrivningen kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis der er installeret en postkasse med 3 bakker, skal du kontrollere, at papirstopdækslet er lukket. 2. Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker, skal du kontrollere, tonerkassetten er klikket på plads, og at dækslet til hæftekassetten er lukket.
UDSKIFT DIMM <X> HUK.TESTFEJL	Den viste DIMM fungerer ikke korrekt og skal udskiftes.	Udskift DIMM'en.
Udskift farvepatron	De identificerede printerpatroner er ved at være opbrugte. Udskrivning kan fortsætte.	Udskift den angivne farvepatron.
Udskift fikseringsenhedssæt	Fikseringsenhedens levetid er næsten slut. Udskrivning kan fortsætte.	<p>Udskift fikseringsenhedssættet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn dækslet i højre side. 2. Brug det grønne håndtag til at løfte fikseringsenhedens dæksel. 3. Tag fat om de lilla håndtag på fikseringsenheden. 4. Fjern den gamle fikseringsenhed fra MFP'en. 5. Installer den nye fikseringsenhed. 6. Luk topdækslet.

Table 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Udskift forbrugsvarer	Hvis enheden er konfigureret til at stoppe ved udløb og flere printerpatroner er løbet tør, vises denne meddelelse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Udskift de tomme patroner. 2. Kontakt HP's supportafdeling på http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp, hvis meddelelsen fortsat vises.
Udskift forbrugsvarer - Bruger sort	En farvepatron (eller patroner) er opbrugt, og menuemnet Ikke mere farve er indstillet til Forts. autom. sort .	Der kræves ikke brugerindgreb, for at udskrivningen kan fortsætte. Udskrivninger fortsætter i sort/hvid.
Udskift forbrugsvarer - Til sidesæt aktiv	MFP'en er indstillet til at fortsætte udskrivningen, selvom en printerpatrons levetid er udløbet.	Tryk på Status på forbrugsvarer , og tryk derefter på fanen Forbrugsvarer på kontrolpanelets startskærm-billede, så du kan se hvilken patron, der er opbrugt. Udskift den nødvendige printerpatron.
Udskift overførselssæt	Overføringsenheden har nået slutningen af sin levetid. Udskrivning kan fortsætte, men udskriftskvaliteten kan være forringet.	<p>Udskift overførsingssættet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn dækslet i højre side. 2. Sænk overføringsenheden ved at trække det grønne håndtag øverst på enheden nedad. 3. Tryk de små blå låse på hver side i bunden af overføringsenheden udad, og løft enheden ud af MFP'en. 4. Installer den nye overføringsenhed. 5. Luk dækslerne i højre side.
Udskriftsbakken <x> er fuld	Den valgte udskriftsbakke er fuld, og udskrivning kan ikke fortsætte.	Tøm bakken for at fortsætte udskrivningen.
Udskriver CMYK-prøver	CMYK-prøvesiden genereres. Enheden vil vende tilbage til klar-tilstanden efter færdiggørelse af siden.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver demoside	Denne meddelelse vises, når demosiden genereres. Enheden vil vende tilbage til klar-tilstanden efter færdiggørelse af siden.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver diagnosticeringsside	Denne meddelelse vises, når diagnosticeringssiden genereres. Enheden vil vende tilbage til klar-tilstanden efter færdiggørelse af siden.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver kvalitetsfejlfinding	Denne meddelelse vises, mens fejlfindingstesten for printkvalitet genereres. Enheden vil vende tilbage til klar-tilstanden efter færdiggørelse af testen.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver log for farveforbrug	Logsidens for farveforbrug genereres. Printerens vil vende tilbage til klar-tilstanden efter færdiggørelse af siden.	Handling ikke nødvendig.

Tabel 16-1 Kontrolpanelets meddelelser (fortsat)

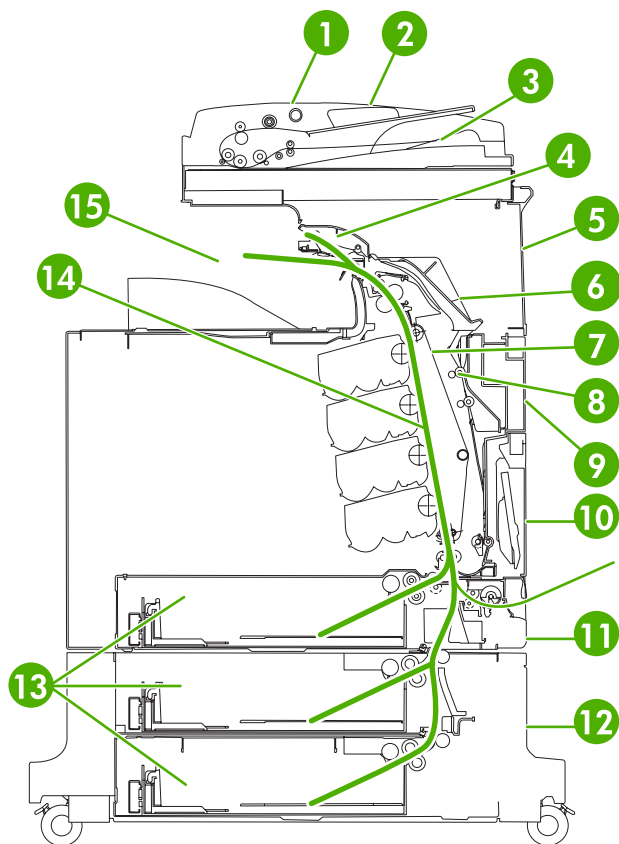
Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Udskriver RGB-prøver	Denne meddelelse vises, mens fejlfindingstesten for printkvalitet genereres. Enheden vil vende tilbage til klar-tilstanden efter færdiggørelse af siden.	Handling ikke nødvendig.
Utilstrækkelig hukommelse til indlæsning af fonte/data <enhed> Tryk på OK for at fortsætte	MFP'en har ikke nok hukommelse til at indlæse data (f.eks. fonte eller makroer) fra den angivne placering.	Tryk på OK for at fortsætte uden disse oplysninger. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du installere mere hukommelse.

Stop

Brug denne illustration til at afhjælpe papirstop i printeren. Du kan finde en vejledning i afhjælpning af papirstop i [Stop](#).



Bemærk! Alle de steder på MFP'en, der kan åbnes for at fjerne mediestop, er forsynet med grønne håndtag.



Figur 16-1 Steder, hvor der kan opstå papirstop

1	ADF-dæksel
2	ADF-inputbakke
3	ADF-udskriftsbakke
4	Dupleksenhedens dæksel
5	Øverste højre låge
6	Fikseringsenhedens dæksel
7	Overføringsenhed
8	Duplekspapirgang
9	Midterste, højre låge
10	Bakke 1 (multifunktionsbakke)
11	Skuffe under bakke 1

12	Nederste, højre låge
13	Bakke 2, 3 og 4
14	Papirgang
15	Udskriftsområde

Udbedring af papirstop

Denne MFP har automatisk afhjælpning af papirstop. Du kan bruge denne funktion til automatisk at udskrive fastklemte sider igen. Du kan vælge mellem følgende indstillinger:

- **Auto** - MFP'en forsøger at genudskrive sider, der har siddet fast.
- **Slukket** - MFP'en forsøger ikke at genudskrive sider, der har siddet fast.



Bemærk! Under afhjælpningsprocessen genudskriver MFP'en muligvis flere af de sider, som blev udskrevet uden problemer, før papirstoppet opstod. Sørg for at fjerne eventuelle ens sider.

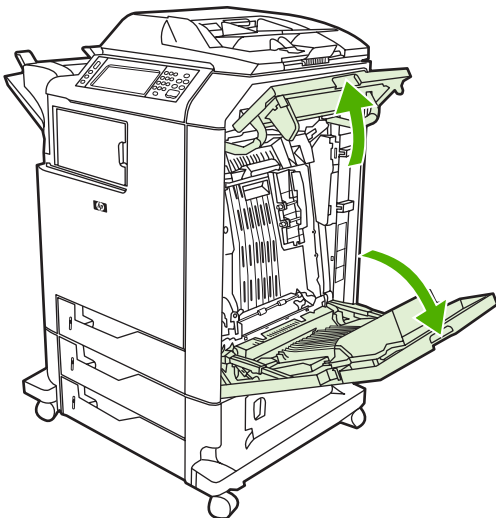
Du kan forbedre udskriftshastigheden og øge hukommelsesressourcerne ved at deaktivere afhjælpning af papirstop. Hvis afhjælpning af papirstop deaktiveres, vil de sider, som var involveret i et papirstop, ikke blive udskrevet igen.

Deaktivering af funktionen til afhjælpning af papirstop

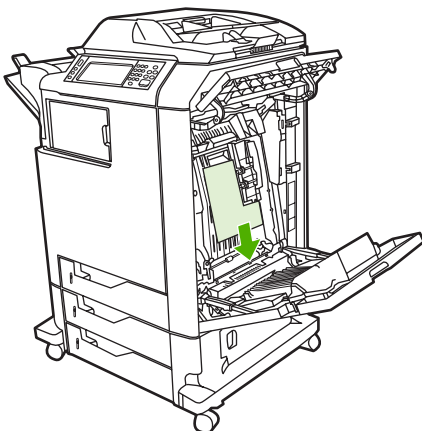
1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Enhedsindstillinger**.
3. Tryk på **Indstillinger for advarsel/fejl**.
4. Tryk på **Udbedring af papirstop**.
5. Tryk på **Slukket**.
6. Tryk på **Gem**.

Udredning af papirstop bagved de højre dæksler

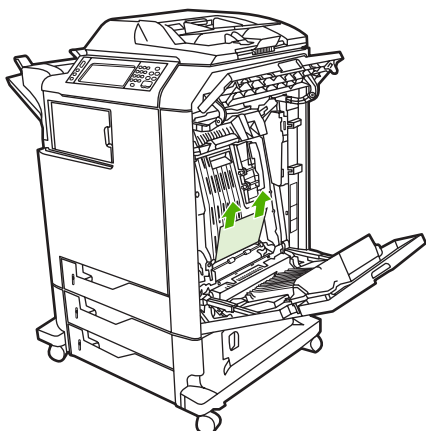
1. Åbn dækslerne i højre side af printeren ved hjælp af håndtagene.



2. Hvis der sidder medie fast i det øverste område, skal du tage fat i begge hjørner og trække det nedad.

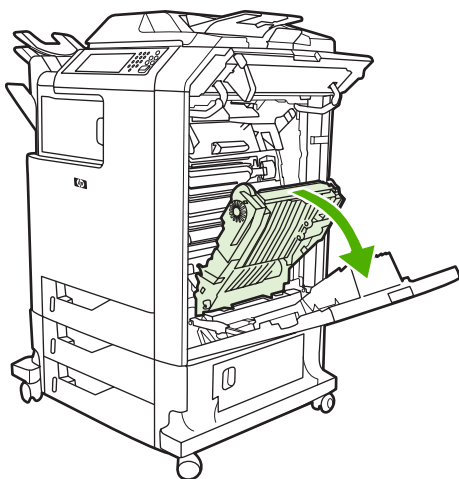


3. Hvis der sidder medie fast i det nederste område, skal du tage fat i begge hjørner og trække det opad.

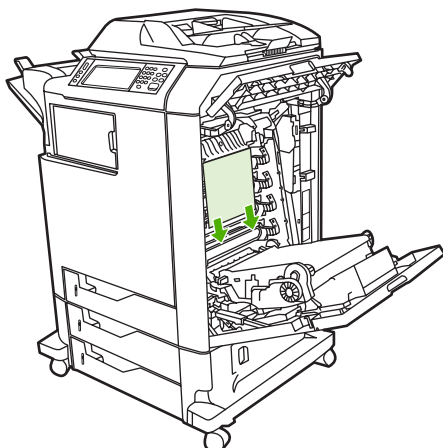


Bemærk! Hvis der ikke findes medie disse steder, skal du gå videre til næste trin.

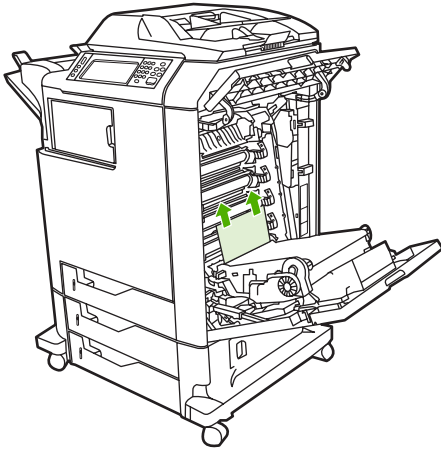
4. Tag fat i det grønne håndtag på overføringsenheden, og træk nedad for at åbne den.



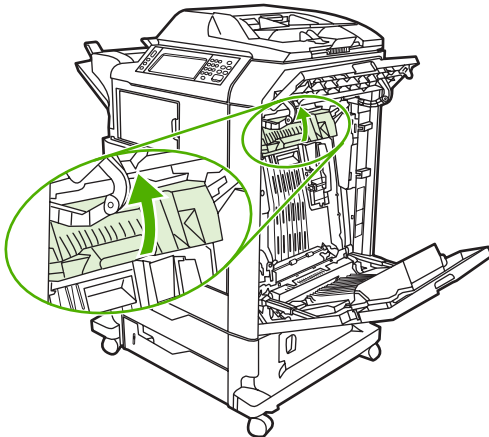
5. Hvis der sidder medie fast i det øverste område, skal du tage fat i begge hjørner og trække det nedad.



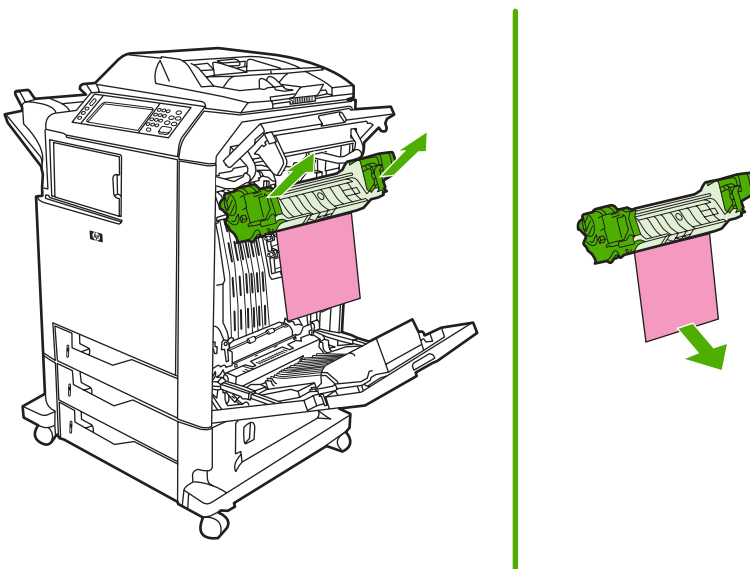
6. Hvis der sidder medie fast i det nederste område, skal du tage fat i begge hjørner og trække det opad.



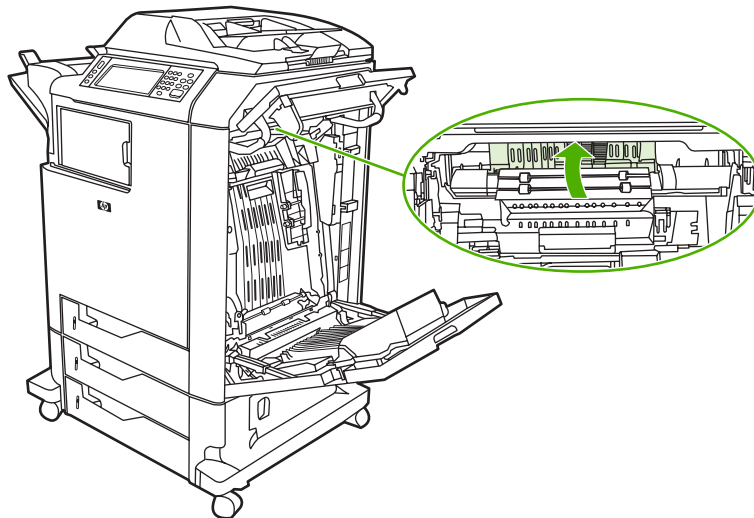
7. Løft op i det grønne håndtag på fikseringsenhedens dæksel for at åbne det.



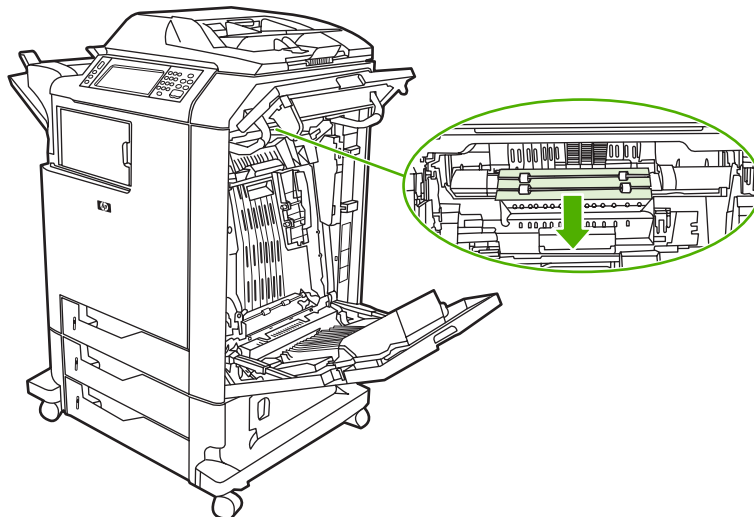
8. Tag fat om de lille håndtag, og træk fikseringsenheden ud. Fjern papiret.



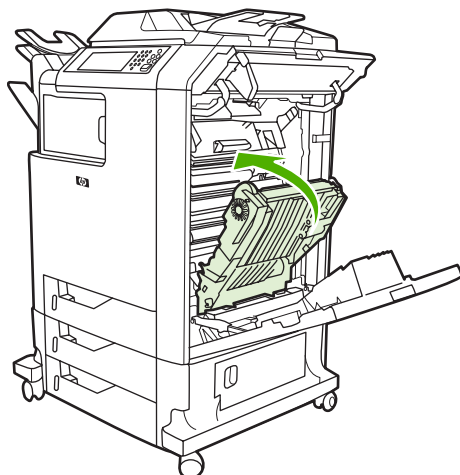
9. Løft op i det grønne håndtag på dupleksenhedens dæksel for at åbne det.



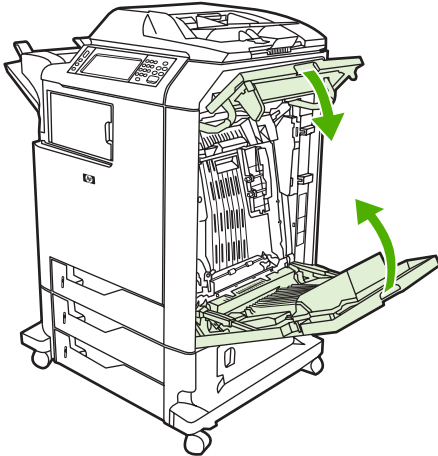
10. Fjern eventuelt papir, der har sat sig fast.



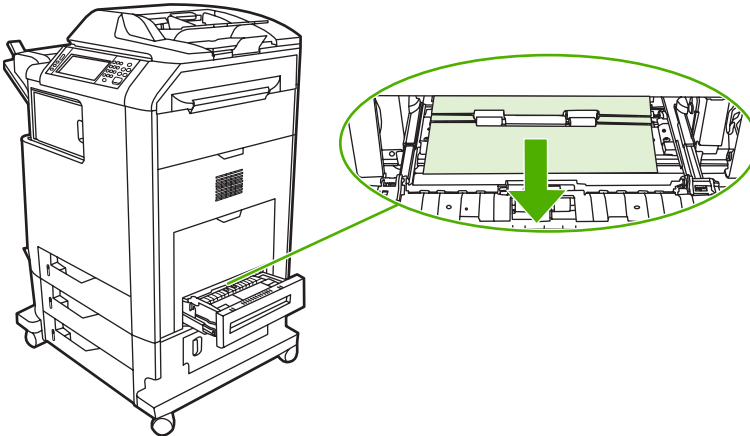
11. Luk overføringsenheden.



12. Luk dækslerne i højre side af printeren.

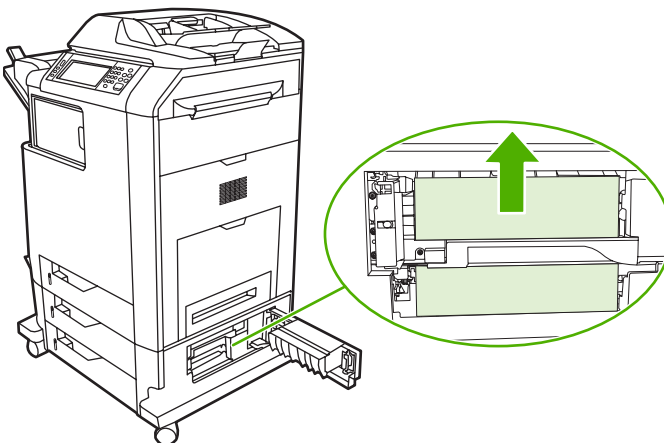


13. Hvis mediestopet ikke er afhjulpet, skal du åbne skuffen under bakke 1 og fjerne eventuelt papir, der har sat sig fast.



14. Luk skuffen.

15. Hvis mediestopet ikke er blevet afhjulpet, skal du åbne det nederste mediestopdæksel og fjerne eventuelt papir, der har sat sig fast.



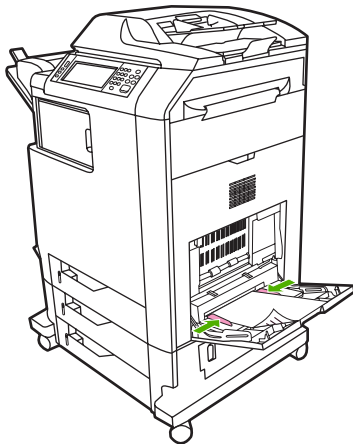
16. Luk det nederste mediestopdæksel. Hvis papirstoppet er blevet afhjulpet, fortsættes udskriftsjobbet.
17. Hvis papirstoppet stadig ikke er afhjulpet, og du udskriver fra bakke 1, skal du se [Afhjælpning af papirstop i bakke 2, 3 eller 4](#).

Afhjælpning af papirstop i bakke 1



Bemærk! Hvis den beskyttende indsats ikke skubbes rigtigt ud, når printeren installeres for første gang, skal du følge nedenstående fremgangsmåde for at rydde papirstoppet.

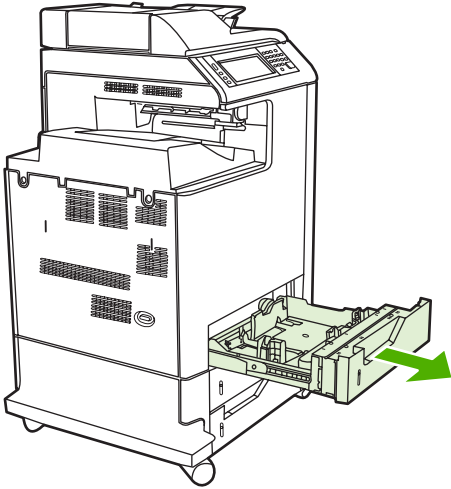
1. Udfør fremgangsmåden i [Udredning af papirstop bagved de højre dæksler](#).
2. Fjern ilagt medie.
3. Fjern eventuelt fastsiddende papir fra bakke 1.
4. Læg mediet i igen.
5. Kontroller, at mediet er placeret korrekt, og at det ikke er fyldt længere op end til opfyldningstapperne.
6. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt.



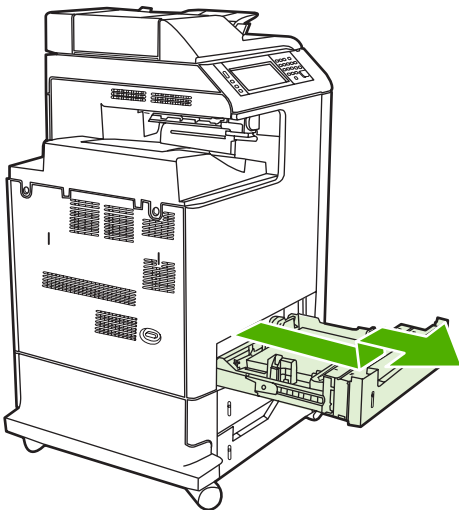
Afhjælpning af papirstop i bakke 2, 3 eller 4

1. Udfør fremgangsmåden i [Udredning af papirstop bagved de højre dæksler](#).

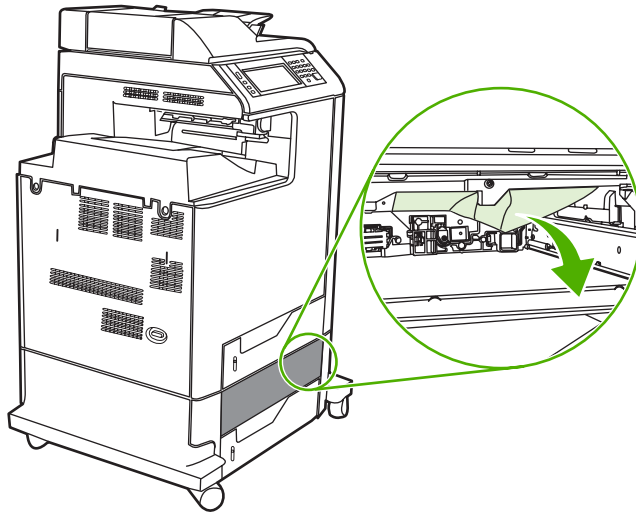
2. Træk den angivne bakke ud, og fjern eventuelt papir, der har sat sig fast.



3. Luk bakken. Hvis papirstoppet er blevet afhjulpet, fortsættes udskriftsjobbet.
4. Hvis papirstoppet stadig ikke er afhjulpet, skal du løfte op i bakken og fjerne den fra MFP'en. I følgende illustration vises et eksempel på udtagning af bakke 2.



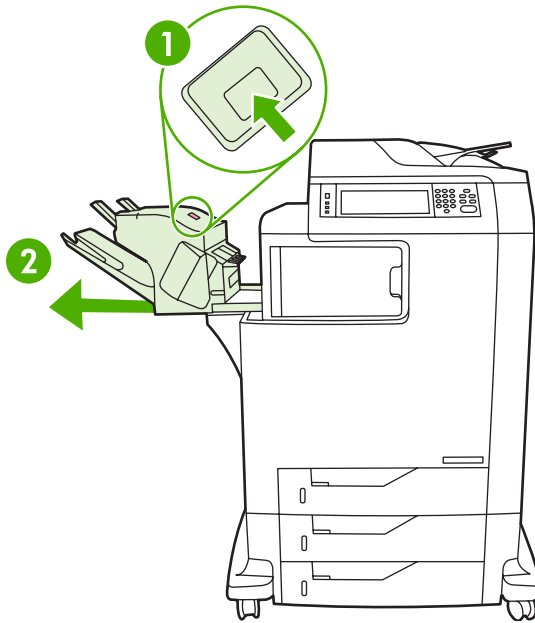
5. Fjern eventuelt papirstop bag bakken. I følgende illustration vises et muligt papirstop bag bakke 2. Fjern papirstop i bakke 3 og 4 ved hjælp af samme fremgangsmåde.



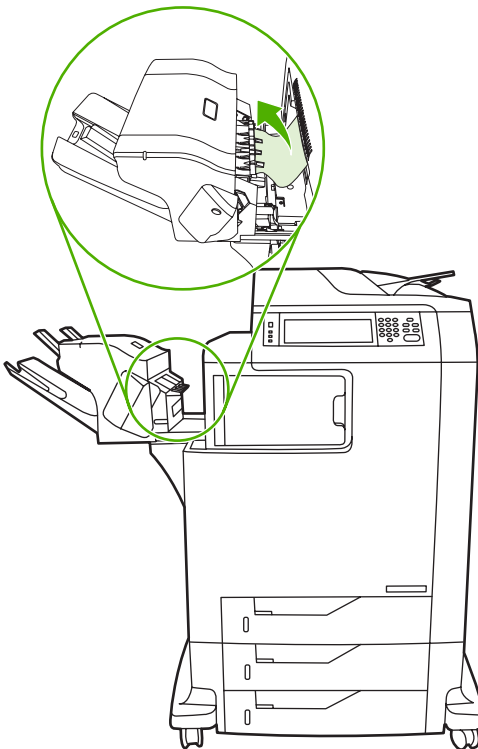
6. Sæt papirbakken i.

Afhjælpning af papirstop i hæftemaskinen/stableren

1. Tryk på udløserhåndtaget øverst på hæftemaskinen/stableren.
2. Træk hæftemaskinen/stableren ud.



3. Fjern eventuelt medie mellem hæftemaskinen/stableren og MFP'en.

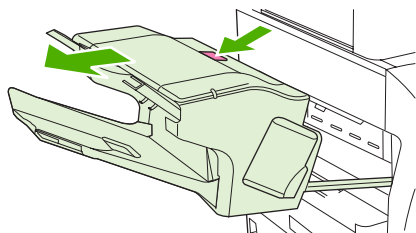


4. Se [Afhjælpning af papirstop i den eksterne udskriftsbakke](#), hvis papirstoppet ikke afhjælpes.
Se [Afhjælpning af hæftestop](#), hvis du vil fjerne hæfteklammestop.

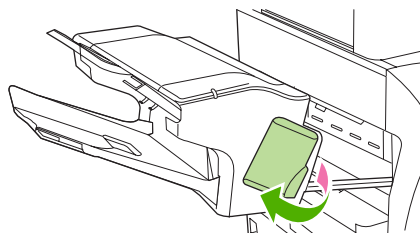
Afhjælpning af hæftestop

Det sker, at hæfteklammer sætter sig fast i hæftemaskinen/stableren. Hvis job ikke hæftes korrekt eller slet ikke hæftes, skal du bruge følgende fremgangsmåde til at afhjælpe hæfteklammestop.

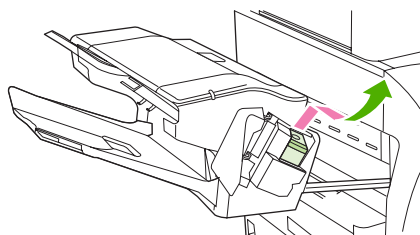
1. Sluk MFP'en.
2. Tryk på udløserknappen øverst på hæftemaskinen/stableren, og hold den nede. Træk hæftemaskinen/stableren ud af MFP'en.



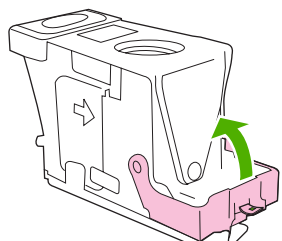
3. Åbn dækslet til hæftepatronen.



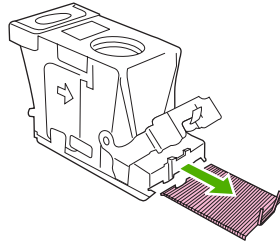
4. Hvis du vil fjerne hæftepatronen, skal du trække op i det grønne håndtag og trække hæftepatronen ud.



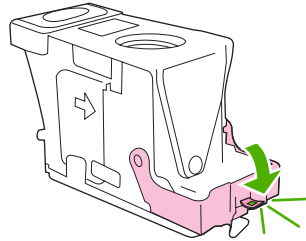
5. Løft op i det lille håndtag bag på hæftepatronen.



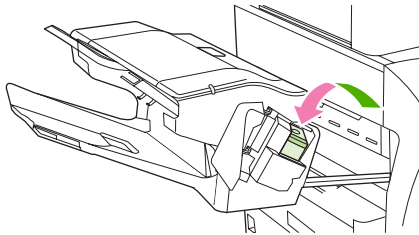
6. Fjern hæfteklammerne, der stikker ud af hæftepatronen.



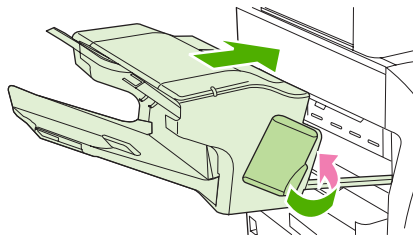
7. Luk håndtaget bag på hæftepatronen. Kontroller, at det klikker på plads.



8. Sæt hæftepatronen tilbage i hæftepatronholderen, og skub det grønne håndtag ned, indtil det klikker på plads.



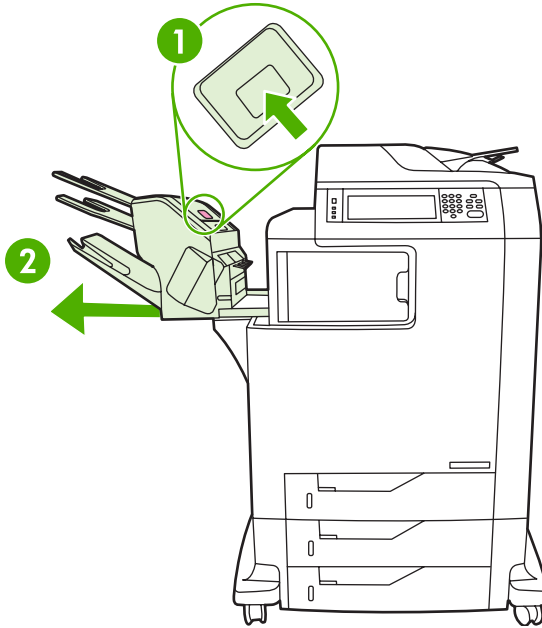
9. Luk dækslet til hæftepatronen, og sæt hæftemaskinen/stableren ind i MFP'en.



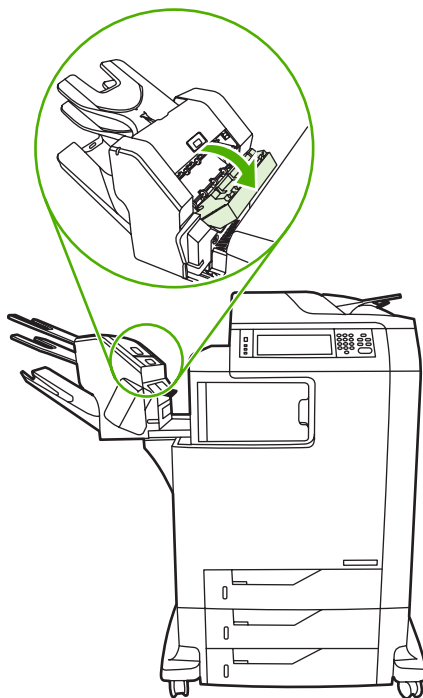
Afhjælpning papirstop i postkassen med tre bakker

1. Tryk på udløserknappen øverst på postkassen med 3 bakker.

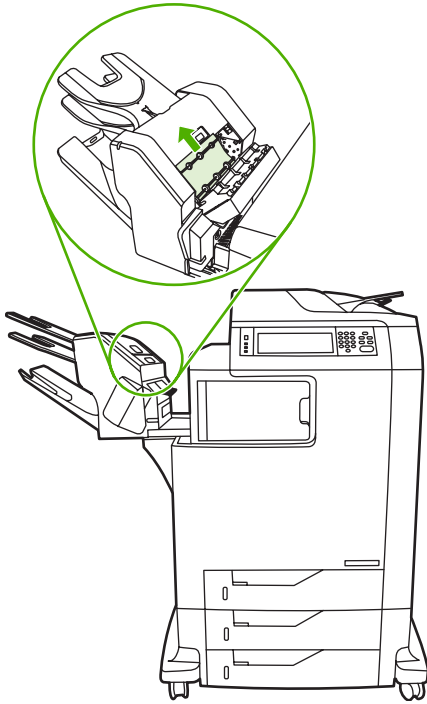
2. Træk postkassen med 3 bakker ud af MFP'en.



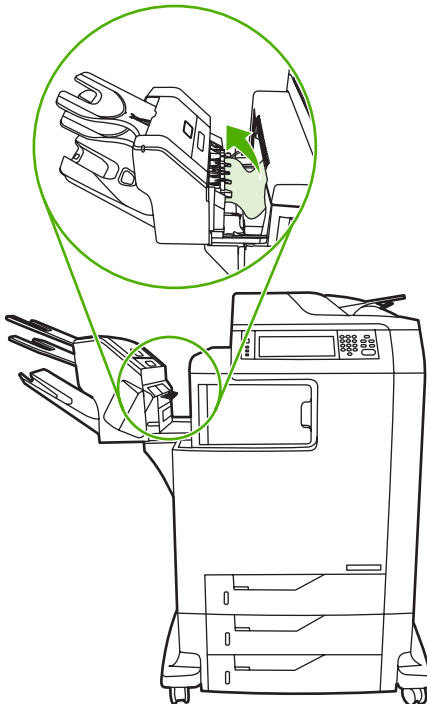
3. Åbn dækslet øverst på postkassen med 3 bakker.



4. Fjern eventuelle medier inden i dækslet.



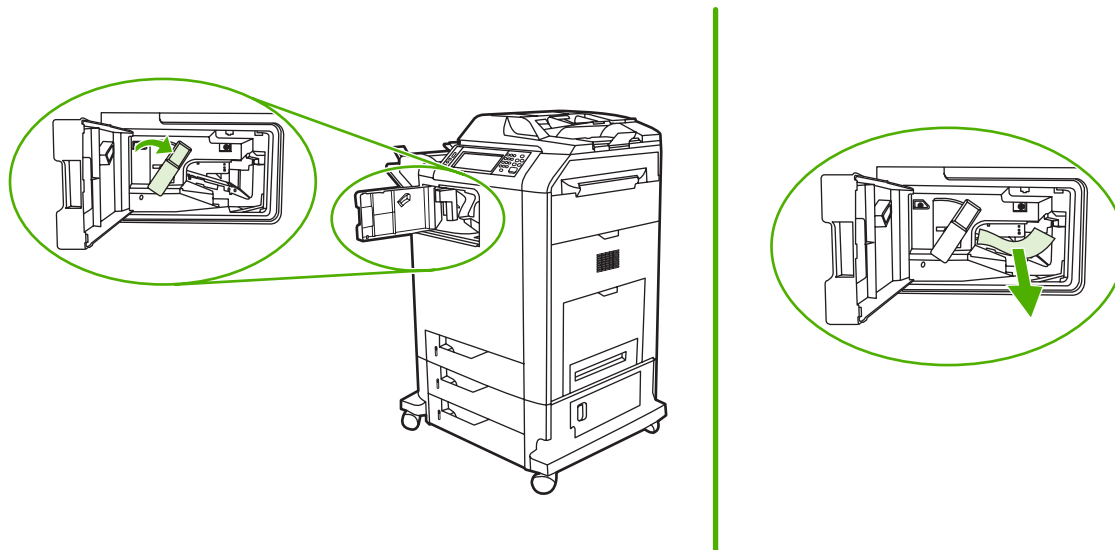
5. Luk lågen, og fjern eventuelle medier mellem MFP'en og postkassen med 3 bakker.



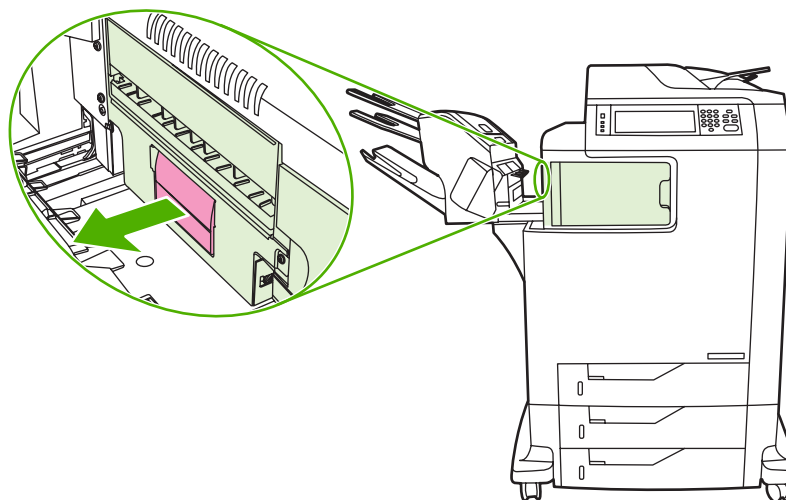
Afhjælpning af papirstop i den eksterne udskriftsbakke

Hvis der er installeret en postkasse med 3 bakker eller en hæftemaskine/stabler på MFP'en, skal du udføre følgende procedure for at fjerne et papirstop i den eksterne udskriftsbakke.

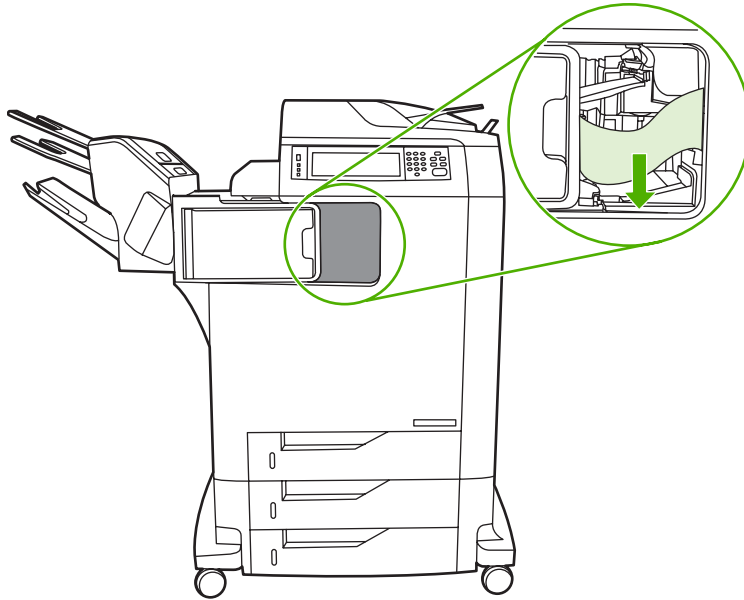
1. Åbn dækslet til den eksterne udskriftsbakke.
2. Tryk det grønne håndtag ned, fjern eventuelt medie inden i den eksterne udskriftsbakke, og tryk derefter det grønne håndtag op.



3. Luk dækslet til den eksterne udskriftsbakke.
4. Hvis papirstoppet stadig ikke er afhjulpet, skal du tage fat i håndtaget på den eksterne udskriftsbakke og trække det væk fra MFP'en.



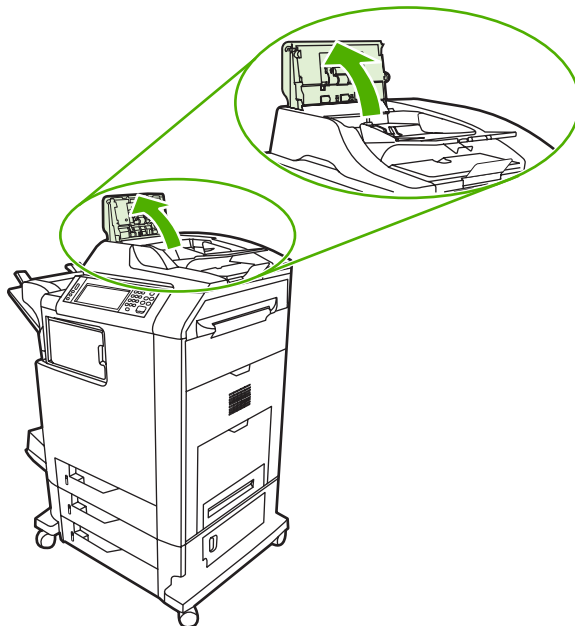
5. Se efter papir oven på den eksterne udskriftsbakke.



6. Tryk den eksterne udskriftsbakke ind på plads i MFP'en igen.
7. Tryk postkassen med 3 bakker eller hæftemaskinen/stableren ind på plads i MFP'en igen.

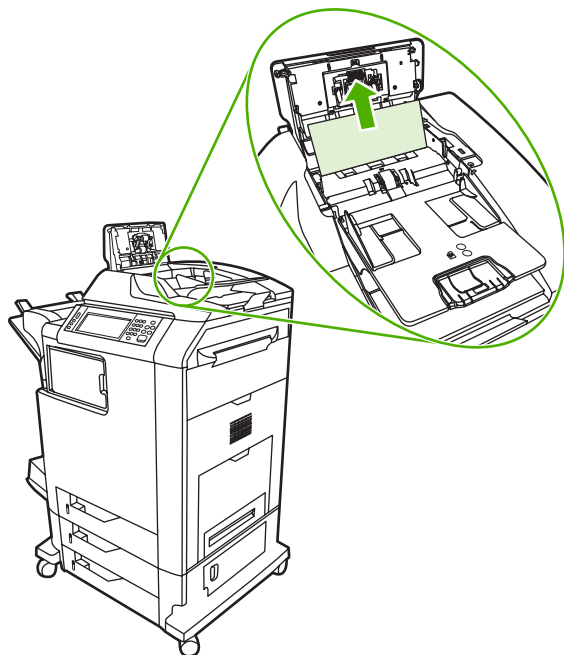
Afhjælpning af papirstop i ADF'en

1. Åbn ADF-dækslet.

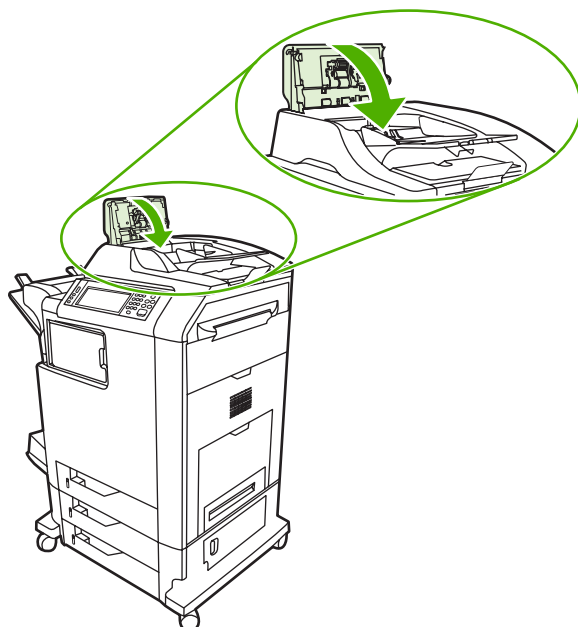


Bemærk! Der er anbragt et plastikark på det elektrostatiske overføringsbælte for at beskytte det under forsendelsen. Når MFP'en tændes for første gang, sendes plastikarket til udskriftsbakken.

2. Fjern eventuelt medie, der har sat sig fast.



3. Luk ADF-dækslet.




Problemer med mediehandtering

Brug kun medier, der opfylder de specifikationer, der er beskrevet i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*.

Printeren indfører flere ark

Printeren indfører flere ark

Årsag	Løsning
Inputbakken er overfyldt.	Fjern overskydende medie fra inputbakken.
Udskriftsmediet hænger sammen.	Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om, og læg derefter mediet i inputbakken igen.
	 Bemærk! Luft ikke mediearkene. Det kan skabe statisk elektricitet, hvilket kan få mediearkene til at hænge sammen.
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne MFP.	Brug kun medier, der opfylder HP's mediespecifikationer for denne MFP.
Bakkerne er ikke justeret korrekt.	Sørg for, at det bageste medielængdestyr angiver længden på det anvendte medie.

Printeren indfører det forkerte sideformat

Printeren indfører det forkerte sideformat

Årsag	Løsning
Det forkerte medieformat er lagt i inputbakken.	Læg det rigtige medieformat i inputbakken.
Der er valgt et forkert medieformat i programmet eller printerdriveren.	Kontroller, at indstillingerne i softwareprogrammet og printerdriveren er korrekte, da softwareprogramindstillingerne tilsidesætter printerdriver- og kontrolpanelindstillinger, og printerdriverindstillingerne tilsidesætter kontrolpanelindstillingerne. Yderligere oplysninger finder du i Vælg den rigtige printerdriver .
Der er valgt et forkert medieformat til bakke 1 på MFP'ens kontrolpanel.	Vælg det korrekte medieformat til bakke 1 på kontrolpanelet.
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at længde- og breddemediestyret berører papiret.

Printeren henter papir i den forkerte bakke

Printeren henter papir i den forkerte bakke

Årsag	Løsning
Du bruger en driver, der er beregnet til en anden printer. Yderligere oplysninger.	Brug en driver, der er beregnet til denne printer.

Printeren henter papir i den forkerte bakke

Årsag	Løsning
Den angivne bakke er tom.	Læg medie i den angivne bakke.
Funktionsmåden for den ønskede bakke er indstillet til Første i undermenuen Bakkefunktion i menuen Enhedsindstillinger .	Angiv indstillingen til Eksklusivt .
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at styrene berører papiret.

Medie indføres ikke automatisk

Medie indføres ikke automatisk

Årsag	Løsning
Der er valgt manuel indføring i softwareprogrammet.	Læg medie i bakke 1, eller tryk på OK , hvis der er ilagt medie.
Der er ilagt et forkert medieformat.	Ilæg det rigtige medieformat.
Inputbakken er tom.	Læg medie i inputbakken.
Medie fra et tidligere papirstop er ikke fjernet fuldstændigt.	Åbn MFP'en, og fjern alt medie i papirgangen. Undersøg omhyggeligt, om der er fastsiddende papir i fikseringsområdet.
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at længde- og breddemediestyret berører papiret.

Medie indføres ikke fra bakke 2, 3 eller 4

Medie indføres ikke fra bakke 2, 3 eller 4

Årsag	Løsning
Der er ilagt et forkert medieformat.	Ilæg det rigtige medieformat.
Inputbakken er tom.	Læg medie i inputbakken.
Der er valgt en forkert medietype til inputbakken i MFP'ens kontrolpanel.	Vælg den korrekte medietype til inputbakken på MFP'ens kontrolpanel.
Medie fra et tidligere papirstop er ikke fjernet fuldstændigt.	Åbn MFP'en, og fjern alt medie i papirgangen. Undersøg omhyggeligt, om der er fastsiddende papir i fikseringsområdet.
Ingen af de ekstra bakker vises som inputbakker.	De ekstra bakker vises kun som tilgængelige, hvis de er installeret. Kontroller, at eventuelle ekstra bakker er installeret korrekt. Kontroller, at printerdriveren er konfigureret til at genkende de ekstra bakker.
En ekstra bakke er installeret forkert.	Udskriv en konfigurationsside for at bekræfte, at den ekstra bakke er installeret. Hvis ikke, skal du kontrollere, at bakken er sat korrekt i MFP'en.

Medie indføres ikke fra bakke 2, 3 eller 4

Årsag	Løsning
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at styrene berører papiret.

Transparenter eller blankt papir indføres ikke

Transparenter eller blankt papir indføres ikke

Årsag	Løsning
Den korrekte medietype er ikke angivet i softwaren eller printerdriveren.	Kontroller, at den rigtige medietype er valgt i softwaren eller printerdriveren.
Inputbakken er overfyldt.	Fjern overskydende medie fra inputbakken. Ilæg ikke mere end 200 ark blankt papir eller blank film eller mere end 100 transparenter i bakke 2, 3 eller 4. Overskrid ikke den maksimalt tilladte stakhøjde for bakke 1.
Mediet i en anden inputbakke er af samme format som transparenterne, og MFP'en henter som standard medie fra den anden bakke.	Sørg for, at den inputbakke, som indeholder transparenterne eller det blanke papir, er valgt i softwareprogrammet eller printerdriveren. Brug MFP'ens kontrolpanel til at konfigurere bakken til den ilagte medietype.
Bakken, der indeholder transparenterne eller det blanke papir, er konfigureret forkert til typen.	Sørg for, at den inputbakke, som indeholder transparenterne eller det blanke papir, er valgt i softwareprogrammet eller printerdriveren. Brug MFP'ens kontrolpanel til at konfigurere bakken til den ilagte medietype.
Transparenter eller blankt papir opfylder muligvis ikke de understøttede mediespecifikationer.	Brug kun medier, der opfylder HP's mediespecifikationer for denne MFP.

Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i MFP'en

Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i MFP'en

Årsag	Løsning
Der er lagt konvolutter i en ikke-understøttet bakke. Kun bakke 1 kan bruges til indføring af konvolutter.	Læg konvolutterne i bakke 1.
Konvolutterne er krøllede eller beskadigede.	Prøv at bruge nogle andre konvolutter. Opbevar konvolutter under kontrollerede forhold.
Konvolutterne klæber sammen på grund af et for højt fugtindhold.	Prøv at bruge nogle andre konvolutter. Opbevar konvolutter under kontrollerede forhold.
Konvolutretningen er forkert.	Kontroller, at konvolutten er korrekt ilagt.
Denne MFP understøtter ikke de anvendte konvolutter.	Der henvises til <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> .
Bakke 1 er konfigureret til et andet format end konvolutter.	Konfigurer formatet for bakke 1 til konvolutter.

Udskriften er bøjet eller krøllet

Udskriften er bøjet eller krøllet	
Årsag	Løsning
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne MFP.	Brug kun medier, der opfylder HP's mediespecifikationer for denne MFP.
Mediet er beskadiget eller af dårlig kvalitet.	Fjern mediet fra inputbakken, og ilæg medie af god kvalitet.
Printeren er placeret i omgivelser, der er for fugtige.	Kontroller, at luftfugtigheden holder sig inden for de angivne fugtighedsspecifikationer i udskrivningsmiljøet.
Du udskriver store heldækkede områder.	Store heldækkede områder kan få mediet til at bue. Prøv at bruge et andet mønster.
Det anvendte medie har været opbevaret forkert og har muligvis absorberet fugt.	Fjern mediet, og udskift det med medie fra en ny, uåbnet pakke.
Mediets kanter er ikke skåret ordentligt.	Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om, og læg derefter mediet i inputbakken igen. Luft ikke mediearkene. Udskift mediet, hvis problemet fortsætter.
Den pågældende medietype er ikke konfigureret til bakken eller valgt i softwaren.	Konfigurer softwaren til mediet (se softwaredokumentationen). Konfigurer bakken til mediet, se ilægning af papir og printmedier .

Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert

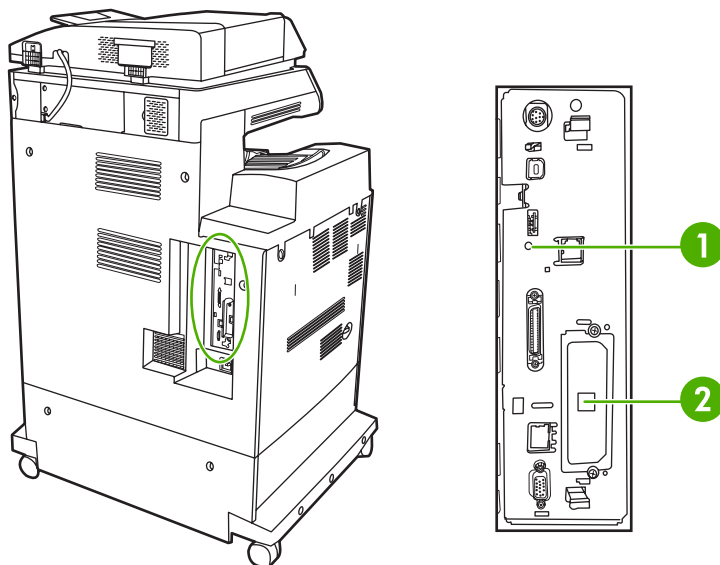
Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert	
Årsag	Løsning
Du forsøger at dupleksudskrive på et ikke-understøttet medie.	Kontroller, at mediet er understøttet til dupleksudskrivning.
Printerdriveren er ikke konfigureret til dupleksudskrivning.	Konfigurer printerdriveren, så dupleksudskrivning aktiveres.
Den første side udskrives på bagsiden af fortrykte formularer eller brevpapir.	Læg fortrykte formularer og brevpapir i bakke 1 med brevhovedet eller den trykte side opad, og så sidens nederste kant indføres først i MFP'en. Med hensyn til bakke 2, 3 og 4 skal du lægge disse medier i med den trykte side nedad, og så sidens øverste kant peger mod MFP'ens bagside.

Om indikatorer på ekstraudstyr (postkasse med tre bakker og hæftemaskine/stabler)

Indikator	Beskrivelse og løsning
Grøn	<ul style="list-style-type: none">• Ekstraudstyret er tændt og klar.• Hæftemaskinen er ved at løbe tør for hæfteklammer. Få klammer i hæfteenhed vises på kontrolpanelet. Hæftepatronen indeholder færre end 20 hæfteklammer. Udskift hæftepatronen.• Jobbets antal sider overstiger 30-siders grænsen for hæftning. FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB vises på MFP-kontrolpanelet. Job på mere end 30 sider skal hæftes manuelt.
Gul	<ul style="list-style-type: none">• Der er en hardwarefejl i ekstraudstyret. 66.XX OUTPUT DEVICE FAILURE vises på kontrolpanelet.
Gul (blinker)	<ul style="list-style-type: none">• Der er opstået et hæfteklammestop i ekstraudstyret. Stop i hæfteenhed vises på kontrolpanelet.• Der er opstået papirstop i ekstraudstyret, eller der skal fjernes et ark fra enheden, selvom det ikke har sat sig fast. 13.XX.YY. PAPIRSTOP I ØVERSTE UDBAKKE vises på kontrolpanelet.• Bakken er fuld. Stablerbakken er fuld vises på kontrolpanelet.• Hæftemaskinen er løbet tør for hæfteklammer. Udskift hæftekassette vises på kontrolpanelet.• Papirstopdækslet er åbent. Udgangspapirgangen er åben vises på kontrolpanelet.• Hæftemaskinen er åben. Udgangspapirgangen er åben vises på kontrolpanelet. Kontroller, at dækslet til hæftepatronen er helt lukket.• Firmwaren er beskadiget. Beskadiget firmware i eksternt udstyr vises på kontrolpanelet.
Slukket	<ul style="list-style-type: none">• MFP'en er eventuelt i energisparetilstand. Tryk på en vilkårlig knap på kontrolpanelet.• Ekstraudstyret modtager ikke strøm. Sluk for strømmen til MFP'en. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og tilsluttet MFP'en, uden at der er afstand mellem MFP'en og ekstraudstyret. Tænd MFP'en.• Ekstraudstyret kan være blevet frakoblet og tilsluttet igen, mens der var tændt for MFP'en. Isæt udskriftsenheden igen vises på kontrolpanelet. Sæt kablet i ekstraudstyret igen.• Jobbet kan være gået i stå mellem MFP'en og ekstraudstyret. Behandler... vises på kontrolpanelet. Sluk MFP'en, og tænd den igen.

Om indikatorer på processorkort

Tre LED-indikatorer på processorkortet angiver, at MFP'en fungerer korrekt.



1	Puls-LED-indikator
2	HP Jetdirect-LED-indikatorer (denne LED-indikator findes kun, hvis HP Jetdirect er installeret).

HP Jetdirect-LED-indikatorer

Den integrerede HP Jetdirect-printserver er forsynet med to LED-indikatorer. Den gule LED-indikator angiver netværksaktivitet, og den grønne angiver linkstatussen. En blinkende gul LED-indikator angiver netværkstrafik. Hvis den grønne LED-indikator er slukket, er et link blevet afbrudt.

Hvis der er forbindelsesfejl, skal du kontrollere alle kabelforbindelser i netværket. Du kan også manuelt prøve at konfigurere forbindelsesindstillinger for den integrerede printserver ved hjælp af kontrolpanelets menuer på MFP'en.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Startopsætning**.
3. Tryk på **Netværk og I/O**.
4. Tryk på **Integreret Jetdirect** eller **EIO <X> Jetdirect**.
5. Tryk på **Linkhastighed**.
6. Vælg den ønskede forbindelseshastighed.
7. Tryk på **Gem**.

Puls-LED-indikator

Puls-LED-indikatoren angiver, at processorkortet fungerer korrekt. Når MFP'en initialiserer, efter du har tændt for den, blinker indikatoren hurtigt, og derefter slukkes indikatoren. Når MFP'en er færdig med initialiseringssekvensen, tændes og slukkes puls-LED-indikatoren på skift.

Hvis puls-LED-indikatoren er slukket, kan der være et problem med processorkortet. Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder. Se HP-supportfolderen, eller gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

Afhjælpning af problemer med udskrifts- og kopikvalitet

I dette afsnit får du hjælp til at definere problemer med udskriftskvalitet og forslag til, hvordan de kan afhjælpes. Ofte kan problemer med udskriftskvalitet håndteres ved at sikre, at MFP'en vedligeholdes korrekt og ved at bruge udskriftsmedier, der opfylder HP's specifikationer, eller ved at køre et renseark.

Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til medier

Visse problemer med udskriftskvaliteten opstår, fordi der bruges forkerte medier.

- Brug papir, der opfylder HP's papirspecifikationer.
- Mediets overflade er for glat. Brug et medie, der opfylder HP's papirspecifikationer.
- Printerdriverindstillingen kan være forkert. Kontroller, at du har valgt den rigtige driverindstilling til det papir, du bruger.
- Udskriftstilstanden kan være indstillet forkert, eller papiret opfylder måske ikke de anbefalede specifikationer.
- De transparenter, du bruger, er ikke egnede til brug sammen med toneren. Brug kun transparenter der er beregnet til HP Color LaserJet-printere.
- Papirets fugtindhold er ujævnt, for højt eller for lavt. Brug papir fra en anden kilde eller fra en uåbnet papirpakke.
- Visse områder af papiret afviser toneren. Brug papir fra en anden kilde eller fra en uåbnet papirpakke.
- Det brevpapir, som du bruger, er groft. Brug et glattere kopipapir. Hvis dette løser problemet, bør du rådføre dig med producenten af brevpapiret for at få bekræftet, at det anvendte papir opfylder specifikationerne for denne MFP.

Problemer med farveudskrivning

Fejl i udskriftsfarve

Tabel 16-2 Udskriver sort i stedet for farve

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Der er ikke valgt Farve -tilstand i softwareprogrammet eller printerdriveren.	Vælg Farve -tilstand i stedet for Gråtone - eller Monokrom -tilstand i softwareprogrammet eller printerdriveren.
Der er valgt en forkert printerdriver i softwareprogrammet.	Vælg den rigtige printerdriver.
Der vises ingen farver på konfigurationssiden.	Rådfør dig med serviceteknikeren.

Forkert nuance

Tabel 16-3 Forkert nuance

Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne MFP.	Brug medier, der overholder HP's mediespecifikationer.
MFP'en er anbragt på et sted med ekstremt høj luftfugtighed.	Kontroller, at MFP'ens miljø holder sig inden for specifikationerne for luftfugtighed.

Manglende farver

Tabel 16-4 Manglende farver

Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Defekt HP-printerpatron.	Udskift patronen.
Der kan være installeret en uoriginal patron.	Sørg for, at du bruger en original HP-printerpatron.

Patronfejl

Tabel 16-5 Inkonsistente farver efter installation af en printerpatron

Årsag og løsning

Årsag	Løsning
En anden printerpatron er muligvis ved at være opbrugt.	Kontroller forbrugsvaremåleren på kontrolpanelet, eller udskriv en statusside for forbrugsvarer.
Printerpatronerne er muligvis installeret forkert.	Kontroller, at printerpatronerne er installeret korrekt.
Der kan være installeret en uoriginal patron.	Sørg for, at du bruger en original HP-printerpatron.

Farveafstemningsfejl


Tabel 16-6 Udskrevne farver stemmer ikke overens med skærmfarverne

Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Meget lyse skærmfarver udskrives ikke.	Softwareprogrammet tolker muligvis meget lyse farver som hvide. Undgå meget lyse farver, hvis dette er tilfældet.
Meget mørke skærmfarver udskrives med sort.	Softwareprogrammet tolker muligvis meget mørke farver som sorte. Undgå meget mørke farver, hvis dette er tilfældet.
Farverne på computerskærmen er anderledes end på MFP-udskriften.	På printerdriverfanen Farvestyring skal du vælge Skærmtilpasning .

Tabel 16-6 Udskrevne farver stemmer ikke overens med skærmfarverne (fortsat)

Årsag og løsning

Årsag	Løsning
	 Bemærk! Adskillige faktorer kan påvirke dine muligheder for at afstemme de udskrevne farver med farverne på skærmen. Disse faktorer omfatter udskriftsmediet, belysningen over skærmen, softwareprogrammer, paletter i operativsystemet, skærmen samt videokort og drivere.

Fejl i forbindelse med overheadtransparenter

Ved brug af overheadtransparenter kan du komme ud for de samme problemer med billedkvaliteten som ved brug af andre medietyper samt fejl, der er specifikke for transparenter. Fordi transparenter bliver bløde, mens de befinder sig i udskriftsstien, er de desuden udsat for at blive mærket af komponenterne til medieåndtering.



Bemærk! Giv transparenter tid til at køle af mindst 30 sekunder, før de håndteres.

- På printerdriverfanen **Papir** skal du vælge **Transparent** som medietype. Sørg også for, at bakken er konfigureret korrekt til transparenter.
- Kontroller, at transparenterne opfylder specifikationerne for denne MFP.
- Berør kun kanten af transparenterne. Hvis du sætter fingeraftryk på transparenterne, kan det forårsage kvalitetsproblemer.
- Små mørke områder nederst på heldækkede sider kan skyldes, at transparenterne klæber sammen i udskriftsbakken. Prøv at udskrive jobbet i mindre portioner.
- De valgte farver er ikke som ønsket, når de udskrives. Vælg andre farver i softwareprogrammet eller printerdriveren.
- Hvis du bruger en reflekterende overheadprojektor, skal du i stedet prøve at bruge en standardoverheadprojektor.

Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til omgivelserne

MFP'en er anbragt på et ekstremt fugtigt eller tørt sted. Kontroller, at udskrivningsmiljøet overholder specifikationerne. Se [Specifikationer for driftsmiljø](#).

Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til papirstop

- Sørg for, at alt medie er fjernet fra papirgangen.
- Der har for nylig været papirstop i MFP'en. Udskriv 2 – 3 sider for at rense MFP'en.
- Mediet føres ikke gennem fikseringsenheden, hvilket forårsager billedfejl på efterfølgende dokumenter. Udskriv 2 - 3 sider for at rense MFP'en. Se imidlertid næste afsnit, hvis problemet varer ved.

Fejlfindingssider for udskriftskvalitet

Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet indeholder oplysninger om aspekter af MFP'en, som påvirker udskriftskvaliteten.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Fejlfinding**.
3. Tryk på **Udskriftskvalitet-fejlfinding**.
4. Tryk på **Udskrivning**.

Meddelelsen **Udskriver... UDSKRIFTSKVALITET-FEJLFINDING** vises på displayet, indtil MFP'en er færdig med at udskrive fejlfindingsoplysningerne om udskriftskvalitet. MFP'en vender tilbage til tilstanden **Klar** efter udskrivning af fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet.

Fejlfindingsoplysningerne om udskriftskvalitet omfatter én side for hver farve (sort, magenta, cyan og gul), MFP-statistik vedrørende udskriftskvalitet, vejledning i fortolkningen af oplysningerne samt fremgangsmåder til løsning af problemer med udskriftskvaliteten.

Gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>, hvis du har fulgt de fremgangsmåder, som anbefales på fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og udskriftskvaliteten ikke bliver bedre.

Værktøj til løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Værktøjet til fejlfinding ved problemer med udskriftskvaliteten hjælper dig med at identificere og fejlfinde problemer med udskriftskvaliteten på HP Color LaserJet CM4730 MFP. Værktøjet indeholder løsninger til en lang række problemer med udskriftskvaliteten og bruger standardbilleder til at skabe et fælles diagnosemiljø. Det er udviklet, så det giver intuitive, trinvisse anvisninger til udskrivning af fejlsøgningssider, der bruges til isolering af problemer med udskriftskvaliteten, og som indeholder mulige løsninger.

Værktøjet til løsning af problemer med udskriftskvaliteten findes på følgende URL-adresse:
<http://www.hp.com/go/printquality/ljcm4730mfp>

Eksempler på defekte billeder

Vandrette linjer og striber



Fejlbeskrivelse

Der vises vandrette linjer eller striber på siden.

Mulige årsager

Enheden skal rengøres. Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.

Fejljusteret farve



Fejlbeskrivelse

Farver vises ikke i det rigtige område på siden.

Mulige årsager

Enheden skal kalibreres.

Fejlfinding og forslag

Kalibrer MFP'en.

Lodrette linjer



Fejlbeskrivelse

Der vises lodrette linjer på siden.

Mulige årsager

Enheden skal rengøres. Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.

Gentagne fejl



Fejlbeskrivelse

Fejl vises på siden med regelmæssig intervaller.

Mulige årsager

Enheden skal rengøres. Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.

Alle farver er falmede



Fejlbeskrivelse

Alle farver er falmede et eller flere steder på siden.

Mulige årsager

Enheden skal kalibreres. Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

1. Kalibrer MFP'en.
2. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.

Én farve er falmet



Fejlbeskrivelse

Én farve er falmet et eller flere steder på siden.

Mulige årsager

Enheden skal kalibreres. Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Kalibrer MFP'en.
3. Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.

Fingeraftryk og fordybninger i mediet



Fejlbeskrivelse

Der vises fingeraftryk eller fordybninger i mediet på siden.

Mulige årsager

Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer. Fordybninger eller rynker er opstået under håndteringen.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.
3. Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.

Løs toner



Fejlbeskrivelse

Toner kan smitte af på siden.

Mulige årsager

Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Sørg for, at medietype og -kvalitet overholder HP's specifikationer.
3. Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
4. Kontroller, at mediet er lagt korrekt i, og at formatstyrene berører mediestakkens sider.
5. Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.

Udtværet toner



Fejlbeskrivelse

Toner smitter af på siden.

Mulige årsager

Det anvendte medie opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

Sørg for, at medietype og -kvalitet overholder HP's specifikationer.

Hvide områder på siden



Fejlbeskrivelse

Hvide områder (udfald) vises på siden.

Mulige årsager

Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Sørg for, at medietype og -kvalitet overholder HP's specifikationer.
3. Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.
4. Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.

Beskadiget medie



Fejlbeskrivelse

Mediet er rynket, buet, foldet eller flænget.

Mulige årsager

Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer. Bakkerne er ikke konfigureret korrekt eller indstillingerne er ikke rigtige for de anvendte medier. Der er ikke-registreret papirstop.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Sørg for, at medietype og -kvalitet overholder HP's specifikationer.
3. Kontroller, at mediet er korrekt ilagt.
4. Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
5. Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.
6. Kontroller, at fikseringsenheden og overføringsbæltet er anbragt korrekt.
7. Undersøg de områder, hvor der er opstået papirstop, og fjern eventuelt fastsiddende medie eller afrevne mediestumper.

Tonerpletter eller -stænk



Fejlbeskrivelse

Der vises tonerpletter eller -stænk på siden.

Mulige årsager

Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer. Bakkerne er ikke konfigureret korrekt eller indstillingerne er ikke rigtige for de anvendte medier. Der er ikke-registreret papirstop.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Sørg for, at medietype og -kvalitet overholder HP's specifikationer.
3. Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
4. Kalibrer MFP'en.
5. Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet, og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.

Siden er skæv, trukket ud af facon eller ikke centreret



Fejlbeskrivelse

Billedet er skævt, trukket ud af facon eller ikke centreret på siden.

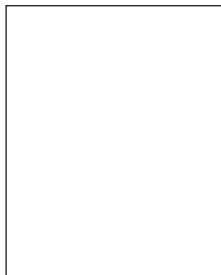
Mulige årsager

Driftsmiljøet eller de anvendte medier opfylder ikke HP's specifikationer. Medierne er ikke lagt korrekt i.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at miljøspecifikationerne for enheden er overholdt.
2. Sørg for, at medietype og -kvalitet overholder HP's specifikationer.
3. Kontroller, at mediet er korrekt ilagt.
4. Hvis der er problemer med skæve sider, skal du vende mediestakken om og dreje den 180 grader.
5. Kontroller, at fikseringsenheden og overføringsbæltet er anbragt korrekt.
6. Undersøg de områder, hvor der er opstået papirstop, og fjern eventuelt fastsiddende medie eller afrevne mediestumper.
7. Hvis du udskriver fra multifunktionsbakken, skal du kontrollere, at sidestyrene er indstillet korrekt.

Blank side



Fejlbeskrivelse

Den udskrevne side er blank.

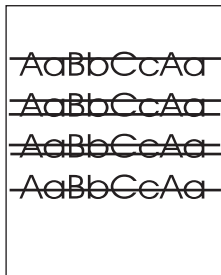
Mulige årsager

Siden var ikke sat korrekt i ADF'en. ADF-adskillelspuden fungerer ikke korrekt.

Fejlfinding og forslag

1. Fjern den originale side, og læg siden tilbage i ADF'en. Sørg for, at forsiden vender opad.
2. Hvis der indføres flere sider på samme tid, skal du kontrollere, om adskillelspuden og -rullerne er beskadigede. Rengør rullerne, hvis de er snavsede. Udskift ADF-adskillelspuden eller -rullerne, hvis de er beskadigede.

Vandrette linjer



Fejlbeskrivelse

Der vises vandrette linjer på siden.

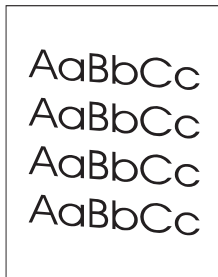
Mulige årsager

ADF'en er snavset. Papiret sidder fast på scannerens glasplade eller låg. Mylarskinnen er snavset.

Fejlfinding og forslag

1. Rengør ADF'en.
2. Kontroller, at der ikke ligger papir på scannerens glasplade, eller at papir har sat sig fast på låget til scanneren.
3. Hvis mylarskinnen er snavset eller beskadiget, skal den udskiftes. Mylarskinner til udskiftning opbevares i en konvolut, der ligger under den hvide ADF-vinylbagside. Følg anvisningerne, der findes i konvolutten.

Skæv side



Fejlbeskrivelse

Udskrivningen er skæv på siden.

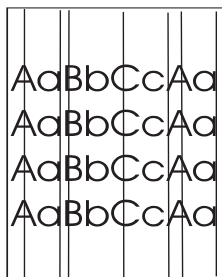
Mulige årsager

ADF'ens bakkestyr er ikke justeret korrekt. Mylarskinnen har løsnet sig, er bøjet, installeret forkert eller slidt. ADF-valserne er snavsede.

Fejlfinding og forslag

1. Kontroller, at styrene i ADF-inputbakken er justeret, så de rører let ved papirstakkens sider.
2. Hvis mylarskinnen har løsnet sig, er bøjet eller er installeret forkert, skal du kontrollere, at den er installeret korrekt. Hvis mylarskinnen er slidt, skal den udskiftes. Mylarskinner til udskiftning opbevares i en konvolut, der ligger under den hvide ADF-vinylbagside. Følg anvisningerne, der findes i konvolutten.
3. Rengør ADF-valserne.
4. Kalibrer scanneren, hvis problemet fortsætter.

Lodrette linjer



Fejlbeskrivelse

Der vises lodrette linjer på siden.

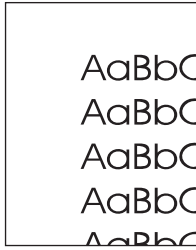
Mulige årsager

ADF'en er snavset. Papiret sidder fast på scannerens glasplade eller låg. Mylarskinnen er snavset.

Fejlfinding og forslag

1. Rengør ADF'en.
2. Kontroller, at der ikke ligger papir på scannerens glasplade, eller at papir har sat sig fast på låget til scanneren.
3. Hvis mylarskinnen er snavset eller beskadiget, skal den udskiftes. Mylarskinner til udskiftning opbevares i en konvolut, der ligger under den hvide ADF-vinylbagside. Følg anvisningerne, der findes i konvolutten.

Forskudt billede



Fejlbeskrivelse

Det udskrevne billede er forskudt vandret, lodret eller begge veje.

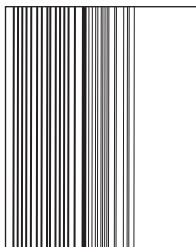
Mulige årsager

Scanneren er ikke kalibreret korrekt.

Fejlfinding og forslag

Kalibrer scanneren.

Uventet billede



Fejlbeskrivelse

Kopien ligner ikke det originale dokument.

Mulige årsager

Der ligger medie på flatbed-scanneren fra et tidligere kopijob.

Fejlfinding og forslag

Fjern ethvert medie fra flatbed-scanneren.

Kalibrer MFP'en

MFP'en kalibreres og rengøres automatisk på forskellige tidspunkter for at opretholde den bedste udskriftskvalitet. Brugeren kan også anmode MFP'en om at kalibrere via MFP'ens kontrolpanel ved hjælp af **Hurtig kalibrering** eller **Fuld kalibrering**, som findes i menuen **Udskriftskvalitet og Kalibrering/rensning**. **Hurtig kalibrering** anvendes til D-Half-farvetonekalibrering. Hvis farvetætheden eller -tonen virker forkert, kan du køre en hurtig kalibrering. Fuld kalibrering omfatter procedurerne for hurtig kalibrering og derudover tromlefasekalibrering, CPR (Color Plane Registration) samt procedurer for kalibrering af kopiparametre. Hvis farvelagene (sort, magenta, cyan og gul) på udskriften fremstår forskudt i forhold til hinanden, skal du køre **Fuld kalibrering**.

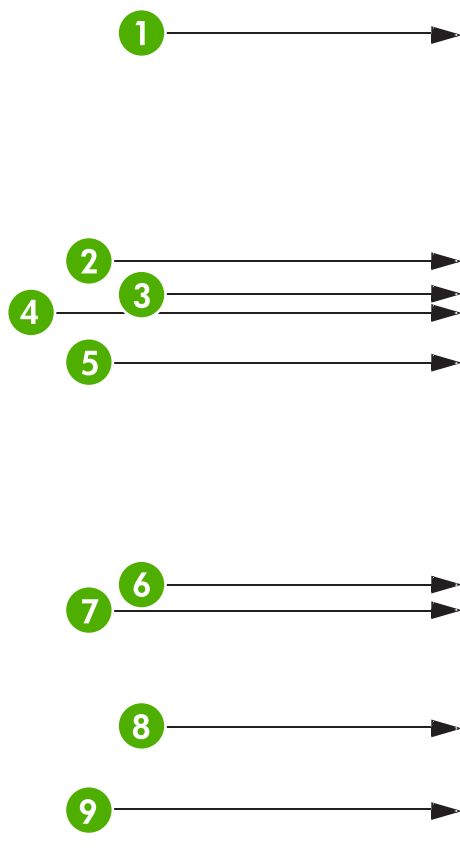
HP Color LaserJet CM4730 MFP indeholder en ny funktion til overspring af kalibrering, når dette er relevant, hvilket bevirker, at MFP'en hurtigere bliver tilgængelig. Hvis MFP'en f.eks. slukkes og tændes hurtigt igen (inden for 20 sekunder), er kalibrering ikke nødvendig og springes over. I så fald når MFP'en klar-tilstanden ca. ét minut hurtigere.

Udskrivningen afbrydes midlertidigt, indtil kalibreringen og rengøringen af MFP'en er færdig. I de fleste tilfælde afbryder MFP'en ikke et udskriftsjob, men venter, til jobbet er færdigt, før den udfører kalibrering og rengøring.

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Fejlfinding**.
3. Tryk på **Hurtig kalibrering**, eller tryk på **Fuld kalibrering**.
4. Tryk på **Kalibrer**.

Lineal til gentagne fejl

Hvis fejl gentages med regelmæssige mellemrum på siden, kan du bruge denne lineal til at identificere årsagen til fejlen. Anbring linealens top ved den første fejl. Mærket ud for den næste forekomst af fejlen indikerer, hvilken komponent der skal udskiftes.



1	Den første forekomst af fejlen (afstanden fra toppen af siden til fejlen) kan variere.
2	Sort printerpatron 34,3 mm
3	Printerpatron eller overføringsvalse. (Hvis fejlen kun forekommer i én farve, er printerpatronen defekt. Hvis fejlen forekommer i alle farver, er ETB'en defekt.) 37,7 mm
4	Cyan, magenta og gul printerpatron 38,5 mm
5	Printerpatron 42,7 mm
6	ETB 75 mm
7	Fikseringsenhed 76,0 mm
8	Fikseringsenhed 81,0 mm
9	Printerpatron 94,2 mm

Hvis du vil finde ud af, om printerpatronen er problemet, skal du indsætte en printerpatron fra en anden printer i HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien, hvis en sådan er tilgængelig, inden du bestiller en ny printerpatron.

Hvis fejlen gentages i intervaller på 94,0 mm, kan du prøve at udskifte printerpatronen, før du udskifter fikseringsenheden.

Løsning af faxproblemer

Gå til <http://www.hp.com/go/mfpfaxaccessory300> for at få hjælp til løsning af faxproblemer.

Der henvises også til *Analog Fax Accessory 300 Fax Guide* og *Analog Fax Accessory 300 Send Fax Driver Guide*, som findes på cd'en til MFP-software.

Løsning af e-mail-problemer

Hvis du ikke kan sende e-mails ved hjælp af den digitale afsendelsesfunktion, kan du prøve at genkonfigurere SMTP-gatewayadressen eller LDAP-gatewayadressen. Udskriv en konfigurationsside for at finde de aktuelle SMTP- og LDAP-gatewayadresser. Se [Oplysningssider](#). Brug følgende fremgangsmåde for at kontrollere, om SMTP- og LDAP-gatewayadresserne er gyldige.

Validering af adressen på SMTP-gateway'en



Bemærk! Denne fremgangsmåde gælder for Windows-operativsystemer.

1. Åbn en MS-DOS-kommandoprompt: Klik på **Start**, klik på **Kør**, og indtast derefter `cmd`.
2. Indtast `telnet` efterfulgt af SMTP-gatewayadressen og derefter tallet 25, som er den port, som MFP'en bruger til at kommunikere. Indtast f.eks. `telnet 123.123.123.123 25`, hvor "123.123.123.123" repræsenterer SMTP-gatewayadressen.
3. Tryk på **Enter**. Hvis SMTP-gatewayadressen *ikke* er gyldig, indeholder svaret meddelelsen Der kunne ikke oprettes forbindelse til værten på port 25: Forbindelsen blev ikke oprettet.
4. Hvis SMTP-gatewayadressen ikke er gyldig, skal du kontakte netværksadministratoren.

Validering af adressen på LDAP-gateway'en

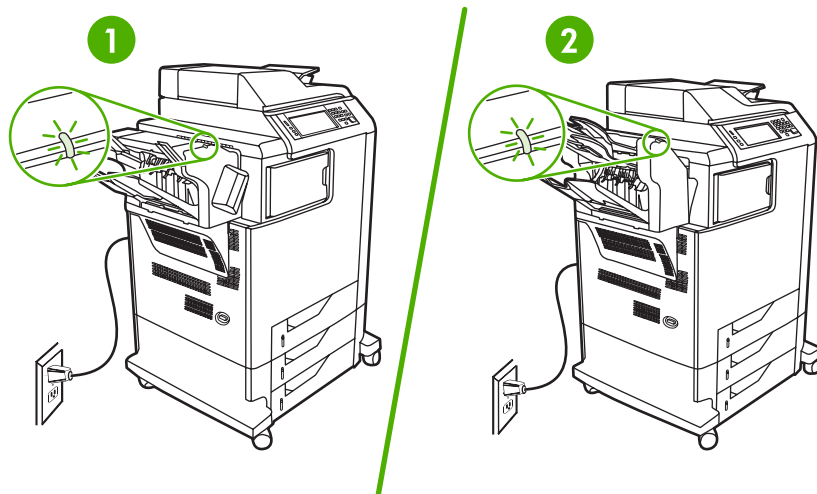


Bemærk! Denne fremgangsmåde gælder for Windows-operativsystemer.

1. Åbn Windows Stifinder. I adresselinjen skal du indtaste `LDAP://`, efterfulgt af LDAP-gatewayadressen. Indtast f.eks. `LDAP://12.12.12.12`, hvor "12.12.12.12" repræsenterer LDAP-gatewayadressen.
2. Tryk på **Enter**. Hvis LDAP-gatewayadressen er gyldig, åbnes dialogboksen **Søg efter personer**.
3. Hvis LDAP-gatewayadressen ikke er gyldig, skal du kontakte netværksadministratoren.

Løsning af problemer med de ekstra outputbakker

Når postkassen med tre bakker eller hæftemaskinen/stableren er installeret korrekt med den eksterne udskriftsbakke, er LED-indikatoren øverst på ekstraudstyret grøn. Hvis LED-indikatoren er slukket, blinker eller er gul, er der et problem. Se [Om indikatorer på ekstraudstyr \(postkasse med tre bakker og hæftemaskine/stabler\)](#). Se [Stop](#) for at få oplysninger om afhjælpning af mediestop.



-
- 1 LED-indikator for hæftemaskinen/stableren
 - 2 LED-indikator for postkassen med tre bakker
-

Løsning af problemer med netværksforbindelse

Hvis MFP'en har problemer med at kommunikere med netværket, skal du bruge oplysningerne i dette afsnit til at løse problemet.

Løsning af problemer med netværksudskrivning



Bemærk! HP anbefaler, at du bruger MFP-cd'en til at installere og indstille MFP'en på et netværk.

- Kontroller, at netværkskablet er sluttet korrekt til MFP'ens RJ45-stik.
- Kontroller, at forbindelsesindikatoren på processorkortet lyser. Se [Om indikatorer på processorkort](#).
- Kontroller, at I/O-kortet er klar. Udskriv en konfigurationsside (se [Oplysningssider](#)). Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printerserver, udskrives der også en anden side, som viser netværksindstillingerne og status, når en konfigurationsside udskrives.



Bemærk! HP Jetdirect-printserveren understøtter forskellige netværksprotokoller (TCP/IP, IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk og DCL/LLC). Kontroller, at de korrekte protokoller og netværksparametre er korrekt angivet.

På HP Jetdirect-konfigurationssiden skal du kontrollere følgende elementer for protokollen:

- Under HP Jetdirect-konfiguration skal status være "I/O-kort klart".
- Protokolstatus skal være "Klar".
- Der vises en IP-adresse.
- Konfigurationsmetoden (Konfigureret af:) er korrekt. Kontakt netværksadministratoren, hvis du ikke er klar over, hvilken metode der er korrekt.
- Prøv at udskrive jobbet fra en anden computer.
- Hvis du vil kontrollere, om en MFP fungerer sammen med en computer, skal du tilslutte den direkte til en computer med et parallelkabel. Du skal installere udskrivningssoftwaren igen. Udskriv et dokument fra et program, hvor det tidligere er udskrevet korrekt. Hvis dette fungerer, kan der være et problem med netværket.
- Kontakt netværksadministratoren for at få hjælp.

Kontrol af kommunikation over netværket

Hvis HP Jetdirect-konfigurationssiden viser en IP-adresse til MFP'en, skal du følge denne fremgangsmåde for at kontrollere, at du kan kommunikere med MFP'en via netværket.

1. **Windows:** Klik på **Start**, klik på **Kør**, og indtast derefter `cmd`. En MS-DOS-kommandoprompt vises.

-eller-

Mac: Klik på **Programmer**, klik på **Hjælpeprogrammer**, og åbn derefter programmet Terminal. Terminalvinduet vises.

2. Indtast `ping` efterfulgt af IP-adressen. Skriv f.eks. `ping XXX.XXX.XXX.XXX`, hvor "XXX.XXX.XXX.XXX" er IPv4-adressen, der er vist på HP Jetdirect-konfigurationssiden. Hvis MFP'en kommunikerer over netværket, vises en liste over svar fra MFP'en.
3. Kontroller, at IP-adressen ikke er en kopieret adresse på netværket ved hjælp af (`arp -a`)-kommandoen i adresseopløsningsprotokollen. Når du bliver bedt om det, skal du indtaste `arp -a`. Find IP-adressen på listen, og sammenlign dens fysiske adresse med hardwareadressen, der er vist på HP Jetdirect-konfigurationssiden i afsnittet HP Jetdirect-konfiguration. Hvis adresserne stemmer overens, er al netværkskommunikation gyldig.
4. Hvis du ikke kan bekræfte, at MFP'en kommunikerer over netværket, skal du kontakte netværksadministratoren.

Løsning af almindelige Macintosh-problemer

Dette afsnit indeholder problemer, som kan opstå ved brug af Mac OS X.

Tabel 16-7 Problemer med Mac OS X

Printerdriveren er ikke vist i Printercentral eller i Printerværktøj.

Årsag	Løsning
Printersoftware er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at printer-PPD'en er i følgende mappe på harddisken: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , hvor <code><lang></code> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. Installer softwaren igen, hvis det er nødvendigt. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , hvor <code><lang></code> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. Installer softwaren igen. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.

Printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous/Bonjour-værtsnavnet findes ikke på printerlisten i Printercentral eller Printerværktøj.

Årsag	Løsning
Printeren er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, at printeren er tændt, og at klar-indikatoren lyser. Hvis du foretager tilslutning via en USB- eller Ethernet-hub, skal du prøve at tilslutte direkte til computeren eller at anvende en anden port.
Der er muligvis valgt en forkert tilslutningstype.	Kontroller, at der er valgt USB, IP-udskrivning eller Rendezvous, afhængigt af hvilken tilslutningstype der findes mellem printer og computeren.
Der bruges et forkert printernavn, en forkert IP-adresse eller et forkert Rendezvous/Bonjour-værtsnavn.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet. Kontroller, at navnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet på konfigurationssiden svarer til printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet i Printercentral eller Printerværktøj.
Interfacekablet er muligvis defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Det nye kabel skal være af høj kvalitet.

Printerdriveren foretager ikke en automatisk opsætning af den valgte printer i Printercentral eller Printerværktøj.

Årsag	Løsning
Printeren er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, at printeren er tændt, og at klarindikatoren lyser. Hvis du foretager tilslutning via en USB- eller Ethernet-hub, skal du prøve at tilslutte direkte til computeren eller at anvende en anden port.
Printersoftware er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at printer-PPD'en er i følgende mappe på harddisken: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , hvor <code><lang></code> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. Installer softwaren igen, hvis det er nødvendigt. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , hvor

Tablet 16-7 Problemer med Mac OS X (fortsat)

Printerdriveren foretager ikke en automatisk opsætning af den valgte printer i Printercentral eller Printerværktøj.

Årsag	Løsning
	<lang> er sprogkoden på to bogstaver for det sprog, du bruger. Installer softwaren igen. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
Interfacekablet er muligvis defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Det nye kabel skal være af høj kvalitet.

Et udskriftsjob blev ikke sendt til den ønskede printer.

Årsag	Løsning
Udskriftskøen er muligvis stoppet.	Genstart udskriftskøen. Åbn udskriftsovervågning , og vælg Start job .
Det forkerte printernavn eller den forkerte IP-adresse anvendes. En anden printer med det samme eller et lignende navn, den samme IP-adresse eller det samme Rendezvous-værtsnavn har muligvis modtaget dit udskriftsjob.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet. Kontroller, at navnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet på konfigurationssiden svarer til printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet i Printercentral eller Printerværktøj.

En EPS-fil (Encapsulated PostScript) udskrives ikke med de korrekte fonte.

Årsag	Løsning
Dette problem opstår med visse programmer.	<ul style="list-style-type: none">• Prøv at overføre fontene, der er indeholdt i EPS-filen, til printeren, før du udskriver.• Send filen i ASCII-format i stedet for i binær kodning.

Du kan ikke udskrive fra et tredjeparts USB-kort.


Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren til USB-printere ikke er installeret.	Når du tilføjer et tredjeparts USB-kort, er det muligvis nødvendigt, at du installerer Apple USB Adapter Card Support-softwaren. Du kan finde den seneste version af softwaren på Apple-webstedet.

Hvis printeren er tilsluttet med et USB-kabel, vises den først i Printercentral eller Printerværktøj, når driveren er valgt.

Årsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller en hardwarekomponent.	Fejlfinding i forbindelse med software <ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at din Macintosh understøtter USB.• Kontroller, at dit Macintosh-operativsystem er Mac OS X v10.1 eller nyere.• Kontroller, at din Macintosh er forsynet med den korrekte USB-software fra Apple.

Tabel 16-7 Problemer med Mac OS X (fortsat)

Hvis printeren er tilsluttet med et USB-kabel, vises den først i Printercentral eller Printerværktøj, når driveren er valgt.

Årsag	Løsning
	<p data-bbox="794 275 1190 300">Fejlfinding i forbindelse med hardware</p> <ul data-bbox="794 327 1437 688" style="list-style-type: none"><li data-bbox="794 327 1145 352">● Kontroller, at printeren er tændt.<li data-bbox="794 380 1262 405">● Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt.<li data-bbox="794 432 1422 457">● Kontroller, at du anvender det korrekte Hi-Speed USB-kabel.<li data-bbox="794 485 1437 562">● Kontroller, at der ikke er for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Kobl alle enheder fra kæden, og slut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.<li data-bbox="794 590 1417 688">● Kontroller, om der er sluttet mere end to USB-hubs uden strømforsyning på en række til kæden. Kobl alle enheder fra kæden, og slut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.
	<p data-bbox="842 716 895 772"></p> <p data-bbox="922 722 1385 772">Bemærk! iMac-tastaturet er en USB-hub uden strømforsyning.</p>

A Forbrugsvarer og ekstraudstyr

Dette afsnit indeholder oplysninger om bestilling af dele, forbrugsvarer og ekstraudstyr. Brug kun dele og ekstraudstyr, som specifikt er beregnet til denne MFP.

- [Bestil reservedele, ekstraudstyr og forbrugsvarer](#)
- [Alternative udskriftsenheder](#)
- [Varenumre](#)

Bestil reservedele, ekstraudstyr og forbrugsvarer

- [Bestil direkte fra HP](#)
- [Bestil gennem service- eller supportudbydere](#)
- [Bestil direkte via den integrerede webserver](#)

Bestil direkte fra HP

Du kan få det følgende direkte fra HP:

- **Reservedele.** Se <http://www.hp.com/buy/parts> vedrørende bestilling af reservedele i USA. Uden for USA skal dele bestilles hos dit lokale autoriserede HP-servicecenter.
- **Forbrugsvarer og ekstraudstyr.** Gå til <http://www.hp.com/go/ljsupplies> for at bestille forbrugsvarer i USA. Gå til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> for at bestille forbrugsvarer over hele verden. Gå til <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp> for at bestille ekstraudstyr.

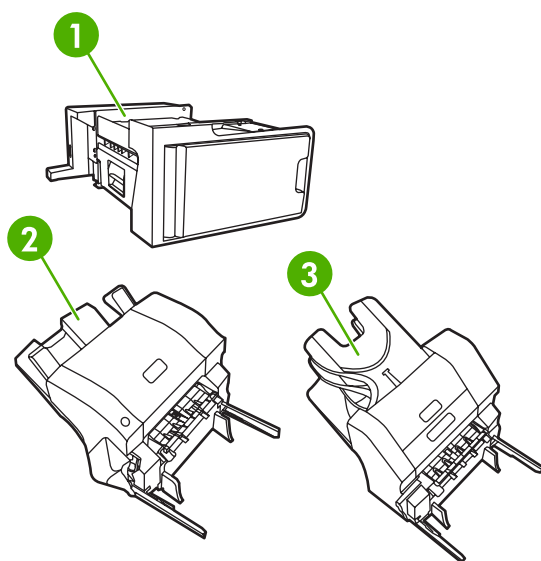
Bestil gennem service- eller supportudbydere

Kontakt en autoriseret HP-service- eller supportudbyder for at bestille dele eller ekstraudstyr.

Bestil direkte via den integrerede webserver

1. Indtast MFP'ens IP-adresse i computerens webbrowser. MFP'ens statusvindue vises.
2. Dobbeltklik på **Bestil forbrugsvarer** i området **Andre links**. Der vises en side, hvor du kan købe forbrugsvarer. Her får du oplysninger om varenumre og MFP-oplysninger for forbrugsvarerne.
3. Vælg de varenumre, du vil bestille, og følg anvisningerne på skærmen.

Alternative udskriftsenheder



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Ekstern udskriftsbakke (ekstraudstyr) |
| 2 | Hæftemaskine/stabler |
| 3 | Postkasse med tre bakker |

Ekstern udskriftsbakke (ekstraudstyr)

Den eksterne udskriftsbakke er nødvendig, hvis der er installeret en postkasse med tre bakker eller en hæftemaskine/stabler på MFP'en. Den eksterne udskriftsbakke fungerer som sti mellem MFP'en og udskriftsenheden. Se installationsvejledningen, der følger med produktet, for at få yderligere oplysninger om installation af den eksterne udskriftsbakke.

Postkasse med tre bakker

Postkassen med tre bakker (ekstraudstyr) har én bakke, der kan rumme op til 500 ark, og to bakker, der kan rumme op til 100 ark hver, hvilket giver en samlet kapacitet på 700 ark.

Postkassen med tre bakker har tre driftstilstande:

- **Postkassetilstand.** Bakkerne kan tildeles en bruger eller en gruppe af brugere. Alle udskriftsjob, kopijob og faxjob, som en bestemt bruger eller gruppe af brugere sender, afleveres i den pågældende bakke. Hver bruger kan vælge bakken i printerdriveren eller på kontrolpanelet.

Når den pågældende bakke er fuld, stopper MFP'en udskrivningen. Udskrivningen fortsætter først, når du tømmer bakken.

- **Stablertilstand.** Postkassen med tre bakker kan kombinere bakkerne, så de fungerer som stabler. Den kan stable op til 700 ark 75 g/m² papir. Udskriftsjob sendes først til den nederste bakke, derefter til den midterste bakke og til sidst til den øverste bakke. Udskriftsjob, der kræver flere end 500 ark, fylder først den nederste bakke og fortsætter derefter med at stable i den midterste bakke og til sidst i den øverste bakke.

Når alle tre bakker er fulde, stopper MFP'en udskrivningen. Udskrivningen fortsætter først, når du fjerner papiret fra den øverste bakke. MFP'en genoptager ikke udskrivningen, fordi du fjerner papiret i den nederste bakke eller den midterste bakke, men først, når du fjerner papiret i den øverste bakke.

Når postkassen med tre bakker er i stablertilstand, kan du ikke bestemme, at et job skal sendes til en bestemt bakke.



Bemærk! Når du har fjernet papiret fra den øverste bakke, må du ikke prøve at lægge det tilbage igen. Så stables siderne i den forkerte rækkefølge.

- **Adskillesestilstand.** Du kan konfigurere bakkerne til at modtage udskrifter fra bestemte MFP-funktioner, f.eks. udskriftsjob, kopijob og fax. Du kan f.eks. angive, at alle kopijob skal sendes til den øverste bakke.

Når den pågældende bakke er fuld, stopper MFP'en den pågældende udskrivning, kopiering eller faxafsendelse. Udskrivning, kopiering eller faxafsendelse kan først fortsætte, når du tømmer bakken.

Se [Postkasse med tre udskriftsbakker](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger om konfiguration og brugen af postkassen med tre bakker (ekstraudstyr).



Hæftemaskine/stabler

Hæftemaskinen/stableren (ekstraudstyr) har automatisk hæftning og stabling til udskrevne og kopierede jobs. Se [Hæftning af dokumenter](#), hvis du ønsker yderligere oplysninger om konfiguration og brugen af hæftemaskinen/stableren.

Varenumre

Bestillingsoplysninger og tilgængeligheden kan ændre sig i MFP'ens levetid.

Ekstraudstyr

Produkt	Beskrivelse	Varenummer
Postkasse med tre bakker	Har tre udskriftsbakker til i alt 700 ark. Det følger med HP Color LaserJet CM4730fm MFP.  Bemærk! Den 3-rums mailbox leveres med en ekstern udskriftsbakke.	Q7520A
500-arks hæftemaskine/stabler	Giver mulighed for udskrivning af store mængder med automatisk færdigbehandling af job. Hæfter op til 30 ark papir. Det følger med HP Color LaserJet CM4730fsk MFP.  Bemærk! Hæfte/stableren leveres med en ekstern udskriftsbakke.	Q7519A
Patron med 5.000 hæfteklammer	Indeholder én hæftepatron.	C8091A
Analogt faxekstraudstyr til HP LaserJet 300	Giver MFP'en faxfunktioner. Dette følger med modellerne HP Color LaserJet CM4730f MFP, CM4730fsk MFP og CM4730fm MFP.	Q3701A

Printerpatroner

Produkt	Beskrivelse	Varenummer
HP LaserJet-printerpatron, sort	Printerpatron, sort, til 12.000 sider	Q6460A
HP LaserJet-printerpatron, cyan	Printerpatron, cyan, til 12.000 sider	Q6461A
HP LaserJet-printerpatron, gul	Printerpatron, gul, til 12.000 sider	Q6462A
HP LaserJet-printerpatron, magenta	Printerpatron, magenta, til 12.000 sider	Q6463A

Vedligeholdelsessæt

Produkt	Beskrivelse	Varenummer
Billedoverføringssæt (ETB)		Q7504A
Billedfikseringsenhedssæt	110 volt	Q7502A
Billedfikseringsenhedssæt	220 volt	Q7503A

Produkt	Beskrivelse	Varenummer
ADF mylar vedligeholdelsessæt		Q4696-67901
ADF-vedligeholdelsessæt		Q5997A

Brugerudskiftelige enheder

Produkt	Beskrivelse	Varenummer
Udskiftningssæt til kassette-opsamlingsrulle		CB480-67902
Udskiftningssæt til kontrolpanel		CB480-67901
Udskiftningssæt til formatteringsenhed		CB480-67905
MP-opsamlingsrullesæt		CB480-67903
Udskiftningssæt til MP-opsamlingsrulle		CB480-67904
Faxudskiftningssæt		CB480-67906

Hukommelse

Produkt	Beskrivelse	Varenummer
100-bens DIMM (Dual Inline Memory Module) til DDR-hukommelse	128 MB	Q7721AA
	256 MB	Q7722A
Øger MFP'ens kapacitet til at håndtere store eller komplekse udskriftsjob.	512 MB	Q7723A

Kabler og interfaces

Produkt	Beskrivelse	Varenummer
Forbedret I/O-kort (EIO)	HP Jetdirect 635n IPv6/IPsec-printserver	J7961G
Parallelkabel	2 meter IEEE 1284-C-kabel	C2950A
	3 meter IEEE 1284-C-kabel	C2951A
USB-kabel	Standard-USB-kompatibel enhedstilslutning på 2 meter	C6518A

B Service og support

Hewlett-Packard erklæring om begrænset garanti

HP-PRODUKT

HP LaserJet CM4730 Series MFP

DEN BEGRÆNSEDE GARANTIS VARIGHED

Et års begrænset garanti

HP garanterer dig, slutbrugerkunden, at hardware og ekstraudstyr fra HP vil være fri for fejl i materiale og forarbejdning efter købsdatoen i den ovennævnte periode. Hvis HP modtager besked om sådanne fejl i garantiperioden, vil HP efter eget skøn enten reparere eller erstatte produkter, som viser sig at være behæftet med fejl. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller svare til nye i ydeevne.

HP garanterer, at der ikke vil opstå fejl i HP-softwaren under udførelsen af programmeringsinstruktioner i den ovenfor specificerede periode på grund af defekter i materiale og forarbejdning, når den installeres og bruges korrekt. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP ombytte den software, som ikke udfører programmeringsinstruktioner på grund af sådanne defekter.

HP indestår ikke for, at driften af HP-produkter vil være uafbrudt eller fejlfri. Hvis HP ikke kan reparere eller udskifte et produkt inden for en rimelig periode som garanteret, har du ret til at få købsprisen tilbage mod straks at returnere produktet.

HP-produkter kan indeholde genfremstillede dele, der ydelsesmæssigt svarer til nye, eller som har været udsat for tilfældig brug.

Garantien dækker ikke fejl eller skader, der er fremkommet ved (a) forkert eller utilstrækkelig vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, interface, dele eller forbrugsvarer, der ikke er leveret af HP, (c) uautoriserede ændringer eller forkert brug, (d) drift på steder, der ligger uden for de angivne miljøspecifikationer for produktet, eller (e) forkert placering og vedligeholdelse.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENSTÅENDE GARANTI EKSKLUSIV, OG INGEN ANDEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG GARANTI ELLER BETINGELSE ER UDTRYKKELIK ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIKT ETHVERT ANSVAR FOR UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. I nogle lande/områder, stater eller provinser er begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan også have andre rettigheder, der varierer fra land/område til land/område, fra stat til stat eller fra provins til provins. HP's begrænsede garanti er gyldig i alle lande/områder og alle steder, hvor HP yder support på nærværende produkt, og hvor HP har markedsført produktet. Omfanget af den garantiservice, du modtager, kan variere afhængigt af de lokale standarder. HP ændrer ikke produktets form, udseende eller funktionalitet for at få det til at fungere i et land/område, hvor det ikke oprindeligt skulle fungere af juridiske eller lovgivningsmæssige årsager.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER BEFØJELSERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE OG EKSKLUSIVE RETSBEFØJELSER. UNDTAGEN SOM ANGIVET

OVENFOR, ER HP ELLER HP'S LEVERANDØRER PÅ INTET TIDSPUNKT ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET. I nogle lande/områder, stater eller provinser er fraskrivelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING, UNDTAGEN I DET OMFANG LOVGIVNINGEN TILLADER DET, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE OG ER I TILLÆG TIL DE OBLIGATORISKE LOVBEEFALEDE RETTIGHEDER, SOM GÆLDER FOR SALGET AF DETTE PRODUKT TIL DIG.

Customer Self Repair-garantiservice

HP-produkterne er opbygget med mange CSR-dele (Customer Self Repair) for at minimere reparationstiden og give større fleksibilitet ved udskiftningen af defekte dele. Hvis HP i forbindelse med diagnosticeringen fastslår, at reparationen kan udføres med en CSR-del, sender HP denne del direkte til dig, så du kan udskifte den. Der er to typer af CSR-dele: 1) Dele, hvor det er obligatorisk, at kunden selv reparerer. Hvis du anmoder HP om at udskifte disse dele, får du en regning for kørsel og arbejds løn i forbindelse med arbejdet. 2) Dele, hvor det er valgfrit, at kunden selv reparerer. Disse dele er også beregnet til CSR. Men, hvis du kræver, at HP udskifter dem for dig, kan dette ske uden ekstra beregning under den type garanti, der gælder for dit produkt.

Ud fra lagerbeholdning og de geografiske muligheder vil CSR-dele blive afsendt til levering næste arbejdsdag. Hvor de geografiske muligheder er til stede, tilbydes der muligvis levering samme dag eller inden for fire timer mod betaling af ekstra gebyrer. Hvis du har behov for assistance, kan du ringe til den tekniske support hos HP, og en tekniker vil så hjælpe dig over telefonen. HP angiver i det materiale, der sendes med en CSR-del, der skal udskiftes, om den defekte del skal returneres til HP. I de tilfælde hvor det kræves, at den defekte del sendes tilbage til HP, skal du sende den defekte del til HP i løbet af et bestemt tidsrum, normalt fem (5) arbejdsdage. Den defekte del skal returneres sammen med den tilhørende dokumentation i den leverede emballage. Hvis du ikke returnerer den defekte del, kan HP fakturere dig for den udskiftede del. I forbindelse med CSR betaler HP alle forsendelsesomkostninger ved delens fremsendelse og returnering, og de bestemmer, hvilken kurer/transportør der skal anvendes.

HP Kundeservice

Onlineservice

24-timers adgang til oplysninger vha. et modem eller en internetforbindelse

World Wide Web: Opdateret HP printersoftware, produkt- og supportoplysninger samt printerdrivere på forskellige sprog kan hentes på <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>. (Webstedets tekst er på engelsk).

Onlineværktøjer til fejlfinding

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) er en række webbaserede fejlfindingsværktøjer til computer- og udskrivningsprodukter. ISPE hjælper dig med hurtigt at identificere, diagnosticere og løse computer- og udskrivningsproblemer. ISPE-værktøjerne er tilgængelige på <http://instantsupport.hp.com>.

Telefonsupport

Hewlett-Packard Company tilbyder gratis telefonsupport i garantiperioden. Når du ringer, bliver du stillet om til en servicemedarbejder, der er klar til at hjælpe dig. Du kan finde oplysninger om det telefonnummer, du skal ringe til i dit land/område, i den informationsbrochure, der blev leveret sammen med produktet. Du kan også besøge <http://www.hp.com/support>. Hav følgende oplysninger parat, før du ringer til HP: produktnavn og serienummer, købsdato og en beskrivelse af problemet.

Du kan også få support via internettet på <http://www.hp.com>. Klik på feltet **support & drivers**.

Hjælpeprogrammer, drivere og elektroniske oplysninger

Gå til http://www.hp.com/go/cljcm4730mfp_software. (Webstedets tekst er på engelsk, men du kan hente printerdrivere på flere forskellige sprog).

Du kan læse, hvordan du kan få telefoniske oplysninger, i den informationsfolder, der blev leveret sammen med MFP'en.

Ekstraudstyr til fax

Gå til <http://www.hp.com/go/mfpfaxaccessory300>.

Direkte bestilling af HP-ekstraudstyr eller -forbrugsvarer

Bestil forbrugsvarer på følgende websteder:

USA: <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>

Canada: <http://www.hp.ca/catalog/supplies>

Europa: <http://www.hp.com/go/supplies>

Asien/Stillehavsområdet: <http://www.hp.com/paper/>

Bestil ekstraudstyr på <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp>.

Hvis du ønsker at bestille ekstraudstyr telefonisk, skal du ringe til et af følgende numre:

USA, erhverv: 800-282-6672

USA, små og mellemstore virksomheder: 800-888-9909

USA, privat og hjemmekontorer: 800-752-0900

Canada: 800-387-3154

Du kan finde telefonnumre til andre lande/områder i den informationsfolder, der blev leveret sammen med MFP'en.

Oplysninger om HP service

Ring på 800-243-9816 (USA) eller 800-387-3867 (Canada) for at få oplysninger om autoriserede HP forhandlere i USA eller Canada. Eller gå til <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Ring på nummeret til kundesupport i dit land/område, hvis du har brug for produktservice til dit HP produkt i et andet land/område. Se den informationsfolder, der blev leveret sammen med MFP'en.

HP serviceaftaler

Ring på: 800-HPINVENT [800-474-6836 (USA)] eller 800-268-1221 (Canada).

Service efter garantiudløb: 800-633-3600.

Udvidet service: Ring på: 800-HPINVENT [800-474-6836 (USA)] eller 800-268-1221 (Canada). Eller gå til webstedet HP Care Pack Services på <http://www.hpexpress-services.com>.

HP support til og oplysninger om Macintosh-computere

Besøg: <http://www.hp.com/go/macosx> til Mac OS X supportoplysninger og HP abonnementservice for driveropdateringer.

Besøg: <http://www.hp.com/go/mac-connect> for at få yderligere oplysninger om produkter, der er specielt udviklet til Macintosh-brugere.

Begrænset garanti for printerpatroner og billedtromler

Denne HP printerpatron garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse.

Denne garanti dækker ikke printerpatroner, der er (a) blevet genopfyldt, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at aflevere produktet det sted, det blev købt (med en skriftlig beskrivelse af problemet og eksempler på udskrifter) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer, hvorvidt produktet, som viser sig at være defekt, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DEN OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPECIELLE ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Begrænset garantierklæring for Color LaserJet billedfikseringssæt og billedoverføringsæt

Dette HP-produkt garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse, indtil printerens kontrolpanel angiver, at den er ved at løbe tør.

Denne garanti dækker ikke produkter, der er (a) blevet renoveret, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at returnere produktet til købsstedet (med en skriftlig beskrivelse af problemet) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer, hvorvidt produktet, som viser sig at være defekt, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DEN OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPECIELLE ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Mulighed for support og service

Rundt om i verden tilbyder HP en række muligheder for service og support. Tilgængeligheden af disse programmer afhænger af, hvor du bor.

HP's vedligeholdelsesaftaler

HP har flere typer vedligeholdelsesaftaler, der opfylder en lang række supportbehov. Vedligeholdelsesaftaler er ikke en del af standardgarantien. Supportservice kan variere efter land/område. Spørg din lokale HP forhandler om, hvilke serviceydelser du har mulighed for at få.

Aftaler om onsite-service

HP har onsite-serviceaftaler med tre svartider for at sikre, at du får support på det niveau, der passer bedst til dine behov.

Prioritets-onsite-service

Denne aftale sikrer onsite-service inden for 4 timer ved opkald, der foretages inden for HP's kontortid.

Onsite-service næste dag

Denne aftale sikrer service den næste arbejdsdag efter en serviceanmodning. Der er mulighed for udvidede dækningstidspunkter og rejser ud over HP's angivne servicezoner i de fleste onsite-aftaler (mod ekstratillæg).

Ugentlig (mængde) onsite-service

Denne aftale sikrer skemalagte ugentlige onsite-servicebesøg i organisationer med mange HP-produkter. Denne aftale er udviklet til steder med 25 eller flere arbejdsstationsprodukter, herunder printere, plottere, computere og diskdrev.

C MFP-specifikationer

I dette afsnit finder du følgende specifikationer:

- [Fysiske specifikationer](#)
- [Elektriske specifikationer](#)
- [Akustiske specifikationer](#)
- [Specifikationer for driftsmiljø](#)

Specifikationer for ekstraudstyr til den analoge fax finder du i *HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 User Guide (Brugervejledningen til ekstraudstyr til analog fax 300)*. En elektronisk version af denne vejledning findes på cd'en, der fulgte med HP Color LaserJet CM4730f MFP, HP Color LaserJet CM4730fsk MFP og HP Color LaserJet CM4730fm MFP.

Fysiske specifikationer

Tabel C-1 Produktmål

Produkt	Højde	Dybde	Bredde	Vægt ¹
HP Color LaserJet CM4730 MFP	1.153 mm	639 mm	788 mm	124 kg
HP Color LaserJet CM4730f MFP	1.153 mm	639 mm	788 mm	124 kg
HP Color LaserJet CM4730fsk MFP	1.153 mm	639 mm	1.106 mm	136 kg
HP Color LaserJet CM4730fm MFP	1.153 mm	639 mm	1.106 mm	136 kg

¹ Uden printerpatron

Tabel C-2 Produktmål med alle låger og bakker helt åbne

Produkt	Højde	Dybde	Bredde
HP Color LaserJet CM4730 MFP	1.580 mm	980 mm	1.160 mm
HP Color LaserJet CM4730f MFP	1.580 mm	980 mm	1.160 mm
HP Color LaserJet CM4730fsk MFP	1.580 mm	980 mm	1.588 mm
HP Color LaserJet CM4730fm MFP	1.580 mm	980 mm	1.588 mm

Elektriske specifikationer



ADVARSEL! Strømkravene er baseret på det land/område, hvor MFP'en sælges. Konverter ikke driftsspændinger. Dette kan beskadige MFP'en og gøre produktgarantien ugyldig.

Tabel C-3 Strømkrav (HP LaserJet CM4730 MFP-serien)

Specifikation	110-volt modeller	230-volt modeller
Strømkrav	100 til 127 V ($\pm 10\%$)	220 to 240 volts ($\pm 10\%$)
	50/60 Hz (± 2 Hz)	50/60 Hz (± 2 Hz)
Nominel strømstyrke	9.0 Amps	4.5 Amps

Tabel C-4 Strømforbrug HP LaserJet CM4730 MFP-serien (gennemsnit, i watt)^{1, 2}

Produktmodel	Kopiering ³	Udskrivning ³	Klar ⁴	Dvale ^{5, 6}	Slukket
HP Color LaserJet CM4730 MFP	615	604	83	24	0.5
HP Color LaserJet CM4730f MFP	615	604	83	24	0.5
HP Color LaserJet CM4730fsk MFP	615	604	83	24	0.5
HP Color LaserJet CM4730fm MFP	640	626	86	25	0.5

- ¹ Værdier kan ændres uden varsel. Se <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp> for at få opdaterede oplysninger.
- ² De angivne værdier er de højeste, som er blevet målt for hver af standardspændingerne.
- ³ HP Color LaserJet CM4730 MFP-seriens udskrivnings- og kopieringshastigheder er 31 sider/minut (Letter) og 30 sider/minut (A4).
- ⁴ Varmeafgivelse i klartilstand = 288 BTU/time.
- ⁵ Standardtid fra klartilstand til dvaletilstand = 45 minutter.
- ⁶ Starttid fra dvaletilstand = mindre end 20 sekunder.

Akustiske specifikationer

Tabel C-5 Lydeffekt og lydtrykniveau¹ (HP LaserJet CM4730-serie MFP-serien)

Lydeffektniveau	I henhold til ISO 9296
Udskrivning ²	$L_{wAd} = 6,7$ bel (A) [67 dB(A)]
Kopiering ³	$L_{wAd} = 6,8$ bel (A) [68 dB(A)]
Klar	$L_{wAd} = 5,8$ bel (A) [58 dB(A)]
Lydtrykniveau	I henhold til ISO 9296
Udskrivning ²	$L_{pAm} = 50$ dB (A)
Kopiering ³	$L_{pAm} = 52$ dB (A)
Klar	$L_{pAm} = 37$ dB (A)

¹ Værdier kan ændres uden varsel. Se <http://www.hp.com/support/ljcm4730mfp> for at få opdaterede oplysninger.

² HP Color LaserJet CM4730 MFP-seriens hastighed er 30 sider pr. minut for A4-format. Testet konfiguration (HP Color LaserJet CM4730 MFP): Basismodel, simpleksudskrivning i A4-format.

³ Testet konfiguration (HP Color LaserJet CM4730 MFP) basismodel, simplekskopiering fra ADF i A4-papirformat).

Specifikationer for driftsmiljø

Miljøforhold	Anbefalet	Tilladt	Opbevaring/standby
Temperatur (MFP og printerpatron)	17° til 25°C (62,6° til 77°F)	15° til 30°C (59° til 86°F)	-20° til 40°C (-4° til 104°F)
Relativ luftfugtighed	30 til 70% relativ luftfugtighed (RH)	10 til 80% relativ luftfugtighed (RH)	10 til 90 %
Højde	Anvendes ikke	0 til 2600 meter	Anvendes ikke

D Lovgivningsmæssige oplysninger

Overensstemmelse med FCC-regler

Dette udstyr er blevet afprøvet og fundet i overensstemmelse med kravene til en digital Klasse A-enhed, i henhold til afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse krav er fastsat med henblik på at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i installationer, når udstyret betjenes i et kommercielt miljø. Dette udstyr genererer, bruger og kan afgive radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionsanvisningen, kan det forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikationen. Betjening af dette udstyr i et privat område kan ofte forårsage skadelig forstyrrelse, i hvilket tilfælde brugeren vil blive bedt om at afhjælpe forstyrrelsen for egen regning.

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1

Producentens navn: Hewlett-Packard Company
Dokumentnr.: BOISB-0503-00-rel. 2.0
Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer herved, at produktet

Produktnavn: HP Color LaserJet CM4730 MFP-serien
Ekstraudstyr Q7521A, Q7522A, Q7523A, BOISB-0308-00³⁾
Lovpligtigt modelnummer:²⁾ BOISB-0503-00
Produktfunktioner: ALT

Tonerkassetter: Q6460A, Q6461A, Q6462A, Q6463A, Q7504A, Q7503A, Q7502A

opfylder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 + A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Klasse 1 Laser/LED-produkt)
GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1993 A1+A2 / EN 55022:1994 +A1 +A2 – Klasse A^{1,4)}
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
EN 55024:1998+A1:2001 + A2:2003
FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, Afsnit 15 Klasse A / ICES-003, Udgave 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Yderligere oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktiv 89/336/EEC og lavspændingsdirektiv 73/23/EEC og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

Denne enhed opfylder Afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket drift.

- 1) Produktet er testet i en typisk konfiguration med pc-systemer fra Hewlett-Packard.
- 2) Dette produkt er af regulative årsager tildelt et lovgivningsmæssigt modelnummer. Dette lovpligtige modelnummer må ikke forveksles med selve produktnavnet.
- 3) Alle modulære godkendelser af analogt faxekstraudstyr, der er tildelt Hewlett-Packard på verdensplan i henhold til det lovbestemte modelnummer BOISB-0308-00, omfatter Multi-Tech Systems MT5634SMI Socket Modem Module.
- 4) Produktet overholder kravene i EN55022 & CNS13438 Klasse A i hvilket tilfælde følgende anvendes: "Advarsel – Dette er et klasse A-produkt. I et hjemligt miljø kan dette produkt forårsage radioforstyrrelse, i hvilket tilfælde brugeren kan blive bedt om at tage tilstrækkelige målinger".

Boise, Idaho , USA

17. oktober 2006

Udelukkende ved juridiske spørgsmål:

Kontakt i Europa: Den lokale Hewlett-Packard-salgs- eller serviceafdeling eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland, (FAX: +49-7031-14-3143)
Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)

Miljøbeskyttelsesprogram

Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company er engageret i levering af kvalitetsprodukter på en miljømæssigt ansvarlig måde. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på miljøet.

Ozonproduktion

Dette produkt genererer ingen nævneværdig ozongas (O₃).

Strømforbrug

Strømforbruget falder betydeligt, mens printeren er i Klar-/dvaletilstand. Dette sparer på de naturlige ressourcer og sparer penge uden at påvirke printerens høje ydeevne. Se produktets datablad eller specifikationsarket for at bestemme ENERGY STAR®-kvalifikationsstatusen for produktet. Kvalificerede produkter angives også på:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Tonerforbrug

Economode (sparetilstand) bruger markant mindre toner, hvilket kan forlænge tonerkassetens levetid.

Papirforbrug

Produktets manuelle/automatiske dupleksfunktion (2-sidet udskrivning), ekstraudstyr, og N-op-udskrivning (flere ark udskrives på én side) kan reducere papirforbruget og de deraf følgende krav til naturens ressourcer.

Plastik

Plastikdele på mere end 25 g er mærket i henhold til internationale standarder, så det er muligt at identificere plastik og bortskaffe det korrekt til genbrugsformål, når produktet skal kasseres.

HP LaserJet-forbrugsvarer til udskrivning

Det er nemt at returnere og genbruge dine tomme HP LaserJet-printerpatroner – gratis – med HP Planet Partners. Flersprogede oplysninger om og instruktioner til programmet følger med alle nye HP LaserJet-printerpatroner og pakker med forbrugsvarer. Du er med til at reducere miljøafgiften yderligere, når du returnerer flere patroner på samme tid frem for en ad gangen.

HP er forpligtet til at levere idérige produkter af høj kvalitet og tjenester, som er miljømæssigt forsvarlige, lige fra produktdesign og -fremstilling til distribution, kundens brug og genbrug. Når du deltager i HP Planet Partners-programmet, sikrer vi, at dine HP LaserJet-printerpatroner genbruges korrekt, idet vi genbruger plastik og metal til nye produkter og bortleder millioner af tons affald fra lossepladserne. Da denne patron genbruges og bruges i nyt materiale, vil den ikke blive returneret til dig. Tak, fordi du er miljøbevidst!



Bemærk! Brug udelukkende returmærkatene ved returnering af originale HP LaserJet-printerpatroner. Brug ikke denne mærkat til HP inkjet-patroner, patroner, der ikke er HP-patroner, genopfyldte eller genfremstillede patroner eller reklamationer inden for garantien. Gå til <http://www.hp.com/recycle> for at få yderligere oplysninger om genbrug af dine HP-blækpatroner.

Oplysninger om returnering og genbrug

USA og Puerto Rico

Den medfølgende mærkat i kassen med HP LaserJet-printerpatron er til returnering og genbrug af en eller flere HP LaserJet-printerpatroner efter brug. Følg venligst instruktionerne herunder.

Returnering af flere patroner (to eller otte patroner)

1. Emballer hver HP LaserJet-printerpatron i den originale kasse og pose.
2. Tape op til otte enkelte kasser sammen ved hjælp af stærkt pakketape (op til 31,5 kg).
3. Brug en enkelt frankeret forsendesetiket.

ELLER

1. Brug din egen velegnede kasse, eller bed om en gratis indsamlingskasse til større sendinger på adressen <http://www.hp.com/recycle> eller 1-800-340-2445 (kan indeholde op til otte HP LaserJet-printerpatroner).
2. Brug en enkelt frankeret forsendesetiket.

Enkelt returnering

1. Emballer HP LaserJet-printerpatronen i den originale kasse og pose.
2. Placer forsendesmærkaten på forsiden af kassen.

Forsendelse

Ved returnering af alle HP LaserJet-printerpatroner til genbrug, skal du give pakken til UPS ved din næste levering eller opsamling, eller tage den med til et autoriseret UPS-afleveringscenter. Du finder dit lokale UPS-afleveringscenter ved at ringe på telefonnummer 1-800-PICKUPS eller besøge <http://www.ups.com>. Hvis du returnerer via USPS-mærkater, skal du give pakken til et postbud fra USA's postvæsen eller aflevere den på et amerikansk postkontor. Gå til <http://www.hp.com/recycle> eller ring på telefonnummer 1-800-340-2445 for at få yderligere oplysninger eller for at bestille ekstra mærkater eller kasser til større sendinger. Den pågældende UPS-forsendelse opkræves almindelige forsendestakster. Oplysningerne kan ændres uden varsel.

Returnering uden for USA

Følg blot de enkle retningslinjer, som du finder i vejledningen om genbrug (i emballagen med din nye vare til printeren) eller gå til <http://www.hp.com/recycle> for at deltage i HP Planet Partners returnerings- og genbrugsprogram. Vælg dit land/område for at få oplysninger om, hvordan du tilbageleverer dine HP LaserJet-printerpatroner.

Papir

Der kan anvendes genbrugspapir i dette produkt, hvis papiret opfylder de krav, der fremgår af *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Dette produkt er velegnet til brug af genbrugspapir i henhold til EN12281:2002.

Begrænsninger i materialet

Dette HP produkt indeholder et batteri, der muligvis kræver særlig håndtering ved slutningen af produktets levetid.

Batteriet i dette produkt omfatter:

Type	Karbonmonofluorid-lithium-batteri
Vægt	0,8 g
Placering	Processorkort
Kan fjernes af brugeren	Nej



廢電池請回收

Dette produkt indeholder kviksølv i den fluorescerende lampe i kontrolpanelets LCD-display, hvilket muligvis kræver særlig håndtering, når produktet skal kasseres.

Du kan finde oplysninger om genbrug på <http://www.hp.com/go/recycle>, eller du kan kontakte de lokale myndigheder eller EIA (Electronics Industry Alliance) <http://www.eiae.org>.

Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU



Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dit øvrige husholdningsaffald. Det er derimod dit ansvar at bortskaffe produktaffaldet ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af elektronisk affald og elektronisk udstyr. Separat indsamling og genbrug af produktaffaldet i forbindelse med bortskaffelsen er medvirkende til at bevare naturens ressourcer og sikrer, at affaldet bliver genbrugt på en sundheds- og miljømæssigt korrekt måde. For at få yderligere oplysninger om, hvor du kan aflevere produktaffald til genbrug, skal du kontakte kommunen, dit renovationsfirma eller den butik, hvor du købte produktet.



Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

MSDS (Material Safety Data Sheets) for forbrugsvarer, der indeholder kemiske stoffer (f.eks. toner), kan rekvireres på HP's websted på www.hp.com/go/msds eller www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Kilder med yderligere oplysninger

Sådan får du oplysninger om disse miljømæssige emner:

- Profilark for produktmiljøbeskyttelse for dette og mange relaterede HP-produkter
- HP's engagement i forhold til miljøet
- HP's miljøstyringssystem
- HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram ved slutningen af produkternes levetid
- Dataark vedrørende materialesikkerhed

Besøg www.hp.com/go/environment eller www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Certifikat angående dataflygtighed

Dette er en erklæring angående flygtigheden af kundedata, der er lagret i hukommelsen. Det beskriver også, hvordan sikre data slettes på enheden.

Hukommelsestyper

Flygtigt lager

MFP'en anvender flygtigt lager (64 MB på kortet og 256 MB installeret til i alt 320 MB) til lagring af kundedata under udskrivnings- og kopieringsprocessen. Når MFP'en slukkes, slettes dette flygtige lager.

Ikke-flygtigt lager

MFP'en anvender ikke-flygtigt lager (EEPROM) til lagring af systemkontrollata og brugerpræferenceindstillinger. Der lagres ingen udskrivnings- og kopieringsdata i et ikke-flygtigt lager. Dette ikke-flygtige lager kan slettes og gendannes til fabriksindstillingerne ved at udføre en Nulstilling eller Gendanne fabriksindstillinger fra kontrolpanelet.

Harddiskhukommelse

MFP'en indeholder en intern harddisk (40 GB eller større), der kan gemme data, når MFP'en slukkes. MFP'en kan også indeholde yderligere compact flash-lager (ekstraudstyr) eller en ekstern EIO-harddisk. Data, der er lagret i denne enhed kan være fra indgående/udgående faxer eller e-mail-filer, lagrede kopi- eller udskrivningsjob, fax- eller e-mail-adressekartoteker eller tredjeparts løsninger. Nogle af disse data kan slettes fra MFP'ens kontrolpanelet, men de fleste skal slettes ved hjælp af Secure Storage Erase-funktioner, der er til rådighed i HP Web Jetadmin. Secure Storage Erase-funktioner overholder specifikationen i det amerikanske Department of Defense (DOD) 5220–22.M.

Sikkerhedserklæringer

Lasersikkerhed

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i den amerikanske Food and Drug Administration har indført en række bestemmelser for laserprodukter, der er fremstillet siden d. 1. august 1976. Produkter på det amerikanske marked skal overholde disse bestemmelser. Enheden er klassificeret som et "Klasse 1"-laserprodukt under Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act fra 1968 på foranledning af det amerikanske Department of Health and Human Services (DHHS). Da den stråling, der udsendes inden i enheden, er fuldstændig begrænset og omgivet af beskyttelseslag og udvendig afdækning, kan laserstrålen ikke nå ud ved almindelig brugerbetjening.



ADVARSEL! Brug af kontroller, justeringsændringer eller udførelse af procedurer ud over dem, der er specificeret i denne brugervejledning, giver risiko for farlig stråling.

Canadiske DOC-regulativer

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Erklæring vedrørende strømledning (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

EMI-erklæring (Korea)

A급 기기 (업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

EMI-erklæring (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Generel telekommunikationserklæring

På modellerne HP Color LaserJet CM4730F, CM4730fsk og CM4730fm er HP LaserJet Analog Fax Accessory 300 allerede installeret for at gøre det muligt at kommunikere med det offentlige telefonnet (PSTN) og udføre faxfunktioner. I *Brugervejledningen til HP LaserJet Analog Fax Accessory 300* finder du alle oplysninger om godkendelser og bestemmelser i forbindelse med faxfunktionerne og den pågældende enhed.

Lasererklæring for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP Color LaserJet CM4730 MFP, CM4730f MFP, CM4730fsk MFP og CM4730fm MFP-laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CM4730 MFP, CM4730f MFP, CM4730fsk MFP og CM4730fm MFP-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

E Installere hukommelses- og printserverkort

MFP'en har to 200-bens DDR SDRAM-stik. Ét stik er optaget; et 128 eller 256 MB DDR-hukommelsesmodul kan sættes i det åbne stik.

MFP'en har også tre flash-hukommelseskortstik til MFP-firmware, fonte mm.

- Det første flash-hukommelseskort er reserveret til MFP-firmware. Stikket er mærket "Firmware Slot".
- De to ekstra stik til flash-hukommelseskort gør det muligt for brugeren at tilføje fonte og tredjepartsløsninger, f.eks. signaturer og printersprog. Stikkene er markeret som "Slot 2" og "Slot 3."



FORSIGTIG! Du må ikke sætte et flash-hukommelseskort, der er beregnet til brug i et digitalkamera, i MFP'en. MFP'en understøtter ikke fotoudskrivning direkte fra et flash-hukommelseskort. Hvis du isætter et flash-hukommelseskort beregnet til brug i et kamera, viser kontrolpanelet en meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil omformatere flash-hukommelseskortet. Hvis du vælger at formatere kortet, vil alle data på kortet blive slettet.

Du ønsker muligvis at tilføje mere hukommelse til MFP'en, hvis du udskriver kompleks grafik eller PS-dokumenter, eller hvis du bruger mange downloadede skrifttyper. Hvis du tilføjer mere hukommelse til MFP'en, kan du også udskrive flere sorterede kopier ved højeste hastighed.



Bemærk! SIMM'er (Single In-line Memory Modules) og DIMM'er (Dual In-line Memory Modules), som blev brugt i tidligere HP LaserJet-printere, er ikke kompatible med denne MFP.

Før du bestiller ekstra hukommelse, kan du kontrollere, hvor meget der er installeret i forvejen ved at udskrive en konfigurationsside.

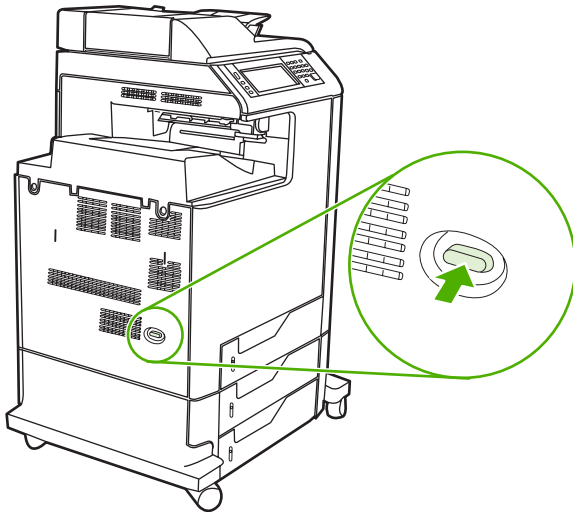
Installation af hukommelse og fonte

Du kan installere mere hukommelse til MFP'en, og du kan også installere et fontkort, så MFP'en f.eks. kan udskrive kinesiske tegn eller det kyrilliske alfabet.

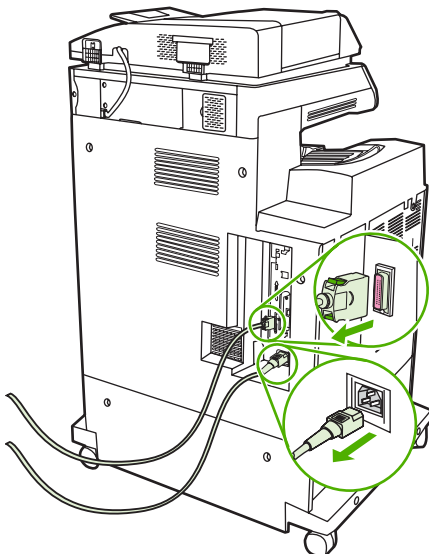
- ⚠ FORSIGTIG!** Statisk elektricitet kan beskadige DIMM'er. Når du håndterer DIMM'er, skal du enten tage et antistatisk armbånd på eller jævnlgt berøre overfladen på den antistatiske pakke, som DIMM-modulet blev leveret i, og derefter røre ved metallet på MFP'en.

Installer DIMM'er til DDR- hukommelse

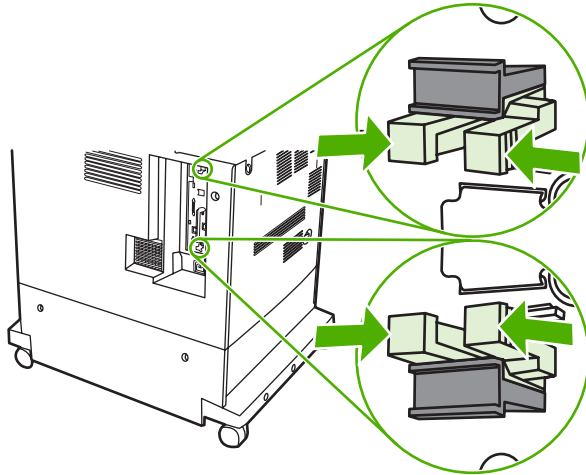
1. Sluk MFP'en.



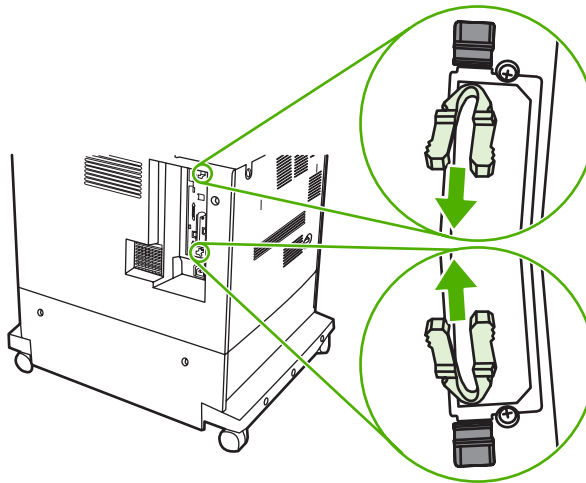
2. Tag alle netledninger og interfacekabler ud.



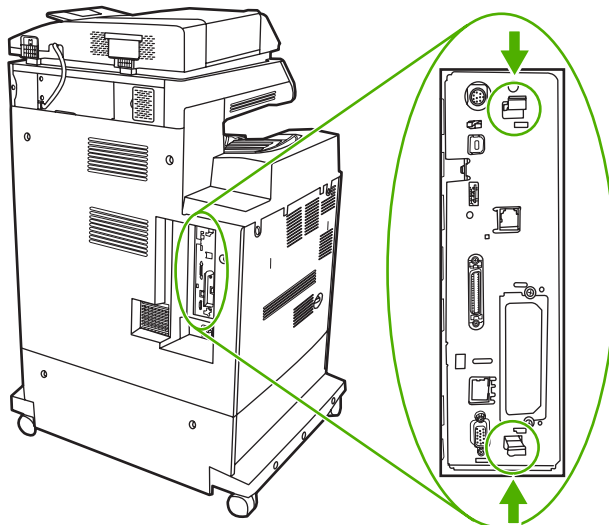
3. Find de grå tapper til frigørelse af formateringsenheden på processorkortet bag på MFP'en.



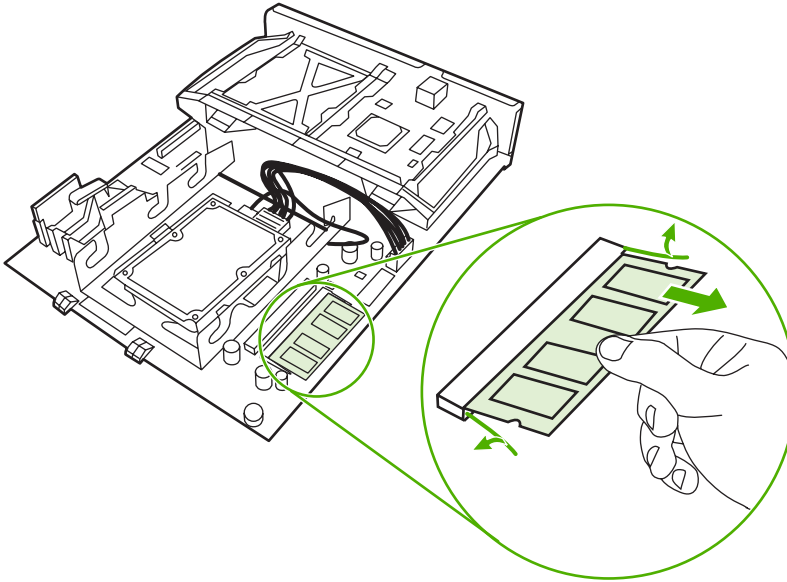
4. Tryk forsigtigt på tappene, og træk dem ud af formateringsenheden.



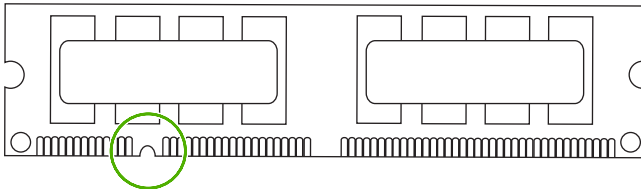
5. Træk forsigtigt i de sorte tapper for at trække processorkortet ud af MFP'en. Anbring processorkortet på et rent, plant og jordforbundet underlag.



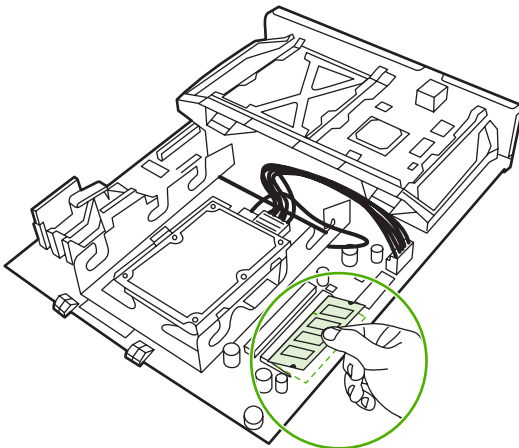
6. Hvis du skal udskifte et aktuelt installeret DDR DIMM, skal du skubbe låsene på hver side af DIMM-stikket udad, løfte DDR DIMM op i en vinkel og trække det ud.



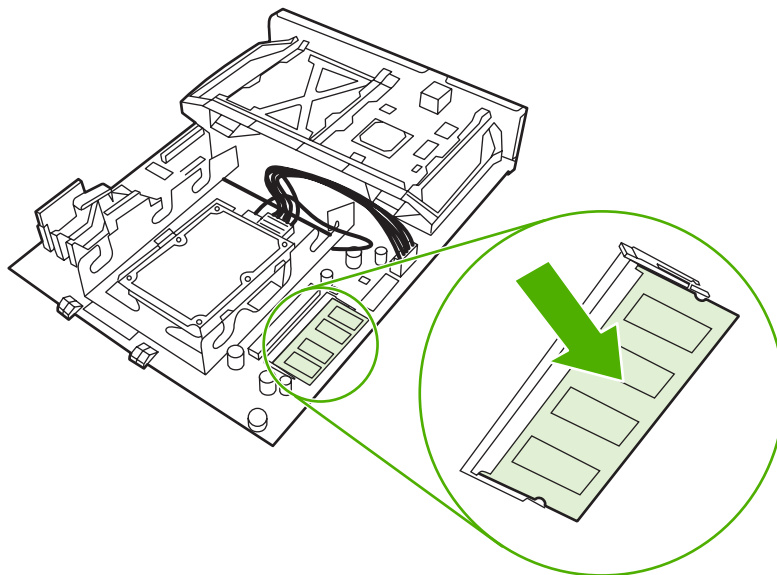
7. Tag det nye DIMM ud af den antistatiske emballage. Find hakket på DIMM'ets nederste kant.



8. Hold DIMM'et i kanterne, og anbring hakket på DIMM'et ud for markeringen i DIMM-stikket, løft DIMM'et op i en vinkel, og tryk det ned i stikket, indtil det sidder korrekt. Ved korrekt installation er metalkontakterne ikke synlige.



9. Tryk ned på DIMM'et, indtil det låses fast i begge sider.

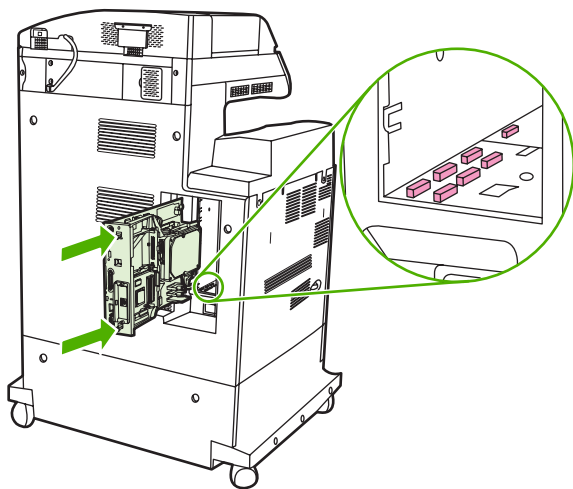


Bemærk! Hvis du har problemer med at indsætte DIMM'et, skal du kontrollere, at hakket nederst på DIMM'et er anbragt ud for markeringen i stikket. Hvis DIMM'et stadig ikke kan indsættes, skal du kontrollere, at du bruger den korrekte DIMM-type.

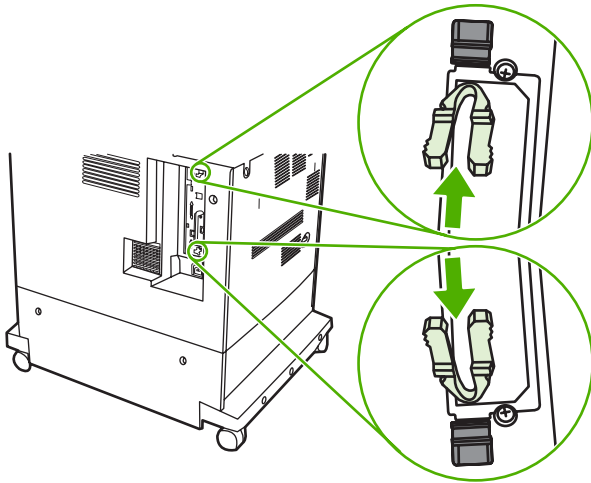
10. Anbring processorkortet i rillerne nederst i stikket, og skub derefter kortet tilbage i MFP'en.



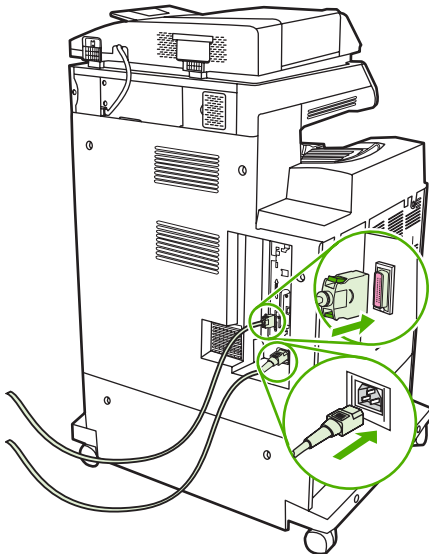
Bemærk! Hvis du vil forhindre beskadigelse af processorkortet, skal du sørge for, at kortet sidder rigtigt i rillerne.



11. Sæt tappene til frigørelse af formateringsenheden tilbage igen ved at trykke dem sammen og skubbe dem på plads.



12. Tilslut netledningen og interfacekablet igen, og tænd for MFP'en.

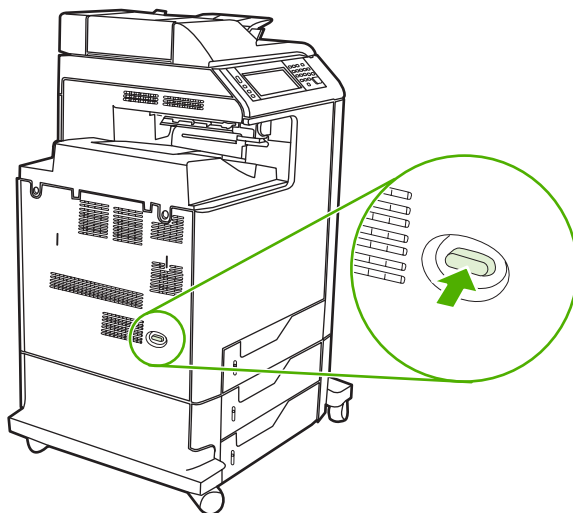


13. Gå til [Aktivering af hukommelsen](#), hvis du har installeret et hukommelses-DIMM.

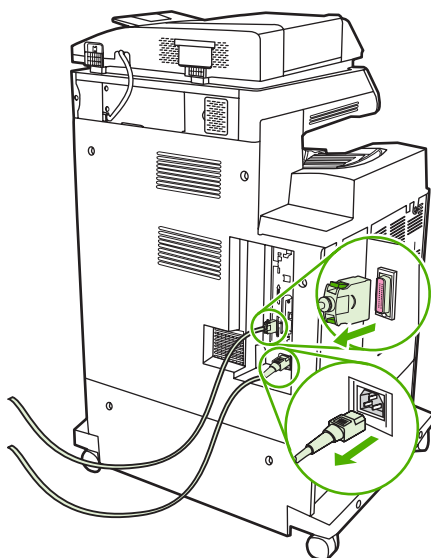
Installer et flash-hukommelseskort

- ⚠ FORSIGTIG!** Du må ikke placere et flash-hukommelseskort, der er beregnet til brug i et digitalkamera, i MFP'en. MFP'en understøtter ikke udskrivning af fotos direkte fra et flash-hukommelseskort. Hvis du installerer et flashhukommelseskort til kameraer, vises en meddelelse på kontrolpanelets display, hvor du bliver spurgt, om du vil omformater flash-hukommelseskortet. Hvis du vælger at formatere kortet, vil alle data på kortet blive slettet.

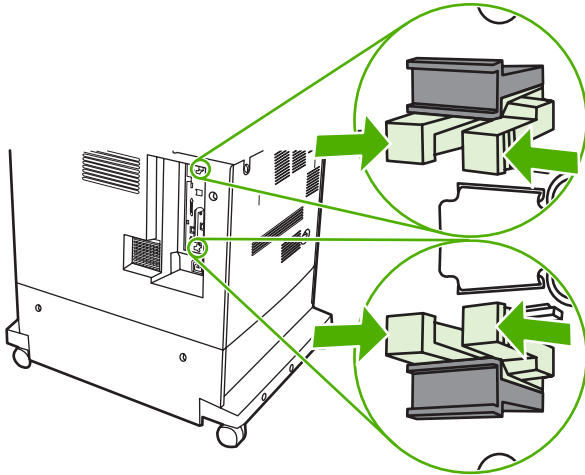
1. Sluk MFP'en.



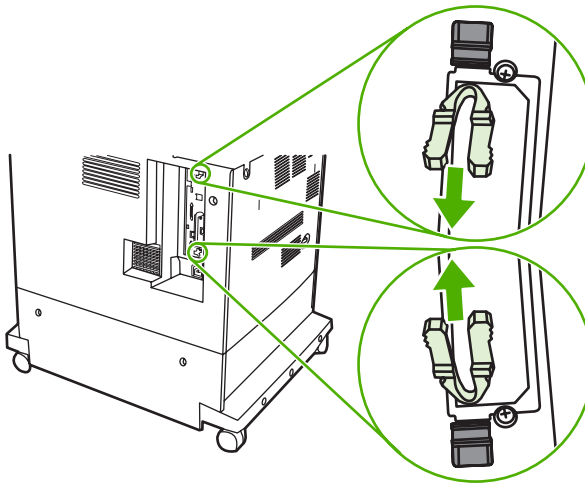
2. Tag alle netledninger og interfacekabler ud.



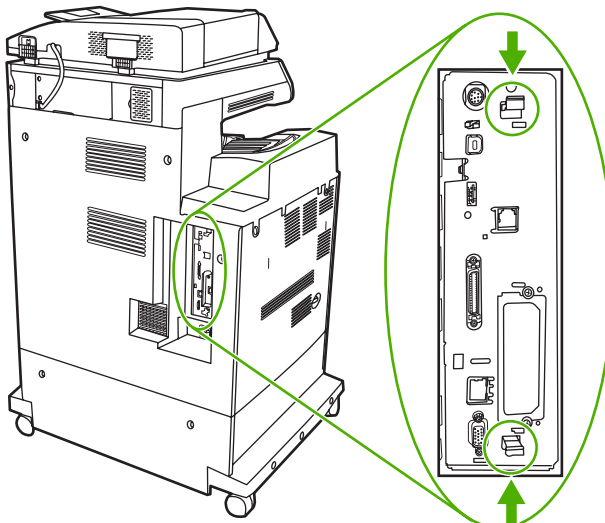
3. Find de grå tapper til frigørelse af formateringsenheden på processorkortet bag på MFP'en.



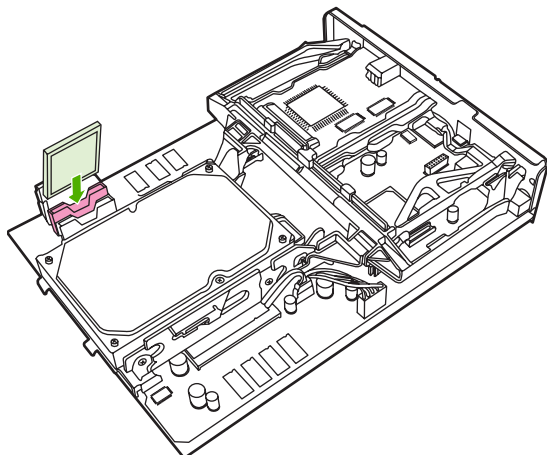
4. Tryk forsigtigt på tappene, og træk dem ud af formateringsenheden.



5. Træk forsigtigt i de sorte tapper for at trække processorkortet ud af MFP'en. Anbring processorkortet på et rent, plant og jordforbundet underlag.



6. Placer rillen på siden af flash-hukommelseskortet ud for hakkene i stikket, og skub kortet helt ind i stikket.



FORSIGTIG! Hold flash-hukommelseskortet helt lodret, når du indsætter det.

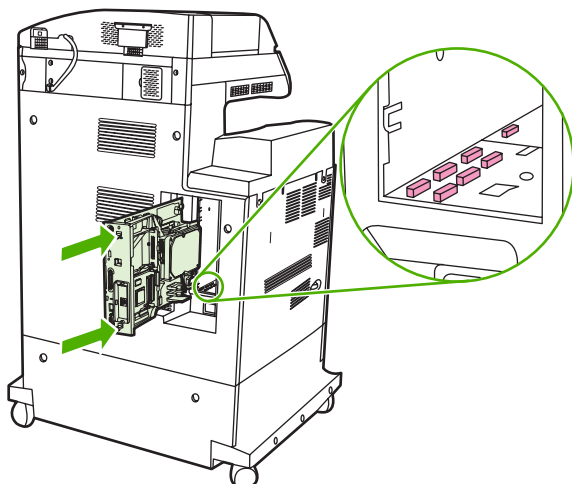


Bemærk! Det første stik til flash-hukommelseskort (markeret "Firmware Slot") er reserveret til firmware. Stik 2 og 3 kan bruges til alle andre løsninger.

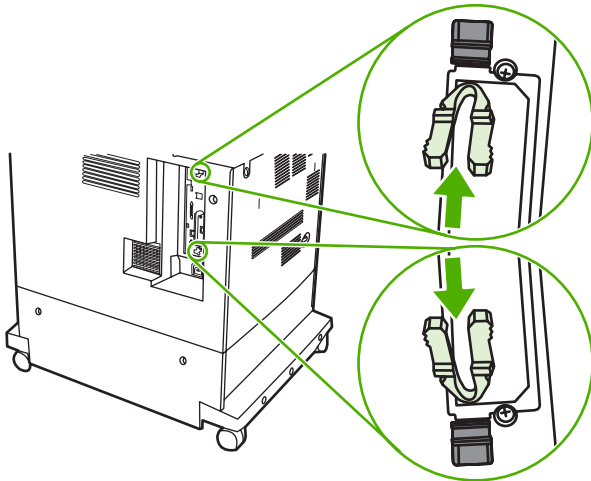
7. Anbring processorkortet i rillerne øverst og nederst i stikket, og skub kortet tilbage i MFP'en.



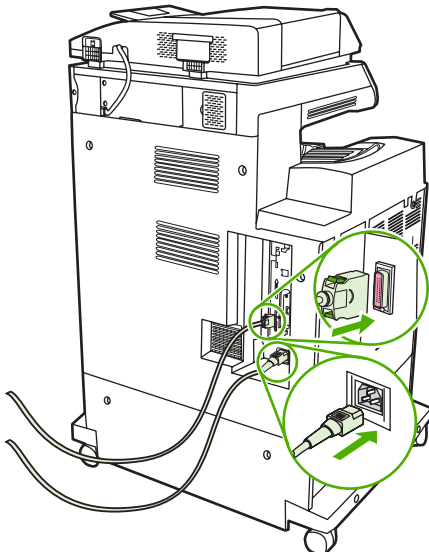
Bemærk! Hvis du vil forhindre beskadigelse af processorkortet, skal du sørge for, at kortet sidder rigtigt i rillerne.



8. Sæt tappene til frigørelse af formateringsenheden tilbage igen ved at trykke dem sammen og skubbe dem på plads.



9. Tilslut netledningen og interfacekablet igen, og tænd for MFP'en.



Aktivering af hukommelsen

Hvis du har installeret et hukommelses-DIMM, skal du indstille MFP-driveren til at genkende den netop tilføjede hukommelse.

Aktiver hukommelse i Windows 98 og Me

1. Peg på **Indstillinger** i menuen **Start**, og klik på **Printere**.
2. Højreklik på printeren, og vælg **Egenskaber**.
3. Klik på **Flere** under fanen **Konfigurer**.

4. Indtast eller vælg den samlede mængde hukommelse, der nu er installeret, i feltet **Hukommelse i alt**.
5. Klik på **OK**.

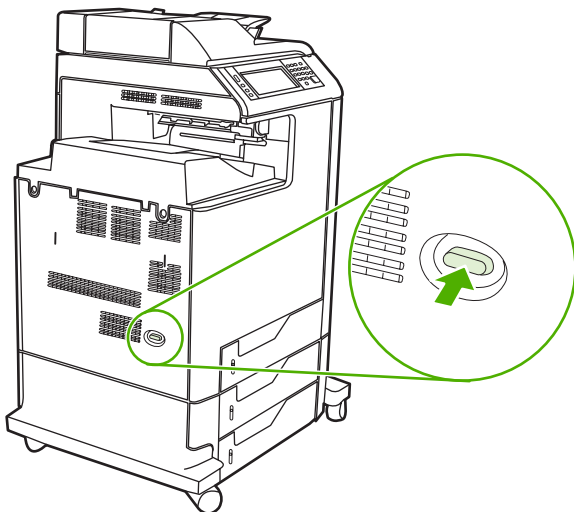
Aktiver hukommelse i Windows 2000 og XP

1. Peg på **Indstillinger** i menuen **Start**, og klik på **Printere** eller **Printere og faxenheder**.
2. Højreklik på printerens ikon, og vælg **Egenskaber**.
3. Klik på **Printerhukommelse** (i afsnittet **Installerbare komponenter**) under fanen **Enhedsindstillinger**.
4. Vælg den samlede mængde hukommelse, der nu er installeret.
5. Klik på **OK**.

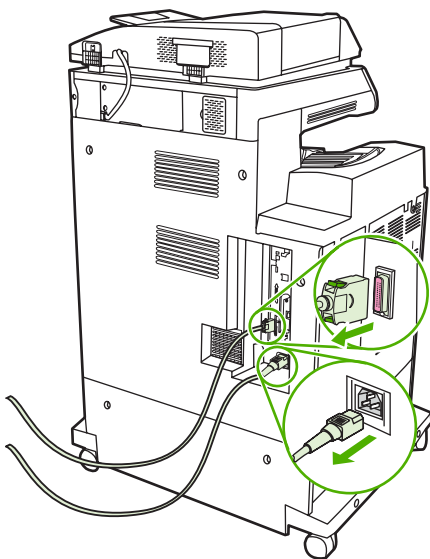
Installation af et HP Jetdirect- eller EIO-printserverkort

HP Color LaserJet CM4730 MFP series er udstyret med en integreret HP Jetdirect-printserverporten. Hvis du vil, kan du installere et ekstra I/O-kort i det tilgængelige EIO-stik.

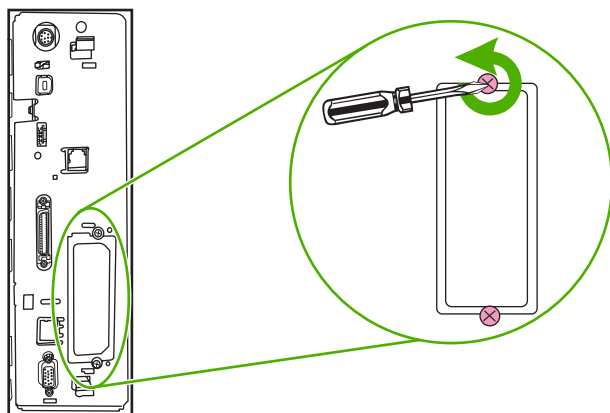
1. Sluk MFP'en.



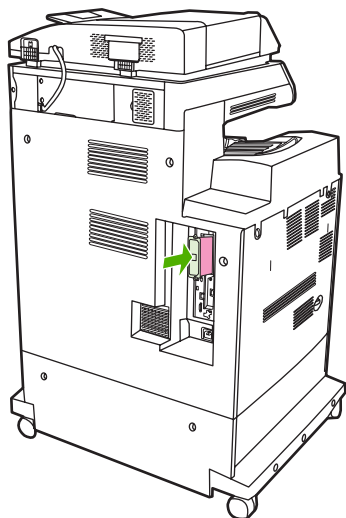
2. Tag alle netledninger og interfacekabler ud.



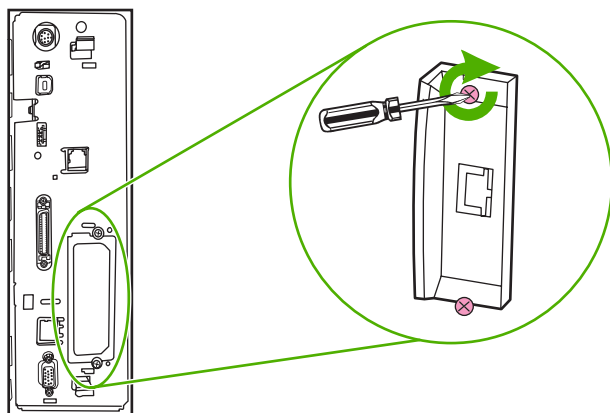
3. Find et åbent EIO-stik. Fjern de to skruer, der holder dækslet til EIO-stikket fast, og fjern derefter dækslet. Du får ikke brug for disse skruer og dækslet igen. De kan kasseres.



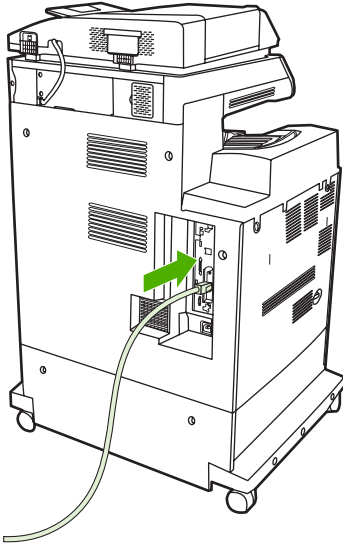
4. Placer HP Jetdirect-printserverkortet i EIO-stikket.



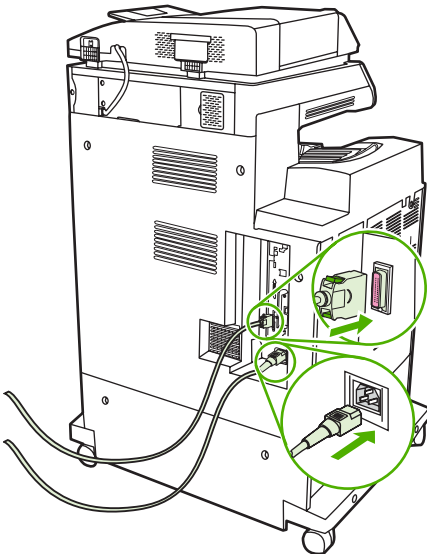
5. Påmonter og spænd de skruer, der fulgte med printserverkortet.



6. Tilslut netværkskablet.



7. Tilslut netledningen igen, og tænd for MFP'en.



8. Udskriv en konfigurationsside. Foruden en MFP-konfigurationsside og en statusside for forbrugsvarer udskrives en HP Jetdirect-konfigurationsside, som indeholder netværkskonfigurations- og statusoplysninger.

Hvis den ikke udskrives, skal du afinstallere og geninstallere printserverkortet for at sikre, at det er placeret korrekt i stikket.

9. Udfør et af disse trin:

- Vælg den korrekte port. Se vejledningen i dokumentationen til computeren eller operativsystemet.
- Geninstaller softwaren, og vælg denne gang netværksinstallationen.

Indeks

Symboler/tal

- 2-sidet udskrivning
 - fejlmeldelser 240, 241
 - kontrolpanelindstillinger 123, 132
- 3 bakker, postkasse
 - tilslut igen, fejlmeldelse 240
- 500-arks bakker
 - specifikationer, fysiske 319

A

- ADF
 - blanke sider 288
 - forskudt billede, fejlfinding 292
 - kapacitet 6
 - linjer på kopier 289, 291
 - rengøre leveringssystem 219
 - skæve sider 290
 - understøttede formater 173
 - uventet billede, fejlfinding 293
 - vedligeholdelsessæt 225
- ADF-inputbakke
 - finde 9
- ADF-udskriftsbakke
 - kapacitet 7
 - vælge 103
- adgang nægtet, meddelelse 238
- Administration, menu 29
- Administration, menu, kontrolpanel 17
- adresse, printer
 - Macintosh, fejlfinding 300
- adressekartotek, e-mail modtagerlister 175
- slette adresser 176
- adressekartoteker, e-mail
 - automatisk udfyldning 174
 - fjerne 55
 - importere 190
 - LDAP-serverfejl 242
 - LDAP-understøttelse 170
 - modtagerlister, oprette 175
 - tilføje adresser 175
- adskillellestilstand, postkasse med tre bakker 306
- afbryde en udskrivningsanmodning 139
- afbryder, finde 9
- afinstallere Macintosh-software 71
- afsendelse til e-mail
 - adressekartoteker 175
- aftaler, vedligeholdelses- 317
- aktiveringstidspunkt, indstilling 108
- aktivitetslog, fax 187
- akustik, specifikationer 322
- andre links
 - integreret webserver 191
- annullere
 - kopijob 168
 - udskrivning 139
- annullere en udskrivningsanmodning 139
- AppleTalk, indstilling 84
- AppleTalk-indstillinger 34
- automatisk konfiguration, drivere 64
- Automatisk konfiguration, drivere 65
- automatisk medietyperegistrering 100
- Autoriserede HP forhandlere 313
- AUX-tilslutning 7

B

- bakke 1
 - finde 9
 - ilægge, fejlmeldelse 242

- indsæt eller luk, fejlmeldelse 241
- uventet format eller type, fejlmeldelse 235
- bakker
 - automatisk medietyperegistrering 100
 - dobbelt-sidede udskrivning 134
 - finde 9
 - fuld, fejlmeldelser 244
 - ilægge 93
 - indsæt eller luk, fejlmeldelse 241
 - inkluderet 2
 - kapaciteter 7
 - konfigurere 99
 - specifikationer, fysiske 319
 - tilslut igen, fejlmeldelse 240
 - uventet format eller type, fejlmeldelse 235
 - vælge 103
- bakke til 500 ark
 - indsæt eller luk, fejlmeldelse 241
 - uventet format eller type, fejlmeldelse 235
- begge sider, kopiere 162
- begge sider, udskrive på fejlmeldelser 240, 241
- begge sider, udskrivning på 124, 133
- berøringsskærm, rengøring 218
- beskadiget medie 285
- beskadiget medie, problemløsning 285
- bestille
 - forbrugsvarer og ekstraudstyr 304
 - varenumre til 307

- bestille forbrugsvarer 312
- billedfikseringsenhedssæt, 110 volt
 - varenummer 307
- billedfikseringsenhedssæt, 220 volt
 - varenummer 307
- billedoverføringssæt (ETB)
 - varenumre 307
- blanke sider
 - udskrive 120
- blanke sider, fejlfinding 288
- blæsere, fejlfinding 230
- brochureindstillinger
 - Windows 126
- brochureudskrivning 125
- browserkrav
 - HP Web Jetadmin 194
 - integreret webserver 188
- brug andet papir/omslag 120
- brugerdefinerede
 - papirformater 91
- bufferoverløb, fejl 235
- bøger
 - kopiere 166
- bøjede sider 290

C

- Canadiske DOC-regulativer 333
- Copittrak-enheder 200

D

- data, indstille 204
- Data-indikator
 - finde 14
- dato, indstille 27
- Dataark vedrørende
 - materialesikkerhed (MSDS) 330
- diagnosticering
 - netværk 35
- digital afsendelse
 - adressekartoteker 175
 - afsende dokumenter 173
 - fejlfinding 230
 - fejlmeldelser 239, 240, 241
 - ilægge dokumenter 173
 - integreret
 - webserverindstillinger 190
 - jobindstillinger 177
 - konfigurere e-mail 170

- kontrolpanelindstillinger 172
- LDAP-understøttelse 170
- mapper 178
- modtagerlister 175
- om 169, 173
- Opsætning, menu 43
- sende dokumenter 173
- validere gatewayadresser 296
- workflow 179
- digital faxafsending 184
- digital sending
 - SMTP-understøttelse 170
- DIMM'er (Dual Inline Memory Module)
 - varenumre 308
- DIMMs (dual inline memory modules)
 - installere 338
- Disksletningsfunktion 201
- DLC/LLC-indstillinger 34
- dobbelt-sidede kopiering 162
- dobbelt-sidede udskrivning
 - fejlmeldelser 240, 241
- dokumentføder
 - fejlmeldelser 240
 - kopiere 2-sidede dokumenter 162
 - kopiere to-sidede dokumenter 162
- dokumentfødersæt, udskifte 225
- driftsmiljøspecifikationer 213, 323
- driver
 - genveje (Macintosh) 129
- drivere
 - Automatisk konfiguration 65
 - genveje (Windows) 119
 - hente 312
 - indstillinger 66, 67
 - Macintosh 313
 - Macintosh, fejlfinding 300
 - Macintosh-indstillinger 129
 - Service, fane 128
 - understøttede 62
 - universal 64
 - Windows-indstillinger 119
- dupleksenhed 124, 133
- dupleksudskrivning
 - indbindingsindstillinger 125, 134

- kontrolpanelindstillinger 123, 132
- kopiere dokumenter 162
- manuel 125, 134
- dupleksudskrivning (ekstraudstyr)
 - ilægge 124, 133
- Dvale, knap 14
- dvaleindstillinger
 - aktiveringstidspunkt 108
 - forsinkelse 108
 - strøm specifikationer 321
- dvaletilstand
 - indstillinger 27, 29
- dæksler, finde 9

E

- Eftersyn-indikator
 - finde 14
- EIO-ekstraudstyr
 - indstillinger 31
- EIO-kort
 - bufferoverløb 235
 - fejl 238
 - installere 348
 - varenummer 308
- ekstraudstyr
 - bestille 304
 - indikatorer 268
 - tidsplan for udskrivning 28
 - varenumre 307
- ekstraudstyr til dupleksudskrivning
 - finde 9
 - specifikationer, fysiske 319
- elektriske specifikationer 321
- e-mail
 - adressekartoteker 175
 - afsende dokumenter 173
 - automatisk udfyldning 174
 - fejlfinding 230
 - fejlmeldelser 239, 240, 241
 - ilægge dokumenter 173
 - integreret
 - webserverindstillinger 190
 - jobindstillinger 177
 - konfigurere 170
 - kontrolpanelindstillinger 172
 - LDAP-fejl 242
 - LDAP-understøttelse 170
 - modtagerlister 175

- om 169, 173
- sende dokumenter 173
- validere gatewayadresser 296
- e-mail
 - SMTP-understøttelse 170
- EPS-filer, fejlfinding 301
- Equitrac-enheder 200
- Ethernet-kort 7
- Europæiske Union,
 - bortskaffelse 330
- Explorer, understøttede versioner
 - HP Web Jetadmin 194
 - integreret webserver 188

F

- faktureringskoderapport, fax 187
- falmet farve 279, 280
- falmet farve, problemløsning 279, 280
- fanen Digitale afsendelse,
 - integreret webserver 190
- fanen Indstillinger, integreret webserver 189
- fanen Netværk, integreret webserver 190
- fanen Oplysninger, integreret webserver 189
- farve
 - afstemme 149
 - afstemning med
 - prøvebog 149
 - bruge 141
 - CMYK-blæksætemulering 148
 - firfarvetryk 147
 - halvtoneindstillinger 153, 155
 - HP ImageREt 3600 142
 - indstillinger 145
 - justere 152
 - kantstyring 152, 156
 - neutrale gråtoner 153, 155
 - Pantone®-afstemning 149
 - sRGB 146
 - styre indstillinger 151, 154
 - udskrevet kontra skærm 149
 - udskrive i gråtoner 154
 - udskrivning af
 - farveprøver 150
 - udskrivning i gråtone 151
- faxaktivitetslog
 - fjerne 55

- faxe, digital 184
- faxekstraudstyr
 - modeller følger med 3
 - tilslutte telefonlinje 182
 - varenummer 307
- Faxopsætning, menu 40
- faxrapporter, udskrive 19
- Faxrapporter, udskrive 187
- fejl, gentagne 293
- Fejl, knap, kontrolpanel,
 - berøringsfølsom skærm 16
- fejlfinding
 - ADF-udskriftskvalitet 288
 - blanke sider 288
 - digital afsendelse 230
 - dupleksudskrive 267
 - ekstraudstyr 268
 - EPS-filer 301
 - fejlmeldelser, alfabetisk liste 232
 - fejlmeldelser, numerisk liste 232
 - gatewayadresser 296
 - gentagne fejl 293
 - kontrolpanel 230
 - kvalitet 271
 - linjer 289, 291
 - Macintosh-problemer 300
 - meddelelser på kontrolpanel,
 - numeriske 232
 - netværksudskrivning 298
 - overheadtransparenter 273
 - problemer med
 - farveudskrivning 271
 - problemer med
 - mediehåndtering 264
 - skæve sider 290
 - tjekliste 228
 - transparenter 266
- fejlljusterede farver 276
- fejlljusterede farver,
 - problemløsning 276
- fejlmeldelser
 - alfabetisk liste 232
 - numerisk liste 232
 - typer 231
- fejlmeldelser om
 - godkendelse 241
- fikseringsenhed
 - fejlmeldelser 236

- filbibliotek, udskrive 186
- fingeraftryk 281
- fingeraftryk, problemløsning 281
- firmware, opgradere 207
- fjerne firmwareopdatering (RFU) 207
- fjerne Macintosh-software 71
- flash-hukommelseskort
 - installere 343
- flere sider pr. ark 121, 130
- fonte
 - EPS-filer, fejlfinding 301
 - inkluderet 6
 - liste, udskrive 19, 187
- Forbedret I/O-kort
 - varenummer 308
- forbrugsside, udskrive 186
- forbrugsvarer
 - administrationsmenu 29
 - bestille 304, 312
 - genbruge 328
 - hukommelsesfejl 232
 - menuen Nulstilling 55
 - placere 216
 - status, få vist med integreret webserver 189
 - statusside, udskrive 186
 - udskifte 216
 - udskiftningsintervaller 217
 - varenumre 307
- Foreign Interface Harness (FIH) 7, 11, 200
- format, medie
 - uventet, fejlmeldelse 235
- forsinkelse, dvale 108
- forstørre dokumenter 121
- foto
 - ilægge 173
- fotos
 - kopiere 166
- FTP, sende til 179
- funktioner 2, 5
- fysiske specifikationer 319
- følgebrev 129
- første side
 - blank 120
 - bruge andet papir 120, 129

G

garanti
 customer self repair 311
 printerpatron 314
 produkt 309
 udvidet 313, 317
gateways
 fejlmeldelser 240
 konfigurere 170
 teste 171
 validere adresser 296
genbruge
 Miljøprogram og returnering af
 HP-printerpatroner 329
gentagne fejl 278
gentagne fejl, fejlfinding 293
gentagne fejl,
 problemløsning 278
genveje 119
genveje (Macintosh) 129
glasplade
 rengøring 218
 understøttede formater 173
grafisk skærm, kontrolpanel 14
gråtoneudskrivning 154

H

harddisk
 slette 201
hastighedsspecifikationer 5
hente software 312
Hjælp, knap, kontrolpanel,
 berøringsfølsom skærm 16
hjælp, kontrolpanel 16
HP's hotline for bedrageri 212
HP Easy Printer Care-software
 bruge 192, 213
HP Instant Support Professional
 Edition (ISPE) 312
HP Jetdirect print server
 installere 348
HP Jetdirect-printserver
 fejlmeldelser 238
 firmwareopdateringer 210
 indikatorer 269
 indstillinger 31
 konfigurere 84
 modeller inkluderet 2
HP Jetdirect print servers
 installere 348

HP Printer Utility, Macintosh 70
HP Universal Print Driver 64
HP Web Jetadmin
 firmwareopdateringer 209
 hente 194
 kontrollere tonerniveau 213
 understøttede browsere 194
hukommelse
 administrere 211
 aktivere 346
 automatisk konfiguration 64
 forbrugsvarer, fejl 232
 funktioner 5
 inkluderet 2, 70
 permanent lager,
 fejlmeldelser 238
 tilføje 211, 337
 utilstrækkelig 234, 245
 varenumre 308
hvide områder 284
hvide områder,
 problemløsning 284
hæfte 136
hæfteenhed/stacker
 for mange sider,
 fejlmeldelse 240
 ilægning af
 hæfteklammer 137
 tilslut igen, fejlmeldelse 240
 tom, stoppe eller fortsætte
 udskrivningen 137
hæfteklammepatroner
 ilægge 137
hæftemaskine/stabler
 hæfte 136
 indikatorstatus 268
 kapacitet 7
 modeller følger med 3
 specifikationer, physical 319
 varenummer 307
 vælge 103
hæftepatroner
 tom, stoppe eller fortsætte
 udskrivningen 137
 varenumre 307
hæftestop 257
håndtag til papirstopdæksel,
 finde 9

I

I/O-konfiguration
 indstillinger 31
 netværkskonfiguration 81
ilægge
 bakke 1 93
 bakker 2, 3, 4 94
 dokumenter, understøttede
 formater 173
 fejlmeldelser 242
 hæfteklammer 137
 scannerglasplade 173
 understøttede formater 173
 uventet format eller type,
 fejlmeldelse 235
ilægge medier
 konfigurere 93
indikatorer
 ekstraudstyr 268
 kontrolpanel 14
 processorkort 269
indstillinger
 drivere 67
 drivergenveje
 (Macintosh) 129
 genveje (Windows) 119
 prioritet 66
indstillinger for
 forbindelseshastighed 38
indstillinger under fanen
 Farve 127, 135
Indstillinger under fanen
 Farve 151, 154
indsæt bakke,
 fejlmeldelser 241
Information, menu 18
installationsprogrammer,
 Windows 86
installere
 EIO-kort 348
installer kassette,
 fejlmeldelse 241
integreret webserver
 fanen Andre links 191
 fanen Digital afsendelse 190
 fanen Indstillinger 189
 fanen Netværk 190
 fanen Oplysninger 189
 funktioner 188
 kontrollere tonerniveau 213

- tilknytte en adgangskode 200
- åbne 188
- interfaceporte
 - finde 11
 - inkluderet 7
- Internet Explorer, understøttede versioner
 - HP Web Jetadmin 194
 - integreret webserver 188
- internet-fax 184
- internt ur, fejl 232
- IP-adresse
 - Macintosh, fejlfinding 300
 - ændre 81
- IPX/SPX, indstilling 83
- IPX/SPX-indstilling 34
- ISPE (HP Instant Support Professional Edition) 312
- J**
- Japansk VCCI-erklæring 333
- Jetadmin
 - firmwareopdateringer 209
 - hente 194
 - understøttede browsere 194
- Jetadmin, HP Web 85
- Jetdirect print server
 - installere 348
- Jetdirect-printserver
 - fejlmeldelser 238
 - firmwareopdateringer 210
 - indikatorer 269
 - indstillinger 31
 - konfigurere 84
 - modeller inkluderet 2
- joblagring
 - adgang 109
 - funktioner 109
 - Hurtig kopi 112
 - indstillinger 29
 - korrekturkopi og tilbageholdelse 109
 - lagrede 114
 - personlig 111
- Jobtilstand, kopiere 167
- K**
- kabel, parallel-
 - varenummer 308
- kabel, USB-
 - varenummer 308
- kabinet/sokkel
 - modeller følger med 3
 - specifikationer, fysiske 319
- kalibrere scanner 51, 226
- kan ikke tilslutte, kopiere eller sende 242
- kapacitet
 - ADF 6
 - hæftemaskine/stabler 7
 - postkasse med 3 bakker 7
 - udskriftsbakker 7
- kassetter
 - genbruge 328
- kassetter, hæfteklammer
 - ilægge 137
- kassetter, toner
 - fejlmeldelser 241
- Klar-indikator
 - finde 14
- klokkeslæt, indstille 27, 204
- Knappen Advarsel, kontrolpanel, berøringsfølsom skærm 16
- Knappen Hjem, kontrolpanel, berøringsfølsom skærm 16
- knapper, kontrolpanel
 - berøringsfølsom skærm 16
 - finde 14
- konfiguration af ekstra stik 80
- konfigurationer, modeller 2
- konfigurationsside
 - Information, menu 18
 - udskrive 186
- konfigurationsside for protokol, udskrive 39
- konteringshardware 200
- kontrakter, vedligeholdelse 317
- kontrollere tonerniveau
 - HP Easy Printer Care-software 213
- kontrollere udskriftsjob 101
- kontrolpanel
 - adgang nægtet 238
 - Administration, menu 17, 29
 - berøringsfølsom skærm, knapper 16
 - e-mail-skærmbillede 172
 - Faxopsætning, menu 40
 - fejlfinding 230
- finde 9
- hjælp 16
- indikatorer 14
- indstillinger 66
- Information, menu 18
- knapper 14
- kopi-skærmbillede 158
- låse menuer 203
- meddelelser, alfabetisk
 - liste 232
- meddelelser, numeriske 232
- meddelelser, numerisk
 - liste 232
- meddelelsetyper 231
- Nulstilling, menu 55
- Opsætning af e-mail, menu 43
- Opsætning for afsendelse, menu 43
- rengøre berørings-skærm 218
- Service, menu 56
- Startopsætning, menu 31
- startskærmbillede 15
- Tid/planlægning, menu 27
- konvolutfremfører
 - specifikationer, fysiske 319
- konvolutter
 - lægge papir i bakke 1 93
 - papirstop 266
- kopiere
 - 2-sidede dokumenter 162
 - annullere 168
 - bøger 166
 - fejlmeldelser 241
 - flere originaler 167
 - fotos 166
 - funktioner 6, 157
 - hastighedsspecifikationer 5
 - Jobtilstand 167
 - kontrolpanel, navigation 158
 - kvalitet, fejlfinding 271
 - sortere 165
 - tosidede dokumenter 162
- Koreansk EMI-erklæring 333
- korrekturkopi og
 - jobtilbageholdelse 109
- kortnummerliste, udskrive 187
- kundesupport
 - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) 312

- integreret webserverlinks 191
- Macintosh 313
 - online 312
 - serviceydere 313
 - telephone 312
 - vedligeholdelsesaftaler 317
- kvalitet
 - fejlfinding 271

L

- lagrede job 114
- lagring, job
 - adgang 109
 - funktioner 109
 - Hurtig kopi 112
 - indstillinger 29
 - korrekturkopi og tilbageholdelse 109
 - personlig 111
 - stored 114
- LAN-fax 184
- LAN-stik 7
- lasersikkerhed, meddelelser 333
- LDAP-servere
 - fejlmmeddelelser 242
 - integreret
 - webserverindstillinger 190
 - oprette forbindelse til 170
 - validere gatewayadresser 296
- lineal, gentagne fejl 293
- linjer, fejlfinding 289, 291
- links
 - integreret webserver 191
- Linux-drivere 62
- liste over blokerede faxer,
 - udskrive 187
- lodrette linjer 277
- lodrette linjer,
 - problemløsning 277
- lovgivningsmæssige erklæringer
 - Overensstemmelseserklæring 327
- lovmæssige erklæringer
 - lasererklæring for Finland 335
 - miljøbeskyttelsesprogram 328
- luftfugtighedskrav 213, 323
- løs toner 282
- løs toner, problemløsning 282
- låsning
 - kontrolpanelets menuer 203

M

- Macintosh
 - AppleTalk-indstillinger 34
 - drivere, fejlfinding 300
 - drivere, understøttede 62
 - driverindstillinger 67, 129
 - fjerne software 71
 - problemer, fejlfinding 300
 - software 70
 - softwarekomponenter 86
 - supportwebsteder 313
 - USB-kort, fejlfinding 301
 - ændre dokumentstørrelse 129
- Macintosh, driverindstillinger
 - Service, fane 135
- Macintosh-driverindstillinger
 - specialpapirformat 129
 - vandmærker 130
- mapper
 - fejlmmeddelelser 242
 - sende til 178
- meddelelser
 - alfabetisk liste 232
 - numerisk liste 232
 - typer 231
- medier
 - dokumentformat, vælge 121
 - fylde bakke 2, 3 eller 4 94, 96
 - første side 120, 129
 - sider pr. ark 121, 130
 - specialformat, Macintosh-indstillinger 129
 - specialformat, Windows-indstillinger 119
 - understøttede formater 89
- Medier 87
- medietype
 - fylde bakke 2 97
- Menu, knap 14
- menuer, kontrolpanel
 - adgang nægtet 238
 - Administration 17, 29
 - Faxopsætning 40
 - Information 18
 - låse 203
 - Nulstillinger 55
 - Opsætning af e-mail 43
 - Opsætning for afsendelse 43
 - Service 56

- Startopsætning 31
- Tid/planlægning 27
- menuoversigt
 - Information, menu 18
 - udskrive 186
- miljø, specifikationer 213, 323
- miljøbeskyttelsesprogram 328
- modeller, funktioner 2
- modtagerlister 175
- mylarskinne
 - rengøre 223
- månedligt normeret forbrug 5

N

- Netscape Navigator, understøttede versioner
 - HP Web Jetadmin 194
 - integreret webserver 188
- netværk
 - AppleTalk-indstillinger 34
 - deaktivere DLC/LLC 84
 - deaktivere protokoller 83
 - diagnosticering 35
 - DLC/LLC-indstillinger 34
 - HP Jetdirect-printserver,
 - fejlmmeddelelser 238
 - indstillinger for
 - forbindeshastighed 38
 - installere EIO-kort 348
 - IP-adresse 81
 - IPX/SPX-indstillinger 34
 - konfigurationsside for protokol,
 - udskrive 39
 - konfigurere 81
 - konfigurere gateway-adresser 170
 - printservere inkluderet 2
 - sikkerhed 35
 - SMTP-servere 170
 - standard-gateway 82
 - TCP/IP-indstillinger 31
 - TCP/IP-parametre 81
 - teste SMTP-indstillinger 171
 - tilslutningsfunktioner 7
 - undernetmaske 82
- netværk
 - validere gatewayadresser 296
- netværksmappe, scan til 178

- netværksudskrivning
 - fejlfinding i forbindelse med udskrivning 298
- n-op-udskrivning 121, 130
- normeret forbrug 5
- Novell-logon er påkrævet 242
- Nulstil, knap 14
- Nulstilling, menu, kontrolpanel 55
- NVRAM-fejl 238
- O**
- omslagssider 120
- online-hjælp, kontrolpanel 16
- online kundesupport 312
- opbevaringskabinet
 - modeller følger med 3
 - specifikationer, fysiske 319
- opgradere firmware 207
- opkaldsrapport, fax 187
- oplysningssider 186
- opløsning
 - fejlfindingskvalitet 271
 - specifikationer 5
- Opsætning af e-mail, menu 43
- Opsætning for afsendelse, menu 43
- Overensstemmelseserklæring 327
- P**
- papir
 - brugerdefinerede formater 91
 - dokumentformat, vælge 121
 - første side 120, 129
 - ilægge 93
 - sider pr. ark 121, 130
 - specialformat, Macintosh-indstillinger 129
 - specialformat, Windows-indstillinger 119
 - understøttede formater 89
- papirbakke til 500 ark
 - modeller inkluderet 2
- papirstop
 - ADF 262
 - bakke 1 253
 - bakke 2, 3, 4 253
 - ekstern udskriftsbakke 261
 - hæftemaskine/stabler 256
 - hæftestop 257
 - højre dæksler 248
 - konvolutter 266
 - postkasse med tre bakker 258
- parallel konfiguration 78
- parallelport
 - finde 11
 - funktioner 7
- patroner
 - administrationsmenu 29
 - status, få vist med integreret webserver 189
- patroner, hæfte
 - varenumre 307
- patroner, hæfte-
 - tom, stoppe eller fortsætte udskrivningen 137
- patroner, print
 - bestille 312
 - garanti 314
- patroner, printer-
 - varenumre 307
- patroner, udskrive
 - Macintosh, status 135
- PCL-drivere
 - universal 64
- permanent lager,
 - fejlmeldelser 238
- personlige job 111
- PIN-koder, personlige job 111
- pladskrav 319
- plastikark 262
- pletter 286
- pletter, problemløsning 286
- porte
 - fejlfinding på Macintosh 301
 - finde 11
 - inkluderet 7
- postkasse, med tre bakker
 - varenummer 307
- postkasse, tre bakker
 - indikatorstatus 268
 - kapacitet 7
 - konfigurere 104
 - tilstande 305
 - vælge 103
- postkasse med 3 bakker
 - tilslut igen, fejlmeddelelse 240
- postkasse med tre bakker
 - indikatorstatus 268
 - kapacitet 7
- konfigurere 104
- modeller følger med 4
- specifikationer, fysiske 319
- vælge 103
- Postkasse med tre bakker
 - modes 305
 - varenummer 307
- postkassetilstand 306
- PostScript Printer Description-filer (PPD-filer)
 - inkluderet 70
- PPD-filer
 - inkluderet 70
- printerpatron
 - administrere 212
 - forventet levetid 213
 - godkendelse 212
 - ikke-HP 212
 - kontrollere tonerniveauer 213
 - opbevare 212
 - original HP 212
 - udskifte 217
- printerpatroner
 - administrationsmenu 29
 - garanti 314
 - Macintosh, status 135
 - status, få vist med integreret webserver 189
 - varenumre 307
- printersprog 6
- printkvalitet
 - beskadiget medie 285
 - falmet farve 279, 280
 - fejlfinding 271
 - fejlljusterede farver 276
 - fingeraftryk 281
 - gentagne fejl 278
 - hvide områder 284
 - lodrette linjer 277
 - løs toner 282
 - pletter 286
 - skæv side 287
 - udtværet toner 283
 - vandrette linjer 274
- printpatroner
 - ordering 312
- print server card
 - installere 348
- prioritet, indstillinger 66
- prioritets-onsite-service 317

- problemløsnig
 - hvide områder 284
 - problemløsning
 - beskadiget medie 285
 - falmet farve 279, 280
 - Fejl, knap, kontrolpanel, berøringsfølsom skærm 16
 - fejlljusterede farver 276
 - fingeraftryk 281
 - gentagne fejl 278
 - lodrette linjer 277
 - løs toner 282
 - meddelelser, typer 231
 - netværk 35
 - pletter 286
 - skæv side 287
 - udtværet toner 283
 - vandrette linjer 274
 - processorhastighed 5
 - processorkortdækse, finde 9
 - processorkortindikatorer 269
 - produktoplysninger 1
 - PS-emuleringsdrivere 62
 - puls-LED-indikator 269
- R**
- realtidssur 204
 - reducere dokumenter 121
 - rengøre
 - mylarskinne 223
 - om 218
 - rengøring
 - ADF-leveringssystem 219
 - ADF-valser 220
 - berøringsskærm 218
 - glasplade 218
 - om 220
 - udvendigt på MFP'en 218
- S**
- scanne
 - hastighedsspecifikationer 5
 - scanne e-mail
 - validere gatewayadresser 296
 - scannerens glasplade
 - rengøring 218
 - scannerkalibrering 51, 226
 - scanne til e-mail
 - adressekartoteker 175
 - fejlfinding 230
 - fejlmmeddelelser 239, 240, 241
 - ilægge dokumenter 173
 - integreret
 - webserverindstillinger 190
 - jobindstillinger 177
 - konfigurere 170
 - kontrolpanelindstillinger 172
 - LDAP-understøttelse 170
 - modtagerlister 175
 - om 169, 173
 - sende dokumenter 173
 - scanne til e-mail
 - SMTP-understøttelse 170
 - scanne til mappe 178
 - scanne til workflow 179
 - scanning to e-mail
 - sending documents 173
 - sende til e-mail
 - adressekartoteker 175
 - afsende dokumenter 173
 - fejlfinding 230
 - fejlmmeddelelser 239, 240, 241
 - ilægge dokumenter 173
 - indstillinger 172
 - integreret
 - webserverindstillinger 190
 - jobindstillinger 177
 - LDAP-understøttelse 170
 - modtagerlister 175
 - om 169, 170, 173
 - sende dokumenter 173
 - validere gatewayadresser 296
 - sende til e-mail
 - SMTP-understøttelse 170
 - sende til workflow 179
 - Send til mappe 178
 - service
 - aftaler 313, 317
 - autoriserede HP forhandlere 313
 - Service, fane
 - Macintosh 135
 - Service, menu, kontrolpanel 56
 - sider pr. ark 121, 130
 - sider pr. minut 5
 - Sikker disksletning 201
 - sikkerhed
 - disksletning 201
 - Foreign Interface Harness (FIH) 200
 - indstillinger 35
 - låse menuer i
 - kontrolpanel 203
 - sikkerhedserklæringer 333
 - sikkerhedsfunktioner 7
 - skalere dokumenter
 - Macintosh 129
 - skriftsnit
 - inkluderet 6
 - skæve sider 290
 - skæv side 287
 - skæv side, problemløsning 287
 - sletning af harddisk 201
 - SMTP-gateways
 - fejlmmeddelelser 243
 - SMTP-servere
 - konfigurere gateway-adresse 170
 - teste 171
 - tilslutte til 170
 - validere gatewayadresser 296
 - software
 - afinstallere Macintosh 71
 - hente 312
 - HP Web Jetadmin 85
 - indstillinger 66
 - installere 59
 - integreret webserver 85
 - Macintosh 70, 86, 313
 - Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) 86
 - Windows 86
 - Software til HP Easy Printer Care (HP Nem printervedligeholdelse) 86
 - sortere kopier 165
 - specialformat, papirindstillinger
 - Macintosh 129
 - specialmedier
 - vejledning 92
 - specialpapir
 - vejledning 92
 - specialpapirformat, indstillinger
 - Windows 119
 - specifikationer
 - akustik 322
 - driftsmiljø 213, 323

- elektriske 321
- funktioner 5
- fysiske 319
- skæv 290
- specifikationer for energi 321
- sprog, kontrolpanel 230
- sprog, printer 6
- spænding, fejlfinding 230
- spændingspecifikationer 321
- stablertilstand, postkasse med tre
bakker 306
- standardindstillinger
 - Nulstilling, menu 55
- standardudskriftsbakke
 - kapacitet 7
 - tilslut igen, fejlmeddelelse 240
 - vælge 103
- standard udskriftsbakke
 - finde 9
- standse en
 - udskrivningsanmodning 139
- Start, knap 14
- Start, knap, kontrolpanel,
berøringfølsom skærm 16
- Startopsætning, menu 31
- startskærbillede,
kontrolpanel 15
- status
 - fanen Oplysninger, integreret
webserver 189
 - indikatorer 268
 - Macintosh, Service, fane 135
 - meddelelsetyper 231
 - startskærbillede,
kontrolpanel 15
- Status, knap 14
- status for enhed
 - Macintosh, Service, fane 135
- status for forbrugsvarer, Service,
fane
 - Macintosh 135
- sti til automatisk 2-sidet udskrivning
kopiere dokumenter 162
- stop
 - udbedring 247
- Stop, knap 14
- Stop, knap, kontrolpanel,
berøringfølsom skærm 16
- stoppe en
 - udskrivningsanmodning 139
- strøm
 - fejlfinding 228
 - specifikationer 321
- strømafbryder, finde 9
- støjspecifikationer 322
- support
 - HP Instant Support Professional
Edition (ISPE) 312
 - integreret webserverlinks 191
 - Macintosh 313
 - online 312
 - serviceydere 313
 - telefon 312
 - vedligeholdelsesaftaler 317
- systemkrav
 - HP Web Jetadmin 194
 - integreret webserver 188
- T**
 - Taiwan EMI-erklæring 333
- taster, kontrolpanel
 - berøringfølsom skærm 16
 - finde 14
- TCP/IP-indstillinger 31
- teknisk support
 - HP Instant Support Professional
Edition (ISPE) 312
 - integreret webserverlinks 191
 - Macintosh 313
 - online 312
 - serviceydere 313
 - telefon 312
 - vedligeholdelsesaftaler 317
- telefonlinje, tilslutning af
faxekstraudstyr 182
- telefonnumre
 - bestille forbrugsvarer 312
 - serviceaftaler 313
 - support 312
- temperatur
 - krav 213
- temperaturkrav 323
- test
 - netværk 35
- Tid/planlægning, menu,
kontrolpanel 27
- tilbageholdelse, job
 - adgang 109
 - funktioner 109
 - Hurtig kopi 112
- korrekturkopi og
tilbageholdelse 109
- lagrede 114
- personlig 111
- tilbageholdte job 109
- tilbør til dupleksudskrivning
fejlmeddelelser 240, 241
- tilslutning
 - ekstra 80
 - netværkshjælpeprograme
r 85
 - parallel 78
 - USB 79
- tilslutningsfunktioner 7
- tilslut udskriftsbakke igen,
fejlmeddelelse 240
- timeoutindstillinger 31
- tonerkassetter
 - fejlmeddelelser 241
 - genbruge 328
- topdæksel
 - finde 9
- tosidet kopiering 162
- TrueType-fonte inkluderet 6
- U**
 - udskifte
 - hæfteklammepatroner 137
 - udskriftsbakker
 - finde 9
 - fuld, fejlmeddelelser 244
 - kapaciteter 7
 - tilslut igen, fejlmeddelelse 240
 - vælge 103
 - udskriftsgang åbn,
fejlmeddelelse 243
 - udskriftskvalitet
 - fejlfinding 271
 - udskriftsmedie
 - lægge papir i bakke 1 93
 - udskriftsmedier
 - til farveudskrivning 144
 - Udskriv dokument til 121
 - udskrive
 - brochurer 125
 - hastighedsspecifikationer 5
 - udskriftsbakke, vælge 103
 - udskrive fra bakke 2, 3 eller 4 94
 - udskrive i gråtone 151
 - udskrive opgaver 117

- udtværet toner 283
- udtværet toner,
 - problemløsning 283
- udvidet garanti 317
- Udvidet service 313
- undernetmaske 82
- understøttede medier 89
- universalprinterdriver 64
- ur
 - fejlmeldelse 232
 - indstille 204
- USB-port
 - fejlfinding på Macintosh 301
- USB-tilslutning 79
- utilstrækkelig hukommelse 234, 245
- uventet format eller type,
 - fejlmeldelser 235

V

- valgte sprog findes ikke 239
- validere gatewayadresser 296
- valser
 - rengøre ADF 220
- vandmærker 120, 130
- Vandrette linjer 274
- vandrette linjer,
 - problemløsning 274
- varenumre
 - hukommelse 308
 - printerpatroner 307
- vedligeholdelsesaftaler 313, 317
- vedligeholdelsessæt 307
- vækningsklokkeslæt, indstille 27

W

- webbrowserkrav
 - integreret webserver 188
- Web Jetadmin
 - firmwareopdateringer 209
 - hente 194
 - understøttede browsere 194
- websteder
 - bestille forbrugsvarer 312
 - dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS) 330
 - hente software 312
 - HP Web Jetadmin, hente 194
 - kundesupport 312

- Linux-support 62
- Macintosh-support 313
- serviceaftaler 313
- universalprinterdriver 64
- Websteder
 - bestille forbrugsvarer 304
- Windows
 - drivere, understøttede 62
 - driverindstillinger 67, 119
 - softwarekomponenter 86
 - universalprinterdriver 64
- Windows 2000-fax 184
- Windows-driverindstillinger
 - brochurer 126
 - specialpapirformat 119
- workflow, sende til 179

Æ

- ændre dokumenters størrelse 121
- ændre dokumentstørrelse
 - Macintosh 129

Ø

- økonomiindstillinger 108

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

